

**Najciekawsze
znajomości
w Internecie**

Wejdź teraz
na CZAT!

naszemasto.pl

partner **wp.pl**

Dziennik Bałtycki

Nakład 63 571 egz.
nr 209 (17 888)
indeks 350028
Rok wydawania 59
cena **1 zł 30 gr**
w tym 7% VAT

FIAT

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Biblioteka Główna
80-805 Gdańsk, Toruńskawy 5, 6
tel. 344 00 99

Selcento
tylko za
12 495 zł!

Auto Plus
Gdańsk, Al. Hallera 132

**WIECZÓR
wybrzeża**

PO PIERWSZE A-1
Dziennik
Bałtycki
NASZA AKCJA

poniedziałek
8 września 2003 r.

www.naszemasto.pl
www.gratka.pl

**Ojciec Święty
u sąsiadów**

Jak dojechać
na pielgrzymkę?

7 Pociąg czy autobus?



PAPIEŻ NA SŁOWACJI

Pomorzanie
są gotowi dużo
znieść, byle tylko
była autostrada

4

PO PIERWSZE A-1

Zakręcone miasta

Dziś rusza

Tour de Pologne!

Przygotowaliśmy specjalną
wkładkę i superkonkurs



W DODATKU TRÓJMIASTO

Koniec groźnego gangu złodziei

PRANIE SKÓR



Robert D., jeden z bossów gangu, zostaje doprowadzony na przesłuchanie w pruszczańskiej komendzie.

Fot. Robert Kwiatek

Pomorska policja zatrzymała członków ścisłego kierownictwa gangu okradającego domy i firmy na Kaszubach. W sprawę może być zamieszanych kilkadziesiąt osób. Oprócz kradzieży przestępcy zajmowali się również praniem „brudnych” skór. To pierwszy taki przypadek w Polsce.

Na trop gangu wpadli dwa miesiące temu policjanci z Pruszcza Gdańskiego. W nocy z 9 na 10 lipca w Łapinie (gm. Kolbudy) ktoś doszczętnie okradł bar mieszczący się na terenie jednego z ośrodków wypoczynkowych. Sprawcy wynieśli m. in. drogie alkohole, papierosy, artykuły spożywcze. Operacyjnie

ustalono, że włamania mogli dokonać dwaj dobrze znani policji mieszkańcy Gdańska – Robert W., pseudonim „Babol” oraz Henryk M. „Hycel”.

– Na akcję zabrali jeszcze dwóch kumpli, ale byli oni dla nas mało istotni. Okazało się, bowiem, że „Babol” i „Hycel” pracują dla większej grupy przestępczej – mówi funkcjonariusz operacyjny pruszczańskiej policji.

W trakcie śledztwa ustalono, że dwaj gdańszczanie zamieszani są również w dziewięć innych włamań m. in. w Kartuzach, Żukowie, Sulminie, Chmielnie i Dzierżążnie. Z domów należących zazwyczaj do bardzo bogatych ludzi wynieśli niemal wszystko: od biżuterii,

przez odzież, zegary, aparaty fotograficzne, aż po sprzęt RTV.

Kiedy kilka dni temu rozmawialiśmy o tej sprawie z szefem policji w Pruszczu, właśnie zatrzymano „Babola” i „Hycla”. Funkcjonariuszom zależało jednak na bossach gangu. Ci wpadli w sobotę. Od razu zostali tymczasowo aresztowani.

– Najbardziej w całej tej sprawie zainteresował nas wątek, który nazwaliśmy praniem „brudnych” skór. Przestępcy wprowadzali na legalny rynek dość drogie skóry zwierząt pochodzące z kradzieży – mówi Romuald Kulma, szef policji w Pruszczu Gd.

Waldemar Ulanowski

Wyплаты i zwolnienia

Gdyńscy stoczniowcy otrzymają w najbliższych dniach kolejną turę wypłat. Jak zapewnia Włodzimierz Ziółkowski, prezes Grupy Stoczni Gdynia, jeszcze przed końcem roku pensje będą wypłacane na bieżąco. Nie obędzie się jednak bez zwolnień. W najbliższych miesiącach pracę straci ok. 200 osób, pracowników biurowych i obsługi. Wiąże się to ze zmianami w organizacji wewnętrznej stoczni i wdrażanym programem restrukturyzacyjnym.



10

GOSPODARKA

Szansa pozostała

Ważny mecz w ekstraklasie wygrali wczoraj na własnym torze żużlowcy Lotosu. Gdańszczanie pokonali ZKŻ Zieloną Górę 49:41. Przy jednoczesnej porażce Polonii Piła w Lesznie, powrócili na siódme, przedostatnie miejsce w tabeli, przedłużając szanse na utrzymanie. Gospodarze skuteczni okazali się w drugiej części meczu, kiedy wygrali sześć z ośmiu wyścigów.



23

ZUZEL

REKLAMA

METALOWE MEBLE

BIUROWE • SOCJALNE • MAGAZYNOWE

- **SZAFY BHP**
- **SZAFY AKTOWE**
- **SZAFY KARTOTEKOWE**
- **KRZESŁA BIUROWE**
- **REGAŁY MAGAZYNOWE**
- **SEJFY I KASETY**
- **KOSZE METALOWE**



G&R

Gdańsk, ul. Kościuszki 6 • TEL. 344 30 59

10170740/A/31

TOYOTA



COROLLA



KOMBI GRATIS

Carter
Gdańsk Oliwa

TEL. 340 22 22
WWW.CARTER.PL

TOYOTA BANK POLSKA
TOYOTA LEASING POLSKA
10157377/2/884

opinie@prasabalt.gda.pl

Bezplatna infolinia
0 800 1500 39↑ Podoba
mi się...... nasi na łotwie. Mamy świet-
nych zawodników, bez dwóch
zdań. Pokonają Szwedów i będą
w finale! Po sobotnim meczu nie
mam wątpliwości.

Kibic, internauta z Gdyni

↓ Wkurza
mnie......niewyjaśnione sprawy. Wszyscy
dawni właściciele kantorów dzi-
siaj chodzą w garniturach i udają
biznesmenów. I wielkich fachow-
ców „od wszystkiego”. Urząd
skarbowy powinien się zaintere-
sować ich dochodami (np. merce-
desami) i innymi dobrodziejstwami...
Prowadzili nieczyste interesy.
Takie jest moje zdanie.Oliwiak, internauta z Gdańska
...forsa dobra na wszystko. Ma się
kasę, ma się sprawiedliwość po
swojej stronie. Ot i cała filozofia.
Kto ma pieniądze, ma wszystko –
o tym, według mnie świadczy wy-
rok w sprawie kantoru Conti.Jacek, internauta z Gdańska
...podważanie decyzji. To już sta-
ło się w Polsce modne. Tak jakby
nie liczył się proces, całe docho-
dzenie, dowody... Prokuratura nie
mogła nie ponieść klęski, skoro
nie udowodniła winy. A to prze-
cież nie są zawody, liczą się fakty.
Dajmy wreszcie spokój z tymi po-
dejrzzeniami – wszystkich
o wszystko. Zawsze ktoś jest za,
a ktoś inny przeciw. I w takiej sy-
tuacji decyzja należy do sądu.
Jest wyrok i koniec dyskusji.Mikołaj z Gdyni
... policyjna „pańszczyzna”. Mam
wrażenie, że rodzinne awantury
policjanci traktują trochę niepo-
ważnie. Przyjeżdżają, bo muszą –
każde zgłoszenie jest odnotowane
i w razie czego mają „podkład-
kę”, że byli na miejscu, próbowa-
li... Ale takich tragicznych w skut-
kach zdarzeń jest niestety coraz
więcej. I pewnie ludziom trzeba
poświęcać więcej uwagi, a nie tyl-
ko „odfajkować” w papierach.
Późnej wielkie zdziwienie, bo mor-
derca z Żabianki to w gruncie rze-
czy był spokojny człowiek...

Ewa, internautka z Gdańska

ABSURD DNIA

Siedzą i skromnie jedzą

Dzienna staw-
ka żywieniowa
więziennego psa
Zakładu Karnego
w Czarnem jest o po-
nad złotówkę więk-
sza niż samego
więźnia.

Rys. Marek Wdziękoński

Stawka żywieniowa dla przeciętnego więźnia wynosi 4,20 zł. Młodociani potrzebują więcej kalorii – ich dzienna racja jest, więc o 40 gr większa. W najlepszej sytuacji są ci ze skazanych, którym lekarz zalecił specjalną dietę. Oni mogą przejeść codziennie 5 złotych. Nakarmienie psa wartowniczego dbającego o porządek za więziennymi murami kosztuje natomiast 5,50 zł.

– To nie my ustalaliśmy te normy – mówi major Franciszek Tarasiewicz, zastępca dyrektora czarniańskiego ZK. – Takie są zalecenia weterynarzy. Psy muszą otrzymywać pożywienie kompletne. Jest to, więc karma przeznaczona specjalnie dla tych zwierząt. Ten dodatkowy wydatek jednak się opłaca. Wcześniej, gdy psy otrzymywały „zwyczajne” pożywienie, zamiast 8-10 lat służby

po 6 latach trzeba było je brakować.

– Są to stawki obowiązujące na terenie całego kraju – komentuje Antoni Borysewicz, kierownik ośrodka szkolenia psów przy ZK. – 5,50 zł to minimum. Moim zdaniem pieniądze na żywienie psów powinny być większe.

Podopieczni Domu Dziecka w Wierchowiu mogą przejeść codziennie 6 zł, podczas gdy wychowankowie Młodzieżowego Ośrodka Wychowawczego w Debrznie (młodzież „po przejściach”

kierowana przez sąd) mogą sobie pozwolić na to, żeby pojeść za 7 zł.

Elżbieta Gomulka, dyrektor z wierchowskiego Domu Dziecka nie ukrywa, że jej podopieczni dobrze jedzą dzięki temu, że część składników żywnościowych pochodzi spoza 6-złotowego dziennego budżetu.

– Dzięki pomocy właścicieli pieczarkarni, czy piekarni sporo pieczywa i grzybów otrzymujemy za darmo – mówi pani Elżbieta. – Bez-
płatnie otrzymujemy też mą-

kę, kaszę. Zielenina pocho-
dzi z ogródków – naszych
i mieszkańców Wierchowa,
a jesienią wyjeżdżamy na
jabłka...

W stosunkowo najlepszej sytuacji są pacjenci człuchowskiego szpitala. Średnia dzienna stawka żywieniowa dla nich wynosi 7,50 zł.

– Dbamy o to, żeby nasi pacjenci odżywiali się dobrze – mówi Maciej Merksz, dyrektor człuchowskiego szpitala. – Jedzenie jest ważnym elementem leczenia i musi być przyzwoite.

Piotr Furtak

OSOBLIWOŚĆ
DNIA■ Chrupanie
po czesku

Jesteśmy miłośnikami czy-
tania opakowań i znowu
udało się nam wyłapać coś
interesującego. Nie ukry-
wamy, że produkt jest cze-
ski, a tradycja wyśmiewa-
nia się w Polsce z języka
czeskiego jest długa, ale
chyba tym razem mamy
uzasadniony powód do
śmiechu.

Kupiliśmy paczkę czeskich
niesolonych orzeszków
ziemnych, mimo że nie
lubimy fistaszków bez soli.
Wabikiem był slogan rekla-
mowy na opakowaniu:
„Báječná chuť čerstvů lo-
upaněch buráku”. Gdyby
bazować na pokrewień-
stwie naszych języków, to
w naiwnym tłumaczeniu
mogłaby wyjść całkiem
bulwersująca treść. Po kon-
sultacjach ze znawcami ję-
zyka znad Wełtawy doszliśmy
jednak do wniosku, że
nie chodzi w tym napisie
o chuć wśród buraków.
Jest to po prostu: „Wspa-
niały smak świeżo tusk-
nych orzeszków”. I tyle.

(tor)

POLAK POTRAFI

■ Stowarzyszenie spóźnionych turystów

Powiat wejherowski nie jest zagłębiem turystycznym. Mimo wielu walorów przyrodni-
czo-krajobrazowych, miejsca noclegowe, czy też strzeżone kąpieliska można tu poli-
czyć na palcach jednej ręki. Nie dziwi więc nikogo, że wczasowiczów tu latem jak na
lekarstwo. I właśnie teraz, kiedy z latem żegnamy się na ładnych parę miesięcy, Staro-
stwo Powiatowe wspólnie z samorządami lokalnymi postanowiło utworzyć Stowarzy-
szenie Turystyczne Ziemia Wejherowska. Jego zadaniem ma być „szeroko pojęta pro-
mocja turystyczna gmin i powiatu”.

Stowarzyszenie ma też wnioskować o unijne fundusze dla gmin na inwestycje podno-
szące ich atrakcyjność turystyczną, np. na prowadzenie nowoczesnych punktów infor-
macji turystycznej, oznakowanie szlaków rowerowych, przygotowanie kąpielisk nad
jeziorami itp.

Od przyszłego roku powiat będzie przeznaczał na rzecz lokalnej organizacji turystycz-
nej 12 tys. zł rocznie.

Chciałoby się rzec, lepiej późno niż wcale...

(jk)

KRESKA DNIA



Rys. Henryk Sawka

DZIŚ

8

września
Marii
Radostawa

wschód słońca 6.06

zachód słońca 19.22

Pół wieku temu i teraz

Za rządów sanacji polscy rybacy żyli w obliczu nędzy
i głodu – informował „Dziennik” 7 września 1953 roku.
– Żyli prawie wyłącznie z rybołówstwa. Zarobek po-
boczny osiągnęli, wynajmując swe łodzie i mieszkania tu-
rystom z całej Polski. Rybacy nie potrzebują dziś wynaj-
mować swych łodzi i mieszkań turystom – pisał pół wie-
ku temu „Dziennik Bałtycki”.

Teraz, jest prawie jak za sanacji. Rybacy znowu wynaj-
mują mieszkania turystom. Chętnie też wożą łodziami
wędkarzy w morze.

(k. n.)

POGODA

DZIŚ

W większości
bezczmurnie, brak
opadów deszczu.
Wiatr południowo-
wschodni
5 m/s

ciśnienie
atmosferyczne

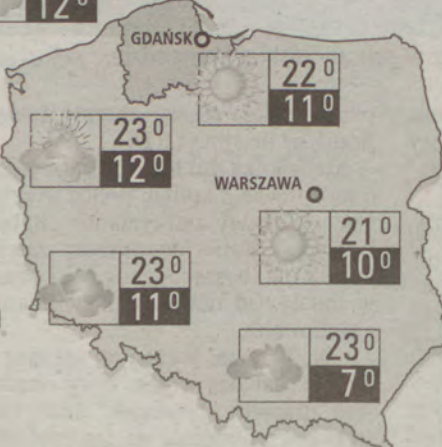
↓ 1001 hPa

20°
9°

9.09.2003

(PAP/IMGW)

JUTRO 8.09.2003



PROGNOZA DLA POMORZA

POGODA DUCHA

■ Przyjemniej
i zdrowiej

Wzrosło ciśnienie i wróciły wy-
sokie temperatury powietrza.
Możemy wrócić na krótki czas
do letniej garderoby i letniego
trybu życia, np. wieczorem
przejeść się nad morzem lub
wyjść na miasto. Jest też okazja,
by wyleczyć się z krótkotrwałych
przebiegów nabytych przed kil-
koma dniami w wietrznym
i deszczowym tygodniu. Gene-
ralnie pogoda nastraja nas opty-
mistycznie, uważać na siebie
muszą tylko ludzie cierpiący na
choroby układu krążenia, ale oni
również będą bezpieczni, jeśli
będą przyjmować odpowiednie
medykamenty zgodnie z zalece-
niami lekarza.

(tor)

JUTRO

Belfer na bezrobociu

Coraz więcej nauczycieli traci
pracę - reforma programowa,
zmiany organizacyjne, ale
przede wszystkim niż
demograficzny sprawiają,
że wielu pedagogów musi się
przekwalifikować.
W najtrudniejszej sytuacji są
absolwenci wyższych uczelni.
Na etat mogą liczyć nieliczni.
Poszukiwani są jedynie
angliści i informatycy.

Czytaj dodatek „Praca”

8 września jest Dniem Dobrej Wiadomości. Po raz trzeci przebiega on pod patronatem ministra kultury i prezydenta Warszawy jako święto wydarzeń, zjawisk i faktów promujących pozytywne działania w kulturze, życiu gospodarczym i społecznym.

„Dziennik Bałtycki” zyskał właśnie miano Posłańca Dobrej Wiadomości. Redakcja zdobyła wyróżnienie na konkursie fotograficznym, poprzedzającym Dzień Dobrej Wiadomości, przyznane nam za portret „Sto Kobiet”, opublikowany z okazji 8 marca. Jest on od wiosny eksponowany w Warszawie – najpierw w Pałacu Kultury, a ostatnio w Mazowieckim Centrum Kultury i Sztuki.

Na 3 stronie naszej gazety staramy się też codziennie zamieszczać rubrykę „Dobra Wiadomość”, w której dzielimy się z Czytelnikami „Dziennika” pozytywnymi informacjami.

(pub)

poniedziałek
8 września 2003 r.

WIECZÓR
wybrzeża
Dziennik
Bałtycki

3

Jak w Pomorskiem prano „brudne” skóry

Przebiegli jak lisy

Sabina P., jej kuzyn Adam P. oraz Robert D. - Te osoby stanowią główny człon pomorskiego gangu złodziei – jednego z największych, jaki działał w ostatnich latach. Cała trójka (narodowości romskiej) potrafiła sprawnie zbudować siatkę przestępczą liczącą nawet 30 osób. W gangu każdy miał swoją ściśle określone rolę.

Główną postacią grupy jest 27-letnia gdańszczanka Sabina P. (spokrewniona z królem gdańskich Romów, Patą Z. oraz jego synem Wasylem P. – obaj zamieszani są w niedawne porwanie mężczyzny). Kobieta przez długi czas pracowała w firmie A. na Kaszubach, która produkowała odzież. Sabina P. wykonywała ten fakt podczas rozpoznania przed skokami na przedsiębiorstwa zajmujące się obróbką lisich skór.

Sabina jechała na wybraną listą firmę niby w celach biznesowych. Na terenie zakładu rozmawiała z szefami i pracownikami. W tym samym czasie dokładnie analizowała teren: gdzie składowane są skóry, ile ich jest, jakie zakłady ma zabezpieczenia przez kradzież, kiedy pracują ochroniarze, kiedy mają wolne. Następnie grzecznie żegnała się z szefostwem, obiecywała doprowadzenie do transakcji i odjeżdżała. Później spotykała się z kuzynem - 43-letnim Adamem P. oraz kolegą - 35-letnim Robertem D. Odpowiedzialni byli oni za skok. W przestępstwo angażowali 22-letniego Roberta W. „Babola” i 23-letniego Henryka M. „Hycla”.

- Ci z kolei brali kolejnych ludzi i jechali na akcję. Okra-



Podinspektor Romuald Kulma prezentuje część skradzionych przez gang rzeczy. Wypełniły one całą salę zebrani komendy w Pruszczu.

Fot. Robert Kwiatkiewicz

dali fermy koło Gdańska i Kartuz. Potem bossowie gangu sprzedawali towar za przysiężonej fermy. Na końcu szef tej fermy legalnie sprzedawał skóry firmom odzieżowym. Dzięki temu na rynku pojawiły się lisie skóry pochodzące z przestępstwa. Jest to identyczny proceder jak przy wprowadzaniu do legalnego obrotu „brudnych” pieniędzy. Tym razem mamy do czynienia z praniem „brudnych” skór – mówi szef pruszczańskiej policji podinspektor Romuald Kulma.

Gang upłynął w ten sposób setki lisich skór wartych dziesiątki tysięcy złotych.

- Pranie „brudnych” skór było możliwe, bo na razie nikt nie kontroluje lisich ferm.

Nikt nie sprawdza, ile lisów się urodziło, ile zdechło, itd. – wyjaśnia podinsp. Kulma.

Obecnie trwa ustalanie kolejnych członków gangu.

Waldemar Ulanowski

Bardzo poważne śledztwo



Fot. archiwum

nadkomisarz Gabriela Sikora
rzecznik pomorskiej policji

- O powadze sprawy świadczy choćby fakt, że w śledztwo zaangażowanych jest dużo policjantów i z Komendy Powiatowej w Pruszczu, i z Komendy Wojewódzkiej w Gdańsku. Niewykluczone, że ze względu na rozmiar przestępstwa śledztwo przejmą KWP oraz Prokuratura Okręgowa. Naszym zadaniem było ustalić przede wszystkim personalia trzonu grupy i to się udało. Teraz kwestią czasu jest wyłapanie osób powiązanych z gangiem. Może ich być bardzo wiele. Wiemy, że ludzie ci włamywali się najczęściej w nocy, w czasie nieobecności właścicieli. Kilka sztuk różnego rodzaju mienia policjanci odzyskali, teraz będą ustalali ich właścicieli. Wiemy też, że grupa miała charakter zorganizowany. Byli w niej zleceniodawcy, wykonawcy i odbiorcy. Na razie do aresztu trafiło pięć osób.

DOBRA WIADOMOŚĆ

■ Ożywią i dadzą pracę

SZYMBARK, gm. Stężyca. Przyciągną turystów, dadzą miejscowym pracę, ożywią gospodarkę regionu poprzez promocję miejscowych przedsiębiorstw - wszystko to dzięki otwartemu w sobotę Centrum Edukacji i Promocji Regionu. Na powierzchni ponad dwóch hektarów, na terenie firmy Danmar, stoją już zabytkowe budowle - Dom Sybiraka, będąca jeszcze w budowie kopia drewnianego XVIII-wiecznego dworu z Salina i harscerski dom YMCA z Wieżycy. W sali edukacyjnej powstało Muzeum Ciesielnictwa z ponad tysiącem eksponatów, a w drewnianym domu projektu Daniela Czapiewskiego umiejscowiono kuźnię, piec chlebowy, znalazło się też pomieszczenie dla twórców ludowych.

Pomoc w sponsorowaniu i popularyzowaniu działalności centrum zaoferowało już 28 firm, instytucji i osób prywatnych.

Koszty realizacji całego przedsięwzięcia obliczono na 1 968 000 zł.

(SzaM)

■ Ekologiczny sukces

GMINA CHOJNICE. Gmina Chojnice zakwalifikowała się do II etapu konkursu „Nasza gmina w Unii Europejskiej”. Po raz pierwszy organizuje go Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska. Nagrodą jest dotacja na inwestycję proekologiczną. W kategorii gmin wiejskich, do której należy gmina chojnicka, startowało 150 samorządów. Z województwa pomorskiego do drugiego etapu zakwalifikowały się także gminy Krokowa i Przechlewo.

- W konkursie oceniana jest działalność proekologiczna, przede wszystkim ochrona wód, powietrza i gospodarka odpadami - mówi Stefania Majewska-Kilkowska, wicewójt gminy Chojnice. W finale konkursu gmina musi dokładnie poinformować o szczegółach tych działań. Do końca października można się spodziewać wizytacji komisji konkursowej. Rozstrzygnięcie konkursu i przyznanie nagród odbędzie się w dniach 18-21 listopada, podczas międzynarodowych targów Poleko w Poznaniu.

(ros)

Martyna Wojciechowska specjalnie dla Dziennika



najświeższe relacje
z I Międzynarodowego Rajdu
Samochodowego Transsyberia

Czytaj codziennie w „Dzienniku Bałtyckim”
- możesz wygrać

SPOTKANIE Z MARTYNĄ szczegóły, str. 30

Szkoły Bell w Gdańsku i Gdyni to właściwe miejsce nauki angielskiego dla tych osób, którym zależy na naprawdę wysokim poziomie nauczania za naprawdę przystępną cenę

Bell: nauka angielskiego w prawdziwych szkołach językowych

Rozpoczyna się nowy rok szkolny i jak co roku wiele osób staje przed dylematem, którą szkołę języka angielskiego wybrać dla siebie lub swojego dziecka na miejsce nauki.

Podjęcie tej ważnej decyzji nie jest jednak trudne, jeśli wybór padnie na szkołę Bell w Gdańsku lub na szkołę Bell w Gdyni.

Szkoły Bell należą do grupy szkół Bell International z siedzibą w Cambridge.

Sluchacze szkół Bell cenią wysoką jakość nauczania, jak

również dobre warunki nauki we własnych siedzibach szkół z odpowiednio wyposażonymi klasami i funkcjonalnym zapleczem administracyjno-dydaktycznym. Dzięki temu zarówno zapisy jak i zajęcia odbywają się w tym samym miejscu, zaś na lekcjach panuje kameralna, przyjazna atmosfera.

Dzięki wieloletniemu doświadczeniu w nauczaniu angielskiego, szkoły Bell są właściwym miejscem nauki dla wszystkich: od dzieci, których rodzicom zależy na najwyższym poziomie i skuteczności

nauczania, po młodzież i osoby dorosłe, które chcą dobrze przygotować się do zdawania egzaminów Cambridge.

Nauka obejmuje kursy ogólne, kursy egzaminacyjne Cambridge i IELTS, Business English, kursy sobotnie.

Dodatkową zachętą do wyboru szkoły Bell stanowią z pewnością ceny kursów. W roku szkolnym 2003-2004 bowiem nauka w Bellu w wariancie opłat semestralnych nadal kosztuje tyle samo, co w roku ubiegłym - i 2 lata temu!

W cenie, jaką słuchacze

placą za naukę, jest wszystko: od brytyjskiego podręcznika z zeszytem ćwiczeń po teczkę na materiały, testy kontrolne, konsultacje z nauczycielem, korzystanie z biblioteki oraz świadectwo końcowe.

Szkoły Bell zapraszają: Gdańsk, Targ Drzewny 3/7, tel. 308 47 77, pon.-piąt. 9-19, sob. 10-14, Gdynia, ul. Abrahama 37, tel. 661 45 55, pon.-piątek 9-19, sobota 10-14, internet: www.bellschools.pl.

bell language for life

2045723/01523

POLITYCY DO TABLICY

■ Byłem za winietami

Co pan zrobił dla autostrady A-1?

Odpowiada – Jan Sienko, poseł SLD

– Pański kolega ze Słupska i partii poseł Władysław Szkop powiedział nam, że dla tego miasta ważniejsza jest przyszłość drogi krajowej numer sześć niż budowa autostrady A-1. Zgadza się pan z tym?

– No nie. Tak nie można sprawy stawiać. Obie drogi są dla Słupska ważne. Nie można powiedzieć, że akurat ta czy ta jest bardziej istotna.

– To co w takim razie zyska Słupsk na powstaniu A-1?

– Wybudowanie autostrady A-1 przyczyni się na pewno do rozwoju Pomorza, a więc i Słupska, ale też całego kraju. Tak to widzę. Dlatego jestem za jak najszybszym rozpoczęciem budowy tej drogi.

– Co pan zrobił, aby tak się stało?

– Przyznam, że byłem jednym z tych postów, którzy byli za wprowadzeniem winiet. Miałem nadzieję, że może chociaż w ten sposób uda się zgromadzić pieniądze na budowę autostrad, również A-1.

– Czy zamierza pan zrobić coś jeszcze dla autostrady A-1?

– Zawsze będę popierał ten pomysł, kiedy się tylko da. W tej kwestii nie liczę się dla mnie podziały polityczne.
Tomasz Falba

Fot. APR/SAS

LUDZIE LISTY PISZA

Redakcja „Dziennika Bałtyckiego”

Autostrada A-1 ma strategiczne znaczenie dla kraju i Pomorza. Włączenie się mediów do boju o autostradę A-1 daje jej nową szansę.

Inicjatywa „Dziennika Bałtyckiego” zaczyna integrować wszystkie decyzyjne i wpływowe środowiska regionalne. (...) Warto przypomnieć, że projekt budowy autostrady A-1 stosunkowo często stawiany był w pomorskich mediach. Jednakże inicjatywa „Dziennika

Bałtyckiego” podjęta 1 sierpnia 2003 roku („Po pierwsze A-1”) w postaci codziennego boju stanowi nową jakość. Naturalnie nie gwarantuje ona jeszcze ostatecznego sukcesu. Niewątpliwie jednak ożywiła i zmobilizowała decyzyjne środowiska regionu pomorskiego. Poruszyła wielu obywateli Pomorza w postaci listów poparcia kierowanych do Prezesa Rady Ministrów. (...) Dobrze, że wreszcie zaczynają się tłumaczyć politycy

szczebla centralnego. Pomorscy parlamentarzyści koalicji rządzącej SLD-UP nie mogą wciąż zasłaniać się brakiem siły sprawczej. Trzeba w tej sprawie też odpytać parlamentarzystów poprzedniego parlamentu, jak i członków rządu Jerzego Buzka. Przedstawiciele rządu Leszka Millera nie mogą dłużej robić uników. Puentując, w sprawie A-1, konieczna jest wola polityczna, jak też strategiczna decyzja rządu. Co też ważne na temat europejskiej autostrady A-1 (Północ-Południe) pojawiły się przychylne sygnały i opinie ze strony Komisji Europejskiej. (...) Autostrada to po prostu „być albo nie być” dla Pomorza!

Inaczej bowiem groziłaby nam gospodarcza degradacja. Jestem jednak przekonany, że nasza determinacja i upór oraz wejście do Unii Europejskiej sprawi, że w końcu ruszy budowa autostrady Północ-Południe. Póki co trzeba zabiegać o nowych sojuszników i z żelazną konsekwencją promować autostradę A-1 jako wielki projekt inwestycyjny o kardynalnym znaczeniu dla narodowej gospodarki i Pomorza. Być może trzeba będzie także naszą determinację na rzecz A-1 zmanifestować w Warszawie przed siedzibą rządu.

Jan Kulas
radny Sejmiku WojewódzkiegoDo Pana Prezesa Rady Ministrów
Leszka Millera

Panie Premierze!

Jako mieszkaniec Pomorza zainteresowany szybkim rozwojem mojego regionu domagam się od rządu Rzeczypospolitej Polskiej podjęcia zdecydowanych działań w celu jak najszybszego powstania autostrady A-1 Północ-Południe.

Z poważaniem

imię i nazwisko

adres

Nie jest ci obojętna sprawa autostrady? Wytnij kupon z apelem do premiera i wypełnij. Wszystkie kopony wysyłamy do szefa rządu.

Wypełniony kupon prosimy przynieść do naszego Biura Konkursów w Gdańsku przy Targu Drzewnym 9/11 (wejście od ul. Garncarskiej) w godz. 10-16 lub przestać pod adresem redakcji: „Dziennik Bałtycki” - Biuro Konkursów, Targ Drzewny 9/11, 80-894 Gdańsk.

Urzednicy tylko mówią: To wszystko musi zniknąć

Sąsiedzi
autostrady

Od kilku tygodni walczymy, by wreszcie ruszyła budowa autostrady A-1. Co o tym sądzą mieszkańcy Pomorza? Co mają do powiedzenia decydentom? Aby się tego dowiedzieć, przejechaliśmy wzdłuż pomorskiego odcinka projektowanej autostrady.

Łukocin niedaleko Tczewa – niewielka wioska, którą w przyszłości przetnie na pół autostrada. Stoimy w szczerym polu, rozglądamy się dookoła. Aż trudno sobie wyobrazić, że za kilka, może kilkanaście lat – według wersji mniej lub bardziej optymistycznych – będą tędy pędzić samochody. Pas wydaje się bardzo wąski. Tuż obok stoją domy, mieszka ludźmi. Zabudowania rodziny Szczekich leżą zaledwie 22 metry od przyszłej A-1.

– Za Gierka jeszcze Japończycy chcieli wybudować autostradę – opowiada Ireneusz Szczeki, „sąsiad” przyszłej autostrady. – Gdyby wówczas się na to zdecydowano, teraz pewnie już od dawna jeździlibyśmy porządną drogą. – Przecież ta autostrada dawno powinna być – mówi Grzegorz Szczeki, syn pana Ireneusza. – Te drogi to katastrofa. Odcinek z Tczewa do Gdańska to jest utrapienie. Lepiej jechać przez wioski, może więcej kilometrów i paliwa, ale przynajmniej się dojedzie. W Miłobądku praktycznie nie ma dnia, żeby nie było wypadku, ale o tym się nie mówi. A rząd tylko p... – za przeproszeniem – i nic nie robi. Ostatnio przeczytałem w waszej gazecie, że nie ma pieniędzy. To niech znajdą te, które już wzięli. Podatek drogowy

płaciło się już
za komuny

później w paliwie. Teraz proponuje się jakieś winiety i inne cuda. Pytam, gdzie się to wszystko podziało.

Grzegorz Szczeki pogodził się już z wizją tego sąsiedztwa. Liczy się z tym, że będzie to jakieś utrudnienie, przede wszystkim hałas. Za to łatwiej będzie dojechać do siostry, która mieszka 120 kilometrów na południe. Tymczasem spokojnie gospodaruje i prowadzi warsztat naprawy samochodów. Po cichu liczy na lepsze zarobki, gdy autostradą ruszą samochody. Najbliższy zjazd z A-1 będzie zaledwie półtora kilometra stąd. Pogodził się też z tym, że pieniądze jakie otrzymał za ziemię pod A-1, nie pozwoliły mu przenieść domu w inne miejsce.

Za to państwo Siewierscy dalej walczą o swoje, tyle że przed sądem. Do krawężnika będą mieli 30 m.



Zabudowania Grzegorza Szczekiego leżą zaledwie 22 m od przyszłej A-1. Fot. Krzysztof Mystkowski

– Wywłaszczono nas z 2,1 ha gruntu – mówi Krystyna Siewierska. – Z naszej ziemi zostały trzy kliny, na które nawet żadna maszyna nie da radę wjechać. Żądaliśmy z mężem wykupu całości. Przedstawiciele agencji powiedzieli nam, że

ich nie interesuje
żaden inny grunt

niż ten przeznaczony bezpośrednio pod planowaną autostradę. Nikogo nie obchodzi, że będę musiała w nowym miejscu od podstaw tworzyć swoje gospodarstwo. A za co mam to zrobić.

Chcieli postawić nowy dom na skraju posesji. Okazało się, że i tam nie wolno, bo jeszcze brakuje kilku metrów, aby było poza granicami pasa ochronnego autostrady. Chcieli więc choć dobudować do swojego domu pomieszczenie z przeznaczeniem na łazienkę. W Urzędzie Gminy usłyszeli, że nie wolno i że „to wszystko musi stąd zniknąć”.

Pas ochronny, a właściwie pas pod specjalną ochroną, to ich przekleństwo.

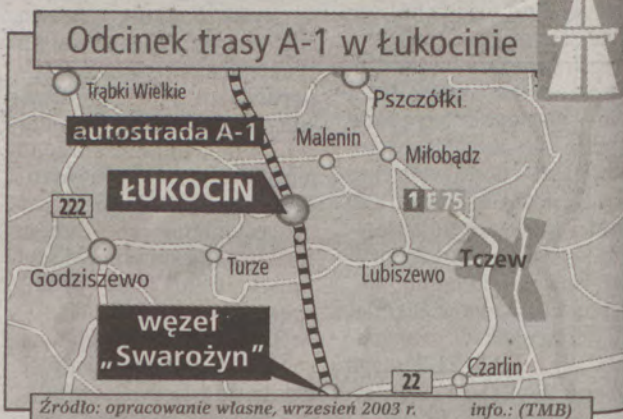
Okoliczni mieszkańcy już się przyzwyczaili do wizyt ekip geodetów. Biegają po

polach, mierzą, wbijają pali-ki, dziwią się, że jeszcze mieszka tu ludzie. Odjeżdżają, po czym wracają po kolejnych żniwach znów mierzyć i wbijać kolejne słupki, w zamian za te które nie wytrzymały naporu kombajnów.

– Do przedszkola chodziłem, gdy oni zaczęli pomiary – opowiada Grzegorz Szczeki. – Jeszcze wtedy gospodarował mój dziadek. Po-dejrzewam, że jak tak dalej pójdzie, to chyba ja doczekam

emerytury, zanim wybudują drogę.

– Gdyby te pieniądze, które wydają na ciągłe pomiary, przeznaczali na budowę, to na pewno powstałby już jakiś kawałek autostrady – twierdzi Krystyna Siewierska. – A tak ani autostrady, ani nam nie pozwalają godnie żyć. Co będzie, jak nasze i tak już stare domy zaczną się walić? Aż strach o tym pomyśleć.

Krystyna Paszkowska
Wioletta Kakowska

Odcinek trasy A-1 w Łukocinie

Trąbki Wielkie Pszczółki
autostrada A-1 Malenin Miłobądz
ŁUKOCIN
222 1 E 75
Godziszewo Turze Lubiszewo Tczew
węzeł „Swarożyn” 22 Czarlin
Źródło: opracowanie własne, wrzesień 2003 r. info.: (TMB)

Liczba A-1

23

dni. Tyle zostało wiceministrowi Dariuszowi Skowrońskiemu i rządowi RP na podjęcie decyzji o rozpoczęciu budowy autostrady A-1.

Dwa tygodnie temu wiceminister infrastruktury Dariusz Skowroński obiecał, że we wrześniu podejmie decyzję o rozpoczęciu budowy autostrady A-1. Pilnujemy pana ministra.



Krystyna Siewierska walczy w sądzie o godne odszkodowanie za grunt pod A-1. Fot. Krzysztof Mystkowski

W SKRÓCIE

■ Zaczadził się
spalinami

STAROGARD GD. Zwłoki 33-letniego mieszkańca tego miasta znaleziono w sobotę w jednym z garaży przy ul. gen. Maczka. W starogardzkiej Komendzie Powiatowej Policji ustaliliśmy, że nic nie wskazuje na to, aby doszło do zabójstwa. Według policjantów, mężczyzna po zaparkowaniu pojazdu w garażu zasnął. Silnika auta jednak nie wyłączył. Skutek był tragiczny, bo zaczął się spalinami. Nieoficjalnie dowiedzieliśmy się, że kierowca był najprawdopodobniej pod wpływem alkoholu.

(SIK.)

■ Pamięci ofiar

SZTUTOWO. Byli więźniowie obozu KL Stutthof, samorządowcy oraz młodzież szkolna uczcili wczoraj pamięć ofiar nazizmu.

— Jestem zadowolony, że Bóg pozwolił mi jeszcze raz przyjechać tutaj, aby złożyć kwiaty i zmówić modlitwę — mówi Zbigniew Raczkiewicz, były więzień. — Wiemy, co to znaczy pamiętać. Poznaliśmy to uczucie tu, za drutami, czekając na listy i paczki od bliskich.

Oboz zaczął funkcjonować 2 września 1939 r. Przez niemal sześć lat jego działalność uwięziono w nim 110 tys. osób. Obozowej gehenny nie przeżyło ponad 65 tys. ludzi z krajów całego świata.

(gal)

■ Osiem
godzin akcji

RYCHNOWY. To mogła być prawdziwa klęska ekologiczna! Tir ciągnący cysternę pełną oleju opałowego wpadł do rowu przy trasie z Nowego Dworu Gd. do Malborka. Ponad osiem godzin strażacy walczyli o utrzymanie w wywróconej cysternie 20 tys. litrów niebezpiecznej substancji.

Nowodworskich strażaków wsparła jednostka ratownictwa chemicznego z Gdyni i załoga dźwigu z PSP w Gdańsku. Ze zbiornika wydostało się tylko kilkanaście litrów oleju opałowego. Resztę przepompowano do podstawionej cysterny. Kierowca samochodu był trzeźwy. W wypadku nic mu się nie stało.

(boro)

■ Gasili owies

PIERSZCZEWKO, gm. Steżyca. Ponad cztery godziny pięćdziesięciu strażaków gasiło w sobotę pożar stodół. Ogień strawił około 40 m kw. poszycia dachowego, 10 ton owsa w snopach oraz 20 ton siana. Gospodarz poniósł straty w wysokości 10 tys. zł.

Prawdopodobnie przyczyną powstania ognia był samozapłon owsa.

(dal)

Komenda Główna skontroluje gdańską policję
Jadą goście, jadą

Czy reorganizacja jednostek gdańskiej policji została źle przeprowadzona? Wyjaśnią to kontrolerzy z Komendy Głównej Policji, którzy dzisiaj przyjadą do Gdańska — dowiedzieliśmy się nieoficjalnie „Dziennik”.

Funkcjonariusze Inspektoratu KGP (policja w policji) pojawiają się w Komendzie Miejskiej Policji prawdopodobnie po wielu krytycznych głosach, jakie otrzymali w listach od szeregowych gdańskich funkcjonariuszy. Sprawę reorganizacji obszernie opisywaliśmy na naszych łamach. Przypomnijmy. Również z dniem 1 lipca zmieniła się w Gdańsku głównie struktura pionu przewencyjnego i kryminalnego.

— W Gdańsku jest 9 komisariatów. Do tej pory każdy dbał tylko o swoją dzielnicę. Chcemy teraz scentralizować służby, aby wszystkim zajmowała się Komenda Miejska. Dzięki temu uzyskamy lepszy przepływ informacji oraz większą skuteczność — mówił nam jeszcze w czerwcu jeden z wysokich funkcjonariuszy gdańskiej komendy.

Dzięki centralizacji KMP uzyskała ok. 150 nowych funkcjonariuszy do patrołowania ulic. Policjanci przeszli m.in. ze wszystkich komisariatów do Komendy Miejskiej. Dołączyli do ok. 50 patrołowców z KMP. W ten sposób Gdańsk ma do dyspozycji ponad 200 funkcjonariuszy. Szefostwo gdańskiej policji mogło wreszcie zabezpieczyć całe miasto, a nie tylko pojedyncze dzielnice.

Zmieniły się też służby kryminalne. Większość funkcjonariuszy przeszła z komisariatów do KMP. Pozostali zajmują się najdrobniejszymi śledztwami. Sekcje dochodzeniowo-śledcze oraz kryminalna zostały połączone w jedną.

— Będzie mniej kierowników, a więcej ludzi do pracy. Poza tym wszystko będzie



Przed kontrolą z centrali w gdańskiej komendzie panuje pełna mobilizacja.

sterowane ogólnie, a to przyspieszy śledztwa — poinformowano w dniu wejścia reformy w gdańskiej komendzie.

Nie wszystkim policjantom spodobała się reorganizacja.

— Zabrano mi ludzi. Kto ma teraz robić choćby nawet te drobne dochodzenia. Czasami mam pod sobą jednego lub dwóch policjantów — mówi kierownik referatu dochodzeniowego w jednym z komisariatów.

Kilka dni temu odpowiedział na reformę szef KMP w Gdańsku, Krzysztof Gajewski, spotkał się

z „ważniejszymi” funkcjonariuszami i powiedział im o kontroli z Warszawy. Jak nam wyznał jeden z uczestników spotkania, w komendzie trwa pełna mobilizacja.

— To może być gwóźdź do trumny kariery Gajewskiego, dlatego mamy się postarać, aby tak nie było — twierdzi nasz informator.

Jak się dowiedzieliśmy, jeden z inspektorów już w piątek pojawił się w Gdańsku. Prawdopodobnie wstępnie przygotowywał grunt pod kompleksową kontrolę gdańskiej policji.

Waldemar Ulanowski

Tak, przyjeżdżają



Fot. archiwum

Inspektor Marek Blumczyński

zastępca komendanta wojewódzkiego policji w Gdańsku

— Mogę potwierdzić, że rzeczywiście w Gdańsku pojawił się inspektorzy Inspektoratu Komendanta Głównego. Szczepie powiem, że planu tej kontroli nie znam, bo zna go tylko KGP. Z tego co słyszałem może chodzić o wprowadzone w lipcu zmiany reorganizacyjne w gdańskiej policji. Co z tego wyniknie, zobaczymy po kontroli. Czy przyjazd inspektorów może być gwóźdźem do trumny komendanta Gajewskiego? Tyle razy już słyszałem takie stwierdzenie, że nie mam siły tego komentować. Myślę, że pogłoski o odsunięciu pana Gajewskiego ze stanowiska komendanta gdańskiej policji są zbyt przesadzone.

KONKURS „DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO”
I ENGLISH UNLIMITED■ Naucz się języka
z English Unlimited

Słuchacze English Unlimited korzystają z bogatych zasobów biblioteki.

Fot. archiwum English Unlimited

1 maja 2004 r. Polacy, bez żadnych okresów przejściowych, będą mogli podjąć pracę w niektórych krajach Unii Europejskiej. Już samo porównanie gospodarek naszych krajów wskazuje na to, że każdy, kto choć w minimalnym stopniu posługuje się językiem angielskim może dzięki wyjazdowi diametralnie odmienić swój los... no właśnie, ilu z nas spełnia to podstawowe kryterium? Szkoła językowa English Unlimited oprócz kursów dla dzieci i młodzieży oferuje także naukę języka angielskiego i niemieckiego osobom dorosłym i pracującym.

— Chcemy pomóc ludziom, którzy do tej pory nie mieli kontaktu z językiem, ale wiedzą, że nauka angielskiego lub niemieckiego, pomogą im w znalezieniu pracy za granicą. mówi Justyna Limon, prezes English Unlimited. — Z myślą o takich osobach oferujemy kursy językowe na poziomie początkującym i podstawowym. Nasza metoda opiera się głównie na uczeniu mówienia. Uczymy praktycznych umiejętności niezbędnych przy szukaniu pracy za granicą; począwszy od wypełniania kwestionariuszy, umiejętności odbywania rozmów telefonicznych, napisania CV, odbycia rozmowy kwalifikacyjnej, rozumienia ogłoszeń prasowych, czy choćby kupowania biletu na autobus. dodaje pani prezes. W ciągu roku słuchacze English Unlimited zdobędą solidne podstawy umożliwiające im funkcjonowanie w pracy w środowisku obcojęzycznym. Osobom na wyższych poziomach szkoła proponuje kursy egzaminacyjne Cambridge, Instytutu Goethego oraz LCCI (Londyńskiej Izby Handlu i Przemysłu). Międzynarodowe certyfikaty honorowane są przez pracodawców w całej Europie. English Unlimited oferuje bogaty wachlarz promocji — we wrześniu zniżki do 25 proc! Zajęcia oferowane są już od godz. 7.30 rano, a także w godzinach popołudniowych, wieczornych i w soboty.

Oprócz zajęć w grupach, coraz bardziej popularne są lekcje indywidualne, szczególnie dla zapracowanych szefów firm. W zależności od zainteresowania, istnieje możliwość stworzenia grup specjalistycznych dla różnych branż (lekarze, pielęgniarki, pracownicy budowlani, itp.)

KONKURS

English Unlimited oferuje specjalne stypendium (roczny kurs j. angielskiego 4 godz. /tyg.) dla osoby, która pragnie wyjechać za granicę i w krótkim liście ciekawie umotywuje chęć wyjazdu i nauki. Podania należy przysłać do 30 września 2003 pod adresem:

English Unlimited, ul. Podmyłyńska 10, 80-855 Gdańsk

Tekst na prawach ogłoszenia 10170707/A/1647

Szkoła Adler: nauka niemieckiego
w samym centrum Gdańska

Szkoła Adler w Gdańsku (ul. Gnilna, róg ul. Rajskiej) zaprasza dzieci, młodzież i osoby dorosłe na naukę języka niemieckiego w nowym roku szkolnym

Już sama statystyka zachęca do nauki niemieckiego. Po niemiecku mówi dziś w Europie ponad sto milionów ludzi.

Dlatego warto uczyć się tego języka, zwłaszcza że w Gdańsku nie ma już trudności z wyborem miejsca nauki. Szkoła języka niemieckiego Adler bowiem to placówka specjalizująca się w nauczaniu właśnie tego języka.

Szkoła mieści się w Śródmieściu, przy ul. Gnilnej 22/24, tuż przy ul. Rajskiej, obok powstającego centrum handlowego Madison Park.

Szkoła oferuje słuchaczom pełną gamę kursów dla wszyst-

kich grup wiekowych i na wszystkich poziomach znajomości języka, włącznie z kursami egzaminacyjnymi Goethe Institut oraz kursami dla lekarzy i pielęgniarek.

Bezpłatny test i rozmowa gwarantują wybór odpowiedniej grupy. Dzięki temu nauka jest skuteczniejsza, a nauczyciele, wśród których są Niemcy i Szwajcarzy, mają zapewniony dobry kontakt z uczniami.

Liczba słuchaczy w grupie nigdy nie przekracza 10 osób (w przypadku kursów dla dzieci). Grupy młodzieżowe i dorosłe nigdy nie przekraczają liczby 12 słuchaczy.

Nauka odbywać się będzie zarówno w ciągu tygodnia pracy jak i w sobotę. Dogodna lokalizacja szkoły w pobliżu dworca PKP oraz linii tramwajowych i autobusowych ułatwia dojazd nie tylko z okolicznych dzielnic, ale nawet z miejsc oddalonych od Gdańska.

W cenie za kurs jest wszystko: od niemieckiego podręcznika po teczkę z materiałami, testy kontrolne, konsultacje z nauczycielem i korzystanie z biblioteki.

Szkoła Adler zaprasza: Gdańsk, ul. Gnilna 22/24, tel. 3000 580 lub 3000 582, pon. piątek 9-19, sob. 10-13.



Szkoła Adler mieści się w budynku Hestil przy ul. Gnilnej 22/24, róg ul. Rajskiej



www.adler.edu.pl

English Unlimited
Szkoła N° 1

w Gdańsku
wg. NEWSWEEK'a
(ranking szkół j. ang. 29.09.02)

Szkoła języków obcych

angielski, niemiecki; egzamin Cambridge i Instytutu Goethego

Gdańsk, ul. Podmyłyńska 10, tel. 301 33 73

Wrzeszcz, ul. Klonowa 1, tel. 341 96 76

Sopot, ul. Chopina 37/1, tel. 551 14 74

Gdynia, ul. Świętojańska 64/5, tel. 661 89 66

PASE

znak jakości

Nauczycielskie
Kolegium Języków Obcych

ANGLISTYKA, GERMANISTYKA

Gdańsk, ul. Grobla IV / 2, tel. 305 38 63

10170707/A/1647

NA ŚWIECIE

■ Rumsfeld w Obozie Babilon



Donald Rumsfeld (z lewej) wita się z gen. Andrzejem Tyszkiewiczem, dowódcą wielonarodowej dywizji.

Fot. PAP-Undro

IRAK. Przebywający w sobotę w Obozie Babilon, w polskiej strefie w Iraku, minister obrony USA Donald Rumsfeld nazwał wielkim osiągnięciem obecność w tym kraju wojsk z tak wielu państw. Dziękował żołnierzom z wielonarodowej dywizji pod polskim dowództwem.

– Praca będzie trudna, ale początek został zrobiony – powiedział szef Pentagonu.

Rumsfeld przyznał podczas konferencji prasowej, że sytuacja w Iraku nadal jest skomplikowana i niestabilna.

Pytany przez dziennikarzy, jak długo amerykańscy żołnierze będą stacjonować w Iraku, odparł, że tak długo, jak będzie potrzeba, i ani dnia dłużej.

Zadaniem sił koalicyjnych jest pomóc Irakijczykom w osiągnięciu bezpieczeństwa i stabilizacji oraz zachęcenie ich, by przejmowali coraz więcej odpowiedzialności za bezpieczeństwo swojego kraju – powiedział minister obrony USA.

■ Złoty Lew dla „Powrotu”

WENECJA. Rosyjski film „Powrót” w reżyserii debiutanta Andrieja Zwiagincewa zdobył Złotego Lwa – główną nagrodę zakończonego w sobotę 60 festiwalu filmowego w Wenecji. Żadna nagroda nie przypadła jednemu polskiemu filmowi w konkursie – „Pornografii” Jana Jakuba Kolskiego. Film Zwiagincewa opowiada o spotkaniu ojca z synami po dziesięcioletniej rozłące. Mężczyzna, który najpierw zniknął w tajemniczy sposób, a teraz powrócił, postanawia uczynić z synów dorosłych ludzi – zaczyna ich tresować po wojskowemu.



Andriej Zwiagincew ze Złotym Lwem za „Powrót”.

Fot. PAP/AP

Nagrody aktorskie przyznano na zakończenie festiwalu Seanowi Peanowi – za rolę w „21 Grams” Meksykanina Alejandra Gonzaleza Inarritu (opowieść o ludziach, których połączył wypadek) i Katji Riemann – za rolę w filmie „Rosenstrasse” Margarethe von Trotty (opowieść rozgrywaną się podczas deportacji Żydów w Berlinie w 1943 roku).

Grand Prix Jury – Srebrny Lew – przypadł w tym roku filmowi „Le cerf-volant”, którego twórcą jest Randa Chahal Sabbag (ur. w Libanie). Jest to dramat rozgrywający się na tle konfliktu bliskowschodniego.

Za najlepszego reżysera filmu konkursowego jury uznało Japończyka Takesiego Kitane – twórcę obrazu „Zaitochi”, opowiadającego o niewidomym samuraju; akcja filmu toczy się w XIX-wiecznej Japonii.

(PAP)

A TO CIEKAWE

■ Siedzi w klatce

LONDYN. Już niemal dwie doby spędził w przeźroczystej klatce amerykański iluzjonista David Blaine. Nie wielkich rozmiarów klatka zawieszona jest na dźwigu, 12 m nad ziemią, w parku w centrum Londynu. Blaine chce wytrzymać w środku 44 dni. W tym czasie nie zamierza w ogóle jeść, pijąc tylko wodę. Od początku próby pod pleksiglasową klatką gromadzą się tłumy ciekawskich – Amerykanin kilkakrotnie pozdrowił swoich wielbicieli machaniem, ale wyraźnie widać, że stara się wykonywać jak najmniej ruchów, by oszczędzać siły w związku z głodówką.

Blaine ma już na swoim koncie kilkudniowy pobyt w trumnie, skok z wysokości 10 piętra na stos kartonowych pudeł czy spędzenie kilku dni w bryle lodu.

(źródło RMF FM)



Fot. PAP/AP

Dymisja Abbasa, czyli cios dla procesu pokojowego

Skutki sporu o władzę

Palestyński premier Mahmud Abbas, który w sobotę ustąpił ze stanowiska, oświadczył w niedzielę, że jego decyzja jest ostateczna. Przywódca palestyński Jaser Arafat przyjął dymisję premiera.

Abbas na posiedzeniu parlamentu palestyńskiego uzasadnił swój krok trudnościami, jakie stwarzali mu Izrael, USA i sam Arafat. Dymisja Abbasa jest skutkiem trwającego od miesięcy sporu między premierem a Arafatem o podział władzy. Chodziło przede wszystkim o kontrolę nad aparatem bezpieczeństwa.

Arafat mianował Abbasa premierem 30 kwietnia tego roku pod dyktando naciskiem Stanów Zjednoczonych, ale od samego początku dążył do ograniczenia jego kompetencji. Z kolei

Amerykanie starali się eksponować polityczną rolę Abbasa, co miało w założeniu usuwać Arafata w cień.

Ustąpienie Abbasa stawia pod znakiem zapytania realizację nowego bliskowschodniego planu pokojowego, zwanego „mapą drogową”. USA i Izrael widziały w Abbasie głównego gwaranta tego planu. Rząd izraelski wielokrotnie przyznawał, że uważa Abbasa za jedyne swego rozmówcę ze strony palestyńskiej.

Obserwatorzy sceny bliskowschodniej nie wykluczają, że Arafat pod presją międzynarodową zwróci się do Abbasa z prośbą o ponowne podjęcie obowiązków szefa rządu.

Sam Abbas oświadczył w niedzielę, że jego decyzja jest ostateczna.

(PAP)



Mahmud Abbas opuszcza swe biuro w Ramallah.

Fot. PAP/AP

Śmiertelne zatrucie na Lubelszczyźnie

Trujące opary z szamba

Cztery osoby zmarły, dwie inne w stanie krytycznym przebywały w szpitalu na skutek zatrucia gazami z szamba. Mężczyźni wchodzili kolejno do szamba chcąc ratować siebie nawzajem.

Do zdarzenia doszło w sobotę we wsi Korzeniów (woj. lubelskie). Właściciel jednej z posesji wszedł do szamba, aby udrożnić zapchane rury. Mężczyzna w pewnym momencie zasłabł. Z pomocą pośpieszyli mu 14-letni chłó-

piec i 29-letni sąsiad. Kiedy weszli do szamba, również zasłabli. Potem kolejni trzej mężczyźni weszli do szamba, aby ratować tamtych. Nie mogli się już sami wydostać.

Dwaj mężczyźni, 48-letni właściciel posesji oraz jego

32-letni sąsiad, ponieśli śmierć na miejscu. Pozostali przewiezieni zostali do szpitali. Dwóch z nich nie udało się uratować, dwóch innych walczy o życie.

(PAP)

ŚLEDZTWO IPN

■ W sprawie prymasa

WARSZAWA. Jeszcze we wrześniu pion śledczy Instytutu Pamięi Narodowej ma formalnie umorzyć śledztwo w sprawie bezprawnego uwięzienia prymasa Stefana kard. Wyszyńskiego przez władze PRL w latach 1953-1956. Powodem umorzenia będzie to, że nie żyje już nikt, komu można by postawić zarzuty. W postanowieniu opisane będą wszystkie bezprawne działania władz w tej sprawie. Śledztwo pion śledczy IPN wszczął w październiku 2000 r.

W śledztwie przesłuchano najgłośniejszą agentkę UB z otoczenia uwięzionego kardynała, którą była usługująca prymasowi siostra zakonna o kryptonimie „Ptaszyńska” (w początkach lat 90. jej donosy wydano w formie książkowej). W śledztwie zgromadzono także donosy osób, które w okresie uwięzienia kard. Wyszyńskiego miały do niego dostęp. Przesłuchano jako świadków także członków rodziny prymasa. W śledztwie ustanowiono pełnomocnika Episkopatu Polski, który ma status strony pokrzywdzonej. Prymas został pozbawiony wolności 25 września 1953 r. na mocy decyzji rządu PRL i bez przedstawienia jakiegokolwiek zarzutu „internowany” na czas nieokreślony.

Podstawą uwięzienia prymasa była uchwała prezydium rządu PRL „o środkach zapobiegających dalszemu nadużywaniu funkcji pełnionych przez ks. arcybiskupa Stefana Wyszyńskiego”

W KRAJU

■ Dożynki jasnogórskie

CZĘSTOCHOWA. Na Jasnej Górze zakończyły się wczoraj ogólnopolskie uroczystości dorocznego święta dziękczynienia za plony - Jasnogórskie Dożynki 2003, które zgromadziły około stu tysięcy wiernych z całego kraju.

Głównym punktem święta była uroczysta msza, koncelebrowana na placu jasnogórskim.

Delegacje rolników z całego kraju przyniosły dożynkowe wieniec wykonane z tegorocznych plonów. Zgodnie z tradycją, starostowie tegorocznych dożynek wręczyli ministrowi rolnictwa i przeorowi klasztoru oo. Paulinów bochen chleba wypieczony z niedawno zebranego ziarna.



Fot. PAP/Jan Maciejewski

■ Policjanci gwałciciele

KATOWICE. Dwaj policjanci, którzy na służbie zgwałcili w Tychach 19-letnią dziewczynę, zostaną wydalen z policji. Policjanci porwali dziewczynę z ulicy, zawieźli radiowozem do lasu i zgwałcili. Zostali już aresztowani pod tym zarzutem i zawieszeni w czynnościach służbowych. O zdarzeniu, do którego doszło w maju, poinformowała w sobotę „Gazeta Wyborcza”. 19-letnia Beata z Tychów wracała od koleżanki, u której przepisywała szkolne zeszyty. Drogę zajął jej policyjny radiowóz. Funkcjonariusze nie przyznają się do zarzucanych im czynów.

■ Poparzeni wodą

OLSZTYN. Troje młodych ludzi, którzy wypoczywali w ośrodku turystycznym w gminie Pasym, z poparzeniami jamy ustnej i przełyku trafiło w niedzielę do szpitala. Wypili ług, sądząc, że to woda mineralna. Turyści twierdzili, że poparzyli się wodą mineralną z jednego z barów. W jednej z butelek z etykietką wody mineralnej, zabezpieczonej przez policję w ośrodku w Pasymiu, znajdowała się silnie żrąca substancja, ług zasadowy. Policja i sanepid bada, skąd substancja wzięła się w butelce i wycofała wodę mineralną ze sprzedaży w barze.

■ Rutkowski na ambonie

KATOWICE. Podejrzana o szantażowanie księży i wymuszanie od nich pieniędzy 30-letnia oszustka została ujęta i przekazana tamtejszej policji przez policję i detektywa Krzysztofa Rutkowskiego. Kobieta, przedstawiająca się jako Monika Paulina W., próbowała od początku tego roku wyludzić od ks. Przemysław z diecezji radomskiej znaczną kwotę pieniędzy. Szantażując kapłana, twierdziła, że spodziewa się urodzić jego dziecko. Okazało się, że oszustka sfingowała ciążę wkładając poduszkę pod sukienkę. Ksiądz Przemysław zwrócił się o pomoc do Rutkowskiego, który zatrzymał szantażystkę w jednej z katowickich restauracji. O całej historii Krzysztof Rutkowski opowiedział z kościelnej ambony parafianom ks. Przemysław. Chciał – jak podkreśla – „uwiarygodnić księdza w oczach lokalnej społeczności i zmyć plamę z jego szat”.



Fot. PAP/Piotr Polak

Pociągami i autobusami na pielgrzymkę

Ojciec Święty u sąsiadów

W najbliższy czwartek Papież będzie blisko Polski. 102 wizytę duszpasterską odbędzie na Słowacji. Jan Paweł II przybędzie do naszych sąsiadów 11 września. W piątek, 12 września, odprawi mszę na rynku w Bańskiej Bystrzycy w środkowej Słowacji. W sobotę, 13 września, będzie w Rożniawie na południowym wschodzie kraju. W niedzielę, 14 września, Ojciec Święty

zakończy pielgrzymkę, wizytą w Bratysławie

Jak dojechać?

- Pociągami z Trójmiasta można dotrzeć do Bielska-Białej i do Katowic. Tam trzeba się poprzesiadać na inne środki lokomocji - informuje Tomasz Iżycki, rzecznik Pomorskiego Zakładu Przewozów Regionalnych PKP w Gdyni.

Do Katowic z Gdańska kursują bezpośrednie pociągi: 4.45 - ekspres, 5.34 - pospieszny, 11.45 - ekspres, 12.46 - pospieszny, 20.32 - pospieszny. Do Bielska-Białej z Gdańska są

dwa pociągi: 4.45 - ekspres i 20.32 - pospieszny. Stamtąd można dalej jechać autobusami do przejść granicznych. Informacja PKS w Katowicach: 032-258-94-65, w Bielsku-Białej: 033-812-28-25.

Na granicy

Indywidualnych pielgrzymów Straż Graniczna prosi o przekraczanie granicy w Winiarczykowie, Chochołowie, Ujsołach, Zwardoniu - Myto i Koniecznej. Odradza natomiast przechodzenie w Chyżnem i Łysej Polanie. Tam bowiem duży ruch towarowy może opóźnić odprawy.

Najwięcej Polaków wybierają się na msze święte odprawiane przez Jana Pawła II w Bańskiej Bystrzycy i w Rożniawie. W tych dniach autobusy ze zorganizowanymi grupami pielgrzymów będą mogły przekraczać polsko-słowacką granicę także na przejściach Jurgów - Podspady, Leluchów - Czircz. Od 12 do 14 września będą one funkcjonowały przez całą dobę. Przejście Muszynka - Kurov w godzinach od 8 do 20.

Autokary przewożące zorganizowane grupy pielgrzymów będą odprawiane poza kolejnością. Trzeba je odpowiednio oznakować: w prawym górnym rogu szyby niebieską kartką formatu A-4 z napisem „Pielgrzymka Jana Pawła II - Słowacja 2003”.

W autokarach powinny być także wykazy pielgrzymujących: z imionami i nazwiskami uczestników, datami ich urodzeń, numerami paszportów. Nazwisko opiekuna grupy - wyeksponowane.

Warto wiedzieć, że za przejazd słowackimi autostradami trzeba płacić. Winieta na 15 dni kosztuje 100 koron.

MSZ radzi

- Konsulat w Bratysławie służy polskim pielgrzymom pomocą w razie np. zagubienia dokumentów - mówi Jarosław Drozd, dyrektor departamentu w Ministerstwie Spraw Zagranicznych w Warszawie. - W Słowacji telefonować można pod numer: 0042-12-544-131-75-96. Pomocy udzieli konsul Wojciech Biliński.

Radzi, żeby przed wyjazdem zaopatrzyć się w kserokopie paszportów. W razie zagubienia oryginału można go pokazać w konsulacie. Adres: ul. Humelowa 4.

W Bratysławie msza odprawiana przez Ojca Świętego odbędzie się na osiedlu Petržalka, w niedzielę, 14 września o godz. 10. Uwaga! Nie trzeba mieć kart wstępu. To najważniejsza msza św., jaka zostanie odprawiona przez Jana Pawła II w Słowacji. Połączona będzie z beatyfikacją dwóch męczenników.

Zebrał: (K. N.)

TRZECIA WIZYTA

■ Podnieść na duchu

Papieska pielgrzymka przebiegać będzie pod hasłem „Wierni Kościołowi, wierni Chrystusowi”. Obecna wizyta Jana Pawła II będzie jego trzecimi odwiedzinami Słowacji. W 1990 r. Papież był tylko w Bratysławie, lecz podróż ta była pełna entuzjazmu po upadku komunizmu. Pięć lat później Ojciec Święty odwiedził główne ośrodki życia religijnego Słowacji. Obecna pielgrzymka została więc pomyślana jako odwiedziny diecezji, w których jeszcze nie był: bańskobystrzyckiej i rożniawskiej.

Pytani o udział Polaków w papieskiej pielgrzymce, przedstawiciele słowackiego Episkopatu mówią, że są wolne miejsca - nawet dla tych, którzy przyjadą w ostatniej chwili - w Bratysławie i Rożniawie. Natomiast w Bańskiej Bystrzycy nie ma już wolnych miejsc na miejscu papieskiej celebracji. Pielgrzymi będą się więc gromadzić przed telewizorami na pobliskim placu.

Na samą mszę świętą odprawianą przez Papieża w Rożniawie 13 września wybiera się ok. 2 tys. pielgrzymów z Polski. Tak poinformowała miejscowa kuria biskupia. Najwięcej pielgrzymów przybędzie z Rzeszowa. Zgłoszenia napłynęły także z Gdańska. Polacy mają już swój sektor - B 17.

Zdaniem kard. Józefa Glempa, wizyta papieska jest potrzebna Słowacji, która dźwiga się z cierpienia, jakie przyniosły czasy komunistyczne. Słowacy - zdaniem kardynała - więcej wycierpieli niż Polacy w czasach komunizmu. Trzeba, aby Papież „naszych pobratymców podniósł na duchu” - stwierdził przewodniczący polskiego Episkopatu.

(PAP)

PROGRAM

■ Msze i spotkania

Czwartek, 11 września

Godz. 9 - odlot z rzymskiego lotniska im. Leonarda da Vinci (Fiumicino)
10.40 - przyjazd na lotnisko międzynarodowe w Bratysławie,
12 - przybycie papieża do nuncjatury apostolskiej, która będzie jego rezydencją w czasie całej wizyty.
12.30 - 13 spotkania w nuncjaturze z prezydentem Słowacji, z przewodniczącym parlamentu, z premierem,
18 - krótki pobyt w katedrze w Trnawie,
19.45 - powrót do Bratysławy, na nocleg

Piątek, 12 września

9 - odlot śmigłowcem do Bańskiej Bystrzycy,
9.30 - przybycie na lotnisko Bańska Bystrzyca-Sliacz,
10.15 - przybycie do zakrystii na Placu Słowackiego Powstania Narodowego,
10.30 - początek mszy św. na placu pod przewodnictwem Ojca Świętego i z jego kazaniem,
13.30 - wizyta papieża w seminarium duchownym w Bańskiej Bystrzycy,
13.45 - spotkanie i obiad ze słowackim episkopatem,
18 - powrót śmigłowcem do Bratysławy,
19.15 - przybycie do nuncjatury na nocleg.

Sobota 13 września

9 - odlot śmigłowcem do Koszyc
10 - przyjazd na lotnisko w Koszycach, powitanie Ojca Świętego przez przedstawicieli miejscowych władz
11 - przyjazd na błonia na peryferiach miasta Rożniawa,
11.30 - rozpoczęcie pontyfikalnej Mszy św., kazanie Ojca Świętego,
14.15 - przybycie papieża do pałacu biskupiego; obiad,
18.30 - przyjazd na lotnisko do Koszyc,
18.45 - odlot do Bratysławy,
20.15 - przybycie do nuncjatury
Niedziela 14 września
Godz. 9.30 - przybycie na błonia Petržalka w Bratysławie,
10 - rozpoczęcie Mszy św., połączonej z beatyfikacją męczenników,
13.15 - przybycie Jana Pawła II do nuncjatury,
17 - pożegnanie z nuncjaturą,
17.45 - przybycie na lotnisko międzynarodowe, ceremonia pożegnania,
18.20 - odlot Ojca Świętego z Bratysławy do Rzymu,
20 - lądowanie na lotnisku Ciampino w Rzymie.

PIELGRZYMKA W „DZIENNIKU”

■ Nie przegap!

Cztery strony o pielgrzymce Ojca Świętego na Słowację ukaza się w „Dzienniku” w najbliższy czwartek. Wszyscy Czytelnicy znajdą tam najświeższe, wyczerpujące i ciekawe informacje na ten temat. Tego nie można przegapić!

Papież Jan Paweł II na Słowacji



REKLAMA

Nie mogłeś się zdecydować? Teraz jest IdeaMIX!

IdeaMIX to połączenie telefonu na abonament i telefonu na kartę

Samsung C100

99 zł
120,78 zł z VAT

Nokia 3510i

69 zł
84,18 zł z VAT

Motorola C350

49 zł
59,78 zł z VAT

Cena promocyjna telefonów dla planów taryfowych IdeaMIX

10171059/A/97

IDEA MIX

IDEA

Łączy Cię z ludźmi

tell

Salony sprzedaży:

C.H. MORENA
ul. Schuberta 102 a, Gdańsk
tel. 0 58 763 43 40C.H. KING KROSS
ul. Spacerowa 48, Gdańsk
tel. 0 58 554 31 33

T.C.H. KLIF

Al. Zwycięstwa 256, Gdynia
tel. 0 58 664 91 01

Nienaganni, karani

Ankiety, które będą musieli wypełniać przechodzący weryfikację członkowie SLD, nie zawierają pytań o karalność. Jak się okazuje w ten sposób partia weryfikuje także ich domyślność.
– Wcześniej jest tyle o moralności, nienaganności postawy, obowiązku reagowania, że to jest oczywiste – powiedział pytany o tę kwestię Józef Oleksy. Weryfikacja, która rozpoczęła się w sierpniu, ma potrwać do końca roku. Wszyscy członkowie partii otrzymają do wypełnienia ankietę i deklarację ideową – do podpisania. W styczniu wszystkim działaczom SLD zostaną wydane nowe legitymacje partyjne.

Fot. Robert Kwiatek



ROZMOWA Z JÓZEFEM PINIOREM

■ Oni reagują szybciej

– Słynne powiedzenie Leszka Millera, skierowane do Jerzego Buzka, że mężczyźni poznaje się nie po tym jak zaczyna, ale jak kończy, wielu złośliwych mogłoby odnieść do obecnej sytuacji.

– To są nieporównywalne sytuacje. Klęska AWS była klęską formacji, której nie udało się zbudować prawdziwej partii politycznej. To nie tyle rząd Jerzego Buzka był zły, ile przywództwo wokół Krzaklewskiego było nieudolne, amatorskie w każdym calu. SLD zaś jest partią sprawnie działającą. Oczywiście, teraz traci w opinii publicznej, kompromituje się. Jednak przy wszystkich aferach, złej sytuacji gospodarczej, Sojuszu w badaniach opinii publicznej nie wyprzedziła żadna partia.

– Może Polacy uważają, że chwilowo nie mają innego wyjścia i nie bardzo jest kogo popierać?

– To, że Sojusz jest na pierwszym miejscu w sondażach wynika z tego, że jest dobrze zorganizowany jako partia polityczna. Czy pani myśli, że SLD to jest jakiś monolit, że tam nie ma walki o władzę? Różnice interesów są takie same jak w ugrupowaniach postsolidarnościowych, natomiast oni wiedzą, że nie mogą się rozdzielić, że muszą być razem. Po stronie solidarnościowej mamy do czynienia cały czas z amatorszczyzną, nieudolnością.

– Sugeruje pan, że polska prawica nie wykształciła stabilnego sposobu funkcjonowania. Ale czy to nie jest tak, że w ogóle państwo ma problemy ze stabilnością? Po każdych wyborach następuje czystka w urzędach, choć jak bumerang przy różnych okazjach wraca sprawa odpolitycznionej służby cywilnej.

– Sądę, że po uformowaniu demokracji po 1989 roku jest to drugie najważniejsze dla nas zadanie – dorównanie do standardów Unii Europejskiej i wyraźne określenie nie tylko w ustawie, lecz także w praktyce, jakie stanowiska są poza kontrolą bieżącej polityki.

– Pan mówi o standardach europejskich, tymczasem w Wałbrzychu, podczas ostatnich wyborów do rady powiatu kupowano głosy za wódkę, paczki z jedzeniem i obietnice pracy.

– Polskie społeczeństwo właściwie od wieków jest patronacko-klientelskie. Więc i politykę mamy uprawianą na sposób klientelski. Taka jest polska demokracja, ale te problemy dotyczą wszystkich partii, na wszystkich poziomach. Kiedy AWS przejmowała władzę, były zapowiedzi nowego porządku, wydawało się, że prawica pokaże klasę, uczciwszy i bardziej profesjonalny sposób uprawiania polityki. I co się okazało? Że z tą formacją wiązały się i afery, i kompromitacja. Przy całej krytyce formacji Millera, jednak oni reagują szybciej.

– Sądzi pan, że nasi politycy zdali sobie w końcu sprawę, że ukrywanie skandali przynosi jeszcze większe skandale i kompromitacje?

– Mam nadzieję, że tak. Kiedy Leszek Miller i SLD byli w opozycji do premiera Buzka i AWS to krytykowali bezpardonowo przeciwnika. Teraz, kiedy rolę się odwróciły, to po pierwsze SLD stara się wytrącić broń z ręki opozycji i zaczyna weryfikację własnych szeregów, nie czekając na ciosy z zewnątrz, a po drugie opozycja nie ma tej siły, co kilka lat temu Sojusz, bo jest po prostu podzielona i co za tym idzie za słaba. Musimy ukształtować do końca system polityczny, w którym ukrywanie skandali nie oplaca się żadnej ze stron.

Katarzyna Kaczorowska



Józef Pinior w latach 1980-89 był działaczem NSZZ „Solidarność”. Po wprowadzeniu w Polsce stanu wojennego był przywódcą podziemnej „Solidarności”.

Fot. Polskajespresso

Posłowie SLD chcą patrzeć na ręce NIK

Starcie o „otwarcie”

Czy posłowie SLD interesują się pracami NIK badającymi rządowy „Raport otwarcia” żeby wyrzucić presję na organ kontrolny czy tylko „korzystają w pełni” z konstytucyjnych uprawnień?

Głosu nie zabierać

Były łódzki baron, poseł Andrzej Pęczak zażądał, aby w posiedzeniu władz NIK, na którym będą oceniane wyniki kontroli rządowego „Raportu otwarcia”, uczestniczyli posłowie. Domaga się również, by dokument był zatwierdzony przez kolegium NIK, a nie tylko przez władze izby.

Posłowie opozycji zarzucają, że to niedopuszczalna ingerencja w działalność NIK.

– To oznaka przerażenia osób powiązanych z układem rządzącym wobec wyjścia na jaw ich nieprawidłowości – ocenia Lech Kaczyński (PiS), b. prezes NIK. Natomiast Janusz Wojciechowski (PSL) również b. prezes izby, nie widzi przeszkód, by raportem zajęło się kolegium, a posłowie dowiedzieli się, jak powstaje pokontrolna informacja.

– Nie mają jednak prawa zabierać głosu i ingerować w treść informacji – podkreśla Wojciechowski.

Były oświadczenia

Kontrolę „Raportu otwarcia” zleciła Komisja Skarbu Państwa, ponieważ otrzymała kilkanaście oświadczeń, podpisanych imieniem i nazwiskiem, prezesów spółek, którzy zarzucili, że znalazły się w nim fałszerstwa i nieprawdziwe dane. Jak nam powiedział jej przewodniczący Wiesław Walendziak (PiS), raport jest na ukończeniu i wkrótce będzie prezentowany w komisji.

„Raport otwarcia” wywołuje emocje także i z tego powodu, że był sporządzany przez ówczesnego szefa gabinetu politycznego ministra Wiesława Kaczmarskiego, obecnie szefa Agencji Bezpieczeństwa Wewnętrznego.

Państwowa czy służbowa?

Na dodatek z inspiracji Barcikowskiego policja zatrzymała Jacka Kalasa funkcjonariusza NIK, który kontrolował „Raport otwarcia”. Szef ABW twierdził, że nic o tym nie wiedział, a Kalas (b. pracownik UOP) podlegał



Dalszy ciąg złej praktyki



Fot. A. Warzawa

Wiesław Walendziak (PiS)

przewodniczący Sejmowej Komisji Skarbu Państwa

– Najwyższa Izba Kontroli funkcjonuje zgodnie z ustawą i ustalonymi procedurami. Niezależnie od tego, kto jest prezesem NIK, procedury są znane i niepodważalne. Zdumiewa mnie, że Komisja Kontroli, której przewodniczy jeden z liderów SLD, poseł Andrzej Pęczak, wiedząc jakie są procedury, próbuje się zająć biegiem i trybem kontroli przed jej zakończeniem. Komisja do spraw Kontroli Państwowej, niezależnie przez kogo jest kierowana, może analizować przebieg kontroli, zastanawiać się nad poprawnością zastosowanych procedur, ale po jej zakończeniu. Natomiast angażowanie się w trakcie jej trwania rodzi, niestety, przypuszczenie, że mamy do czynienia z próbą podważenia merytorycznych wyników tej kontroli. To były dalszy ciąg złej praktyki, którą zapoczątkował sposób przygotowania „Raportu otwarcia”.

Jak do tego doszli



Fot. archiwum

Andrzej Różański

poseł SLD

– Skoro koledzy z Komisji Kontroli uznali, że sprawa wymaga dokładniejszego zbadania, i że są wątpliwości co do wniosków raportu, to udział posłów w powtórnym ich przejrzeniu wydaje się być wszech miar wskazany. I myślę, że taki udział wychodzi naprzeciw oczekiwaniom wszystkich, którym leży na sercu dojdzie do prawdy. Oczywiście opozycja ma swoje zbrojeckie prawo, by ze wszystkiego robić kwestię polityczną. Mówienie o presji to jednak przesada. Nikt nie będzie przecież wywierał nacisku na kontrolerów, by teraz twierdzili coś innego niż napisali w raporcie. Chodzi o przyjrzenie się, jak dochodzono do tych konkluzji.

dwóch oficerów ABW do ujawnienia tajemnicy państwowej. Jednak posłowie opozycji, m.in. Antoni Macierewicz, Konstanty Miodowicz z Komisji ds. Służb Specjalnych stwierdzili, że można mówić jedynie o tajemnicy służbowej. W takich przypadkach stosuje się wewnętrzne kary dyscyplinarne, a nie spektakularne aresztowanie. „Raport otwarcia”, krytykujący zarządzanie spółkami Skarbu Państwa za rządów

Jerzego Buzka, prezentowała, ówczesna wiceminister resortu skarbu, Małgorzata Ostrowska, pomorska posłanka. W wywiadzie dla TVN 24 Ostrowska przyznała, że raport przygotowywał Barcikowski, ale o jego ostatecznym kształcie decydowało Ministerstwo Skarbu. Zaprzeczyła też, iż raport powstał na polityczne zamówienie.

Barbara Madajczyk-Krasowska

ŻYCIE PARTYJNE

■ Czterech na Leppera

Czterech byłych posłów Samoobrony założyli nową partię. Powołane w sobotę w Opolu ugrupowanie nosi nazwę Polska Racja Stanu (PSR), a jego przewodniczącym został były opolski poseł Samoobrony – Zenon Tyma.

Sekretarzem generalnym nowego ugrupowania jest Stanisław Dulias, a Zdzisław Jankowski i Zbigniew Witaszek – wiceprzewodniczącymi.

Władze partii zapowiadają, że ich ugrupowanie będzie miało charakter ogólnopolski i liczą na przejęcie nie tylko elektoratu Samoobrony.

– Jestem pewny, że cześć niezadowolonych, zarówno z Samoobrony, jak i rządzącego SLD, przejdzie na naszą stronę – stwierdził przewodniczący.

Teraz grupa założycielska będzie zbierać podpisy niezbędne do zarejestrowania partii w sądzie. (PAP)

■ Czyje łajdactwo

Platforma Obywatelska powołała zespół, który ma wyjaśnić sprawę zarzutów pod adresem niektórych warszawskich polityków PO, jakie przedstawił dziennik „Rzeczpospolita” – poinformował szef partii Donald Tusk.

Według „Rzeczpospolitej”, lukratywne kontrakty na nadzorowanie budowy stołecznych mostów (m. in. Świętokrzyskiego) dostała spółka Wojciecha Ławniczaka, biznesmena związanego z politykami PO – Jerzym Hertlem, Piotrem Foglerem i Pawłem Bujalskim, którzy zasiadali we władzach stolicy za poprzedniej kadencji.

– Nie będzie tak, że jeśli wolne media pokazują łajdactwo władzy, jeśli opisują afery związane z SLD, to jest to prawda, która porusza nasze serca, a jeśli te same media piszą o nas, to jest to prowokacja czy złośliwość. Takiego myślenia w PO nie będzie – podkreślił Tusk.

Efekty prac zespołu, którym kieruje Bronisław Komorowski, mają być znane za mniej więcej tydzień. Opisanie w „Rzeczpospolitej” politycy Platformy twierdzą z kolei, że są niewinni. Na zwołanej w piątek konferencji prasowej powiedzieli, że zwrócili się do Najwyższej Izby Kontroli o udostępnienie protokołów z kontroli przetargów na inwestycje. NIK podała, że większość kontroli dopiero trwa. (PAP)

Do trzech razy sztuka? A dlaczego nie do pięciu?



Drzwi Otwarte nowego Fiata Panda od 10 do 14 września.

Przez 5 kolejnych dni masz szansę wygrać 5 pięciodrzwiowych nowych Fiatów Panda. Przyjdź do salonu Fiata, wypełnij kupon, który dostaniesz u dealera i ulóż hasło reklamujące nowego Fiata Panda. Najlepsze hasło dnia wygrywa samochód. Przed Tobą 5 dni szansy! Każdego dnia możesz wygrać jednego nowego Fiata Panda.

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.

☎ 0 801 19 19 19

Warunki oferty dostępne u dealerów.

www.fiatpanda.pl

Nowa Panda **FIAT**

do takiego poziomu spadła inflacja w sierpniu z 0,8 proc. w lipcu – szacuje Ministerstwo Finansów.

Będzie taniej

W najbliższym tygodniu możliwe są spadki cen paliw na stacjach benzynowych z uwagi na ostatnie obniżki cen na rynkach światowych – uważa Dorota Gudaś z biura maklerskiego Reflex, monitorującego krajowy rynek paliwowy.

Wciąż mało turystów

Liczba odwiedzających nasz kraj będzie się zwiększać, niestety nieznacznie. Polski Instytut Turystyki prognozuje, że od 2005 r. liczba przyjazdów do Polski będzie wzrastać średnio o 2 proc. rocznie, jednak w 2006 nie przekroczy poziomu zaplanowanego w ub. roku.

PERYSKOP

Ostatni występ Mostostalu

Przed wykluczeniem akcji będącego w upadłości Mostostalu Gdańsk z warszawskiej Giełdy Papierów Wartościowych obrót tymi akcjami będzie wznowiony na sesjach od dzisiaj do środy. Papiery notowane będą bez ograniczenia wahań kursów. Później zostaną wykluczone z obrotu. Sąd Rejonowy w Gdańsku zdecydował o upadłości Mostostalu w kwietniu.

Rosjanie chcą Lotosu

Koncern naftowy Lukoil jest nadal zainteresowany udziałem w prywatyzacji Grupy Lotos.

Jeżeli w przyszłości nowy podmiot (Grupa Lotos) będzie w ten czy inny sposób prywatyzowany, Lukoil gotów jest wziąć w tym udział – poinformował Nikołaj Iwczikow, dyrektor wykonawczy Lukoil Polska.

Lukoil chciał już wziąć udział w prywatyzacji gdańskiej rafinerii wspólnie z Rotch Energy. Początkowo Rotch utworzył własne konsorcjum. W połowie ubiegłego roku, po tym jak kilka firm wycofało się z kupna rafinerii, Rotch zaprosił do współpracy rosyjski koncern Lukoil, jednak po kilku miesiącach zrezygnował z tego partnera, aby rozpocząć współpracę z PKN Orlen.

Lukoil zamierza wzmocnić swoją obecność na europejskim rynku energetycznym. Miałyby to być osiągnięte przez inwestycje na szeroką skalę w europejskim przemyśle przetwórczym.

O PIT dla firm

Jutro rząd rozpatrzy projekt zmian w ustawie o PIT obniżający do 19 proc. stawki podatkowe, jakie miałyby płać od przyszłego roku przedsiębiorcy.

Ta decyzja kierunkowa została podjęta na nieoficjalnym spotkaniu rządu (w ubiegłą środę w Kłajewie). Minister finansów dostał polecenie skonstruowania budżetu, który uwzględniłby to rozwiązanie i przedstawienia autopoprawy do projektu ustawy PIT, który przedstawi na spotkaniu rządu – powiedział wicepremier Jerzy Hausner.

Dodał jednak, że nadal nie jest przesądzone, czy rząd zdecyduje się na taki krok, pociągający za sobą zmniejszenie wpływów do budżetu. Jego zdaniem, wpływy do budżetu w przyszłym roku mogłyby być mniejsze o 800 mln zł od wcześniej szacowanych, gdyby przedsiębiorcy płać PIT rozliczali się według stawki 19 proc., a nie progresywnej, jak to jest obecnie, a rząd zrezygnował z podwyższenia kwoty wolnej od podatku.

Certyfikat dla Klimawentu



Certyfikat odebrał dyrektor Klimawentu, Janusz Kaszyński, z rąk Ryszarda Jankowskiego, dyrektora BVQI.

Fot. Kazimierz Netka

Certyfikat ISO 9001: 2000, dotyczący bardzo dobrego zarządzania jakością, zdobyło przedsiębiorstwo Klimawent z Gdyni. Proces certyfikacyjny przeprowadziła firma BVQI.

Posiadanie certyfikatu do dowodu wiarygodności firmy na rynku krajowym i zagranicznym – powiedział Janusz Kaszyński, dyrektor i właściciel przedsiębiorstwa.

Z uwagi na to, że firma jest zakładem pracy chronionej, wsparcia finansowego, przy modernizacji zakładu, udzielił Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Przedsiębiorstwo posiada własną prototypownię. Produkuje urządzenia wentylacyjne, m.in. klimatyzatory. Zatrudnia 130 osób.

(JKL, K.N.)

W Grupie Stoczni Gdynia

Wyплаты i zwolnienia



Fot. Grzegorz Mehring

W najbliższych miesiącach ze stoczni zwolnionych zostanie ok. 200 osób. Będą to jednak głównie pracownicy biurowi.

Gdyńscy stoczniowcy otrzymają w najbliższych dniach kolejną turę wypłat. Tym samym pracownicy otrzymają wszystkie należności, które powinni byli otrzymać do końca czerwca tego roku.

W piątek dokonano przelewów na konta bankowe stoczniowców. Osoby odbierające wypłaty w kasie pieniędzy otrzymają w połowie tygodnia.

Zamierzamy do końca roku wypłacić wszystkie zaległości, chodzi tu nie tylko o podstawowe wynagrodzenia, ale też wszystkie dodatki i wszystkie pochodne od wynagrodzeń – powiedział „Dziennikowi” Włodzimierz Ziółkowski, prezes Grupy Stoczni Gdynia. Jeszcze przed końcem roku będziemy w stanie wypłacać na bieżąco pensje pracownikom.

Na początku października w stoczni nastąpią dwa wodowania. Dzięki nim uda się pozyskać środki na kolejne wypłaty.

Na początku roku zaległości płacowe sięgały 4, 5 miesięcy, a pracownicy dostawali za ledwie kilkusetzłotowe zaliczki. Obecnie czas oczekiwania na pieniądze wyraźnie się skraca.

Jeśli patrzemy na to z formalnego punktu widzenia, to rzeczywiście jest lepiej – mówi Aleksander Kozicki ze stoczniowej „Solidarności”. Trzeba jednak pamiętać, że po wielu miesiącach nieregularnych wypłat pracownicy są w dramatycznej sytuacji finansowej. Mają długie, nieopłacone rachunki, na codzień po prostu biedują.

Upraszczenie struktur

Włodzimierz Ziółkowski
prezes Grupy Stoczni Gdynia SA

Od początku września zmieniła się nieco struktura firmy. Powstało biuro zarządu, biuro sterowania jakością, biuro nadzoru korporacyjnego i biuro kontrolingu. Celem tych zmian jest skupienie w precyzyjnie określonych miejscach takich spraw jak: zasady współpracy z naszymi kooperantami, nadzór nad przepływami finansowymi, planowanie. Do tej pory te funkcje były rozrzucone po różnych działach, co utrudniało pracę.

Fot. G. Mehring

W najbliższych miesiącach ze stoczni zwolnionych zostanie ok. 200 osób, pracowników biurowych i obsługi. Zwolnienia wiąże się ze zmianami w organizacji wewnętrznej stoczni i wdrażaniem programem restrukturyzacyjnym.

Przygotowujemy specjalne programy osłonowe, staramy się przesunąć pracowników do zajęć bezpośrednio związanych z produkcją – wyjaśnia prezes Ziółkowski.

Niestety, nie w każdej sytuacji jest to możliwe.

Podsuwamy zarządowi propozycje innych rozwiązań – mówi A. Kozicki – np. wiele osób ma już prawo do świadczeń przedemerytalnych. Dlatego też staramy się doprowadzić do sytuacji, gdy odejdą z firmy osoby mające już wypłacane świadczenia, zamiast ludzi, którzy trafiają do urzędu pracy po zasiłek.

Artur Kielbasiński

Urzędnicza bierność



Fot. archiwum

Rozmowa z Januszem Śniadkiem, przewodniczącym NSZZ „Solidarność”

Czy grozi nam akcja protestacyjna pracowników przemysłu stoczniowego?

Ze wstrzymanym oddechem obserwuję sytuację w tej branży. Nie mam żadnych wątpliwości, że rządowe deklaracje pomocy dla przemysłu stoczniowego okazują się wypowiedziami bez pokrycia. Pracownicy mają więc prawo do zachowań równie zdecydowanych jak np. działania górników.

Wiele protest jest nieunikniony? – Widzę wielką odpowiedzialność w działaniach ludzi z branży stoczniowej. Chcą uniknąć napięć zagrażających ich miejscom pracy. Niestety, takiej odpowiedzialności nie widzę po stronie urzędników i rządu. I jest to – żeby nie było wątpliwości – ocena nie tylko polityczna, ale przede wszystkim merytoryczna. Odwlekanie podejmowania decyzji, przewlekłość procedur to urzędnicze grzechy zagrażające stoczniom. Mam wrażenie, że urzędnicy zapominają, iż służą ludziom, a nie samym sobie. I jeśli ten stan się nie zmieni – konsekwencje społeczne mogą być nieprzewidywalne.

TELEKSEM

Światowy Dzień Morza

Zgodnie z decyzją Marka Pola, ministra infrastruktury, w tym miesiącu będzie w Polsce obchodzony World Maritime Day 2003, czyli Światowy Dzień Morza. Dzień ten ogłaszany jest co roku przez IMO w Londynie (Międzynarodową Organizację Morską). Obchody tegorocznego dnia przewidziano na 26 września. Jego hasłem jest „IMO – społeczność, zaangażowana w pracę na rzecz bezpieczeństwa i ochrony żeglugi oraz czystości mórz”. Tak jak nakazuje zwyczaj morski, w świątecznym dniu na statkach cumujących w polskich portach morskich i przed budynkami administracji morskiej zostaną podniesione bandery oraz gale banderowe.

Ruch promowy



Fot. Robert Kwiatkiewicz

Większe przychody i wzrost liczby przewożonych ładunków odnotowała w pierwszym półroczu 2003 roku duńska grupa żeglugaowa DFDS A/S, której prom „Duke of Skandia” utrzymuje stałe połączenie na trasie Gdańsk – Trelleborg (Szwecja) – Kopenhaga (Dania). Prom przewoził od stycznia do czerwca 82 517 pasażerów, czyli o ok. 10 proc. więcej niż planowano. Natomiast spadły przewozy promami DFDS na szlakach do Szwecji czy Wielkiej Brytanii. Na początku bieżącego roku grupa DFDS A/S przejęła od norweskiego armatora KST Holding AS 100 proc. udziałów w firmie żeglugaowej KST Shipping AS. W czerwcu duńska grupa zakupiła 66 proc. akcji norweskiego armatora Lys-Line AS. Umocniło to silną pozycję DFDS, jako przewoźnika morskiego w północnym regionie Europy.

Holowniki z GSR

Gdańska Stocznia Remontowa SA podpisała kontrakt na dostawę dwóch holowników pełnomorskich firmie Tidewater Inc. z Nowego Orleanu w Stanach Zjednoczonych. Po wykonaniu przez GSR remontów dwóch gigantycznych platform wiertniczych, należących do firm ze Stanów Zjednoczonych, umowa na budowę holowników jest jej kolejnym sukcesem na rynku amerykańskim. Tidewater Inc. posiada największą na świecie flotę statków offshore (do obsługi platform i podmorskich systemów wydobywania ropy). Liczy ona ponad 700 statków. Zgodnie z kontraktem, stocznia musi zbudować oba statki w ciągu 16 miesięcy.

(JAS)

NOTOWANIA

Dane z kantorów (4-7.09.2003)

Kupno/ sprzedaż waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 10	„Xamax” Gdańsk Pasaż Królewski, Długa 81/83	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena” Grunwaldzka 92 - PKP Wrzeszcz
USD	Δ 394/410 Δ	Δ 394/410 Δ	Δ 394/410 Δ
EURO	Δ 432/449 Δ	Δ 432/449 Δ	Δ 432/449 Δ
SEK	Δ 47,3/48,3 Δ	Δ 47,3/48,3 Δ	Δ 47,3/48,8 Δ
GBP	○ 625/635 ○	Δ 625/635 Δ	Δ 625/645 Δ

USD – dolar amerykański, EURO – nowa waluta, SEK – korona szwedzka, GBP – funt brytyjski.
Δ – wzrost ceny, ○ – cena bez zmian

EKONOMICZNY, SŁUCHAM

tel. 3003 360, 3003 362, fax 3003 363

EURO
W NBP

€

28.08. - 4,3588 zł
5.09. - 4,4090 zł

+ 0.05 zł

USD
W NBP

\$

28.08. - 3,9944 zł
5.09. - 4,0290 zł

+ 0.03 zł

GBP
W NBP

£

28.08. - 6,3189 zł
5.09. - 6,3792 zł

+ 0.06 zł

Kup akcje, zostań inwestorem cz. 1

Zatańcz na parkiecie

Ostatnie miesiące zadziwiają analityków giełdowych, ale przede wszystkim cieszą inwestorów. Na warszawskim parkiecie tańczy się płynniej i to nierzadko z zyskiem. Krótko mówiąc dobra passa, czyli hossa. Wprawdzie ostatni tydzień przyniósł lekkie oziębienie i indeksy poszły w dół, ale w porównaniu do lat ubiegłych wciąż jest obiecująco. Jeśli więc masz trochę pieniędzy, nie przeraża Cię szpera-

nie w analizach, notowaniach i raportach, nic nie stoi na przeszkodzie abyś został inwestorem giełdowym. Może uda Ci się trafić w dziesiątkę i nieźle zarobić. Trafiają się tzw. złote strzały, np. powodów do radości inwestorom przysporzyły walory spółek Paged i Kruszwica, które od początku roku przyniosły ponad 400 proc. zysku. Dziś o tym jak i gdzie założyć rachunek.

Wioletta Kakowska

Za tydzień o budowaniu portfela inwestycyjnego.

Założ rachunek

Aby rozpocząć inwestowanie na giełdzie, należy posiadać rachunek papierów wartościowych oraz rachunek pieniężny założony w którymś z biur maklerskich, tzw. rachunek inwestycyjny. Zgodnie z przepisami tylko biura maklerskie mogą pośredniczyć w przekazywaniu zleceń do giełdy. Założenie rachunku jest proste. Wystarczy udać się do wcześniej wybranego biura z dowodem tożsamości i podpisać umowę o świadczenie usług brokerskich. Na składanie zleceń za pomocą telefonu lub Internetu bądź na ustanowienie pełnomocnika do naszego rachunku, trzeba będzie podpisać dodatkowe umowy lub aneksy do umowy.

Wybierz biuro maklerskie

Biura prowadzą zwykle banki lub instytucje specjalizujące się w zarządzaniu inwestycjami. Właśnie wybór biura to pierwsza ważna decyzja przyszłego inwestora. Sami będziemy decydować w co i kiedy. Jednak przynajmniej na początku dobrze byłoby posłuchać rady kogoś doświadczonego. Właśnie o to doświadczenie chodzi. Powinniśmy też od razu podjąć decyzję w jaki sposób będziemy kontaktować się z biurem. Możemy za każdym razem stawać się osobą lub wydawać polecenia przez Internet. Są biura tradycyjne, gdzie zlecenia przyjmowane są tylko osobiście lub telefonicznie, oraz internetowe. Jeżeli nie jesteśmy zdecydowani wybierzmy biura, które działają w obu systemach. Pamiętajmy, że są też takie (np. Penetrator SA), które obsługują rachunki tylko przez Internet.

Opłaty za prowadzenie rachunku

Z reguły otwarcie rachunku inwestycyjnego jest bezpłatne. Za to zwykle płaci się za prowadzenie i to najczęściej w cyklu rocznym. Opłaty wynoszą od 25 zł do 100 zł. Może być jeszcze inaczej, np. Millennium pobiera 15 zł za kwartał. Do tego należy doliczyć koszt dostępu do informacji. W najprostszym bezpłatnej wersji klient może liczyć tylko na podstawowe usługi, np. dostęp do ogólnodostępnego serwisu WWW, prostych wyciągów czy podstawowych komunikatów biura. W droższych pakietach zestaw usług jest bardziej rozbudowany. Podstawowa zasada – im więcej informacji tym wyższy koszt. Najdroższe są te, które dotrą do nas w czasie rzeczywistym, czyli na gorąco z sesji. Najbardziej rozbudowany serwis wiąże się z kosztami na poziomie 70-150 zł miesięcznie. To nie koniec opłat. Za każdą operację biuro pobiera prowizję. Jej minimalna wartość wynosi ok. 5 zł. Taniej będzie przez Internet. Ta droga składania zleceń, to nawet kilkakrotnie niższe prowizje niż tradycyjnie.

Ile kasy, czyli pakiet startowy

Można oczywiście zainwestować nawet 1000 zł. Wówczas jednak mamy małe pole do popisu. Do tego sporo środków pochłonią nam różne opłaty za prowadzenie rachunku, czy dostępu do informacji. Na początek wystarczy kapitał, który pozwoli na zwrócenie kosztów prowadzenia rachunku. A więc jeżeli biuro maklerskie pochłonie 100 zł za prowadzenie rachunku, to na początkowy portfel inwestycyjny wystarczy ok. 1000 zł, zakładając, że zysk roczny wyniesie zaledwie 10 proc. (plus koszty prowizji maklerskich). Pomnażać można każdą kwotę, jednak... Owe tysiąc złotych to wprawka. Dziesięć tys. zł da większe możliwości. Należy jednak liczyć się z możliwością poniesienia strat. Z tego powodu nie należy „pakować” w giełdę wszystkich dostępnych środków. Dotyczy to przede wszystkim początkujących graczy.



Fot. Grzegorz Mehring

Kilka adresów

■ **Penetrator SA**
Gdańsk, ul. Heweliusza 22
tel. (058) 320-36-50
■ **Bankowy Dom Maklerski PKO BP**
Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 29
tel. (055) 279-62-47; Gdynia, ul. Radtkego 53, tel. (058) 661-14-99;
Gdańsk, ul. Bogusławskiego 7
tel. (058) 301-70-90; Słupsk, ul. 11
Listopada 2, tel. (059) 843-57-88
■ **Biuro Maklerskie Banku Inicjatyw Społeczno-Ekonomicznych SA**
Gdynia, ul. 3 Maja 14, tel. (058) 699-90-56
■ **Biuro Maklerskie Banku Rozwoju Eksportu BRE Brokers**
Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 8
tel. (058) 301-15-51
■ **Biuro Maklerskie Powszechnego Banku Kredytowego SA**
Gdańsk, ul. Uphagena 27, tel. (058) 346-15-08
■ **Centralny Dom Maklerski Pekao**
Gdynia, ul. Śląska 23/25, tel. (058) 627-50-40; Sopot, ul. Reja 13/15, tel. (058) 550-28-83; Gdańsk, ul. Kołobrzewska 43, tel. (058) 553-56-43

al. Grunwaldzka 92/98, tel. (058) 341-20-62, ul. Garmcarska 23, tel. (058) 346-31-44; Słupsk, ul. Tuwima 30, tel. (059) 842-80-12
■ **Dom Maklerski Banku Ochrony Środowiska SA**
Sopot, ul. Bohaterów Monte Cassino 60, tel. (058) 551-32-81
■ **Dom Maklerski WBK SA**
Gdańsk, ul. 3 Maja 3, tel. (058) 302-14-57; Gdynia, ul. 10 Lutego 11, tel. (058) 621-67-23
■ **Inwestycyjny Dom Maklerski Kredyt Banku SA**
Gdańsk, al. Grunwaldzka 135, tel. (058) 344-74-70
■ **Millennium Dom Maklerski SA**
Gdynia, ul. Batorego 28/32, tel. (058) 620-97-26; Gdańsk, ul. Targ Drzewny 1, tel. (058) 346-37-82, ul. Okopowa 7, tel. (058) 346-37-60

Informacje w Internecie
www.expander.pl
www.biznes.onet.pl
www.bankier.pl
www.reuters.pl

BANK-NOTKI

Plan we frankach

MBank oferuje zamianę starych kredytów mieszkaniowych na nowe kredyty we frankach szwajcarskich oprocentowane gwarantowaną stawką 3,4 proc. Okres spłaty refinansowanego kredytu nie może być krótszy niż rok. Konieczny jest także akt notarialny przeniesienia własności oraz opinia banku o przebiegu okresu spłaty kredytu. Z promocji mogą korzystać osoby, które złożą wniosek do końca roku.

Sezam bez opłat

Bank Przemysłowo-Handlowy PBK do końca roku nie pobiera opłat za prowadzenie kont Sezam, Srebrny Sezam i Złoty Sezam. Promocja dotyczy kont założonych do 19 września. Dla posiadaczy konta Sezam warunkiem dodatkowym są regularne miesięczne wpłaty na rachunek w wysokości minimum 500 zł. Również wszyscy posiadacze kont Sezam, którzy do 30 września zdecydują się na zmianę posiadanego konta Sezam na konto srebrne lub złote, nie będą do końca roku płacić za prowadzenie nowych kont.

Superkonto z Ery

Otwarcie do końca października Superkonta w PKO BP da możliwość ubiegania się o kartę kredytową już po otwarciu rachunku, a nie po 6 miesiącach jego prowadzenia. Dodatkowo klienci będą mogli skorzystać z promocyjnej oferty sieci Ery. Osoby, które zgłoszą się do punktu Ery z wypełnionym i poświadczonym przez bank kuponem konkursowym, otrzymają 100 darmowych minut na rozmowy i upominek.

(JKL)

IDZIE NOWE

Zastrzeż kartę

12 października wchodzi w życie korzystna dla klientów banków ustawa o instrumentach płatniczych. Od tego dnia, zgodnie z ustawą, za operacje dokonane przez złodzieja przed zastrzeżeniem karty klient odpowiadać będzie maksymalnie do równowartości 150 euro. Resztę pokryje bank. Natomiast od momentu zastrzeżenia karty za wszystkie straty odpowie bank. Zarówno przed, jak i po zgłoszeniu utraty karty odpowiedzialność banku dotyczy również operacji przeprowadzanych z wykorzystaniem kodu PIN. Żaden bank nie będzie mógł odrzucić reklamacji. Nowe przepisy dotyczą tylko kart wydanych po wejściu w życie ustawy. Dla kart wydanych przed 12 października jeszcze przez rok obowiązywać będą dotychczasowe, mniej korzystne zasady reklamacji. Klienci, którzy już za miesiąc chcą mieć pewność, że złodziej nie „wyciszczy” im konta, powinni po 12 października zwrócić się do banku o wydanie nowej karty. Najpierw trzeba zastrzec aktualną kartę. Na nową trzeba będzie poczekać dwa – trzy tygodnie. Większość banków nie pobiera prowizji za zastrzeżenie karty. Trzeba jednak zapłacić za wydanie nowej, która ma zastąpić zastrzeżoną. Opłata z reguły jest taka sama jak za wznowienie karty po zakończeniu okresu jej ważności.

(JKL)

REKLAMA

Pożyczka
Gotówkowa

szybko
bez zbędnych formalności
bez zabezpieczeń i żyrantów

Nowy rok szkolny i inne wydatki?

Przyjdź do oddziału CitiFinancial, a dostaniesz pieniądze od ręki!

Gdańsk, Słowackiego 35, tel. 340 64 20

Bank Handlowy w Warszawie SA,
CitiFinancial
ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa
A member of citigroup

citi financial

10170149/A/97

LOKATY DLA KLIENTÓW INDYWIDUALNYCH

	Nordea Bank Polska SA	Bank Ochrony Środowiska SA	Bank Pocztowy SA	BPH-PBK SA	Mutibank SA	AIG Bank Polska SA	ING Bank Śląski	BGZ	BISE	Bank Gospodarstwa Krajowego	Citibank	Invest Bank SA	Kredyt Bank SA	Lukas Bank	Millennium	Pekao SA	PKO BP	Raiffeisen Bank Polska SA	Fortis Bank	Bank Zachodni WBK	SKOK im. Franciszka Skrzyszki	SKOK Rodzina
Oprocentowanie w skali rocznej, stopa stała																						
jednomiesięczna	3,7	3,0	-	1,9	3,5	-	2,9	2,75	2,8	3,65	2,4	3,0	2,9	3,2	2,7	2,0	1,95	3,7	3,3	1,95	4,0	-
trzymiesięczna	3,7	3,0	2,65	2,0	3,4	4,25	2,7	2,6	3,1	3,75	2,25	3,8	3,2	3,6	2,7	2,0	1,85	3,7	3,45	1,95	6,5	4,0
półroczna	3,6	3,0	2,7	2,5	3,25	4,55	2,4	2,5	2,9	3,55	2,15	2,7	3,3	3,7	2,7	2,0	1,9	-	3,35	1,95	6,0	6,1
roczna	-	-	-	2,7	-	4,4	2,4	-	2,7	-	2,0	-	3,3	3,4	2,5	-	-	-	3,25	3,0	3,2	5,0
Oprocentowanie w skali rocznej, stopa zmienna																						
jednomiesięczna	3,7	3,0	2,5	-	-	-	-	-	3,1	-	2,6	-	3,1	3,4	-	-	-	-	3,4	-	3,6	3,5
trzymiesięczna	4,0	3,25	2,6	-	-	-	2,8	-	3,3	3,9	2,7	3,2	3,2	3,7	-	2,2	-	3,8	3,85	2,25	3,6	4,0
półroczna	4,3	3,35	2,8	1,8	-	-	2,9	2,9	3,4	4,0	2,8	3,7	3,4	3,8	-	2,3	2,2	3,55	3,9	2,25	3,6	4,0
roczna	4,4	3,45	3,2	2,0	3,85	-	3,1	3,3	3,6	4,2	2,9	3,6	3,6	4,2	-	2,6	2,7	3,3	3,9	2,75	4,8	7,0

Międzynarodowy Konkurs Sztuki Choreograficznej im. Sergiusza Diagilewa zakończony

Taneczna bomba



Choreografia do spektaklu „Wo-man in pomidory” autorstwa Yossi Berga zdobyła główne trofeum festiwalu - Bursztynowego Fauna.

Fot. Sławomir Ptasznik

Ja jestem widzem

Yossi Berg, laureat gdyńskiego festiwalu



- Po „Wo-man in pomidory” można odnieść wrażenie, że zabiega pan o tzw. szerokiego widza.

- Widz nie jest najważniejszy w mojej pracy. Owszem, stawiam się w roli widza i pytam: czy to, co proponuję, zadowala mnie? Jeśli mnie zadowala i do tego podoba się innym - bardzo się cieszę.

- Często się podoba?

- W większości tak, nie narzekam.

- To gratuluje. Sądę jednak, że pan myśli o widzu. Nie tańczy się przecież dla siebie czy dla jury. Tańczy się dla ludzi.

- Jak powiedziałem: ja jestem widzem i to co robię, mnie musi najpierw zadowalać. Zadowalanie w pierwszym rzędzie innych nie jest dla mnie najważniejsze.

- „Wo-man in pomidory” jest rzeczą momentami zabawną, humorystyczną, choć w wymowie... niekoniecznie. Chciałbym zapytać o źródła pańskiej pogody i humoru.

- Bywa, że humor pochodzi z miejsc bardzo smutnych i bardzo trudnych do życia. Ja tworzyłem w takim właśnie miejscu. (Chodzi o Izrael, a nie Poznań). Oglądając to, jedni mogą się śmiać, inni płakać. Humor przychodzi z tego samego miejsca co smutek.

- Na pewno?

- Myślę, że tak.

Czwórka chłopców sklepowych, pomocników w warsztacie. Jeden ustawia skrzynki z pomidorami, inni jeszcze chrapią. Ostra muzyka, budzą się. Poranna gimnastyka, szczeniackie dokuczania sobie, zgrywy i zagrywki.

Tak rozpoczyna się spektakl „Wo-man in pomidory”, nagrodzony Bursztynowym Faunem i dwoma tysiącami euro podczas tegorocznego, drugiego konkursu choreograficznego im. Diagilewa w Gdyni. Choreografię przygotował izraelski artysta Yossi Berg, wykonują tancerze Baletu Poznańskiego.

Światowo

Na wstępie trzeba wyraźnie powiedzieć: chodzi o sztukę choreografii, nie o balet czy wykonanie - zatańczenie jakiegoś pomysłu, jakiejś historii, jakiejś myśli, uczucia. W tegorocznym konkursie wzięło udział trzynastu profesjonalnych choreografów z dziesięciu krajów: Izrael, Polska, Szwecja, Rosja, Niemcy, Białoruś, Włochy, Szwajcaria, Litwa, Wielka Brytania. Tylko niektórzy wykonywali własne choreografie, jak np. Alexandra Rudnicka ze Szwecji - solo. Większość zdała się na kilkoro tancerzy; największy ansambl przywozila z Litwy Birute Letukaite - dziewięć osób. Rozpiętość czasowa konkursowych prac też różna: od siedmiu (Sally-Anne Friedland z Izraela - etiuda-perełka na temat baletu) do dwudziestu pięciu (Letukaite). Jury: Austria, Izrael, Polska, Rosja, Ukraina, USA (przewodnicząca). Takie są wartości brzegowe rzeczywiście międzynarodowego konkursu.

Misja

Jego misją - wg Alexandra Azarkevitscha, dyrektora i organizatora konkursu, a przez sześć lat tancerza Teatru Muzycznego w Gdyni -

jest popularyzacja sztuki choreograficznej, przegląd jej światowych kierunków, wyłonienie nowych talentów, kształtowanie wrażliwości estetycznej widzów, poznanie się profesjonalnych choreografów nie tylko w postaci zarejestrowanych na wideo prac, ale też osobiście.

Większość zakładanych celów została osiągnięta. Cel nadrzędny - popularyzacja - nie za bardzo. Nie dopisała publiczność. Nad zdobyciem szerokiej publiczności dla swego przedsięwzięcia - ze wszech miar godnego kontynuowania i wsparcia! - musi dykcja konkursu popracować. Są w Trójmieście tysiące fanów baletu i tańca. Owszem, potrzeba wielkiego halo, by je ruszyć do teatru. Ale przecież na Ejfmanie czy Wychowskiej świat tańca się nie kończy. Dziś można powiedzieć im tylko tak: przeszła koło nosa okazja zobaczenia kawałka tańczącego świata. Na znakomitym, prawie bez wyjątków, poziomie.

Gwiazdy

Bo oprócz pokazów konkursowych Azarkevitschowi udało się zaprosić do Gdyni na galę taneczną balet Teatru Narodowego z dwoma spektaklami: „Powracające fale” do muzyki Mieczysława Karłowicza i „Cudowny mandaryn” do Beli Bartoka, w choreografii Emila Wesołowskiego. A w nich - m.in. dwie supergwiazdy: Elżbietę Kwiatkowską i Sławomira Woźniaka. „Cudowny mandaryn” podobał się również naszej supergwiazdzie, Alicji Boniuszko, w którym tańczyła kiedyś, oczywiście w choreografii Janiny Jarzynówny-Sobczak. Podobał się jej również nagrodzony faunem spektakl Yossiego Berga: znakomicie wymyślony i profesjonalnie zatańczony.

Laureat

„Wo-man in pomidory” Berga też właściwie ma gwiaz-

dorską obsadę z poznańskiego Polskiego Teatru Tańca. (Podaję oryginalny tytuł, bo to nieprzetłumaczalna gra słów: bez łącznika znaczyć by mógł „kobieta w pomidorach”, a ponieważ jest językowym mikstem, mógłby nawet od biedy „gdzie ci mężczyźni w pomidorach”, nawiązując do słynnego przeboju Danuty Rinn).

Chłopcy się bawią, dokuczania przechodzą nieomal w pieszczoty, być może niektórzy odkrywają w sobie pierwotny, stek żeński, tworzą się dwie pary, kuszenie pomidorem, dyskretny urok homoerotyki... aż jeden z graczy wywala na scenę wszystkie cztery skrzynki. Opamiętanie. Na co nam to było? Trzeba posprzątać. Śmieją się z siebie. Zaraz szef każe otworzyć sklep.

Tadeusz Skutnik

Szukamy spójności



Leslie Wisner
przewodnicząca jury

- Nie powiedziałabym, że nagradzając pracę Yossi Berga wytyczamy drogi przyszłości choreografii. Przedstawione nam zostały prace bardzo różne: abstrakcyjne, konkretne, teatralne, plastyczne, poważne i żartobliwe. Wybieranie wśród nich jednego kierunku i wskazywanie: tam idźcie - byłoby co najmniej nieskromne. Poza tym każdego dnia może się pojawić ktoś, kto wywróci nasze wytyczanie. Taniec współczesny powinien być właśnie różnorodny. W każdej propozycji szukamy spójności i konsekwencji w opowiadaniu historii czy myśli, w komunikowaniu się z nami. Poprzez taniec.



„Impreżę”, adaptację sceniczną opowiadania Witolda Gombrowicza „Biesiada u Hrabiny Kotłubaj”, zaprezentowali aktorzy z Białegostoku i Poznania.

Fot. Józef Ziolkowski

IV Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych już za nami

Artystyczne dzierganie

W Tczewie zakończył się wczoraj IV Międzynarodowy Festiwal Działań Teatralnych i Plastycznych „Zdarzenia Tczew - Europa 2003”. Od piątku widowśnia mogła uczestniczyć w spektaklach, wystawach, happeningach i spotkaniach autorskich z mistrzami i młodymi twórcami sztuki.

Pierwszym punktem trzydniowego programu było seminarium poświęcone Eugenio Barbie, duńskiemu twórcy współpracującemu z Teatrem 13 Rzędów Jerzego Grotowskiego w Opolu. Na otwarcie przygotowano także paradę ulicami miasta i za-

ślubiny Tczewa z Unią Europejską.

Co podobało się najbardziej? Sądząc po reakcji publiczności - koncert Teatro Lirico Sperimentale z Włoch.

Włosi dotarli do Tczewa z niespodziankami. Na lotnisku w Rzymie zaginął багаż Vincenta Teomina, barytona grupy Tczewski krawiec Franciszek Wszółek specjalnie na festiwalowy koncert musiał w rekordowym tempie uszyć wokaliście spodnie. Fabryka obuwia w Pszczółkach podarowała mu buty. I koncert się odbył. Wydarzenie okazało się warte zachodu. Artyści zaprezentowali repertuar 12 pieśni operowych Mozarta, Rossiniego i Pucciniego. Spo-

tkali się z gorącym przyjęciem - były owacje na stojąco!

Sporym zainteresowaniem cieszyła się także „Akcja Szalik”, przygotowana przez Siza Sisters z gdańskiej Akademii Sztuk Pięknych. Główną rolę w projekcie zagrał... czerwony szalik długości 10 metrów z odnogami - tzw. zalikami - które „dziergać” mogli przechodnie. Było to chyba najdłuższe spotkanie ze sztuką na tym festiwalu. Dzierganie artystyczne zaplanowano na... 8 godzin.

Festiwal zakończyło wczoraj wieczorem przedstawienie artystów z Teatro a L'Avogaria z Wenecji - „La commedia degli zanni”.

(józ)

KUCHNIA ARTYSTYCZNA

Dzień to kawał życia

Każdego wieczoru, gdy aktor teatru Wybrzeże Igor Michalski (lat 46) myśli o kilkunastu minionych godzinach, lubi mieć poczucie właściwie wykorzystanego czasu. Przy czym nie chodzi o szybkość, lecz o intensywność doznań, na przykład z powodu ukończonej w środku nocy lektury dobrej książki.

Po budziku o 9.00

Pobudka, kąpiel, śniadanie, mycie zębów. Dawniej, gdy odwoził do szkoły córkę, dziś 18-letnią Kasię, wstawał o 7.00. Kładł się wówczas rozmaicie i rano dłużej marudził. Obecnie potrafi się ogarnąć w ciągu kwadransa, jedząc ostatnią kanapkę już w samochodzie. Jeśli podąży do teatru z żoną aktorką, Dorotą Kolak, zawsze wyjeżdża punktualnie.

Próby przebiegają w zależności od stadium zaawansowania pracy nad spektaklem. Najpierw grupy aktorów spotykają się z reżyserem przy stoliku i godzinami omawiają rolę: jak je interpretować, co z nich wydobywać, czym uatrakcyjnić. Bywa, że zostają z tego później czkawki skojarzeniowe w życiu prywatnym. Z powodu ostatnio granej sztuki „Noże w kurach” Michalski zwykł witać w bufecie swą teatralną koleżankę kwestią wypowiedzianą do niej na scenie: „gdzie idziesz, ty durna pa-ł?”.

Opcja dla publiczności

„Gęstość” prób rośnie tym bardziej, im bliższy jest czas premiery. Dzięki wielokrotnym spotkaniom z tzw. nacytowaniem tekstu aktorzy zwykle w porę opanowują swe role na pamięć. Gorzej, gdy niespodziewanie (a zawsze dzieje się to niespodziewanie) któryś z pierw-

szoplanowych wykonawców zachoruje lub wyzionie ducha. W takich razach niejednokrotnie powstaje wśród zespołu dylemat: gramy czy przesuwamy? I zwykle zwycięża opcja pierwsza - z szacunku dla publiczności, która nie powinna się niczego domyślać.

Szczególnie dramatyczna sytuacja w teatrze Wybrzeże miała miejsce bodaj wiosną 1985 roku, przed premierą „Wiśniowego sadu”. Najpierw zmarł aktor Stanisław Dąbrowski. Jego rolę powierzono Henrykowi Sakowiczowi, lecz on także zmarł, i to już po trzeciej próbie generalnej. Sytuację uratował Jan Sieradziński, który w ciągu doby nauczył się wszystkich kwestii, toteż na premierze był zielony z przemyślenia.

Przywiązanie do mordęgi

Z wyjątkiem poniedziałków, aktor teatralny codziennie wieczorem zasiada w garderobie i przeistacza się w kogoś innego. Nie wytrzymałby tego na dłuższą metę,

gdyby nie iskra Boża, czyli przywiązanie do scenicznej mordęgi.

Przeciwstawą dla rutyny bywają aktorskie anegdoty, na przykład o koledze z Łodzi, który przybył spóźniony do tamtejszego Teatru Nowego i, pomyliwszy salę, wbiegł we współczesnym przebraniu na tragedię grecką. Albo o pewnym aktorze z Krakowa, co zeżłił się podczas premiery i poszedł na wódkę do Spatifu w przebraniu rycerza z halabardą. Michalskiemu zdarzyło się, podczas debiutu w „Niemcach”, że miał wygłosić kwestię do partnera wychodzącego z lewej strony sceny. Ponieważ partner się nie pokazał, Michalski wykrzyknął mu swoje kilka zdań „w głąb kulis”. Tymczasem

kolega, który wyszedł

na scenę wyjątkowo po prawej stronie, zastygł z rozdziewioną gębą.

Bez podpowiedzi

Nie daj Boże, by aktorowi w trakcie przedstawienia przeszła przez głowę myśl: „a co ja dalej mówię?”. Wtedy jest niemal pewne, że się posypie z tekstem. Czasem w takich razach pomaga spojrzanie na partnera, na scenografię, na rekwizyt. Ale równie często bywa, że zdezorientowany artysta dramatyczny podchodzi do kulis, by wysłuchać głośnej i wyraźnej podpowiedzi suflera.

Aktor to tylko człowiek. Jednego dnia bywa w lepszej dyspozycji, innego w znacznie gorszej. Może to być sprawa zmęczenia, kłopotów, depresji, nawet pogody, a wszystko ma przełożenie na stopień koncentracji. Dlatego tak ważna jest świadomość istnienia suflera, który daje poczucie bezpieczeństwa; który „stoi na straży”.

Oczywiście w życiu prywatnym aktor nie może liczyć na suflera. Tu każdy jest zdany wyłącznie na osobistą mądrość. I na zwyczajne ludzkie szczęście.

Zbigniew Gach



- Najgorsza rzecz jaka może przytrafić się na scenie? Pomyśleć „a co ja dalej mówię?” - ostrzega Igor Michalski.

Fot. Stawomir Ptasznik

JUBILEUSZOWY SCHOLI

Vivaldi na urodziny



Ireneusz Łukaszewski, założyciel Schola Cantorum Gedanensis, był gościem specjalnym jubileuszowego koncertu.

Fot. Robert Kwiatek

Bazylika Mariacka w Gdańsku nigdy jeszcze chyba nie otrzymała tak potężnej dawki muzyki Antonio Vivaldiego, i to w tak wspaniałej oprawie. A to dzięki Polskiemu Chórowi Kameralnemu Schola Cantorum Gedanensis i dyrygentowi - założycielowi zespołu śpiewaków, Ireneuszowi Łukaszewskiemu. Chór obchodzi w tym roku 25 urodziny i z tej okazji na uroczystym koncercie chór, solistów i Polską Filharmonię Kameralną z Sopotu poprowadził właśnie Ireneusz Łukaszewski.

Arcytrudne tak dla solistów, jak i orkiestry „Beatus vir” weneckiego kompozytora najpełniej oddało urodę muzyki jego czasów. Zwracały uwagę świetne przygotowanie chóru, dobre partie smyczków, a także występ solistów wieczoru: Marty Boberskiej (sopran) i Jakuba Burzyńskiego (kontratenor). Szkoda tylko, że współpraca między śpiewakami a orkiestrą nie została okiełznana, i tu i ówdzie pojawiały się niedociągnięcia w postaci nierównych wejść. Lecz to wszystko nie zburzyło piękna i przyjemnej dla ucha „koturnowości” muzyki „Magnificat” i „Dixit”.

Bracia dyrygenci, Jan i Ireneusz, ojcowie sukcesu chóru, zostali uhonorowani nagrodami: z rąk wojewody pomorskiego Jana Ryszarda Kurylewskiego Jan Łukaszewski przyjął Złoty Krzyż Zasługi, a na 25-lecie chóru obaj bracia otrzymali od prezydenta Gdańska Pawła Adamowicza nagrodę za całokształt pracy artystycznej.

Anna Gromnicka-Witek

CZYTANIE NIE BOLI

Spotkanie z czarnym ludem

Mama Michele zawsze powtarzała mu, żeby nie wychodził nocą. „Kiedy jest ciemno, wyłazi czarny lud” - ostrzegała.

Pewnego dnia chłopiec odkrywa prawdę, która przewraca jego świat do góry nogami. Czarny lud nie jest tylko bajką dla dzieci, która ma utrzymać na wodzy ich ciekawość. Czarny lud mieszka na wyciągnięcie ręki, pojawia się w biały dzień na progu twojego domu, uśmiecha się jak ukochany sąsiad albo kolega ze szkoły. Czarny lud może zabić, okaleczyć, zniszczyć dzieciństwo, odebrać przyjaciół i poczucie bezpieczeństwa - na zawsze...



Powieść Ammanitiego to historia dojrzewania pewnego dziesięcioletka. Dojrzewanie odbywa się w upalne lato, w zabitej dechami włoskiej wiosce, gdzie mali ludzie kryją wielkie sekrety. Jeden z nich odkrywa Michele. Przypadkiem dowiaduje się, że w ludziach kryją się potwory. I chociaż tu pożegnanie z niewinnością odbywa się w atmosferze grozy, jest miejsce i na wrażliwość, i na współczucie, na refleksję.

(ma)

„Nie boję się”, Niccolò Ammaniti, MUZA S.A., Warszawa, 2003, cena 19,90 zł

Wszystko dla sztuki

Teatr i aktor współpracują ze sobą w zakresie pozyskiwania strojów czy rekwizytów. Może się to odbywać za pieniądze, np. gdy aktor odsprzedaje swój prywatny garnitur (później, po zejściu sztuki z afisza, ubranie przechodzi do magazynu). Jednak równie często zdarzają się darowizny. - Najofiarniejszy był pod tym względem mój teść, Jerzy Kolak, przez długie lata kierownik techniczny Teatru Starego w Krakowie - śmieje się Igor Michalski. - Ileż teściowa pytała o jakąś zaginioną misę, dzbanek czy taboret, można było mieć pewność, że przedmiot ów pojawi się na scenie w trakcie najbliższej premiery.

REKLAMA

ZAŁÓŻ LOKATĘ! Wyjedziesz z zyskiem

Internet: www.bphpbk.pl
Lokata przez telefon: 0801 66 33 66
(koszt za 1 min jak za jednostkę taryfikacyjną)

*oprocentowanie na 25.08.2003 r.

BANK BPH

BANK PBK

do 4,25%*



Wystarczy 1000 zł.
Zostało jeszcze
5 samochodów
Volkswagen Touran.

LOKATA 6-MIESIĘCZNA

Z GÓRY NA DÓŁ

A nam jest szkoda lata



Sama przyjemność - bez tłumu, ale słońce jest. Ławeczka, jakby co, osłoni od wiatru.



My wolimy w grupie. Zbiorowa sjeść na plaży to jest to.



Co prawda to już wrzesień, ale mimo wszystko lepiej nie wystawiać się za bardzo na słońce.



Woda blisko, towarzystwo jest - czego chcieć więcej? Tylko coś się stało z nosem.

Fot. Robert Kwiatek

Dziewczyny na lodzie

W makijażu za kratami



Facet z pokiereszowaną twarzą jakoś ujdzie w tłoku, ale jak by wyglądała dziewczyna ze złamanym nosem? Dlatego noszą kaski z kratami.

Fot. Robert Kwiatek

Podobno w innych miastach posiadających lodowiska też przychodzą do klubów dziewczyny, które chciałyby grać. Ale na razie tylko gdański Stoczniowiec wyłonił drużynę żeńską, zarejestrowaną kilka dni temu w Polskim Związku Hokeja na Lodzie.

Od grupy do ekipy

Dziewczeta są na tyle zdeterminowane, że z własnych pieniędzy kupują stroje, ochraniacze i kije. Lodowisko mają już za darmo. Ich pasja wynika po części z atmosfery domów rodzinnych, gdzie często mówi się o meczach i ich wynikach. Niektórzy ojcowie to byli zawodnicy hoke-

ja; zdarzają się również aktualnie trenujący bracia, kuzyni, znajomi. Niekiedy punktem wyjścia (dojścia) jest wieloletnie oswojenie z halą Olivia, bo mama pracuje w tutejszej administracji albo tata bywa sponso-

rem. Przez cztery sezony gdańska grupa docierała się i przeistaczała w drużynę. Dzisiejsze hokeistki mają od kilkunastu do dwudziestu kilku lat, jednak wciąż nie robią między sobą podziałów na juniorki czy seniorki. Bo jeszcze za wcześnie. Jako pionierki nie mają się w Polsce z kim porównywać. Chyba że z chłopcami-młodzikami, z którymi rozgrywają od czasu do czasu zacięte spotkania towarzyskie. Albo z re-

prezentacjami księży i dziennikarzy.

Kijem w gumę

Na treningach stosują słownictwo przejęte z żargonu męskiego. Mówią na przykład o uderzeniu „z klepy”, o „zrobieniu drzewa” (twardym stanięciu na drodze rozpędzonego przeciwnika) czy o „plombnięciu” kogoś (przywaleniu mu kijem). Hokejowego krążka nie określają inaczej niż „guma”. O pochylonej pozycji zawodniczej z szeroko rozstawionymi nogami wyrażają się jako o jeździe „okrakiem”.

Obowiązane są nosić „męskie” typy ochraniaczy: kamizelki (produkowane już jednak z wypukłościami na biust), „ślinaki”, nałokietniki, nagolenniki, su-

spensory (w okolicy kroku) i rękawice. Na wierzch kładą bluzę, wzmacniane pianką spodni i getry.

W hokeju damskim nie wolno „grać ciałem”, to znaczy stosować nagłych uderzeń przeciwnika biodrami czy barkiem. Trzeba natomiast nosić kaski z kratami.

- Facet z pokiereszowaną twarzą jakoś ujdzie w tłoku, ale jak by wyglądała dziewczyna ze złamanym nosem? - pyta retorycznie 22-letnia Ania Synowiecka.

Łuki przodem i tyłem

Nad szlachetnym i dostojnym jeżdżeniem figurowym hokej ma tę przewagę, że jest grą zespołową. Tutaj można się wyrwać podczas meczu i nie wlepią za to punktów karnych.



Na treningach stosują słownictwo przejęte z żargonu męskiego - o pochylonej pozycji zawodniczej z szeroko rozstawionymi nogami wyrażają się jako o jeździe „okrakiem”...

Fot. Robert Kwiatek

Liczy się liczba bramek, również tych obronionych.

Trening drużyny dziewczęcej wygląda podobnie jak u chłopców. Najpierw jedna z zawodniczek prowadzi rozgrzewkę, podczas której rozciągane są poszczególne partie ciała. Później następują ćwiczenia dotyczące poruszania się po lodzie. Chodzi o przyspieszanie na niebieskich liniach, zmiany w kierunkach jazdy, hamowanie, robienie łuków przodem i tyłem, przekładanki, zawracania. W dalszej kolejności dochodzą ćwiczenia z krążkiem. Wreszcie dziewczęta dzielą się na dwa zespoły i rozgrywają między sobą krótki, lecz intensywny mecz. Nie brakuje wówczas twardych okrzyków i zuchwaty przekomarzań.

- Jeśli trenujemy tylko raz w tygodniu, niektóre mają niedosyt ruchu - informuje 17-letnia Ola Berecka. - Wtedy jeszcze chodzimy na ślizgawkę albo (jak ja) z chłopakami na duży parking pod hipermarketem, gdzie gram na łyżworolkach.

Ku doskonałości

- W odniesieniu do hokeja żeńskiego ciągle wyłania się ten problem, że po-

szczególnie dziewczęta są w różnych fazach rozwoju zawodniczego - podkreśla Marek Kostecki, prezes GKS Stoczniowiec. - Z chłopcami jest inaczej, bo tam grupy wiekowe reprezentują zbliżony stopień wyszkolenia. Skoro jednak mamy chętną dziewczynę, musimy doskonalić ich umiejętności na wszystkie dostępne sposoby. Wkrótce nastąpi przydział nowego szkoleniowca, który - po Zenonie Obłóńskim, a także po dwóch zapalonych ojcach zawodniczek, Dariuszu Urbanowiczu i Włodzimierzu Byczkowskim - poprowadzi regularne treningi.

Hokej kobiecy, stanowiący od pewnego czasu dyscyplinę olimpijską, rozwija się szczególnie prężnie w państwach będących potęgami również w hokeju męskim. Na terenie Europy dotyczy to głównie państw skandynawskich, dlatego gdańszczanki wyruszą pod koniec września do szwedzkiego Ostelsund (600 km od Sztokholmu), gdzie rozegrają kilka towarzyskich meczów z tamtejszą drużyną amatorską.

Z wdziękiem

Wyglądają, chodzą i mówią jak wszystkie inne dziewczyny. Modnie ubrane, biegają na dyskoteki, uczą się, myślą o założeniu rodzin. Owszem, uważają się za trochę bardziej zadziorne i wytrzymałe od kruchych rówieśniczek. Ale czy może być inaczej, gdy na lodzie trzeba się wciąż pilnować, by nie zostać podciętym albo nie polecieć na bandę po faulu ze strony przeciwnika?

- Któregoś razu poszłam naostriżyć łyżwy przed meczem i wtedy pewna pani zwróciła mi uwagę: „hokej to gra dla mężczyzn” - wspomina 16-letnia Ola Urbanowicz. - Nie zachowywałam się prowokacyjnie, a jednak musiałam wysłuchać dłuższego wywodu, że hokej kobiecy jest rzeczą okropną.

- Czy któraś z nas wygląda jak mężczyzna? - obrusza się 19-letnia Kamila Dziewulska. - Mamym trochę bardziej umięśnione nogi i większą od przeciętnej sprawność organizmu, ale poza tym?... Dlatego pod adresem ludzi, którzy nie tolerują dziewczyn-hokeistek, mówimy: psy szczekają, drużyna „ślizga się” dalej.

Zbigniew Gach



Jako pionierki hokeistki Stoczniowca nie mają się w Polsce z kim porównywać. Chyba, że z chłopcami-młodzikami, z którymi rozgrywają od czasu do czasu zacięte spotkania towarzyskie.

Fot. Robert Kwiatek

To nie kot ani wandal

Mysz na liftingu

Z jednego z kwidzyńskich rond zniknęła jego ozdoba - wiklinowa mysz ludzkich rozmiarów. Zaginięcie zaniepokoiło kwidzyńskich radnych do tego stopnia, że było nawet tematem interpelacji podczas ostatniej sesji.

- Co się stało z myszą, która zdołała rondo Solidarności? Czyżby padła ofiarą kota? Czy ponownie dali znać o sobie wandal? Czy wróci na rondo? - dopytywał się mocno zaniepokojony radny Józef Żarczyński.

Obawy nie były bezpodstawne. Zaraz po umieszczeniu myszy na rondzie nieznani i niewykryci do dzisiaj sprawcy wyrwali jej jeden z dwóch zębów. Potem jednozębny gryzoń kilkakrotnie był przez wandalę przestawiany. To stał przodem, to tyłem do samochodów okrążających rondo. Został także przewrócony.

- Czyżby teraz myszka zniknęła na stałe? Czy, nie daj Boże, została tak poważnie połamana? To takie sympatyczne zwierzątko, które bardzo rozświawiło nasze miasto - dopytywał radny.

Zniknięciem ozdoby zaniepokojony był także Andrzej Mulik, kanclerz Wyższej Szkoły Zarządzania w Kwidzynie.



Mysz... jeszcze przed liftingiem, tylko z jednym zębem.

Fot. M. Enerlich - Kamińska

Miała odgrywać znaczącą rolę w akcji rekrutacyjnej na naszą uczelnię. Chcieliśmy przebrać ją za muszkietera. Na nakryciu miało znajdować się logo uczelni. Kiedy byliśmy gotowi, okazało się, że nie ma jej na rondzie - tłumaczy kanclerz.

Wszystkich uspokoił burmistrz Kwidzyna Andrzej Krzysztofiak.

- Z myszą nic się nie stało. Przechodzi lifting w zakładzie kosmetycznym. Po powrocie na rondo będzie jeszcze ładniejsza - wyjaśnił pół żartem, pół serio burmistrz.

Do konserwacji mysz zabrał Zdzisław Stanek, wykonawca wiklinowych zwierząt na kwidzyńskich rondach.

(chan)

CO WIECIE O WIELKIM ŚWIECIE

Kto to jest komunista? - wyjaśniają dzieci z przedszkola w Ustce

Kuba Adamowicz
6 lat



- Komunista to musi być człowiek i to mężczyzna. Nie mogę powiedzieć jak on wygląda, ponieważ osobiście nie widziałem go. Jednak wydaje mi się, że komunista musi być mocno odważny. Komunista przeważnie elegancko się ubiera, ale co z tego, jak nie ma odznaki. Ludzie, którzy mają odznaki i medale, są mądrzy i cierpliwi, a komunista nie jest mądry, tylko nierozsądny, bo nie ma odznaki.

Roksana Sadowska
6 lat



- Nic nie słyszałam i nic nie wiem o tym, kto to jest komunista. Wyobrażam go sobie tak: Ma on ubranie w żółte paski, ale jeden jest niebieski. Na tym ubraniu są też kropki, prostokąty i kwadraty. Nic więcej nie mogę sobie wyobrazić, więc myślę że komunisty są to figury geometryczne, ale chyba nie wszystkie. Takie komunistyczne figury można spotkać wszędzie, w przedszkolu i na dworze.

Blanka Erbel
6 lat



- Komunista to jest ktoś, kto prowadzi komunię w kościele. Myślę że komunista to po prostu ksiądz. Jak byłam z babcią w kościele, to widziałam dzieci, które miały pierwszą komunię. Do ołtarza prowadził je komunista. On miał białą, długą szatę, coś na głowie z krzyżem i był bardzo dobry dla dzieci. Jak dorosnę i pójdę do komunii, to też będzie mną się opiekować taki dobroduszny ksiądz-komunista.

Kinga Miłoszewska
6 lat



- Komunista to jest taki duży koń. On jest po to, żeby na nim jeździć. Kucyki to są takie małe komunisty. A więc komunista ma cztery kopyta, sterczące uszy, duże oczy i zęby, ale nie ma rogów. Koniecznie trzeba go karmić sianem i pić nieprzegotowaną wodą. Kiedyś jechałam na takim dużym komuniście. Ta przejażdżka bardzo mi się podobała. Myślę, że jeszcze kiedyś pojedę na komuniście.

Dominika Tomczak
6 lat



- Komunista to jest człowiek, który ma bardzo dużo pieniędzy. Wygląda tak jak inni ludzie, Ma ręce, nogi, uszy i długie włosy. Dokładnie nie wiem, jak wygląda praca komunisty, ale komunista na pewno robi to co lubi. Jak przychodzi do swojej pracy, to najpierw pije kawę. Żeby zostać komunistą wystarczy być dorosłym człowiekiem. Każdy może zostać komunistą.

Rafał Maliszak
5 lat



- Komunista to jest człowiek, który wykonuje jakiś zawód. Nie wiem jaki, bo ten zawód jest ściśle tajny. On na pewno nie mieszka w przedszkolu, ani w bloku, ani nawet w kościele. On ma taką dużą i bardzo piękną willę. A koło niej jest pełno ochroniarzy. Ci ochroniarze są tacy podobni do tych z Biedronki. Ochroniarze są po to, aby czegoś pilnować. Ochroniarze komunisty mają czarne okulary.

Tekst i zdjęcia
Justyna Kotłęga

WŚRÓD ZWIERZĄT

Troskliwość szympansy



Fot. Robert Kwiatek

W hierarchii ważności osobników płci żeńskiej jest w tej grupie dopiero na trzecim miejscu. Pod względem troskliwości o własne dziecko żadna z wyżej urodzonych jej nie dorówna. Taka jest Karolina, szympansica w Miejskim Ogrodzie Zoologicznym Wybrzeża w Gdańsku. Nikt się nie spodziewał, że młoda Karolina okaże się tak dobrą matką Kaliny, urodziła bowiem dziecko po raz pierwszy. Nawet w dzikim środowisku rzadko się zdarza, że takie matki nie porzucają młodych. Karolina nie miała od kogo nauczyć się zasad macierzyństwa. Inne w stadzie szympansice okazywały się matkami wyrodnymi. Najwyższą rangą Kasia dopiero za czwartym razem zaczęła sama wychowywać swe potomstwo. Lola, druga pod względem poważania w stadzie, odrzuciła swą córkę i musieli zająć się nią ludzie - dowiedzieliśmy się Piotra Dzikiego, asystenta w Dziale Hodowlanym oliwskiego zoo. Żyjące teraz w oliwskim zoo stado szympansów, zaczęło tworzyć w latach siedemdziesiątych. Wówczas Kasia przyjechała z Londynu, a Karol - wprost z Afryki, z dzikiego środowiska. Przywieźli go polscy marynarze, z Liberii.

(K.N.)

HOROSKOP

BARAN (21 III-20 IV)

Nie pozwól, aby negatywne emocje i podświadome napięcia zapanały nad zdrowym rozsądkiem. Dziś jesteś bardziej podejrzliwa i zazdrosna niż zwykle.



BYK (21 IV-21 V)

Merkury sprawia, że masz sprzyjający czas na naukę i wystąpienia publiczne. Łatwo pokonasz treść i zyskasz przychyłność innych.

BЛИЗНИЦА
(22 V-21 VI)

Możesz odbyć ważną podróż służbową, niewykluczone są też szkolenia zawodowe, także poza granicami kraju. Czeka Cię udane kontakty z cudzoziemcami.



RAK (22 VI-22 VII)

Finansowo może być różnie. Najlepiej wszystko planować z ołówkiem w ręku, bo w pierwszej połowie miesiąca przybędzie gotówki, ale w drugiej pojawią się niespodziewane wydatki.



LEW (23 VII-22 VIII)

Nie ufaj pozorom świetnej kondycji. Ogólnie nie będzie źle, ale wiele uwagi trzeba poświęcić kręgosłupowi. Unikaj dzwigania zbyt ciężkich rzeczy.

PANNA
(23 VIII-22 IX)

Zajęte Panny ostatnio mniej czasu poświęcają na miłość, raczej oddają się akrobatyce jak pogodzić obowiązki w domu i w pracy. Pora to zmienić!



WAGA (23 IX-23 X)

Dla kariery zawodowej to ważny tydzień, chociaż trzeba będzie trochę powalczyć o swoje i wykazać się talentami dyplomatycznymi oraz sporą elastycznością w kontaktach z innymi.

SKORPION
(24 X-22 XI)

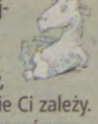
Bądź wymagający w stosunku do siebie i innych. Jesteś teraz oceniany za profesjonalizm i opanowanie rzemiosła. Wpadki zawodowe mogą Ci teraz bardziej zaszkodzić niż zwykle.

STRZELEC
(23 XI-21 XII)

Ostatnio może Cię męczyć poczucie braku głębszej więzi duchowej z partnerem. Spróbuj jednak zauważać te piękniejsze strony waszego związku. Może warto zainteresować ukochanego swoimi pasjami.

KOZIOROŻEC
(22 XII-20 I)

Same dobre wieści! Zajmiesz się teraz tym, co naprawdę lubisz, zaangażujesz się w projekty, na których emocjonalnie Ci zależy. Praca więc może się okazać przyjemnością.



WODNIK (21 I-20 II)

W sprawach finansowych - nad podziw dobra koniunktura. Chyba ją wykorzystasz, bo możesz teraz naprawdę uporać się z dawnymi długami, dobrze zainwestować lub zaoszczędzić niezłą sumkę.



RYBY (21 II-20 III)

Odważ się na śmiałe zmiany w wyglądzie. Precz z czernią i szarością. Ubieraj się kolorowo i z fantazją, nawet nie wiesz, jak to świetnie wpłynie na Twój stan psychiczny.



Starogard Gd. Tajemnicze przejście

Pod rzeką na czworaka

W Starogardzie Gdańskim od lat sporo emocji i wypieków na twarzy wzbudzają tajemnicze opowieści o średniowiecznym, sekretnym przejściu pod miastem. Według podań, prowadzi ono ze starogardzkiego Rynku aż do Wzgórza św. Jana, w rejonie Kocborowa, a więc na długości około 2 km.

Dzięki pomocy dyrektora Muzeum Ziemi Kociewskiej, Bogdana Faltynowskiego, dotarliśmy do mieszkańca Starogardu Gd., który na początku lat 60. widział to przejście.

Niedaleko kościoła św. Mateusza, koło rzeki Wierzyca, stał w tamtych czasach dom, w którego piwnicach było wejście do podziemi - opowiada Mieczysław Ronowski. Wyglądało to na solidną krzyżacką konstrukcję. Wszedłem tam razem z moim bratem. Było ciasno, bo przejście miało około metra wysokości i trzeba było w nim się poruszać na czworaka.

Bracia przeszli pod rzeką i zorientowali się, że mimo sąsiedztwa Wierzycy wszędzie było sucho. Pan Mieczysław cofnął się, ale brat doszedł aż do końca i wyszedł na powierzchnię na polu znajdującym się między Fabryką Wódek Gdańskich Polmos a szpitalem w Kocborowie.



Mieczysław Ronowski pokazuje miejsce, gdzie może znajdować się wejście do sekretnego przejścia.

Fot. Maciej Jędrzyński

Tego domu już nie ma, ale przejście na pewno jest, tylko zasypało się ziemią i trzeba go poszukać - zapewnia Mieczysław Ronowski.

Dyrektor Muzeum Ziemi Kociewskiej, Bogdan Faltynowski, twierdzi, że przeszkaniem terenu w pobliżu kościoła jest możliwe.

Ale nie ma mowy o jakiegokolwiek samowolce, trzeba się porozumieć w tej

sprawie m.in. z gdańskim Muzeum Archeologicznym - podkreśla Bogdan Faltynowski.

Zanosi się jednak na to, że tajemnica może zostać wyjaśniona już niedługo. Jak informują w starogardzkim magistracie, jeszcze tej jesieni do Starogardu Gd. mają przyjechać angielscy badacze wyposażeni w georadar. Urządzenie umożliwia zba-

danie, co jest po powierzchni ziemi, bez potrzeby przekopywania miasta. W ten sposób można ustalić, gdzie i na jakiej głębokości znajdują się podziemne przejścia, a także zbadać dokładnie Wzgórze św. Jana. Miałyby tam się znajdować ślady średniowiecznego grodziska z kościołem św. Jana.

(M.J.)

CZYTASZ I WIESZ

Młodzi chłopcy „w ciąży”

Uczniowie biednej dzielnicy Manchesteru, gdzie liczba przedwczesnych ciąż osiągnęła jeden z najwyższych wskaźników w Wielkiej Brytanii, na własnej skórze poznają udręki bycia przy nadziei.

W ramach specjalnego projektu chłopcy w wieku od 11 do 14 lat będą mogli wejść w położenie przyszłej matki nosząc wypełniony wodą kombinezon, symulujący rozmaite objawy ciąży. Ubranie składające się ze sztucznego brzucha i piersi

imituje około dwudziestu symptomów nierozdzielnie związanych z tym „błogosławionym stanem” kobiety.

Dzięki wypełnionej wodą kieszeni na brzuchu chłopcy uzmyslowią sobie wagę płodu i odczują jej skutki w plecach. Ołowiane kule, zaszyte w kombinezon, pozwolą im poczuć kopanie płodu w klatkę piersiową, a wypełniona piaskiem kieszeń pod brzuchem - uprzedzić ciśnienie na pęcherz.

„Mam nadzieję, że to uzmyslowi młodym ludziom, iż chodzenie w ciąży nie jest łatwe” - podkreśliła na łamach gazety „The Times” Erica Powell, pracownica opieki społecznej zajmująca się projektem. „To nie zawsze jest podniecające uczucie. Na przykład schylenie się może się okazać bardzo trudne” - wyjaśniła.

Symulator ma za zadanie skłonić młodych ojców do większego zaangażowania się w ciążę ich partner-

ki. „Przekonawszy się na własnej skórze, że dyskomfort jest realny, a ciąża wymaga od kobiety wielu wysiłków, przyszli ojcowie staną się bardziej przydatni przyszłej mamie i będą się z nią lepiej porozumiewać” - dodała pani Powell.

Wskaźnik przedwczesnych ciąż w Benchill, biednej dzielnicy Manchesteru, wynosi 50 na tysiąc nastolatek i przewyższa średnią krajową, która i tak jest jedną z najwyższych w Europie. (PAP)

CIEKAWO

Czym grozi „Śpiąca królewna”

Naukowcy z uniwersytetu w estońskim Tartu proponują, by z programu lektur dla szkół podstawowych usunąć powszechnie znaną bajkę „O Królewnie Śnieżce” jako szkodliwą dla wychowania dzieci - pisał w sobotę estoński dziennik „Eesti Päevaleht”. Dziennik napisał, że badacze doszli do wniosku, że bajka jest głupia i naiwna, jak zresztą i sama Śnieżka, która pozwala się oszukiwać, pierze i sprząta u krasnali, co jest formą zapłaty za możliwość mieszkania w ich domku. Estońscy naukowcy widzą też w Królewnie Śnieżce niebezpieczeństwo ze współczesnością wizerunek kobiety - gospodyni domowej. Badacze zalekowali autorom programów szkolnych, by na lektury dla dzieci wybierali utwory związane ze współczesnością. Nie podano, jaką dziedzinę reprezentują naukowcy odnoszący się tak krytycznie do bajki o Królewnie Śnieżce.

(PAP)

Ziemia w niebezpieczeństwie

Brytyjscy naukowcy ostrzegają przed możliwą kolizją asteroidy z Ziemią. 21 marca 2014 roku w naszą planetę może uderzyć asteroida o „szerokości dwóch trzecich mili, która zdaniem naukowców, zasługuje na „baczny obserwację”. Z obecnych obliczeń wynika, że prawdopodobieństwo kolizji wynosi jeden do 909 000, ale może wzrosnąć, kiedy badaczom uda się zebrać więcej informacji. Nowo odkryta asteroida nosi nazwę 2003 QQ47 i ma masę około 2600 milionów ton. Po raz pierwszy gigantyczna asteroida została dostrzeżona 25 sierpnia (03) w Socorro, Nowy Meksyk przez Program Badawczy Lincoln Near Earth Asteroid. Takie asteroidy jak 2003 QQ 47 są odłamkami skał pozostałymi z czasów, gdy 4,5 miliarda lat temu powstał nasz Układ Słoneczny. Większość z nich znajduje się w bezpiecznej odległości od Ziemi, w pasie asteroidów pomiędzy Marsem i Jowiszem.

(wenn)

DOM W CENIE MIESZKANIA

dom energooszczędny



Dom „Calineczka” 177 m² p.c. „pod klucz”, roczny koszt ogrzewania ok. 1700 zł

dom energooszczędny



Dom „Grot” 107 m² p.c. „pod klucz”, roczny koszt ogrzewania ok. 1400 zł

CENTRUM BUDOWNICTWA SZKIELETOWEGO

Biuro ekspozycja: Zapraszamy od pn. do pt. 8.00-20.00, sobota 9.00-15.00
Gliwa Sp. z o.o., Gdańsk, ul. Kartuska 353, tel. 322-12-41, 0503-762-527, 0503-963-122

www.gliwa.com.pl; e-mail: biuro@gliwa.com.pl

10171086/A/31



RENAULT Clio

Znajdziesz go w Clio Free, bo komfort to: wspomaganie kierownicy, wygodne wnętrze, elektrycznie otwierane szyby, dwie poduszki powietrzne w standardzie... Teraz komfort jest wspomagany ceną i doskonałą ofertą kredytową Multiwybór*. Miesięczna rata to 371,47 zł. Oferta kredytowa łączy się z rabatami.

www.renault.com.pl

Kieruj się komfortem



Clio Free już za 28 480 zł*

Renault Credit Polska

* 11,5% w skali roku, a roczna rzeczywista stopa procentowa 13,6%.
Wystarczy wpłacić 40% Clio Free. Okres spłaty 36 miesięcy
80% wartości samochodu

PUH ZDUNEK Sp. z o.o.

80-717 Gdańsk, ul. Miałki Szlak 43/45,
tel./fax 301-90-12, 320-21-33



ZADZWOŃ **TERAZ** PRZYJEDZIEMY DO CIEBIE

www.zdunek.com.pl

10171086/A/31



WYBIERZ JAKOŚĆ - WYBIERZ PRESTIŻ - WYBIERZ BRITISH SCHOOL !

British School nie jest zwykłą szkołą językową. To raczej zespół entuzjastów, który od 8 lat zajmuje się nauczaniem języków obcych. Tworzymy jedną z największych sieci szkół językowych w Polsce i co roku w naszych murach uczy się kilkanaście tysięcy słuchaczy. Od momentu powstania szkoły w 1996 roku, już kilka tysięcy naszych uczniów pozytywnie zdało egzaminy organizowane przez Cambridge, Instytut Goethego i inne ośrodki egzaminacyjne.

Rozumiemy doskonale, że renomę szkoły tworzą profesjonalni, komunikatywni i zaangażowani lektorzy. Dlatego też prowadzimy bardzo surową rekrutację przy doborze naszej kadry. Dla wszystkich naszych pracowników corocznie prowadzi-

my kilkudniowe szkolenia metodyczne pod nadzorem Oxford University Press, tak aby nauka w naszej szkole odbywała się w oparciu o najnowsze techniki dydaktyczne. To co nas wyróżnia spośród „innych szkół”, to nowoczesna metoda komunikatywna połączona z klasycznymi metodami nauczania, oraz fakt, że nauka w naszej szkole jest po prostu przyjemna.

Prowadzimy kursy dla dzieci, młodzieży i dorosłych na wszystkich stopniach zaawansowania, wychodząc z założenia, że nigdy nie jest za późno, ani za wcześnie na naukę języka obcego. Nasi słuchacze uczą się w kameralnych grupach, dobranych zarówno pod względem poziomu wiedzy jak i wieku. Poziomy nauczania w British School są spójne z pozio-

mami ustalonymi przez Radę Europy w ramach Wspólnego Systemu Europejskiego.

British School to również partner biznesowy dla ponad 200 znanych i prestiżowych firm. Wśród tych, które nam zaufały są m.in.: Pekao SA, TP SA, Spółem, Optimus, BGŻ SA, Wojsko Polskie, Maersk S.A., Stomil i wiele innych.

Zapisując się do British School otrzymują Państwo najwyższą jakość nauki w prestiżowej szkole, dostęp do bogato wyposażonej biblioteki, podręcznik i ćwiczenia gratis, mnóstwo materiałów dodatkowych podczas zajęć, liczne upominki firmowe, możliwość nauki w ponad 30 miejscach w Trójmieście, a ponadto, w razie zmiany miejsca zamieszkania

możliwość kontynuacji nauki w 40 filiach na terenie całego kraju m.in. w Warszawie, Szczecinie, Bydgoszczy, Olsztynie, Elblągu, Opolu, czy Białymstoku.

Ze względu na masowe zainteresowanie naszymi kursami oferujemy bardzo konkurencyjne ceny i możliwość płatności w dogodnych nieoprocentowanych ratach.

Nasza kadra w Trójmieście to ponad 50 wykładowców anglistów, germanistów, iberystów i romanistów, wielu nauczycieli akademickich z trójmiejskich uczelni wyższych, native speakerzy z USA, Anglii, Kanady, Szkocji i RPA. Jest wśród nas absolwent słynnego Harvardu, który prowadzi cieszące się ogromnym zainteresowaniem kursy Business English.

Wszyscy nasi lektorzy to ludzie przyjaźni, energiczni i bardzo wymagający. Nic zatem dziwnego, że aż 73 % naszych słuchaczy zdecydowało się na naukę w British School na podstawie rekomendacji innych osób!!!

Nasze kursy posiadają patronat merytoryczny Oxford University Press i są prowadzone w oparciu o najnowocześniejsze podręczniki oraz materiały audio i video. W chwili obecnej British School oferuje w Trójmieście naukę języka angielskiego, niemieckiego, hiszpańskiego i francuskiego. Stanowimy prawdziwą alternatywę dla dużych i małych szkół, oferując wysoką jakość za przystępną cenę. Na zapisy zapraszamy do naszych biur w Trójmieście:

• w Gdyni
ul.Świętojańska 34/3
tel. 620-18-20,
(PON-PIĄ 8-19, SOB 9-16)

• w Gdańsku
ul. Podwałe Grodzkie 2/2
tel. 328-52-88 (PON-PIĄ 8-19, SOB 9-16),
(wkrótce otwarcie nowego biura w centrum Wrzeszcza)

• w Rumi
ul. Stoczniovców 6 (ZS NR 3)
tel. 620-18-20
(PON-PIĄ 11-18).

Zapraszamy do odwiedzenia naszej witryny internetowej:
www.britishschool.pl

Z wyrazami szacunku

Przemysław Olczyk
- dyrektor British School

Tekst na prawach ogłoszenia 2045927/A/1523

LEKARZ RADZI

■ Dna moczanowa

- Okropnie spuchł mi największy palec lewej nogi. Wyglądało to na jakieś zapalenie. Skóra była zaczerwieniona, męczył mnie ból, szczególnie w nocy. Ledwo dokużytkalem do przychodni. Lekarz obejrzał nogę i zlecił badania krwi. Poinformował mnie, że to może być objaw dny moczanowej. Proszę o wyjaśnienie, co to za choroba i jak się ją leczy?

Andrzej K. z Gdańska

Odpowiada **dr Marek Baczyński**

z Przychodni „Kołobrzaska” Nadmorskiego Centrum Medycznego w Gdańsku.

- Podejrzewam, że pan Andrzej dostał ataku dny moczanowej, czyli ostrego zapalenia stawów lub części miękkich palucha, co często też nazywa się podagry. Choroba ta może też powodować zwichnięcia, pogrubienia, usztywnienia całych palców, guzki a także kamicę i przewlekłe zapalenie nerek.

Dna moczanowa należy do chorób spowodowanych zaburzeniami przemiany materii. Jej podstawową przyczyną jest zwiększona ilość kwasu moczowego we krwi i płynach tkankowych. Ta „nadprodukcja” kwasu moczowego może być wrodzona (tzw. skaza moczanowa) lub może towarzyszyć innym chorobom. Z kwasu moczowego tworzą się kryształy, na powierzchni chrząstki stawowej odkładają się złogi, które powodują zapalenie i zwyrodnienie stawów. Dnę moczanową (chorują na nią głównie mężczyźni, najczęściej między 30 a 50 rokiem życia) rozpoznaje się na podstawie badania krwi, w której stwierdza się m.in. podwyższony opad (czyli OB) i zwiększoną ilość kwasu moczowego (powyżej 7 mg/proc.). Dnę moczanową trzeba koniecznie leczyć i to do końca życia. Pan Andrzej, jak każdy pacjent z tą chorobą musi prowadzić higieniczny tryb życia (dużo ruchu, gimnastyki), stosować dietę; unikać obfitych i tłustych posiłków, zup na wywarach mięsnych, wszelkich ciast i alkoholu, zwłaszcza piwa i wina oraz wypijać dziennie przynajmniej 1,5 l płynów.

Dr Marek
Baczyński

Fot. Adam Warżawa

CZYTASZ I WIESZ

■ Statyny nie tylko na serce

Leki obniżające poziom cholesterolu we krwi, zwane fachowo statynami, mogą także zmniejszać ból kończyn dolnych u osób cierpiących na choroby naczyń obwodowych - informuje „Journal of the American Heart Association”.

Naukowcy z Vascular Center w bostońskim Brigham and Woman's Hospital uważają, że statyny, leki stosowane do obniżania poziomu cholesterolu we krwi, przeciwdziałające zawałom serca i chorobom sercowo-naczyniowym u osób z miażdżycą tętniczą, mogą także zapobiegać wywołanemu przez ból nóg utykaniu.

Informację tę potwierdza prof. dr hab. Andrzej Rynkiewicz, kierownik I Kliniki Chorób Serca Akademii Medycznej w Gdańsku.

- Początkowo statyny były stosowane głównie w leczeniu pacjentów z chorobą wieńcową, a więc pacjentów, którzy mają zmiany miażdżycowe w tętnicach serca - tłumaczy prof. Rynkiewicz. - Wiadomo jednak, że miażdżycą jest proces, który dotyczy wszystkich tętnic. Jeżeli więc u pacjenta dominują objawy miażdżycy o innej lokalizacji, np. miażdżycy tętnic kończyn dolnych, która objawia się bólami podczas chodzenia, czyli tzw. chrochaniem przestankowym, to podawanie statyn może im pomóc. Leki te obniżając poziom cholesterolu i działając również poprzez inne mechanizmy, redukują bowiem rozmiar złogów tłuszczowych w tętnicach, poprawiają krążenie krwi i pobudzają organizm do formowania nowych naczyń krwionośnych. Zmniejszają dolegliwości. Dystans, który chory może pokonać bez objawów niedokrwienia i bez bólu znacznie się wydłuża. Statyny zmniejszają również częstotliwość występowania udaru mózgu.

(jog)

Przygotuj się do zimy

Wzmocnij odporność

Układ odpornościowy jest naszym „ochroniarzem”. Broni nas przed infekcjami bakteryjnymi, wirusowymi, grzybiczymi i pasożytniczymi. Sprawny układ odpornościowy zazwyczaj wychodzi zwycięsko z walki przeciwko drobnoustrojom, dlatego ważne jest, by wiedzieć jak wzmocnić odporność w tak niesprzyjającym okresie jakim jest jesień.

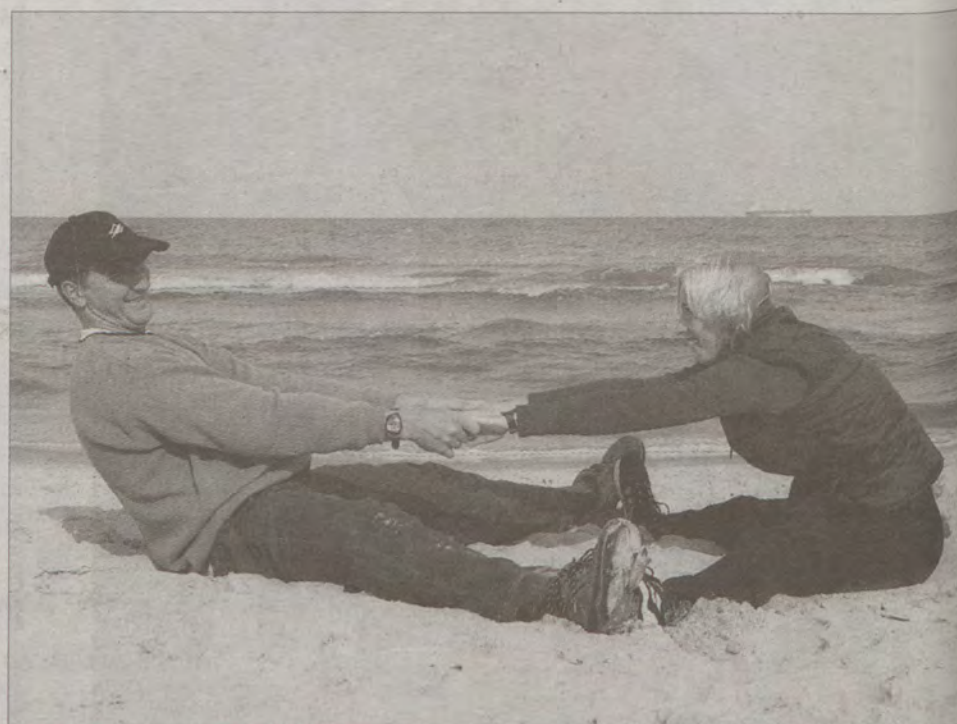
Dobre rady

■ Dobrze się odżywiaj - przede wszystkim polecamy warzywa i owoce, które zawierają dużo witamin i soli mineralnych korzystnie wpływających na układ odporności. Bogate w witaminę C, stymulują produkcję krwinek białych odpowiedzialnych za niszczenie zarazków. Warto więc jeść: czosnek, cebulę, kapustę kiszoną, natkę pietruszki, owoce aronii, pomarańcze i cytryny (do tego łyżeczka miodu i szklanka ciepłej wody).

■ Ruszaj się - spróbuj poświęcić codziennie trochę czasu na ćwiczenia gimnastyczne. Ruch mobilizuje układ obronny, poprawia krążenie krwi i dotlenienie tkanek. Najbardziej korzystnie wpływa ruch na świeżym powietrzu a więc jogging, szybki marsz bądź po prostu spacer.

■ Śpij przynajmniej osiem godzin dziennie - przemęczony organizm jest znacznie bardziej podatny na infekcje.

■ Rzuć (a przynajmniej ogranicz) palenie, pij mniej



Ruch mobilizuje układ obronny, poprawia krążenie krwi i dotlenienie tkanek. Najbardziej korzystnie wpływa ruch na świeżym powietrzu a więc jogging, szybki marsz bądź po prostu spacer.

Fot. Adam Warżawa

alkoholu - związki te wypierają z naszego organizmu cenne mikroelementy.

■ Unikaj stresu - stres zmniejsza liczbę białych krwinek i sprzyja przeziębieniom, anginie, grypie.

■ Staraj się jak najczęściej przebywać na słońcu - tym sposobem unikniesz przygnębienia i depresji a wzmocnisz swój układ odpornościowy. Jeżeli za oknem jest pochmurno to polecamy dobrze oświetlone, jasne pomieszczenia bądź fototerapię.

■ Hartuj ciało - na zakończenie kąpieli weź zimny

prysznic. Takie codzienne zabiegi sprawiają, że twój organizm przyzwyczai się do zmiennych warunków środowiska. Krótkotrwałe oziębianie ciała pobudza także układ odpornościowy.

Co nas osłabia

■ nieprawidłowe odżywianie, diety, głodówki

■ palenie papierosów
■ nadużywanie alkoholu
■ stres, pośpiech, zmęczenie, brak snu
■ brak ruchu, słońca
■ częste stosowanie antybiotyków

Jolanta

Gromadzka - Anzelewicz

Aspiryna w papryce

Odpowiedni sposób odżywiania również zmniejsza podatność na zaziębienia. W jesienno-zimowym jadłospisie powinny na co dzień gościć: pomarańcze, przetwory z aronii i czarnej porzeczki, natka, rzęzucha, papryka, biała kapusta (na surowo), czosnek.

Niektóre pokarmy zawierają naturalne salicylany, czyli substancje o działaniu zbliżonym do aspiryny. Są to: czarne jagody, wiśnie, maliny, papryka, śliwki, suszone daktyle, korniszony, lukrecja, przyprawa curry. Salicylany, choć w mniejszej ilości można też znaleźć w: jabłkach, pomarańczach, migdałach, ananasach, pieprzu i herbacie. Jak wiadomo, regularne przyjmowanie małych dawek aspiryny, która rozrzedza krew, chroni przed zawałem. Działa również przeciwbólowo i przeciwzapalnie.

ZBADAJ SIĘ BEZPŁATNIE

■ Godna starość

To tytuł akcji bezpłatnych badań, których celem jest jak najwcześniejsze wykrycie zagrożenia chorobą Alzheimera oraz innych przyczyn zaburzeń pamięci.

Choroba Alzheimera objawia się kłopotami z pamięcią bieżącą, dotyczącą podstawowych spraw związanych z codziennym funkcjonowaniem w pracy i w domu. Z czasem chory człowiek traci orientację w czasie i przestrzeni, w bardziej zaawansowanym stadium wymaga opieki osoby trzeciej przez 24 godziny na dobę.

Jeżeli coś Cię niepokoi, podejrzewasz, że masz kłopoty tej natury, zgłoś się między 15 a 19 września do Poradni Psychogeriatrycznej w budynku nr 19 A na terenie szpitala przy ul. Srebrniki 1 w Gdańsku Wrzeszczu. W poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek można się zgłaszać między godziną 9 a 14, w środę od godziny 12 do 17. W trakcie wizyty pacjent zostanie poddany badaniu psychologicznemu, będzie też mógł skorzystać z konsultacji lekarskiej u dr Doroty Ussorowskiej. Już dziś można zarejestrować się na badanie telefonicznie pod nr. 341 80 81 wew. 521 lub 435.

(jog)

Wrodzona i nabyta

Każdy człowiek przychodząc na świat dysponuje mechanizmami nieswoistymi odporności, które potrafią odróżnić komórki obce od komórek własnych. Określa się je jako odporność wrodzoną. Odporność wrodzoną zapewnia organizmowi skóra, wydzieliny gruczołów jak pot, łój, kwas solny w żołądku, łzy, nabłonek rzęskowy dróg oddechowych oraz komórki pożerające drobnoustroje. W dzieciństwie, pod wpływem przebytych infekcji, wykształcają się mechanizmy swoiste (odporność nabyta) które poza odróżnianiem komórek własnych od obcych potrafią rozróżnić poszczególne drobnoustroje, zapamiętać je i zapobiec ponownemu zakażeniu. Najważniejszymi komórkami odporności swoistej są limfocyty T i B.

Kobiety górą

U kobiet układ odpornościowy jest silniejszy pomimo iż komórki zaangażowane w obronę u kobiet i mężczyzn są identyczne. Jeśli chodzi o wiek to najbardziej spokojni możemy być między 20 a 45 rokiem życia. Wcześniej nasz organizm dopiero uczy się walczyć z intruzami natomiast, później jego umiejętności stopniowo zanikają.

NOWY LEK

■ Konkurent Viagry

Już w październiku pojawi się w polskich aptekach Cialis - nowy lek do leczenia zaburzeń erekcji. Ministerstwo Zdrowia zarejestrowało ten lek w Polsce w sierpniu bieżącego roku. Cialis to jedyny doustny lek nowej generacji, który działa przez minimum 24 godziny. Dzięki temu umożliwia mężczyźnie, cierpiącemu na zaburzenia erekcji, powrót do normalnego życia seksualnego. Długi czas działania leku - minimum 24 godziny - daje obojgu partnerom swobodę wyboru najdogodniejszego momentu zbliżenia bez konieczności precyzyjnego planowania. Cialis działa szybko, a jego skuteczność nie obniża pożywienie ani alkohol - lek działa nawet po kolacji z lampką wina. Jest lekiem, a nie afrodyzjakiem - erekcja nie powstaje „automatycznie”, do jej powstania potrzebna jest stymulacja seksualna. Skuteczność i bezpieczeństwo Cialisu udowodniono w wszechstronnych badaniach klinicznych na grupie 4 000 mężczyzn. Preparat ten nie powoduje przedłużającego się wzwodu, tzw. priapizmu.

W krajach Unii Europejskiej Cialis (tadalafil) jest dostępny już od lutego 2003 roku.

(jog)

POŻYCZKA mieszkaniowa

okres kredytowania do 15 lat

8,8%

maksymalna
kwota:
do 100% wartości
inwestycji

DO POŻYCZKI
UPOMINEK
GRATIS!



SKOK
im. F. STEFCZYKA

prosimy nie mylić z innymi SKOK-ami

Największa Spółdzielcza Kasa Oszczędnościowo-Kredytowa
w Polsce zaprasza do swoich Oddziałów!

Zapraszamy do nowych Oddziałów!

GDYNIA CENTRUM, róg Władysława IV i Obrońców Wybrzeża,
TEL. 661 00 84, 661 00 94

GDAŃSK, UL. RAJSKA 1/5C, TEL. 346 21 54, 301 94 81
(przeniesiony z ul. Długiej 70/71)

ELBLĄG, UL. GRUNWALDZKA 2C, TEL. 237 00 34

GDAŃSK AMG, UL. M. SKŁODOWSKIEJ-CURIE 1A, TEL. 344 68 32

GDAŃSK OLIWA PKP, PLAC DWORCOWY 1, TEL. 554 15 54

GDAŃSK UG, UL. BAŻYŃSKIEGO 6, TEL. 552 93 05

GDAŃSK WRZESZCZ, UL. PARTYZANTÓW 17A/1B, TEL. 345 79 17

GDAŃSK WRZESZCZ II, UL. DMOWSKIEGO 12/8, TEL. 345 31 06

GDAŃSK ZIELONY TRÓJKĄT,

UL. MARYNARKI POLSKIEJ 132, TEL. 344 30 09

GDYNIA CHYLONIA, UL. CHYŁOŃSKA 90 A, TEL. 663 49 83

GDYNIA DĄBROWA, UL. KOPERKOWA 2, TEL. 669 22 29

GDYNIA PKP, PLAC KONSTYTUCJI 1, TEL. 628 36 88

GDYNIA PORT, UL. CELNA 5, TEL. 621 59 59

GDYNIA REDŁOWO, UL. BOH. STARÓWKI W-SKIEJ 6, TEL. 668 92 10

GDYNIA STOCZNIA, UL. CZECHOŚŁOWACKA 3, TEL. 627 78 90

KARTUZY, UL. DWORCOWA 5, TEL. 685 30 07

KOŚCIERZYNA, UL. SZOPIŃSKIEGO 5/4, TEL. 686 84 64

LĘBORK, UL. STAROMIEJSKA 23, TEL. 863 33 54

PUCK, UL. JUDYCKIEGO 2, TEL. 673 25 75

RUMIA, UL. WARSZAWSKA 21, TEL. 671 17 73

SOPOT, UL. WŁADYSŁAWA IV 22, TEL. 550 97 90

STAROGARD GD. UL. WODNA 3, TEL. 562 07 31

STAROGARD GD. II, UL. KOPERNIKA 12, TEL. 775 04 33

TŁCZEW, ALEJA ZWYCIĘSTWA 13/5, TEL. 531 13 64

WEJHEROWO, UL. 12-GO MARCA 216, TEL. 677 57 07

www.skokstefczyk.pl

certyfikat
systemu zarządzania
ISO 9001:2000

www.volkswagen.pl

Usiądziesz z wrażenia.

Polo

rabat 3000 zł
lub 5000 zł

Bora

rabat 5500 zł

Passat

rabat 7000 zł
lub 12 000 zł

Golf Q

klimatyzacja
i ekstra wyposażenie

VW Passat

już od 1744 PLN netto miesięcznie

Samochody marki Volkswagen zawsze robiły
na Tobie wrażenie. Teraz masz wyjątkową okazję
zrealizować swoje marzenia. Rozejrzyj się uważnie.
Naprawdę będziesz mile zaskoczony.

cena samochodu: 68 950 PLN netto
opłata wstępna: 25%
okres leasingu: 36 miesięcy
wykup: 10%



Volkswagen. Wiesz, co masz.



VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
VOLKSWAGEN LEASING POLSKA SP. Z O.O.

Szczegóły oferty u autoryzowanych dealerów VW:

Gajos, 81-856 Sopot, ul. Kasztanowa 4, tel. (058) 551 33 17, fax (058) 551 52 02

Groblewski, 80-371 Gdańsk, ul. Jagiellońska 12a, tel. (058) 511 90 00, fax (058) 511 90 15

Kulikowski, 81-006 Gdynia, ul. Morska 314, tel. (058) 663 99 98, fax (058) 663 99 27

Liczba samochodów w ofercie ograniczona.

10170851/A/31

AZBEST!

Demontaż, usuwanie, transport i unieszkodliwienie wszelkich odpadów zawierających azbest.

TWOJE ODPADY NASZYM PROBLEMEM!

Wykonujemy usługi unieszkodliwienia i recyklingu:

- lamp fluorescencyjnych i innych
odpadów zawierających rtęć,
- opon i ogumienia,
- czyściwa zaolejonego,

- przeterminowanych odczynników chemicznych,
- urządzeń elektronicznych, komputerów,
- innych odpadów (około 100 grup),
po uzgodnieniu.

PRZYJMUJEMY DO RECYKLINGU SPRZĘT AGD!

PPHU „ABBA-EKOMED” Sp. z o.o.
87-100 Toruń, ul. Poznańska 152
tel/fax (0-56) 651-36-67, 654-86-70
654-86-71, 651-44-25, 0-601-94-60-70

www.abba-ekomed.com.pl

10170388/A/1660

Diagnostyka i terapia biorezonansowa
- czyli niekonwencjonalna metoda terapii

POZNAJ PRZYCZYNĘ SWOICH DOLEGLIWOŚCI



Kompleksowa ocena stanu zdrowia - to
cel diagnostyki biorezonansowej. Nasz
organizm to jeden system, w którym nie-
doskonała czynność jednego narządu
spowoduje kaskadę reakcji łańcuchow-
ych. W trakcie diagnostyki i terapii naj-
ważniejszą rolę odgrywa znalezienie
przyczyny dolegliwości, która w efekcie
spowodowała osłabienie pracy pozosta-
łych narządów. Co ważne, zabiegi BRT są
bezbolesne, nieinwazyjne, bez skutków
ubocznych.

Zakres zastosowania terapii biorezonan-
sowej obejmuje:

- * alergie (komputerowe testy + odczu-
łania)
- * bóle kręgosłupa, stawów
- * zaburzenia hormonalne
- * migreny

- * ch. wrzodowa żołądka, dwunastnicy
- * nerwice, depresje
- * oraz wiele innych

Terapia biorezonansowa ma bardzo sze-
roki zakres zastosowania jako metoda
podstawowa lub wspomagająca inny ro-
dzaj terapii.

GABINET BRT DANMED jest jedynym
autoryzowanym gabinetem biorezo-
nansu w Trójmieście, pracującym
od trzech lat na aparacie Bicom.
Posiadamy certyfikaty: ISO oraz CE dla
sprzętu, kalibracji oraz certyfikaty
szkoleń z zakresu biorezonansu.

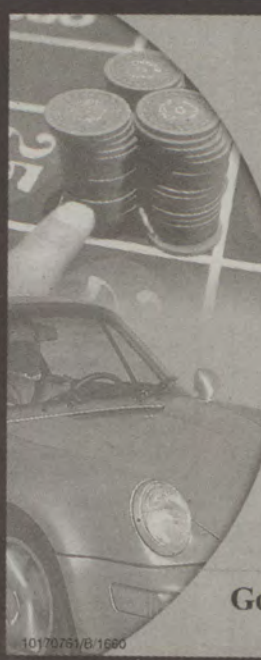
INFORMACJA I REJESTRACJA:

Gabinet BRT DANMED

Gd.-Wrzeszcz, ul. Pniewskiego 3 A
TEL. (058) 344-96-71

Tekst na prawach ogłoszenia 10170941/A/1482

SPOSÓB NA PIENIĄDZE to nasza specjalność



oferujemy najniższe raty

- * finansowanie 100% inwestycji
- * minimum formalności
- * dogodny okres spłaty
- * gwarantowane terminy odbioru

dla każdego dogodnie raty

5 000 PLN - 56,30 PLN

15 000 PLN - 169,00 PLN

25 000 PLN - 281,00 PLN

50 000 PLN - 563,00 PLN

75 000 PLN - 844,00 PLN

Gdańsk, ul. Heweliusza 11
tel. 058/ 321 72 29

10170761/B/1660

HIT DNIA

Rambo II



■ **POLSAT**, godz. 21.40
■ **Sensacyjny, USA 1985**
■ **reż. George P. Cosmatos**
■ **wyk. Sylvester Stallone, Richard Crenna, Charles Napier, Julia Nickson-Soul, Steven Berkoff, William Ghent, Martin Kove (120 min)**

John Rambo, były komandos z Wietnamu, po powrocie do kraju trafił do więzienia o zastrzygniętym rygorze. Jego dawny dowódca, pułkownik Samuel Trautman wyciąga go z więzienia, zgodnie z obietnicą. Okazją ku temu staje się organizowana przez departament obrony misja specjalna. Rambo otrzymuje zadanie odnalezienia w Wietnamie jeńców amerykańskich.

FILM

■ **TVP 3 GDAŃSK**
23.05 Kolejność uczuć
- film obyczajowy, Polska 1993



Sławny aktor Rafał Nawrot przyjeżdża na gościnne występy do prowincjonalnego miasteczka. Ma zagrać szekspirowskiego Romea. Początkowo chce zrezygnować z roli i wyjechać. Jednak kiedy poznaje Julię, uczennicę szkoły muzycznej, decyduje się zostać. Przypadkowa znajomość przetrwała się wkrótce w wielką miłość.

PUBLICYSTYKA

■ **TVP 3**
16.00 Magazyn motoryzacyjny 4 & 2



Nowy fiat panda będzie bohaterem najnowszego wydania magazynu motoryzacyjnego 4 & 2.

FILM

■ **TVP 1**
23.40 Matka swojej matki
- dramat, Polska 1996



Barbara wiele pracy włożyła w to, by zapewnić swej wychowawcy Alicji szczęśliwe życie. Ukryła wszakże przed nią, że nie jest jej prawdziwą matką. Gdyby nie przypadek, dziewczyna nigdy by się o tym nie dowiedziała. Dowiedział się jednak, postanawia ją odnaleźć. Kiedy odnajduje Ewę, jest zszokowana. Dociera do niej, że jest córką niespełnionej piosenkarki o dwuznacznej reputacji. Widząc, w jak nędznych warunkach żyje Ewa, postanawia jej pomóc. Tymczasem Barbara nie może się pogodzić z rosnącą obojętnością Alicji.

NAJPOPULARNIEJSZE PROGRAMY TELEWIZYJNE

TVP 1



Sensacje XX wieku
godz. 22.10

7.00 Wiadomości 7.03 Moda na sukces (2006) - telenowela 7.25 Przeraziłże łóżko - nowela filmowa Polska 1967, reż. Witold Lesiewicz, wyk. Maria Ciesielska, Aleksandra Karzyńska, Wiesław Gołas 8.00 Wiadomości 8.15 Słoń Beniamin - serial animowany 8.40 Budzik - program dla dzieci 9.10 Tut-Turynka - program dla dzieci 9.20 Marco i Gina - serial animowany 9.45 Teleskopy 10.00 Belz. Rok 1951 - felieton 10.25 Rok w ogrodzie 10.55 Cztery kąty z wyobraźnią - magazyn 11.15 ZUS radzi 11.25 Karta atlantycka - film dokumentalny 12.00 Wiadomości 12.10 Agrobiznes 12.25 Plebania (322) - serial obyczajowy 12.50 Sprawiedliwość na 18 kołach (15) - serial sensacyjny 13.35 Do przelotu 0:1 (1) - serial dla młodzieży 14.05 Klan (723, 724) - telenowela 15.00 Wiadomości 15.10 Kolarstwo szosowe: Tour de Pologne 17.00 Teleexpress 17.20 Sportowy Express 17.30 Gość Jedynki 17.40 Lokatorzy - serial komediowy 18.10 Magazyn olimpijski - echa stadionów 19.00 Wieczorynka: Tabela 19.30 Wiadomości 20.20 07 zgłoś się (21) - serial kryminalny 22.10 Teatr Telewizji: Sensacje XX wieku: Goering - Polska 2003, reż. Adek Drabiński, wyk. Cezary Żak, Marek Barbasiewicz, Karolina Gruska 23.10 Monitor Wiadomości 23.25 Kronika Tour de Pologne 23.40 Matka swojej matki - dramat Polska 1996, reż. Robert Gliński, wyk. Maria Seweryn, Krystyna Janda, Joanna Żółkowska 1.10 Zakończenie programu

TVP 2



Zabójcza miłość
godz. 23.30

7.05 Studio urody 7.15 Opowieści z księgi cnót - serial animowany 7.40 Mały pingwin Pik-Pok - serial animowany 7.45 Lis Leon - serial animowany 8.00 M jak miłość (74) - serial obyczajowy 8.50 Pytanie na śniadanie - magazyn 10.40 Pożegnanie „Lata z radiem” - Gdynia 2003 11.40 Podróże kulinarne Roberta Makłowicza 12.05 Animals 12.30 Przegląd praca - magazyn 13.00 Panorama 13.15 Złotopolscy (345) - telenowela 13.40 Sokół i Oko (16) - serial przygodowy 14.30 Zrozumieć świat (2) - serial dla młodzieży, wyk. Maria Ciunelis 15.00 Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała: od narodzin do śmierci - serial dokumentalny 16.00 Panorama 16.25 Zwichnięcie - dramat Polska/Francja 1991, reż. Bernard Uzan, wyk. Jean-Jacques Scheffer, Jean-Louis Tribes, Grażyna Barszczewska, Bogusława Puchala 17.20 Zielona karta 17.50 Program lokalny 18.30 Panorama 19.00 Jas Fasola - program rozrywkowy 19.30 Znaki czasu - magazyn 20.05 M jak miłość (149) - serial obyczajowy, wyk. Witold Pyrkosz 21.00 Polska bez fikcji: Adrenalina - film dokumentalny 21.25 997 - magazyn kryminalny 22.00 Panorama 22.20 Sport-telegram 22.35 Ekstradycja II (4) - serial sensacyjny, wyk. Marek Kondrat 23.30 Zabójcza miłość - komedia sensacyjna USA 1998, reż. Mario van Peebles, wyk. Mario van Peebles, Lesley Ann Warren, Donovan Leitch, Loretta Devine 1.00 W obronie prawa (27) - serial kryminalny 1.50 Zakończenie programu

TVP 3 GDAŃSK



Sprawa na dziś
godz. 10.45

6.50 Przegląd gospodarczy 7.15 Teleskopy 7.30 Kurier 7.45 Panorama, pogoda 8.00 Magazyn olsztyński 8.10 Gość tygodnia 8.30 Kurier 8.45 Gość dnia 9.00 Historia cywilizacji Bizancjum - serial dokumentalny 9.30 Kurier 9.40 Nieustraszone (6) - serial przygodowy 10.30 Kurier 10.45 Sprawa na dziś (1) - telenowela 11.15 Gość dnia 11.30 Kurier 11.45 Młodzież kontra - program publicystyczny 12.30 Kurier 12.35 Od Gershwinia do Madonny. Historia piosenki popularnej 13.30 Kurier 13.50 Agrobiznes 14.00 Od niedzieli do niedzieli 14.30 Kurier 14.45 WuWuA - program muzyczny 15.00 Trzy szalone zera (9) - serial dla młodzieży 15.30 Kurier 15.45 Gość „3” 16.00 4 & 2 - magazyn motoryzacyjny 16.15 Panorama, pogoda, sport 16.30 Kurier 16.45 Rozmowa dnia 17.00 Przegląd gospodarczy 17.30 Kurier 17.50 Magazyn słupski 18.00 Panorama, pogoda, sport 18.30 Kurier kulturalny 18.45 Gdański dywanik 19.15 Z archiwum TVG - reportaże 19.30 Teleskopy 19.45 Rozmowa dnia 20.00 Telekurier 20.30 Kurier 20.50 Echa dnia 21.15 Eurotel 21.30 Kurier gospodarczy 21.45 Panorama parlamentarna, pogoda 22.00 Panorama morza 22.15 To jest temat 22.30 Kurier 22.45 Kurier sportowy 23.05 Kolejność uczuć - film obyczajowy Polska 1993, reż. Radosław Piwowarski, wyk. Daniel Olbrychski, Maria Seweryn 0.30 Pani ambasador (3) - serial obyczajowy 1.20 Zakończenie programu

TVN



Kosmiczna załoga
godz. 11.15

5.20 Uwaga! - program publicystyczny 5.40 Ścieżki miłości (101) - telenowela 6.30 Telesklep 7.10 Córka przeznaczenia (53) - telenowela 8.00 Brzydula (54) - telenowela, wyk. Ana Maria Orozco 8.50 Wunschpunsch - serial animowany 9.15 Tele gra - teleturniej 10.15 Telesklep 11.15 Kosmiczna załoga - komedia USA 1999, reż. Dean Parisot, wyk. Tim Allen, Sigourney Weaver, Alan Rickman, Tony Shalhoub 13.10 Na Wspólnej (136) - serial obyczajowy, wyk. Tomasz Schimschneider 13.40 Miss Polonia - start - program rozrywkowy 14.10 Brzydula (55) - telenowela, wyk. Ana Maria Orozco 15.00 Przygody Supermana (60) - serial przygodowy, wyk. Dean Cain 16.00 TVN Fakty, pogoda - wiadomości 16.20 Córka przeznaczenia (54) - telenowela, wyk. Sergio Goyri 17.10 Ścieżki miłości (102) - telenowela, wyk. Aracely Arambula 18.00 Rozmowy w toku - talk show 19.00 TVN Fakty 19.30 Sport 19.40 Pogoda 19.45 Uwaga! - program publicystyczny 20.10 Na Wspólnej (137) - serial obyczajowy 20.40 Chwila prawdy - program rozrywkowy 22.00 Usterka - serial dokumentalny 22.30 Maraton uśmiechu - program rozrywkowy 23.00 TVN Fakty Wieczorne - wiadomości 23.25 Fakty, ludzie, pieniądze - magazyn gospodarczy 23.55 Walka tytanów - film dokumentalny 0.25 Multikino - magazyn filmowy 0.55 Co za tydzień - magazyn 1.25 Akta zbrodni - serial dokumentalny 1.55 Superwizjer - magazyn 2.25 Nic straconego

POLSAT



Miodowe lata
godz. 14.55

6.00 Piosenka na życzenie 6.45 TV market 7.00 Power Rangers (246) - serial dla młodzieży 7.30 Tajemniczy rycerze (38) - serial dla młodzieży 8.00 Piątka nieustraszonych (3) - serial sensacyjny 9.00 Świat według Kiepskich - serial komediowy, wyk. Andrzej Grabowski 9.45 Idol ekstra 10.45 Najzabawniejsze zwierzęta świata - serial dokumentalny 11.15 Bar - prolog 12.15 Uwaga hotel - jak realizowano - program dokumentalny 12.45 Z kamerą wśród ludzi 13.40 Twój lekarz 13.55 Wystarczy chcieć 14.10 Power Rangers (247) - serial dla młodzieży 14.35 Tajemniczy rycerze (39) - serial dla młodzieży, wyk. Lochlann O'Mearain, Lisa Dwan 14.55 Miodowe lata (111) - serial komediowy, wyk. Cezary Żak, Artur Barciś 15.45 Informacja 16.10 Interwencja - cykl reportaży 16.30 Piątka nieustraszonych (4) - serial sensacyjny, wyk. Brixton Karnes, Christine Steel 17.30 Hugo Express 17.55 Drogówka 18.30 Informacja, sport 19.00 Prognoza pogody 19.05 Awantura o kasę 20.05 Świat według Kiepskich - serial komediowy, wyk. Andrzej Grabowski 20.55 Samo życie (241) - serial obyczajowy, wyk. Magdalena Kumorok 21.30 Studio Lotto 21.40 Rambo II - film sensacyjny USA 1985, reż. George P. Cosmatos, wyk. Sylvester Stallone, Richard Crenna, Charles Napier, Julia Nickson-Soul 23.40 Biznes informacja 0.00 Prognoza pogody 0.10 Graffiti 0.25 Bumerang 1.00 Bardzo ostry dyżur - film dokumentalny 2.00 Zakończenie programu

TV 4



Dziwny traf
godz. 19.00

6.15 V Max 6.45 VIP - wydarzenia i plotki 7.00 Muzyczne listy 8.00 Przygody braci Mario - serial dla dzieci 8.30 Ulysses - serial animowany 9.00 Zwirowany świat Malcolma (1) - serial komediowy 9.30 Oni, ona i pizzeria (3) - serial komediowy 10.00 Sabrina, nastoletnia czarownica (1) - serial komediowy 10.30 Rozwód po amerykańsku 11.00 Zbuntowany anioł (257) 11.45 TV market 12.00 Strefa P 12.30 Diagnosta morderstwo (42) - serial kryminalny 13.30 Muzyczne listy 14.30 Xena, wojowniczka księżniczka (1) - serial przygodowy 15.30 Przygody braci Mario - serial dla dzieci 16.00 Ulysses - serial animowany 16.25 Królik Greg - serial animowany 16.55 Reba (3) - serial komediowy 17.25 Oni, ona i pizzeria (4) - serial komediowy, wyk. Traylor Howard 17.55 Zbuntowany anioł (258) 18.45 VIP - wydarzenia i plotki 19.00 Dziwny traf (2) - serial sensacyjny 20.00 Millennium (44) - serial sensacyjny 21.00 Dziennik 21.30 Szeryf z miasteczka Manhattan (13) - serial kryminalny 22.00 Bobby kontra wapniaki - serial animowany 22.30 Przygody Frya w kosmosie - serial animowany 23.00 Tragikomiczne wypadki z życia Christophera Titusa (1) - serial komediowy 23.30 Wojna opiumowa - dramat wojenny Japonia/Chiny 1997, reż. Jin Xie, wyk. Lin Liankun, Bob Peck, Li Shilong 1.30 Żużel: Apator Toruń - Atlas Wrocław, Zawody o drużynowe mistrzostwo Polski 2.30 X Laski 3.00 Muzyczne listy 3.50 Strefa P 4.15 Zakończenie programu

TELE
MAGAZYN

Wszystkie programy na cały tydzień w piątkowym dodatku oraz w Internecie www.telemagazyn.pl

SPORT

■ **TVP 1**
15.10 Kolarstwo szosowe: Tour de Pologne 18.10 Magazyn olimpijski - echa stadionów 23.25 Kolarstwo szosowe: Kronika Tour de Pologne
■ **EUROSPORT**
11.00 Rajdowe Mistrzostwa Świata: Rajd Australii 11.30 Piłka nożna: Białoruś - Czechy, Droga do Euro 2004 12.30 Piłka nożna: Holandia - Austria, Droga do Euro 2004 13.30 Piłka nożna: Islandia - Niemcy, Droga do Euro 2004 14.30 Kolarstwo: Vuelta a España: 3. etap: Cangas de Onis - Santander 19.00 Tenis: US Open w Nowym Jorku 21.15 Boks: V. Harris - S. M'Baye Walka o Mistrzostwo Świata federacji WBA w Las Vegas
■ **POLSAT Sport**
9.00 Siatkówka: Polska - Rosja Grand Prix 2004 kobiet 11.00 Żużel: Apator Toruń - Atlas Wrocław 13.00 Piłka nożna: Holandia - Austria, Eliminacje ME 2004 16.15 Piłka nożna: Legia Warszawa - Partizan Belgrad, Mecz towarzyski 19.15 Piłka nożna: Holandia - Austria, Eliminacje ME 2004 21.15 Piłka nożna: Portugalia - Hiszpania, Mecz towarzyski 23.05 Siatkówka: Polska - Bułgaria Grand Prix 2004 kobiet 2.00 Piłka nożna: Piłkarska Gala UEFA

FILMY OD A DO Z

▲ „Karta atlantycka”
- film dokumentalny, Wielka Brytania 2001, TVP 1, godz. 11.25
Dwuczęściowy film australijskich dokumentalistów przedstawia kulisy przygotowań do spotkania prezydentów Wielkiej Brytanii i USA w sierpniu 1941 r., przebieg konferencji, a także jej daleko- siężne, funkcjonujące do dziś rezultaty. W odległej nowofundlandzkiej zatoczce przywódcy dwu mocarstw podpisali deklarację określającą cele wojenne obydwu państw i zasady powojennego ładu na świecie.

◆ „Kosmiczna załoga”
- komedia, USA 1999, TVN, godz. 11.15
Przed laty w amerykańskiej telewizji emitowano serial fantastyczno-naukowy o załodze kosmonautów, która potrafiła zażegnać wszelkie konflikty w galaktyce. Serial zszedł z anteny, ale fale telewizyjne pozostały w przestrzeni kosmicznej. Pewnego dnia zostały odebrane przez kogoś, kto wierzył, że emitowany obraz to udokumentowana rzeczywistość. Niebawem na Ziemię przybyła misja z planety Klatu Nebula zamieszkałej przez Thermian. Przybysze chcą pomóc ziemskim kosmonautom w walce z groźnymi wrogami.

◆ „Przeraziłże łóżko”
- nowela filmowa, Polska 1967, TVP 1, godz. 7.25

Przybyły do obcego miasta Tom jest świadkiem wydobycia z rzeki zwłok mężczyzny. Wieczorem poznaje Jane, która zaprasza go na noc. Okazuje się jednak, że baldachim nad gościnnym łóżem jest wymyślną machiną służącą do uśmiercania klientów. Tom próbuje uciekać, ale wprowadzoną w ruch zapadniętą wpada do kanału. Rano w rzecę płynie marynarka Toma, ale jej właściciel również płynie do brzegu.

▲ „Sensacje XX wieku: Goering”
- widowisko teatralne, Polska 2003, TVP 1, godz. 22.10
Hermann Goering, najbliższy współpracownik Hitlera, ponosił szczególną odpowiedzialność za zbrodnie nazizmu. Miał zginąć na szubienicy w nocy z 15 na 16 października 1946 r. a jednak umknął katu. Przez dziesiątki lat sposób, w jaki udało mu się uciec sprawiedliwości, pozostawał tajemnicą. Wszystko wskazuje na to, że najpewniej kupił sobie „własną” śmierć. Jako człowiek, który zgromadził bajeczną fortunę, mógł sobie na to pozwolić.

▲ „Zabójcza miłość”
- komedia sensacyjna, USA 1998, TVP 2, godz. 23.30
Sylvia, dawna znajoma, wyciąga z więzienia za kaucją drobnego złodziejaszka i kanciarza, Poe Finklesteina (Mario van Pe-

ebles). Gdy tylko Poe zasmakował wolności, złodziejska para szykuje nowy skok. Tym razem ich łupem mają paść rodowe klejnoty, które pozostawił zmarły niedawno milioner Heiss. Wykonawczyńią testamentu jest młoda wdowa, Evelyn Heiss (Lesley Ann Warren), ale tylko do dnia, gdy jej pasierb osiągnie pełnoletność. Poe i Sylvia muszą się spieszyć, bo wieść Dominique kończy 21 lat za miesiąc.

▲ „Zwichnięcie”
- dramat, Polska/Francja 1991, TVP 2, godz. 16.25
W więzieniu odbywa się przesłuchanie Richarda Bessona - zamożnego szefa agencji artystycznej, podejrzanego o morderstwo. Jest to pretekstem do retrospekcji ukazującej, jak doszło do aresztowania indagowanego. Czekając na przyjazd młodego współpracownika Laurenta, Richard nabija pistolet. Przypomina sobie, jak podczas niedawnego polowania Laurent niby przypadkiem strzelił do niego. Na dźwięk nadjeżdżającego samochodu Besson idzie powitać gościa. Prowadzi go do oranżerii.

DLA DZIECI

■ **TVP 1**
8.15 Słoń Beniamin 8.40 Budzik 9.10 Tut-Turynka 9.20 Marco i Gina 19.00 Wieczorynka: Tabela

■ **TVP 2**
7.15 Opowieści z księgi cnót 7.40 Mały pingwin Pik-Pok 7.45 Lis Leon

■ **TVN**
8.50 Wunschpunsch

■ **POLSAT**
17.30 Hugo Express



■ **TV 4**
8.00 Przygody braci Mario 8.30 Ulysses 15.30 Przygody braci Mario 16.00 Ulysses 16.25 Królik Greg

▲ • WARTO
◆ • MOŻNA
▼ • NIEKONIECZNIE



Mutola z milionem

Biegaczka z Mozambiku Maria Mutola zwyciężyła w biegu na 800 m we wszystkich sześciu mityngach Złotej Ligi. Dało to jej główną nagrodę - milion dolarów w złocie. Mutola w tym sezonie w ogóle nie poniosła porażki, niedawno w Paryżu wywalczyła tytuł mistrzyni świata.

Fot. PAP/EPA

Sport

poniedziałek
8 września 2003 r.

WIECZÓR
wybrzeża

Dziennik
Bałtycki

21

W SKROCIE

Dali szkołę

Portugalia przegrała z Hiszpanią 0:3 (0:1) w towarzyskim meczu piłkarskim, rozegranym w Guimarães. Bramki zdobyli: Joseba Etxeberria (12), Joaquín Sanchez (60), Diego Tristan (75).

Puchar Syrenki

Piłkarska reprezentacja Polski do lat 17 (rocznik 1987) zajęła czwarte miejsce w turnieju o Puchar Syrenki. W meczu o trzecią pozycję podopieczni trenera Michała Globisza przegrali z Belgią 2:3 (0:3). Bramki dla polskiego zespołu strzelili Przemysław Trytko i Filip Burkhardt - z karnego. Turniej wygrali Słowacy, którzy w finale pokonali Czechów 2:1 (2:0).

ME koszykarzy

Zespoły Francji, Litwy, Hiszpanii i Grecji zapewniły sobie bezpośredni awans do ćwierćfinałów mistrzostw Europy koszykarzy rozgrywanych w Szwecji. Wszystkie cztery zespoły zakończyły pierwszą fazę gier na pozycji liderów w swoich grupach z kompletem trzech zwycięstw.

Polski Challenge

Zwycięstwem polskich hokeistów zakończył się turniej Euro Ice Hockey Challenge (EHC) we włoskiej miejscowości Claut. W ostatnim meczu Polska zremisowała po dogrywce z Węgrami 1:1 (0:0, 0:0, 1:1, 0:0), a wynik ten zapewnił Polakom pierwsze miejsce w turnieju. Wcześniej biało-czerwoni pokonali Słowenię 4:1 i Włochów 2:1.

Rossi w Portugalii

Włoch Valentino Rossi (Honda) wygrał w niedzielę w klasie Moto GP wyścig o Grand Prix Portugalii na torze w Estoril, jedenastą eliminację tegorocznych motocyklowych mistrzostw świata. Wyrzucił swoich rodaków Maxa Biaggię oraz Lorisę Capirossi.

(kast, PAP)

BLIŻEJ SREBRA

Na torze Lyngas Motorbane w norweskim Drammen, po raz ósmy rywalizowali w tym roku o punkty w ME rally-crossowi kierowcy. Po słabszym początku poczęsianiu Krzysztof Groblewski (Automobilklub Orski) odrabia straty i walczy o srebrny medal w dywizji 1A.

- Moje poło jest coraz bardziej posłuszne. I nie nawala! Potrzebowałem czasu, abym to ja prowadził samochód, a nie on mnie - mówi Groblewski. - W Norwegii wygrałem. Najpierw oba wyścigi kwalifikacyjne. W finale wystartowałem z toru najbardziej wewnętrznego. Prowadziłem do mety. Mimo że w połowie trasy zepsuło się wspomaganie! Tym bardziej się cieszę, bo poradziłem sobie na mokrym torze. Dotychczas w takich warunkach bywało różnie. Jestem już trzeci w klasyfikacji generalnej. Do drugiego Holendra Rona Snoeka tracę zaledwie trzy punkty. W ME pozostały dwie rundy, m.in. na ulubionym torze Groblewskiego w podwarszawskim Słomczynie.

Zwycięstwo uciekło Arce w Bielsku-Białej

Fatum ciągle wisi

Bohater meczu

Michał Smarzyński



- Zdobyłem wyrównującą bramkę w 79 min. Mirek Siara przeprowadził akcję lewą stroną boiska, zagrał do Artura Toborka, który bardzo precyzyjnie dośrodkował. Ja zamykałem akcję na dalszym słupku i nie pozostało mi nic innego, jak trafić. Na pewno jesteśmy nieco wkurzeni, po tym meczu. Nie dosyć jest duży, bo straciliśmy bramkę już w doliczonym czasie gry. Uważam, że zasłużyliśmy na zwycięstwo. Mieliliśmy jeszcze kilka okazji. Z tego punktu też się jednak cieszymy. Z jednej strony jestem zadowolony, bo strzeliłem bramkę, ale dostałem też czwartą żółtą kartkę i za tydzień nie zagram. Jeszcze chyba nigdy w sześciu meczach nie zbierałem czterech kartek.

Nie mają szczęścia do meczów w Bielsku-Białej piłkarze Prokomu Arki Gdynia. W poprzednim sezonie zremisowali tam 1:1, tracąc bramkę w końcówce, po tym jak czerwoną kartkę ujrzał Robert Bubnowicz. Teraz też zremisowali, a gospodarze decydującego gola strzelili w drugiej minucie doliczonego czasu. Czy to nie pech?

Do tej pory trener Marek Kusto raczej do zwolenników zmian w składzie nie należał. Miał swoich pewniaków i na nich stawiał. Ostatnio, gdy jego posada była zagrożona, zaczął jednak szukać innych rozwiązań. W środę w meczu z KSZO postawił na dwóch 20-latków, Karola Gregorka i Łukasza Kozłowskiego. Mimo że nie zagrali źle, nie znalazło się dla nich miejsca w wyjściowym składzie w Bielsku. W wyjściowej jedenastce zabrakło też Rafała Murawskiego. Na mecz z Podbeskidziem w ogóle natomiast nie pojechali Bogusław Lizak i Maciej Kalkowski. Obaj, przynajmniej w najbliższym czasie, mogą zapomnieć o grze w II lidze, bowiem zostali przeniesieni do drugiego zespołu. Tercet młodzieńców (Kozłowski, Murawski, Gregorek) zastąpiony został przez bardziej doświadczonych graczy - Artura

Toborka, Marcina Pudysia i Krzysztofa Kukulskiego.

W pierwszej połowie mecz był dosyć wyrównany. Dużo było walki w środku pola, a mało sytuacji podbramkowych. Ku ucieście licznej publiczności (mecz z Arką wywołał nawet większe zainteresowanie niż z Ruchem Chorzów) gospodarze raz jednak oszukali defensywę Arki. Po wrzucie piłki z autu skutecznym strzałem głową popisał się obrońca Podbeskidzia, Jarosław Bujok.

Dwukrotnie za sprawą Grzegorza Podstawki żółtoniebiescy mogli jednak wyrównać. W 30 min po ładnej akcji Toborka pogubił się jednak w polu karnym, natomiast w 42 min strzelając zza pola karnego trafił w poprzeczkę (w meczu z KSZO również trafił w poprzeczkę). Podstawek do Gdyni sprowadzony został jako wicekról strzelców (15 goli w poprzednim sezonie), ale na razie nie trafił jeszcze do bramki rywala. Na jego koncie są je-

Podbeskidzie	2 (1)
Prokom Arka	2 (0)
Podbeskidzie	Arka
Bulka	Wylupski 6
Jermakowicz	Bubnowicz 3
Bujok	Wroniecki 5
Jendryczko	Siara 5
Wozniak	Smarzyński 6
Uzoma	Ulanowski 5
Żukowski	Toborek 5
Agafon	Pudysiak 5
Żdolski	Stasiuk 5
Salami	Podstawek 5
Czak	Kukulski 6
Zmiany:	Zmiany:
60 min Sztapa za Żukowskiego	45 min Kowalski (4) za Bubnowicza
60 min Sikora za Czaka	56 min Murawski za Pudysia
83 min Rączka za Żdolskiego	64 min Gregorek za Stasiuka
Żółte kartki: Piotr Czak, Abel Salami, Jarosław Bujok.	Żółte kartki: Michał Smarzyński, Grzegorz Podstawek.
Bramki: 1:0 Jarosław Bujok (9), 1:1 Michał Smarzyński (79), 1:2 Paweł Jermakowicz (80), 2:2 Bujok (90).	
Sędziował: Sławomir Berezowski (Opole). Widzów: 7000.	

Graliśmy otwartą piłką

Marek Kusto trener Arki



- W meczu z Podbeskidziem nie zamurowaliśmy bramki, graliśmy otwartą piłką. Uważam, że zasłużyliśmy na zwycięstwo. Szkoda więc, że trzy punkty straciliśmy w takich okolicznościach. Chłopcy pokazali charakter. Gdy straciliśmy bramkę, nie rozłożyli bezradnie rąk, tylko dążyli do zdobycia gola.

dynie trzy trafienia w pucharze. O pechu może też mówić wprowadzony po przerwie

Łukasz Kowalski. Obrońca Arki w 48 min trafił w słupki. Drogę do bramki piłka znalazła dopiero w 79 min po strzale Michała Smarzyńskiego. Dosyć nieoczekiwanie kilkadziesiąt sekund później gdynianie cieszyli się ponownie. Podobnie jak w meczu z KSZO, z pomocą przyszedł obrońca rywala. Losy meczu mogły, a w zasadzie powinny, rozstrzygnąć się w 88 min. Karol Gregorek miał 15 m do pustej bramki, ale nie

wiadomo po co zaczął kombinować i w ostatniej chwili obrońca wybił mu piłkę. To się zmściło. Już w drugiej minucie doliczonego czasu padło wyrównanie. Po rzucie rożnym powstało w polu karnym potworne zamieszanie. Sylwester Wylupski odbił dwa strzały, ale wobec trzeciego był już bezradny. Szkoda, sukces był blisko.

(Bed)

Grzegorz Podstawek z piłką

Fot. S. Praszniak



II LIGA

■ GKS Bełchatów - RKS Fagieg Radomsko 1:1 (0:0). Bramki: dla GKS - Dariusz Patalan (87), dla RKS - Artur Prokop (62). Żółte kartki: Dariusz Pawlusiński, Jacek Kuranty, Marcin Chmiest (GKS), Zdzisław Leszczyński, Artur Prokop, Marcin Folc (RKS Fagieg). Widzów 4500.

■ Piast Gliwice - Zagłębie Lubin 0:2 (0:1). Bramki: Rafał Hubscher (3-głową), Andrzej Szczypkowski (86-głową). Żółte kartki: Robert Kłos, Zbigniew Murda (Zagłębie). Widzów 3000.

■ KSZO Ostrowiec Świętokrzyski - Jagiellonia Białystok 0:1 (0:1). Bramka: Wojciech Kobeszko (36). Żółte kartki: Zdzisław Pietrasiak, Krystian Kanarski (KSZO), Wojciech Kobeszko (Jagiellonia). Czerwona kartka: Wojciech Kobeszko (78, Jagiellonia, za drugą żółtą już po zejściu z boiska). Widzów 4000.

■ Pogoń Szczecin - Ruch Chorzów 2:2 (0:1). Bramki: dla Pogoni - Batata (80-karny), Artur Bugaj (82), dla Ruchu - Marek Szynkowski (43), Piotr Bajera (74). Żółte kartki: Julcimar de Souza, Grzegorz Matlak (Pogoń), Marek Matuszek, Franciszek Kundra, Piotr Bajera, Mariusz Masternak, Adam Krzcieńsa (Ruch). Widzów 17 000.

■ ŁKS Łódź - Polar Wrocław 2:0 (0:0). Bramki: Radosław Kardas (47), Marcin Wachowicz (85). Żółte kartki: Robert Sierant (ŁKS), Marcin Kruszelnicki, Jacek Sorbian (Polar). Widzów 2500.

■ Aluminium Konin - Stasiak Opoczno 1:1 (1:0). Bramki: dla Aluminium - Tadeusz Bartnik (22), dla Stasiaka - Adrian Woźniczka (66-samobójcza). Żółte kartki: Sebastian Nowak, Artur Majewski (obaj Aluminium), Krzysztof Janicki, Mariusz Gostyński (obaj Stasiak). Widzów 1400.

■ Cracovia Kraków - Błękitni Stargard Szczeciński 3:2 (1:1). Bramki: dla Cracovii - Piotr Bania 2 (35, 87), Kazimierz Węgrzyn (48-głową), dla Błękitnych - Piotr Kosiorowski (24), Jarosław Piskorz (65). Żółte kartki: Piotr Bania (Cracovia), Jakub Wawrzyniak, Piotr Kosiorowski (Błękitni). Czerwona kartka: Jakub Wawrzyniak (Błękitni, 37, za drugą żółtą).

■ Tłoki Gorzyce - Szczakowianka Garbarnia Jaworzno 3:2 (0:1). Bramki: dla Tłoków - Anatolij Ławryszyn (66), Marcin Dziewulski (83), Marcin Józefowicz (90), dla Garbarni - Adam Kompała (38-karny), Marek Kubisz (87). Żółte kartki: Paweł Wtorek, Paweł Szafran, Marek Kusiak (Tłoki). Widzów 800.

■ Podbeskidzie Bielsko-Biała - Prokom Arka Gdynia 2:2 (1:0).

1. Jagiellonia	7	17	11-4
2. Zagłębie	7	16	9-3
3. Pogoń	7	15	14-3
4. Ruch	7	13	14-7
5. Radomsko	7	12	11-7
6. Bełchatów	7	11	11-9
7. Cracovia	7	11	9-9
8. Podbeskidzie	7	11	12-13
9. Piast	7	10	9-11
10. Arka	7	9	5-4
11. ŁKS	7	8	7-8
12. Tłoki	7	8	9-11
13. KSZO	7	6	7-9
14. Garbarnia	7	4	15-9
15. Stasiak	7	4	7-14
16. Polar	7	3	5-16
17. Aluminium	7	2	3-11
18. Błękitni	7	1	5-15

Momenty były

3 - groźny, choć minimalnie niecelny strzał głową Krzysztofa Filipka
15 - bramkarz Kaszubii Janusz Kafarski wybiegł poza pole karne i powstrzymał szarżującego Waldemara Kuczyńskiego
28 - pierwsza szansa gospodarzy. Robert Kugiel uderzał szpićcem z tzw. ostrego kąta, lecz piłka poszybowała obok słupka
33 - w polu karnym przedzielali się Kugiel i Mariusz Majewski. Walczący z nimi Tomasz Ciesielski wygarnął piłkę ręką. Sędzia nie zareagował, choć miejscowym należało się rzut karny. Obrońca Unii, jednokrotny reprezentant Polski, popisał się dalekim podaniem, po którym Kuczyński, przy asyście Bartosza Skierki, biegł wprost na bramkarza miejscowych. Na szczęście zbyt szybko zdecydował się na strzał i nie trafił.
45 - dośrodkowanie z rzutu rożnego Sebastiana Urbanka. W polu karnym Dariusz Ciarczyński nie upilnował Arkadiusza Krysiaka, który z bliska posłał piłkę głową do siatki. 0:1.
47 - po dalekim podaniu Roberta Sierpińskiego, piłkę wymienili między sobą Kugiel i Majewski. Ten pierwszy wpadł w pole karne i uderzeniem z lewej nogi nie dał szans bramkarzowi gości. 1:1.
50 - sprytny strzał Adama Merchuta z tzw. ostrego kąta. Maciej Zajac z trudem odbił piłkę.
57 - dokładne dośrodkowanie Rafała Kosznika i strzał głową Kugielem. Piłka przeszła jednak nad bramką.
60 - bezmyślne wyjście Janusza Kafarskiego z bramki, który pobiegł aż na 40 metr i stracił piłkę. Na szczęście obyło się bez konsekwencji.
62 - sprytny strzał głową Tomasa Kafarskiego. Niecelny.
68 - szansa Krzysztofa Filipka, lecz powstrzymał go Sierpiński.
75 - mocne uderzenie Merchuta z rzutu wolnego. Zajac obronił z wielkim trudem.

Kaszubia - Unia 1:1 (0:1)

■ Bramki: 0:1 Arkadiusz Krysiak (45), 1:1 Robert Kugiel (47)
■ Żółte kartki: Rafał Kosznik, Bartosz Skierka (Kaszubia) oraz Tomasz Ciesielski, Arkadiusz Krysiak i Sebastian Urbanek (Unia)
■ Sędziował Bogusław Koziol (Szczecin)
■ Widzów 500
Kaszubia: J. Kafarski 5 - Merchut 7, Sierpiński 7, Skierka 6, Kosznik 6 - Ciarczyński 4 (70 Kniter), Wojtkowski 6, Budziwojski 5, T. Kafarski 5 (64 Wiśniewski) - Kugiel 6 (89 Jazdzewski), Majewski 6.
Unia: Zajac - Ciesielski, Szymczyk, Wódkiewicz - Urbanek (78 Lewandowski), Krysiak, Zaglewski, Filipek, Młodzieniak - Kuczyński (80 Bajdziak), Ziemiński (78 Grzelak).

W Kościerzynie podzielili się punktami

Sprawiedliwy wynik

Zduszą na ramieniu podchodzono w Kościerzynie do spotkania z faworyzowaną Unią Janikowo. Tymczasem rywal, choć z pewnością wymagający, nie okazał się taki straszny. Podział punktów obie strony przyjęły z zadowoleniem.

Szczególnie w drugiej połowie oba zespoły stworzyły ciekawe widowisko. Nie mnogość podbramkowych sytuacji, ale zaciętość i walka mogły się podobać. Szkoda tylko, że niektórzy zawodnicy gości posuwali się niekiedy do chamskich zagrań, na co pobłażliwie spoglądał słaby arbiter.

Oglądaliśmy tu męski futbol i miałbym pretensje do swoich zawodników, gdyby nie walczyli w ten sposób - ocenił szkoleniowiec Unii, Andrzej Wiśniewski. - Wynik uważam za sprawiedliwy, choć z gry mojego zespołu nie jestem do końca zadowolony. Nerwowo poczynali sobie obrońcy, co szczególnie dziwi, zważywszy na pierwszoligowy staż dwójki z nich.

Ustawienie drużyny miejscowych różniło się nieco od tego z poprzednich spotkań. Do obrony przesunięty został Adam Merchut, z kolei do pomocy przeniósł się Dariusz Ciarczyński. Kontuzjowany Piotr Wiśniewski usiadł na ławce rezerwowych, przez co do ataku wrócił Mariusz Majewski, a jego miejsce na lewej pomocy za-



W Kościerzynie nie brakowało walki. Piłkę stara się wyłuskać Piotr Wiśniewski (w ciemnym stroju). Z lewej przygląda się Adam Merchut.

Fot. Marcin Modrzejewski

jął z kolej grający trener Tomasz Kafarski.

- Zrobiliśmy rozpoznanie zespołu Unii i wiedzieliśmy, że najgroźniejsze są jej ataki lewą stroną boiska. Stąd pojawiły się roszady. Nowe ustawienie, mimo że nie

ustrześliśmy się błędów, zdało chyba egzamin - przyznał Tomasz Kafarski. - Unia potwierdziła, że jest niezłym zespołem, ale potrafiliśmy się jej przeciwstawić. Szkoda głupio straconej bramki, która padła

po błędzie Ciarczyńskiego. Uważam również, że należało się nam rzut karny, po zagranii ręką Tomasa Ciesielskiego.

Ta ostatnia sytuacja wzbudziła najwięcej kontrowersji i można śmiało powiedzieć,

że sędzia się pomylił. Miał z kolei rację uznając gola dla Unii, choć właśnie wtedy Ciarczyński reklamował u arbitra faul na sobie. Pretensje może jednak mieć tylko do siebie.

Kuba Staszkiwicz

Bohater meczu



Adam Merchut

Kaszubia

Rozpoczął mecz na swojej dawnej pozycji - prawej obronie. Zgodnie z zaleceniami trenera Tomasa Kafarskiego miał wspólnie z Dariuszem Ciarczyńskim odpowiadać za neutralizowanie ataków Unii lewą stroną boiska, skąd spodziewano się największego zagrożenia. Z zadania wywiązał się bez zarzutu, wygrywając wiele pojedynków z rywalami. To był naprawdę dobry występ popularnego „Dziadka”, który wykazywał się sporą aktywnością w ofensywie. Jak również dał sygnał kolegom do prawdziwej walki. - Nie chcę siebie oceniać, od tego są dziennikarze - powiedział Merchut. - Gra na pozycji prawego obrońcy to dla mnie żadna nowość. Zaczęliśmy jakoś tak bojaźliwie, tymczasem rywale nie przebiegali w środkach. Trzeba było odplacić się im tym samym. Z remisu chyba możemy być zadowoleni. W końcu Unia to jeden z faworytów rozgrywek.

III liga

Wyniki V kolejki

■ Zorza Dobrzany - Kotwica Kołobrzeg 2:1 (2:0). Bramki: N'Gody (21), Kinczel (33) - Szymański (59)
■ Kujawiak Włocławek - Polonia Bydgoszcz 3:0 (0:0). Bramki: Klatt 2 (48, 52), Majić (70) ■ Mieszko Gniezno - Gwardia Koszalin 1:1 (1:0). Bramki: Jakubiak (29) - Grodzicki (59) ■ Chemik Zawisza Bydgoszcz - Unia Tczew 4:0 (1:0) ■ Kaszubia Kościerzyna - Unia Janikowo 1:1 (0:1) ■ Flota Świnoujście - Obra Agro-Handel Kościan 2:0 (0:0). Bramki: Mikula (48), Niewiada (52) ■ Warta Poznań - Gryf Wejherowo 5:2 (3:0) ■ Ami-

ca II Wronki - Tur Turek 2:0 (0:0).

Bramki: Jikia (49), Mielcarski (64).
1. Kujawiak 5 12 11-4
2. Warta 5 10 11-6
3. Unia J. 5 10 6-3
4. Kotwica 5 9 10-6
5. Zorza 5 9 10-7
6. Flota 5 9 6-6
7. Amica II 5 8 7-5
8. Kaszubia 5 8 7-7
9. Mieszko 5 7 9-7
10. Obra 5 7 6-7
11. Gwardia 5 7 4-9
12. Chemik 5 5 4-5
13. Polonia 5 4 9-11
14. Unia T. 5 4 5-12
15. Gryf 5 3 9-13
16. Tur 5 1 3-9

Wysoka porażka w Poznaniu
Inaczej to wyglądało

Niefrażliwość obrońców i wyjątkowa skuteczność Marcina Wojciechowskiego (zdobył aż cztery gole) zdecydowały o porażce piłkarzy wejherowskiego Gryfa w Poznaniu z Wartą. Wynik 5:2 dla gospodarzy nie odzwierciedla jednak przebiegu wydarzeń na boisku. Przeważających w polu i goniących remis gości z rytmu wybił rzut karny, podyktowany za rzekomy faul Sławomira Mazurkiewicza.

- Daleki jestem od twierdzenia, że sędzia wypaczył wynik - przyznaje szkoleniowiec wejherowian, Wojciech Bork. - Większość bramek traciliśmy po własnych błędach w defensywie. Jednak proszę mi wierzyć, to my dyktowaliśmy warunki gry. Tyle że świetnie bronił Artur Topolski, a my byliśmy

nieskuteczni. Jeżeli nie trafia się do bramki z pięciu metrów...

Mimo to, Gryf miał szansę na remis. Gdy po przerwie najpierw Dawid Pomorski, a później Wojciech Pięta przełamali strzelecką niemoc, punkt wydawał się prawie pewny.

- I wtedy właśnie Sławek Mazurkiewicz, w polu karnym, zabrał napastnikowi

Warty piłkę czystym wślizgiem - opowiada Bork. - Znajdujący się na środku boiska arbiter dopatrzył się tymczasem faulu i podyktował „jedenastkę”. Wzbudziło to salwy śmiechu na trybunach. Gdy Piotr Najewski trafił do siatki, wiedzieliśmy już, że przegramy.

Dodajmy tylko, że to trzecia porażka żółto-czarnych z rzędu... (kast)

Warta - Gryf 5:2

■ Bramki: 1:0 Marcin Wojciechowski (17), 2:0 Wojciechowski (31), 3:0 Wojciechowski (45), 3:1 Dawid Pomorski (54), 3:2 Wojciech Pięta (60), 4:2 Piotr Najewski (67-karny), 5:2 Wojciechowski (77)
■ Żółte kartki: Marcin Florek (Warta) oraz Ireneusz Malinowski, Wojciech Pięta, Waldemar Stanik (Gryf)
■ Sędziował Mariusz Zalesiak (Bydgoszcz)
■ Widzów 400
Gryf: Stanik 3 - Mazurkiewicz 3, Brede 3, Malinowski 3 (77 Wasiek) - Czuk 4, Martyniuk 4, Kurdziel 4 (70 Truszkowski), Pięta 5, Radoń 6 (79 Kłos) - Pomorski 6, Rusinek 5.

Czarne chmury nad głową trenera Mikołajczyka
Unia jest w dołku

Trzecią z rzędu porażkę zafundowali swoim sympatykom piłkarze tczewskiej Unii. Tym razem otrzymali lekcję futbolu w Bydgoszczy, gdzie przegrali aż 0:4 z miejscowym Chemikiem Zawisza. Dla gospodarzy były to pierwsze zdobyte bramki w tym sezonie.

Nie ma co ukrywać, że pozycja trenera Stanisława Mikołajczyka mocno się po tym meczu zachwiała. Na dziś zaplanowane jest posiedzenie zarządu. Podobno jest kilku kandydatów do objęcia stanowiska szkoleniowca Unii. Najpoważniejszy z nich to Piotr Rzepka.

- W mojej pracy nie zna się dnia ani godziny - mówi Mikołajczyk. - Ja odpowiadam za wyniki, a tych nie ma. Muszę spowodować, by zespół zaczął wreszcie grać.

Nie ma co ukrywać, że znaleźliśmy się w dołku formy. Zespół jest zdolowany. Wystarczy, że stracimy bramkę i jest właściwie po meczu. Choć w Bydgoszczy graliśmy niewątpliwie lepiej niż ostatnio z Mieszkem Gniezno.

Jeszcze przy stanie 0:0 dogodnej sytuacji nie wykorzystał Dominik Ike, który trafił w słupek. Później, gdy unicy już przegrywali, w dogodnej

sytuacji spudłował Piotr Pustkowski. Sprawę ostatecznie załatwił rzut karny, podyktowany po wątpliwym faulu Piotra Wilka.

- Nie wiem, czy byliśmy w tym spotkaniu dużo słabsi - mówi Mikołajczyk. - Gospodarze grali po prostu z większą determinacją. A poza tym ich miejsce w tabeli może mylić, bo to wciąż mocny zespół. (kast)

Chemik Zawisza - Unia 4:0 (1:0)

■ Bramki: 1:0 Mariusz Barlik (30), 2:0 Maciej Śmiglewski (63-karny), 3:0 Śmiglewski (66), 4:0 Arkadiusz Woźniak (79)
■ Żółte kartki: Mariusz Barlik, Sławomir Kempa (Chemik) oraz Piotr Wilk, Piotr Sarnecki, Grzegorz Pawluszek i Marcin Glienke (Unia)
■ Sędziował Paweł Demczur (Szczecin)
■ Widzów 100
Unia: Opuszewicz 5 - Gębarowski 4 (73 Benkowski), Chrzonowski 5, Wilk 4 - Pustkowski 5, Sarnecki 4, Stanek 4 (70 Sikorski), Pawluszek 5, Buława 4 (56 Glienke) - Cetera 4 (73 Langowski), Ike 5.

Pokonali Zieloną Górę

Zdarzył się cud



Robert Kościecha (proceeding motocykl) i Grzegorz Dzikowski tak cieszyli się ze zwycięstwa.

Fot. Maciej Polny

W sporcie zdarzają się cuda. Potwierdził to niedzielny mecz ekstraligi żużlowej w Gdańsku. Walczący o utrzymanie Lotos, po słabym początku, ostatecznie pokonał ZKŻ Zieloną Górę 49:41. Mimo że przegrywał już różnicą ośmiu punktów.

Marek Cieśliewicz, gdański junior, ostatecznie nie wystąpił w tym spotkaniu. Licznie przybyli na stadion kibice mogli się więc obawiać o końcowy wynik.

Marek ma podobno kolejne zwolnienie lekarskie,

ale ja go nie widziałem - powiedział trener Lotosu, Grzegorz Dzikowski.

Marek pojawił się w parkingu i pomagał bratu Tomaszowi, który jednak był najsłabszym zawodnikiem w Lotosie. Pozostali zdobywali punkty niemalże po równo.

Początek wprawił wszystkich niemalże w osłupienie. Z czterech inauguracyjnych wyścigów, dwa goście wygrali podwójnie. Niektórzy już przewidywali pogrom. W tak niepomyślny scenariusz nie wierzył chyba prezes gdańskiego klubu, Marek Formeła, który w towarzystwie sze-

fa ZKŻ, Roberta Smolenia (z tej samej opcji politycznej, SLD), częściej śmiał się niż smucił.

Odrabianie strat w wykonaniu gdańszczan rozpoczęło się dopiero w wyścigu ósmym. Wówczas na stadion dotarła informacja z Leszna. Wbrew obawom Unia pokonała Polonię Piła. Wystarczyło więc wygrać z ZKŻ i nastąpiłby powrót na siódme miejsce. Tak się stało!

Najpierw Robert Kościecha przez cztery okrążenia skutecznie blokował Piotra Świstę, a wygrał Brian Karger. Po kolejnym wyścigu w meczu był już remis - po 27. Efektowny atak Kaja Laukkanena na ostatnim wirażu, na czym skorzystał także Adam Fajfer, przyniósł całkowite powodzenie. Zielonogórzanie jeszcze raz objęli prowadzenie, ale cztery z

ostatnich pięciu biegów wygrali miejscowi.

Przed ostatnim, z pewnością z radości, miejscowi pośpieszyli nawet z pomocą Rafałowi Kurmańskiemu, któremu zdefekował pod taśmą motocykl.

- Chcieliśmy mu podstawić nasz motocykl. Udowodniłby gdańskim zawodnikom, ile wart jest nasz sprzęt. Nie starczyło czasu tłumaczyć Dzikowski.

Wszystko wskazuje więc, że mecz ostatniej kolejki w Trójmieście, między Lotosem i Polonią, zadecyduje o bezpośrednim spadku.

Kiedy większość zawodników jedzie równo, łatwiej o korzystny wynik. Słowa uznania dla Adama Fajfera. Zawsze wiedziałem, że potrafi zdobywać punkty - dodał Dzikowski.

Maciej Polny

Oceniamy gdańszczan

Na plusie

Kai Laukkanen - 10 pkt. Zaczął ten mecz najgorzej jak mógł, bo od ostatniego miejsca, później wygrał, ale tylko z kolegą z drużyny, Tomaszem Cieśliewiczem i kiedy wydawało się, że będzie to kompromitujący występ Fina, to zwyciężył w 3 kolejnych wyścigach, a jego atak po wyjściu z ostatniego łuku w IX wyścigu z trzeciego miejsca na pierwsze pewnie długo jeszcze będą pamiętać gdańscy kibice.

Robert Kościecha - 9 pkt. Dobrze zaczął i dobrze skończył, bo wygrał I i XIV wyścig. W środku było trochę gorzej, ale w sumie udany występ „Kostka”.

Brian Karger - 9 pkt. Tylko pierwszy start miał nieudany, kiedy ten weteran torów był na torze bezradny jak dziecko i przyjechał na ostatniej pozycji. Później był już tylko drugi albo pierwszy.

Tomasz Chrzanowski - 8 pkt. Jeździł nierówno, ale dorzucił do dorobku drużyny kilka ważnych punktów. Niewątpliwie w ostatnich meczach sezonu przydałby się powrót do wyższej formy i zdobyczy w granicach 10-12 pkt. w każdym meczu.

Adam Fajfer - 7 pkt. Kto mówił, że Fajfer zapomnieli już, jak zdobywa się punkty na torze, ten się wczoraj mile rozczarował. Znowu widzieliśmy Fajfiera bojowego i punktującego w trudnych sytuacjach. W zasadzie cichy bohater w zespole Lotosu.

Mirosław Giżycki - 5 pkt. Jak się nie ma co się lubi, to się lubi co się ma. My teraz lubimy Giżyckiego, chociaż na torze przydałoby się więcej bojowości, a może nawet brawury.

Na minusie

Tomasz Cieśliewicz - 1 pkt. Bez klanu Cieśliewiczów też można wygrywać. Pasywny jak nigdy dotąd pan Tomasz jeździł tak, jakby chciał udowodnić, że nie zależy mu na dobrym wyniku drużyny. To chyba zmierzch rodzinnego klanu w Gdańsku.

Janusz Woźniak

Bieg po biegu

Lotos: Kościecha 10+1 (3,1,2,1,3), Karger 8 (0,2,3,2,1), Laukkanen 10 (0,1,3,3,3), T. Cieśliewicz 1 (1,d,-,-,-), Chrzanowski 8+1 (2,3,1,0,2), Giżycki 5 (1,0,2,1,1), Wielemborek ns, Fajfer 7+1 (2,3,1).

ZKŻ Zielona Góra: Okoniewski 10 (2,3,0,3,2), Kłopot 7+1 (1,2,3,1,1), Huszcza 7 (3,2,0,2,d), Świst 8+2 (2,1,1,1,3), Kurmański 9 (3,3,1,2,w), Kasproviak 0 (d,0,0,-,0), Marcinkowski 0 (0).

I. Kościecha (65,75), Okoniewski, Kłopot, Karger - 3:3; II. Huszcza (65,87), Świst, T. Cieśliewicz, Laukkanen - 1:5 (4:8); III. Kurmański (65,18), Chrzanowski, Giżycki, Kasproviak (d4) - 3:3 (7:11); IV. Okoniewski (65,18), Kłopot, Laukkanen, T. Cieśliewicz (d4) - 1:5 (8:16); V. Chrzanowski (65,25), Huszcza, Świst, Giżycki - 3:3 (11:19); VI. Kurmański (65,62), Karger, Kościecha, Kasproviak - 3:3 (14:22); VII. Kłopot (67,25), Giżycki, Chrzanowski - 5:1 (22:26); IX. Laukkanen (65,69), Fajfer, Kurmański, Kasproviak - 5:1 (27:27); X. Okoniewski (66,59), Karger, Świst, Chrzanowski - 2:4 (29:31); XI. Laukkanen (65,48), Huszcza, Giżycki, Marcinkowski - 4:2 (33:33); XII. Fajfer (66,72), Kurmański, Kościecha, Kłopot (t) - 4:2 (37:35); XIII. Świst (66,07), Fajfer, Giżycki, Kasproviak - 3:3 (40:38); XIV. Kościecha (66,13), Chrzanowski, Kłopot, Huszcza (d4) - 5:1 (45:39); XV. Laukkanen (65,53), Okoniewski, Karger, Kurmański (w/2 min) - 4:2 (49:41). Najlepszy czas: 65,18 sek. - Rafał Okoniewski w 4 wyścigu. Sędziował: Piotr Lis (Lublin). Widzów: 8000.

NA INNYCH TORACH

Ekstraliga

O miejsca 1-4:

■ Apator Adriana Toruń - Atlas Wrocław 49:41
Apatora: Tony Rickardsson 14 (3,3,3,2,3), Piotr Protasiewicz 11 (3,2,1,2,3), Wiesław Jaguś 9 (2,3,3,1,0), Jason Crump 7 (0,1,2,3,1), Robert Sawina 5 (1,0,-,2,2), Marcin Jaguś 3 (d,1,1,w,1), Tomasz Bajerski 0 (0).
Atlas: Greg Hancock 10 (3,3,0,2,0,2), Jarosław Hampel 10 (2,2,3,0,3,0), Sławomir Drabik 9 (2,2,1,3,1), Tomasz Jędrzejak 5 (1,1,2,1,-), Scott Nicholls 5 (d,0,0,3,2), Artur Bogińczuk 2 (1,d,-,1,0).

Sędziował Wojciech Grodzki z Opola. Widzów 8000.

■ Plusssz Polonia Bydgoszcz - Top Secret Włókniarz Częstochowa 48:42.

Plusssz: Tomasz Gollob 14 (3,3,3,3,2), Jacek Gollob 14 (2,3,3,3,3), Mark Loram 10 (3,3,1,1,2), Michał Robacki 7 (2,2,2,d,1), Mirosław Kowalik 1 (0,-,1,0,-), Grzegorz Czechowski 1 (0,d,0,1,0), Jacek Krzyżaniak 1 (0,d,0,1,0);

Top Secret: Rune Holta 12 (3,2,2,3,2,0), Ryan Sullivan 10 (1,1,2,2,3,1), Sebastian Ułamek 8 (2,1,1,1,3), Zbigniew Czerwiński 6 (1,1,0,2,2), Artur Pietrzyk 3 (1,0,2,d,0), Grzegorz Walasek 3 (d,0,-,-,3).

Najlepszy czas w 5. wyścigu uzyskał Jacek Gollob - 64,75. Sędziował Maciej Spychała z Opola. Widzów: 7000.

O miejsca 5-8

■ Unia Leszno - Polonia Piła

Unia: Robert Mikołajczak 10 (0,1,3,3,3), Tomasz Łukasiewicz 8 (3,3,0,2,0), Damian Baliński 7 (2,d,3,2,w), Rafał Dobrucki 14 (3,2,3,3,3), Oskar Wolsztynski 0 (0,0,0), Norbert Kościuch 10 (0,3,2,2,3), Robert Kasprzak 0 (t,t).

Polonia: Robert Miśkowiak 9 (2,2,2,1,2), Rafał Kowalski 3 (1,1,1,0), Krzysztof Pecyna 9 (1,3,1,3,1), Mariusz Franków 7 (3,1,2,d,1), Tomasz Gapiński 5 (1,0,1,1,2), Michał Szczepaniak 8 (2,2,0,1,1).

■ Lotos Gdańsk - ZKŻ quick-mix Zielona Góra 49:41

1. Apator	18	28	+210
2. Top Secret	18	26	+243
3. Plusssz	18	22	-59
4. Atlas	18	17	+37
5. ZKŻ	18	20	+55
6. Unia	18	18	+52
7. Lotos	18	7	-264
8. Polonia	18	6	-274

I liga

O miejsca 1-4: TŻ Sipma Lublin - RKM Rybnik 42:47, Unia Tarnów - Stal Strabag Gorzów 55:35. O miejsca 5-8: Jasol Rzeszów - WKM Warszawa walkower 40:0, Kolejarz Rawicz - Dark Dog Gniezno 47:43.

1. RKM Rybnik	18	29	+301
2. Unia	18	27	+203
3. TŻ Lublin	18	19	-11
4. Stal	18	16	-105
5. Jasol	18	20	+47
6. Dark Dog	18	19	+159
7. Kolejarz	18	10	-188
8. WKM Warszawa	18	4	-406

(m)

LOTTO

Sobota, 6.09.2003 r.

Multilotek

6, 10, 13, 16, 22, 30, 31, 46, 50, 52, 53, 56, 59, 63, 64, 67, 71, 72, 75, 79

Express Lotek

5, 14, 15, 28, 31

Duży Lotek

1, 5, 6, 21, 25, 27

Niedziela, 7.09.2003 r.

Multilotek

1, 6, 11, 16, 18, 19, 21, 24, 32, 34, 44, 47, 48, 53, 55, 59, 61, 65, 70, 76

Masz jeszcze szansę ...
dostęp do ARCHIWUM
PRASOWEGO*

50%
taniej

*) ponad 2 mln
artykułów
z Dziennika
Bałtyckiego

gdansk.naszemiasto.pl/archiwum

partner wp.pl

Grand Prix Czech dla Jasona Crumpa

Rozczarowanie

Polscy kibice dzielili i rządili na praskim stadionie U Markety. W ich ślady nie poszła, niestety, trójka naszych żużlowych orłów. Tomasz Gollob zajął 9 miejsce, Piotr Protasiewicz 18, a Tomasz Bajerski 21. Wygrał Jason Crump, przed Tonym Rickardssonem i Nickiem Pedersenem. Po tym turnieju

wspomnianych zawodników, którzy prowadzą w Grand Prix, dzielą minimalne różnice punktowe. Do rozegrania pozostały jeszcze dwa turnieje - w Bydgoszczy oraz w norweskim Hamar.

Drożej

Nasi fani są cierpliwi. Mimo że przy okazji GP Czech, z roku na rok wszystko dro-

żeje, oni nie zawodzą. Już od czwartku namiotami zapełniał się przystadionowy parking, a w pobliskich akademikach trwała walka o miejsca na noże. Podczas turnieju trybuny pękały w szwach, a dominowały biało-czerwone kolory. Po kolejnych wyścigach nastroje stawały się miorowe.

W kwalifikacjach wystartowali dwaj Polacy. Bajerski dwukrotnie kończył swoje wyścigi na trzecim miejscu, natomiast Protasiewicz raz był drugi i dwukrotnie trzeci.

Nasza wina

- Motocykle były OK. Także tor w Pradze doskonale przygotowano. To ja pojechałem fatalnie i mogłem mieć pretensje tylko do siebie. Straciłem szansę na miejsce w czołowej „10” - mówił Bajerski.

W podobnym tonie wypowiedział się Protasiewicz, który w piątkowym treningu zaliczył upadek.

- Urwała się dźwignia sprzęgła i nie mogłem zapinować nad motocyklem. Byłem obolały, ale starałem się. Ostatnio jestem w złej dyspozycji fizycznej. To jest spowodowane licznymi upadkami. Myślę, że za dwa tygodnie w Bydgoszczy zaprezentuję się znacznie lepiej.

W eliminacjach musieli startować także m.in. Rickardsson i N. Pedersen, ale obaj bez problemów awansowali do zasadniczej części zawodów.

Pozostał Gollob

Gollob, który wygrał już raz w Pradze, rywalizację rozpoczął od turnieju głównego. Najpierw rozprawił się z przeciwnikami, w wyścigu decydującym o rozstawieniu.

Później nie czarował swoją jazdą.

W wyścigu 16. bydgoszczanin słabo wystartował i przyjechał na ostatnim miejscu za Holtą, Brianem Pedersenem i Hancockiem. Wprawdzie chwilę później, w biegu ostatniej szansy, przegrał tylko z rewelacyjnie spisującym się Czechem Tomaszem Topinką, jednak w wyścigu 22 musiał uznać wyższość Crumpa oraz N. Pedersena. Ostatni ostro wypchnął Polaka na pierwszym łuku.

- Spodziewałem się agresywnej jazdy Nickiego Pedersena i nie mam żadnych pre-

tensji, że tak postąpił. W tej chwili liczy się dla mnie tylko utrzymanie w cyklu GP. W Bydgoszczy powinno być lepiej i zrobię wszystko, aby stanąć na podium - powiedział Gollob.

Poznań chciałby

20 bm. światowa czołówka spotka się w Bydgoszczy. Tymczasem w Pradze w sprawie turnieju GP rozmawiała delegacja z Poznania. Zawody miałyby się odbyć na stadionie Lecha w 2005 roku.

Maciej Polny



Gollob, Nichols i Sullivan.

Fot. M. Polny

Klasyfikacja GP Czech

1. Jason Crump (Australia) 25, 2. Tony Rickardsson (Szwecja) 20, 3. Nicki Pedersen (Dania) 18, 4. Rune Holta (Norwegia) 16, 5. Andreas Jonsson (Szwecja) 13, 6. Tomasz Topinka (Czechy) 13, 7. Leigh Adams (Australia) 11, 8. Hans Andersen (Dania) 11, 9. Tomasz Gollob (Polska) 8, 10. Bjaerne Pedersen (Dania) 8, 11. Mikael Max (Szwecja) 7, 12. Lee Richardson (W. Brytania) 7, 13. Greg Hancock (USA) 6, 14. Scott Nicholls (W. Brytania) 6, 15. Ryan Sullivan (Australia) 5, 16. Bohumil Brhel (Czechy) 5, 17. Mark Loram (W. Brytania) 4, 18. Piotr Protasiewicz (Polska) 4, 19. Todd Wiltshire (Australia) 3, 20. Ales Dryml 3, 21. Tomasz Bajerski (Polska) 2, 22. Peter Karlsson (Szwecja) 2, 23. Jason Lyons (Australia) 1, 24. Josef Franc (Czechy) 1.

Klasyfikacja generalna GP

1. Tony Rickardsson (Szwecja) 115, 2. Nicki Pedersen (Dania) 114, 3. Jason Crump (Australia) 113, 4. Leigh Adams (Australia) 107, 5. Greg Hancock (USA) 88, 6. Ryan Sullivan (Australia) 84, 7. Rune Holta (Norwegia) 77, 8. Scott Nicholls (W. Brytania) 76, 9. Tomasz Gollob (Polska) 75, 10. Lukas Dryml (Czechy) 58, 11. Tomasz Bajerski (Polska) 48, 14. Piotr Protasiewicz (Polska) 42, 23. Krzysztof Cegielski (Polska) 15, 30. Sebastian Ułamek (Polska) 4, 34. Rafał Kurmański (Polska) 3 i Robert Dados (Polska) 3.

REKLAMA



ALTER FINANS POLSKA



OFERTA

Przyjdź i sprawdź naszą ofertę:

- ☞ dla rozpoczynających działalność
- ☞ finansowanie budowy rozbudowy
- ☞ spłata zobowiązań-oferta dla zadłużonych
- ☞ dla Firm bez zaświadczeń ZUS i US

Specjalna oferta letnia:

30 000 rata 233,66 Pln

50 000 rata 387,77 Pln

70 000 rata 542,87 Pln

Nasze biura:

Gdynia ul. Śląska 21 (II Piętro) pok. 214 ☎628 64 22 ☎785 04 22

Gdańsk ul. Grunwaldzka 76/78 (III Piętro) ☎520 26 31

Belgijski finał w US Open

Drugi lewa do wielkiego szlema

Belgijka Justine Henin-Hardenne po raz drugi w karierze triumfowała w imprezie zaliczanej do Wielkiego Szlema. W sobotę wygrała US Open (z pulą nagród 17,074 mln dol.), pokonując w finale 7:5, 6:1 Kim Clijsters. Mecz trwał 81 minut. Za zwycięstwo Henin-Hardenne odebrała czek na sumę miliona dolarów, a jej rodaczka na połowę tej kwoty.

Henin pokonała Clijsters po raz szósty w karierze, choć obie panie grały ze sobą już 14 razy. Był to ich drugi wspólny wielkoszlemowy finał. W czerwcu na paryskich kortach im. Rolanda Garrosa Henin-Hardenne także była lepsza w dwóch setach (6:4, 6:0).

W pierwszej partii finału US Open Henin-Hardenne obroniła dwie piłki setowe, przy stanie 4:5. Od tego momentu wygrała dziewięć z dziesięciu ostatnich gemów w meczu, w sumie sześciokrotnie przełamując podanie rywalki.

Zwycięczyni nowojorskiego turnieju przesunęła się na drugie miejsce światowego rankingu. Jego liderką pozostaje Clijsters, która jeszcze nigdy nie wygrała wielkoszlemowego turnieju.

- Kiedy wygram wreszcie jeden z czterech najważniejszych turniejów na świecie? Nie wiem, być może będę jeszcze potrzebowała kilku szans - powiedziała po meczu Clijsters. - Justine znów była ode mnie lepsza i potrafiła dziś znaleźć odpowiedź niemal na każde moje zagranie.

Przed meczem Belgijkę na Arthur Ashe Stadium wyłonił finalistów rywalizacji mężczyzn. Zostali nimi - Hiszpan Juan Carlos Ferrero, który nieoczekiwanie wyeliminował Andre Agassiego, oraz Amerykanin Andy Roddick, który w pięciu setach pokonał Argentyńczyka Davida Nalbandiana (nr 13). Finał zakończył się po zamknięciu numeru.

(kast)



Justine Henin-Hardenne
Fot. PAP/AP

Lechia lepsza w derbach od Arki

Dla koneserów



Fot. Robert Kwiatek

Mecz był bardzo zacięty, co widać na zdjęciu.

Rugbiści gdańskiej Lechii, w meczu trzeciej kolejki pokonali zespół Arki Gdynia 17:5. Jak zwykle derby Trójmiasta w wykonaniu tych drużyn wywołały spore emocje wśród kibiców, którzy licznie stawili się na stadionie przy al. Grunwaldzkiej. Była to dla miłośników obydwu klubów kolejna okazja do przekonania się, która z ekip wiezie prym w Trójmieście. W obawie o zachowanie niektórych widzów, policjanci licznie stawili się na stadionie. Nie mieli jednak wiele pracy, obyło się bez incydentów.

Sam mecz był bardzo zacięty i mógł podobać się, jednak momentami gra była

mało dynamiczna. W pierwszych minutach karnego dla Lechii wykorzystał Janusz Urbanowicz, zdobywając trzy punkty. Jedyne skuteczną akcję zawodnicy Arki zaprezentowali w początkowej części meczu. Po przerzuceniu piłki na lewe skrzydło przyłożenie zaliczył Madejewski, dzięki czemu goście objęli prowadzenie 5:3. Była to jedna z najładniejszych akcji meczu. Potem jednak już tylko lechiści zdobywali punkty.

Po przerwie gdańszczanie podwyższali wynik, nie pozwalając drużynie Arki na zmniejszenie straty. Trener gdańszczan zdawał się być zdenerwowany. Mimo przewagi, do ostatniej minuty

chodził nerwowo przy linii bocznej, co chwila dając wskazówki zawodnikom. Trener Arki Sailosi Naitege sprawiał wrażenie bardziej

opanowanego, 'nawet tuż przed końcem meczu, gdy szanse gości na sukces były już znikome.

Miłosz Kulewski

Mecz walki



Fot. archiwum

Marek Płonka

trener Lechii

– Kibice zobaczyli niezłe widowisko. A był to typowy mecz walki, rugby dla koneserów. Zawsze przed meczem jest duża presja. Tym razem była ona tym większa, że Arka odgrażała się iż, w swoją rocznicę zamierza odnieść zwycięstwo. Najwięcej kłopotów miałem z zestawieniem trzeciej linii, którą osłabiły kontuzje. Czekam teraz na powrót do niej Wojcierzaka. Chciałbym pochwalić całą drużynę za mecz.

Wyniki i tabela

Ogniwo Sopot – Folc Warszawa 19:19 (10:8)
Punkty: dla Ognia – Podolski 14, Wysiecki 5, dla Folc – Pałyska 9, Bartosiewicz 5, Hyży 5
Budowlani Łódź – AZS AWFIS Gdańsk 36:26 (21:10)
Punkty: dla Budowlanych – Krzysztof Hotowski 10, Bartłomiej Kraska 8, Piotr Milczak, Maciej Maciejewski i Krzysztof Sefarin po 5, Tomasz Grodecki 3, dla AZS – Jurij Buchała 16, Rafał Matusiak i Rafał Kwiatkowski po 5.
Pogoń Siedlce – Posenania Poznań 29:0 (5:0)
Budowlani Lublin – Orkan Sochaczew 25:13 (8:13).

1. Budowlani Ł.	9	74-50
2. Arka	7	113-51
3. Lechia	7	74-48
4. Budowlani Ł.	7	97-96
5. Ogniwo	6	66-50
6. Folc	6	61-57
7. Orkan	5	97-77
8. Pogoń	5	42-105
9. Posenania	5	21-89
10. AZS AWFIS	3	54-103

Lechia – Arka 17:5 (10:5)

Punkty: Lechia – Urbanowicz 7, Więciorek 5, Jurczak 5; Arka – Madejewski 5

Lechia: Urbanowicz, Sajur, Kaszuba, Sienkiewicz, Kochański, Jurczak, Doroszkiewicz, Więciorek, Fedde, Potarowicz, Szymański, Śliwiński, Grebasz, Latopolski, Jeryś.

Arka: Ruszkiewicz, Wojacek, Rahde, Denisuk, Nowak, Pasieczny, Olejniczak, Andrzejczuk, Komisarczuk, Chomiński, Madejewski, Szmitchtenberg, Skryński, Bury, Bator

Gra już ekstraklasa pingpongistów

Pierwsze punkty gdańszczan

Tenisści stołowi ekstraklasy rozpoczęli sezon. W gronie dziesięciu zespołów rywalizuje beniaminek z Gdańska – MRKS DGT. Podopieczni Bronisława Zygmantowskiego na inaugurację pokonali po ciężkiej walce innego nowicjusza, Erjot Triada Oława 4:3.

Oławianie... kupili miejsce w krajowej elicie, po wycofaniu Alumnu Płock. Mają w szeregach zawodników, którzy grali w ekstraklasie. Tym cenniejsze jest sobotnie zwycięstwo.

Wyniki gier (na pierwszym miejscu gdańszczanie): Szymański – Mojski 0:3 (11:13, 10:12, 10:12); Michna – Go-

dlewski 2:3 (10:12, 11:8, 7:11, 11:8, 8:11); Woś – Strzałkowski 3:1 (9:11, 11:8, 13:11, 12:10); Skolimowski/Woś – Mojski/Godlewski 3:2 (11:8, 11:8, 6:11, 5:11, 11:9); Szymański – Godlewski 1:3 (10:12, 11:2, 5:11, 5:11); Woś – Mojski 3:1 (12:10, 4:11, 11:5, 11:6); Michna – Strzałkowski 3:0 (11:8, 11:9, 11:8).

Inne wyniki I kolejki: SKS 40 Warszawa – Odra Roeben Głaska Księginice I 0:4, Morliny Ostróda I – Zielonogórski Klub Sportowy 0:4, Olimpia Unia Grudziądz I – AZS KS Politechnika Śląska Gliwice 3:4, Pogoń Łębork – AZS Politechnika Wrocław 4:1.

(m)

START SZCZUPIORNISTEK

Nie ten Montex

Piłkarki ręczne Natty AZS AWFIS Gdańsk są tak silne czy mistrzyni Polski z Montexu Lublin takie słabe? Na to pytanie odpowiemy po kolejnych spotkaniach. Jednak na inaugurację w meczu tych zespołów w Lublinie padł remis 25:25. Do przerwy prowadziły gospodynie 13:12.

Nata zagrała w składzie: Łotariowa, Piłatowska – Truszyńska 4, Bieniewicz, Stachowska 1, Zimna, Siódmiak 6, Bołtromiuk 3, Kudłacz 6, Kamielina 3, Strzałkowska 2.

Najwięcej bramek dla Montexu: Małgorzata Majerek 9, Ewa Damińska, Wioleta Luberecka i Beata Aleksandrowicz po 4.

Lublinianki zdobyły dziewięć tytułów mistrza Polski z rzędu, ale przed tym sezonem doznały bolesnych strat. Kilka podstawowych zawodniczek wyjechało za granicę. Nie ma trenera Andrzeja Drużkowskiego. W tej sytuacji niższe są w lidze notowania Montexu, ale gdańszczanki zdobyły cenny punkt.

Podopieczne Jerzego Cieplińskiego stoczyły wyrównany bój. Montex częściej prowadził, 1-3 bramkami. To gospodynie jednak uratowały remis, na kilka sekund przed końcową syreną.

– Przy remisie zawsze krótka jest droga do porażki czy zwycięstwa – mówi Ciepliński. – W Lublinie wiele zespołów straci jeszcze punkty. W mojej drużynie skutecznie interweniowała Łotariowa, a udanie zadebiutowały Kamielina i Strzałkowska.

Pozostałe wyniki I kolejki: AZS AWF Katowice – Łącznościowiec Szczecin 30:17 (14:9), Kolporter Kielce – Piotrcovia Piotrków Tryb. 32:24 (16:7), Mercus Zagłębie Lubin – Vitalar Jelfa Jelenia Góra 23:20 (11:12), Start Elbląg – Sośnica Gliwice 26:28 (16:10), Gościbia Sułkowice – Zgoda Ruda Śląska 24:23 (14:13).

(m)



W Lublinie padł remis. W akcji Dorota Malczewska (nr 4) i Agnieszka Truszyńska (2).

Fot. PAP/Mirosław Trembecki

ALA NA „TAK”

Pływaczka i psycholog



Fot. Krzysztof Mystkowski

Pani Ala już nie jest wolna.

Alicja Pęczak, przez długie lata pierwsza dama polskiego pływania, w minioną sobotę wstąpiła w związek małżeński. Jej wybrankiem został Marek Graczyk, psycholog sportu, związany z polskim ruchem olimpijskim i zawodowo z Centralnym Ośrodkiem Medycyny Sportowej.

Sakramentalne „tak” pani Ala – wyglądająca jak na pannę młodą przystało bardzo efektownie – powiedziała w towarzystwie świadków, rodziny i przyjaciół.

– Co było trudniejsze? – zapytaliśmy. – Start w najważniejszych zawodach, czy ten dzisiejszy start do nowego etapu w życiu?

– Kiedyś ważne były zawody, ale kiedy zakończyłam sportową karierę mogłam zająć się swoim życiem osobistym. Na pewno uroczystości ślubne są w jakiś sposób stresujące, ale i miłe. Myślę, że udanie wyszłam i z tego startu. A ze sportem nie kończę. Dzieci i studentów uczę pływać, a mam nadzieję, iż razem z mężem dochowamy się także przyszłych sportowców, może nawet olimpijczyków.

– Nie boi się pan być mężem swojej żony? – zapytaliśmy z kolei pana Marka.

– Mam spore doświadczenie jako psycholog, więc z każdą sytuacją powinienem sobie poradzić. Z Alą będziemy stanowili zgodny tandem.

W imieniu „Dziennika Bałtyckiego” i wielu zapewne sympatyków pływackiego talentu i osiągnięć Alicji Pęczak, młodej parze życzymy wszystkiego najlepszego na wspólnej drodze życia.

(jaw)

PIŁKA NOŻNA

Gryfa IV liga

■ Gryf 95 Słupsk - Wisła Tczew 2:1 (1:0). Bramki: Marcin Mazgis (8), Grzegorz Porzega (61) - Sławomir Kosznik (82). ■ Chojniczanka Chojnice - Kaszub Polchowo 1:2 (1:1). Bramki: Jakub Skiba (45-karny) - Tomasz Broner (30), Tomasz Rutkowski (60). ■ Bałtyk Gdynia - Olimpia Sztum 1:1 (0:1). Bramki: Zbigniew Figura (56) - Nikodem Twardowski (45). ■ Pomezania Malbork - Gdania Gdańsk 0:0. ■ Orleń Półwysep Reda - Semeko Orkan Rumia 0:2 (0:1). Bramki: Andrzej Adamuk (24), Dariusz Hebel (53). ■ KP Sopot - Wierzyca Starogard 2:0 (1:0). Bramki: Gevorg Gasparian (26), Sebastian Darul (75). ■ Wybrzeże Obajda - Pogoń Lębork 3:1 (2:0). Bramki: Piotr Makowiecki (2), Przemysław Rogalka (42), Michał Mikulski (55) - Mariusz Władysław (65). ■ Cartusia Kartuzy - Powiśle Dzierżog 1:0 (1:0). Bramka: Łukasz Grota (25). ■ Lechia Gdańsk - Sparta Sycowice 8:2 (5:0). Bramki: Marek Sztutowicz (1, 43), Robert Morka (16), Bartłomiej Stolec (24), Marcin Kaczmarek (27-karny), Jakub Wiszniewski (61), Zbigniew Kobus (84), Marek Wasicki (90) - Tomasz Chałubiński (75), Andrzej Domański (90). (stan)

Tabela

1. Orkan	6	16	14-4
2. Gdania	6	16	8-2
3. Lechia	6	15	19-7
4. Cartusia	6	15	11-7
5. KP Sopot	6	12	12-7
6. Olimpia	6	11	13-8
7. Powiśle	6	10	5-3
8. Pomezania	6	10	3-5
9. Gryf 95	6	9	9-11
10. Bałtyk	6	8	13-7
11. Wierzyca	6	7	6-10
12. Wybrzeże	6	6	7-8
13. Pogoń	6	5	5-10
14. Kaszub	6	4	6-11
15. Orleń	6	4	3-8
16. Wisła	6	4	4-10
17. Chojniczanka	6	2	4-11
18. Sparta	6	0	8-21

Klasyfikacja strzelców

8 - D. Hebel (Orkan); 7 - Rosiński (Bałtyk); 5 - Gliński (Cartusia), Kobus (Lechia); 4 - Sztutowicz (Lechia), Mazgis (Gryf 95); 3 - Kazubowski, Bławat (KP Sopot), Pruszek (Powiśle), Kamiński (Wierzyca), Wilmański (Olimpia), Mitrosz (Orkan), Figura (Bałtyk), Domański (Sparta); 2 - Herold, Bartoszewicz, Twardowski (Olimpia), Panek (Sparta), Bednarczyk, Skorobohaty (Gryf 95), Melaniuk, Stolec (Lechia), A. Borowski (Chojniczanka), Cirkowski, Galant, Hartman (Gdania), Jersak, Broner (Kaszub), Darul (KP Sopot), Władysław (Pogoń)

Klasa okręgowa

Grupa I

GKS Kowale - KS Żukowo 0:5, Arka II Gdynia - Celtic Reda 4:1, GKS Sierakowice - Zapro Ujeścisko 4:0, Nauta Gdynia - Radunia Stężyca 0:5, GTS Kolbudy - Orzeł Agromel Trąbki Wielkie 2:2, Gdania II Gdańsk - Polonia Gdańsk 0:1, Sporting Rondo Leżno - Huragan Przodkowo 0:1, Motława Suchy Dąb - Stolem Gniewino 0:1.

1. Arka II	5	15	22-2
2. Żukowo	5	15	20-3
3. Stolem	5	15	12-2
4. Radunia	5	12	20-12
5. Polonia	5	12	12-7
6. Huragan	5	10	5-4
7. Kolbudy	5	7	10-12
8. GKS Kowale	5	7	5-13
9. Sporting	5	6	11-10
10. Sierakowice	5	5	11-12
11. Orzeł	5	5	7-8
12. Zapro	5	4	4-12
13. Gdania II	5	3	1-7
14. Celtic	5	0	5-16
15. Motława	5	0	3-15
16. Nauta	5	0	1-14

Grupa II

Agra Ostrowite - Rodło Kwidzyn 1:1, Brzoza Kleszczewo - LKS Waplewo 0:3, Powiśle Stary Targ - Tęcza Brusy 2:0, Wietcisa Skarszewy - Czarni Pruszcz 1:4, Subkova Subkowy - Żuławki Nowy Dwór 2:3, Kolejarz Chojnice - Sokół Polanka Zblewo 5:2, Pogoń Prabuty - Pogoń Smętowo 2:0, Wierzyca Pelplin - Borowiak Czersk 4:0.

1. Wierzyca	5	13	16-4
2. Żuławki	5	12	13-5
3. Czarni	5	10	16-8
4. Rodło	5	10	8-6
5. Powiśle	5	10	8-6
6. Kolejarz	5	8	14-12
7. Borowiak	5	7	7-8
8. Waplewo	5	7	7-8
9. Tęcza	5	7	6-7
10. Smętowo	5	6	10-10
11. Wietcisa	5	6	6-10
12. Subkova	5	4	10-11
13. Agra	5	4	7-12
14. Prabuty	5	4	5-10
15. Sokół	5	4	5-13
16. Brzoza	5	1	3-11

Grupa III

Karol/Magda Peplino - Piast Człuchów 0:4, Granit Kończewo - Stal Jezierzycze 0:1, GKS Kolczygłowy - Prime Food Brda Przechlewo 4:5, Unia Korzybie - Drutex Bytów 2:3, Błękitni Głowczyce - Myśliwiec Tuchomie 4:2, Start Miastko - Czarni Czarne 1:3, Start Leba - Garbarnia Kępice 3:0, Jantar Ustka - Kaszubia Studzienice 1:0.

1. Jantar	6	16	15-4
2. Bytów	6	13	15-6

3. Stal	6	12	15-9
4. Brda	6	12	15-11
5. Start M.	6	12	16-13
6. Błękitni	6	12	13-13
7. GKS	6	11	19-14
8. Start Ł.	6	10	14-12
9. Piast	5	9	14-10
10. Czarni	5	7	12-12
11. Garbarnia	6	7	7-16
12. Unia	6	6	15-16
13. Karol/Magda	6	4	6-11
14. Granit	6	3	10-19
15. Myśliwiec	6	2	11-19
16. Kaszubia	6	0	3-15

Juniorzy

Starsi

Debiutant Gdańsk - Arka Gdynia 4:1, Cartusia Kartuzy - Rodło Kwidzyn 1:2, Bałtyk Gdynia - MUKS Ustka 2:4, Lechia Gdańsk - Piast OSiR Człuchów 0:1, Jantar Pruszcz - KP Sopot 4:1, Polonia Gdańsk - Pomezania Malbork 1:1, Gryf Wejherowo - Wisła Tczew 0:1, Gryf 95 Słupsk - Chojniczanka Chojnice 7:1.

1. Debiutant	5	15	30-5
2. Gryf W.	5	12	18-5
3. Rodło	5	12	16-7
4. Lechia	5	10	15-7
5. Jantar	5	10	14-8
6. Wisła	5	10	7-6
7. Gryf 95	5	7	21-15
8. Piast	5	7	10-20
9. Arka	5	6	9-10
10. KP Sopot	5	6	13-16
11. Bałtyk	5	6	12-16
12. MUKS Ustka	5	6	12-18
13. Pomezania	5	4	6-12
14. Polonia	5	4	6-17
15. Cartusia	5	1	3-14
16. Chojniczanka	5	0	2-17

Młodszy

GKP Brzeźno - Arka Gdynia 1:0, Bałtyk Gdynia - Canal+ Słupsk 3:3, Lechia Gdańsk - Piast OSiR Człuchów 10:1, Jantar Pruszcz - KP Sopot 2:0, Polonia Gdańsk - Pomezania Malbork 2:5, Wierzyca Starogard - Wisła Tczew 2:1, Gryf 95 Słupsk - Chojniczanka Chojnice 5:4, Unia Tczew - Orkan Rumia odbędzie się we wtorek.

1. Pomezania	5	15	27-5
2. Lechia	5	12	26-5
3. Arka	5	10	10-2
4. Wierzyca	5	10	9-5
5. Polonia	5	8	22-12
6. Orkan	4	8	7-3
7. Canal+	5	8	10-10
8. Wisła	5	7	11-10
9. Bałtyk	5	7	12-14
10. KP Sopot	5	6	6-10
11. Gryf 95	5	6	9-18
12. GKP Brzeźno	5	3	3-9
13. Unia	4	3	3-10
14. Chojniczanka	5	3	16-24
15. Piast	5	3	3-18
16. Jantar	5	3	3-22

Siatkarze przegrali z Rosją i Holandią

To nie ten styl i wynik

Po wygranej z Grecją 3:0, porażce z Rosją 1:3 (19:25, 23:25, 25:23, 20:25), polskim kibicom znów przyszło przeżyć gorzkie porażki podczas siatkarskich mistrzostw Europy. W Lipsku biało-czerwoni ulegli Holendrom 2:3 (27:29, 25:21, 21:25, 26:24, 9:15). To niespodzianka. Polacy nie mieli w ostatnim czasie kłopotów w spotkaniach z Pomarańczowymi.

Polska: Zagumny, Papke, Nowak, Szczerbaniuk, Murek, Gruszka, Ignaczak (libero) oraz Dacewicz, Świderski, Prygiel.

Holandia: Freriks, Nummerdor, Goertzen, Schuil, van de Goor, Bontje, Klok (libero) oraz Trommel, van de Loo, van Dijk, Paulides.

Przed mistrzostwami Europy Polska rozegrała z Holendrami trzy spotkania i we wszystkich była lepsza, a w ostatnim sparingu we Włocławku łatwo zwyciężyła 3:0.

W Lipsku o wyniku zdecydował tie-break. Na jego początku Reinder Nummerdor zagrał dwa asy. Później jeszcze Holendrzy zdobyli trzy punkty po mocnych serwisach i to przeważało.

Jestem załamany tym, co zobaczyłem - powiedział Zbigniew Zarzycki. - Przez ostatnie dwa lata okłamywałem siebie oraz innych w swoich komentarzach telewizyjnych i prasowych. Robiłem tak, gdyż wierzyłem, że będzie lepiej, że ten zespół coś potrafi wygrać. Widać jak mocno się myliłem. Męska reprezentacja powróciła do punktu wyj-



Pojedynek Sergieja Tietuchina i Marcina Nowaka w trakcie meczu z Rosją. Rywale byli lepsi i zwyciężyli 3:1.

ścia sprzed dwóch lat. W dalszym ciągu nie ma stałego, podstawowego składu. Na tegoroczne mecze ligi światowej niektórzy zawodnicy otrzymali wolne, bo mieli odpocząć. I co? I nic. Przegrali-

śmy Ligę Światową i wszystko wskazuje, że przegramy mistrzostwa Europy.

Po dwóch dniach przerwy spotkamy się z Bułgarią oraz Serbią i Czarnogorą (wygrała z Rosją 3:1). Teoretycznie jest

jeszcze szansa awansu do półfinału, ale przy znacznie lepszej grze. Tylko po dwóch czołowe zespoły z każdej grupy zakwalifikują się do półfinałów, a z miejsc 3-4 zagrają o miejsca 5-8. (m)

Mistrzostwa Polski we florecie

Gdańszczanie z workiem medali

Z sukcesami walczyli floreciści Sietomu AZS AWFIS Gdańsk na mistrzostwach Polski w Śremie. W turnieju indywidualnym florecistek po złoty medal sięgnęła Sylwia Gruchała. W finale pokonała swoją koleżankę z gdańskiej drużyny Magdalenę Mroczkiewicz 15:7. Brązowe medale zdobyły także florecistki Sietomu, Anna

Rybicka i Katarzyna Kryczka. Zławsza ta ostatnia postarała się o niespodziankę wygrywając w walce o półfinał z Małgorzatą Wojtkowiak. W półfinałach z kolei Gruchała pokonała Rybicką, a Mroczkiewicz okazała się lepsza od Kryczki.

W turnieju męskim gdańszczanie medalu nie zdobyli. Choć trener Stani-

śław Szymański liczył na złoto albo na „krążki” - srebrny i brązowy.

Tymczasem do ćwierćfinałów zdołał się przebić jedynie Wojciech Szuchnicki, ale w pojedynku o awans do strefy medalowej przegrał z Jackiem Słupskim. Słupski wraz z Andrzejem Witkowskim zdobyli brązowe medale. Mistrzem Polski został Sławomir Mocek, który w fi-

nale pokonał 15:8 Aleksandra Borkowskiego.

W turniejach drużynowych gdańskie ekipy okazały się bezkonkurencyjne. W rywalizacji kobiecej Sietom AZS AWF I Gdańsk pokonał Sietom II 45:24. Brąz dla Warty Poznań. Złote medale wywalczyli także floreciści Sietomu I wygrywając w finale z Wartą I 45:44. Brąz dla KSz Wrocławianie. (stan)

KOSZYKOWKA

Polska druga

Polskie koszykarki zajęły drugie miejsce, za Greczynkami, w turnieju w Koszycach. W ostatnim meczu pokonały pierwszą reprezentację Słowacji 89:81 (39:48). Najlepszą zawodniczką turnieju uznana została Elżbieta Trześniewska. Punkty: Wlazlak 22, Bibrzycka i Trześniewska po 21, Cuprys 11, Koryzma 5, Szymańska-Lara i Mróz-Czerkawska po 4 oraz Kobryn 1. Ponadto w turnieju grały: Krupska-Tyszkiewicz, Lamparska, Pałka, Pieszczyńska i Wielebnowska. W poprzednich meczach Polska przegrała z Grecją 65:71 oraz pokonała Bułgarię 98:58 i drugą reprezentację Słowacji 75:60. Końcowa kolejność: 1. Grecja, 2. Polska, 3. Słowacja B, 4. Słowacja A, 5. Bułgaria.

REKLAMA

KREDYTY POŻYCZKI I INNE FORMY FINANSOWANIA

DLA KAŻDEGO NAJTANSZE ROZWIĄZANIE

Specjalna oferta letnia

FIRMY bez zaświadczeń ZUS i US
dla emerytów, rencistów i rolników
oferty DLA ZADŁUŻONYCH

Gdańsk ul. Targ Drzewny 3/7 II Piętro Pok 213 ☎308 47 47 ☎
Gdynia ul. Pułaskiego 8 III Piętro pok. 324 ☎627 23 23 ☎
Szczecin ul. Aleja Piastów 59/4 I Piętro ☎812 85 94 ☎
Elbląg ul. 12 Lutego 25 II Piętro ☎236 15 34 ☎

PRZYKŁADOWE RATY:
20 TYŚ - 217 PLN/M-C
50 TYŚ - 543 PLN/M-C
70 TYŚ - 761 PLN/M-C

Polska Izba Finansowa
SKARBIEC
Rok założenia 1991
Connect Credit

GULCZAS A JAK MYŚLISZ? ZADZWOŃ I POZNAJ SZCZEGÓŁY

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że dnia 5 września 2003 r.
zmarła ukochana Żona, Mama, Teściowa i Babcia



DANUTA JASIŃSKA

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
we wtorek 9 września 2003 r. o godz. 10.00
w kościele pw. WNMP w Redzie przy ul. Gdańskiej
Pogrzeb po mszy na cmentarzu przy ul. Gdańskiej

Pograżona w głębokim żalu Rodzina

2045935/A/1596

Panu **RYSZARDOWI CYLKOWSKIEMU**
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
Dyrekcja i Pracownicy
Wojskowego Biura Emerytalnego w Gdańsku.

10171085/A/1275

Dnia 3 września 2003 r. odszedł



BOGDAN SIDOROWICZ

Msza św. o spójność Jego duszy odbędzie się w środę 10 września 2003 r.
o godz. 9.30 w kościele pw. św. Jakuba w Gdańsku - Oliwie.
Uroczystości pogrzebowe rozpoczną się o godz. 10.30
w kaplicy na cmentarzu Oliwskim.

Zawiadamiają Najbliżsi

10171151/A/1279

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 4 września 2003 r.
po ciężkiej chorobie zmarła nasza ukochana Mama i Babcia



HELENA OKROJ

z domu FLIS
lat 68

Msza św. żałobna odprawiona zostanie dnia 9 września o godz. 11.00
w kościele pw. św. Antoniego w Gdańsku - Brzeźnie.
Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia, 9 września o godz. 13.00
na cmentarzu Łostowickim.

Pograżona w głębokim smutku Rodzina

10171152/A/1279

Wyrazy współczucia koleżance
BASI WANTKE
z powodu śmierci

MAMY

składają
Zarząd i pracownicy
English Unlimited.

10171125/A/1647

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 września 2003 r.
przestało bić serce naszej ukochanej Mamy, Babci i Prababci



EWY NIETUPSKIEJ

Msza święta zostanie odprawiona
w dniu 9 września 2003 r.
o godz. 12.00 w kościele pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa
w Sopocie, ul. Malczewskiego.
Wyprowadzenie zwłok z kaplicy
na cmentarzu Komunalnym w Sopocie
nastąpi w dniu 9 września 2003 r. o godz. 13.00.

Pograżeni w smutku
córka i syn z rodzinami

10171114/A/922

Pani
RENACIE TARNACKIEJ
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

MAMY

składają
Dyrekcja oraz pracownicy
z Oddziału TUIR WARTA S.A. w Gdyni.

10170957/A/31

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
KRYSTYŃE LEŚNIAK
z powodu śmierci

OJCA

składają
Koleżanki i Koledzy
z Drugiego Urzędu Skarbowego w Gdyni.

2045887/A/1596

Z głębokim żalem zawiadamiamy,
że w dniu 5 września 2003 r. odeszła od nas



GENOWEFA DWOJEWSKA

zd. MAZUR
lat 53

Msza żałobna odbędzie się dnia 9 września 2003 r. o godz. 13.00
w kościele Niepokalanego Serca Maryi w Gdyni - Karwiny III.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 14.00 na cmentarzu przy ul. Spokojnej w Gdyni.

Pograżeni w smutku Mąż, Syn i Synowa

2045933/A/1596

Z głębokim żalem i smutkiem żegnam



BOGDANA SIDOROWICZA

wzorowego i cenionego pracownika
Gdańskiej Stoczni „Remontowej” S.A.

ŻONIE i RODZINIE Zmarłego
wyrazy serdecznego współczucia składa
Prezes Zarządu Stoczni „Remontowej” S.A.

10171122/A/1279

Dyrektorowi Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku
ROMUALDOWI NIETUPSKIEMU
serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

MATKI

składają
Dyrektor i Pracownicy
Zarządu Dróg i Zieleni w Sopocie.

10171113/A/34

Państwu **MARII i WŁODZIMIERZOWI MACHCZYŃSKIM**
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

OJCA i TEŚCIA

składają
przyjaciele
z Klubu Kiwanis „PRO FAMILIA”.

10171068/A/1275

Panu Prezesowi **RYSZARDOWI ALĄSKIEWICZOWI**
i najbliższej RODZINIE
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci

TEŚCIA

składają
Zastępca Prezesa i pracownicy PKT w Gdyni
oraz Rada Nadzorcza.

5003036/A/1499



Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 5 września 2003 r.
zmarł kochany Ojciec, Teść i Dziadek



BRONISŁAW SARZYŃSKI

lat 72

Msza św. żałobna zostanie odprawiona w dniu 9 września 2003 r.
o godz. 12.15 w kościele pw. Chrystusa Króla w Gdyni Małym Kacku.
Pogrzeb tego samego dnia o godz. 13.30 na cmentarzu Komunalnym
w Gdyni przy ul. Spokojnej

Pograżona w smutku Rodzina

2045936/A/1006

Naszemu Koledze
TADEUSZOWI KUKJAN

serdeczne wyrazy współczucia z powodu śmierci

OJCA

składają
Dyrekcja i Pracownicy
UPC Telewizja Kablowa Oddział w Gdańsku.

10171148/A/1719

Panu **ROMUALDOWI NIETUPSKIEMU**
dyrektorowi Zarządu Dróg i Zieleni
wyrazy najgłębszego współczucia i żalu
w trudnych chwilach po śmierci

MATKI

składają, łącząc się w bólu z NIM i RODZINĄ
Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska
i pracownicy Urzędu Miejskiego.

10171126/A/1102

Z głębokim żalem żegnamy naszego Kolegę



MIKOŁAJA SUGAK

Wyrazy głębokiego współczucia RODZINIE składają
Dyrektor oraz pracownicy
Miejskiego Ośrodka Sportu i Rekreacji w Sopocie.

6802351/A/1339

Składam serdeczne podziękowania wszystkim uczestniczącym
w ostatniej drodze mojej Ukochanej Mamy



EWY BĄKOWSKIEJ

składa
Córka z Rodziną

2045907/A/1637

NEKROLOGI

przyjmowane są z dnia na dzień
• w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:
od 8.00 do 18.00 od pon. do śr. i w pt.
od 8.00 do 14.30 w czwartek
od 9.00 do 15.00 w sobotę

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 30 03 216 do 217, faks 30 03 213
- telefony i adresy pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce na stronie redakcyjnej

• w zakładach pogrzebowych
współpracujących z prasą Bałtycką
• w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

- adresy oraz godziny otwarcia biur na stronach z ogłoszeniami drobnymi

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie
Katarzyna Samulka - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku
do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasabalt.gda.pl

10164738/A/5



PPU Zielen
Sp. z o.o.
(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)
Gdańsk-Wrzeszcz
Partyzantów 76
- całodobowe usługi pogrzebowe
- zakład kremacji
- przewóz zwłok
- własna chłodnia
341 73 35 341 20 71

**Gmina Miasta
Wejherowa**

Pl. Jakuba Wejhera 8, 84-200 Wejherowo

informuje o ogłoszonych przetargach nieograniczonych na:

1) Wykonanie rekrutacji i naprawy studni rewizyjnych kanalizacji oraz wpustów ściekowych i krat w ulicach miasta Wejherowa. Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 15 września 2002 r. o godz. 8.45 w sali nr 15 w siedzibie Zamawiającego w Wejherowie.

2. Remont cząstkowy fragmentu ulicy Reformatorów, Rzeźnickiej i 12 Marca w Wejherowie. Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 15 września 2002 r. o godz. 9.00 w sali nr 15 w siedzibie Zamawiającego w Wejherowie.

3. Remont chodnika w ulicy Strzeleckiej w Wejherowie na odcinku od ul. 3 Maja do ul. Hallera po stronie północnej. Publiczne otwarcie ofert nastąpi w dniu 15 września 2002 r. o godz. 9.15 w sali nr 15 w siedzibie Zamawiającego w Wejherowie.

Szczegółowe informacje można uzyskać w wydziale Gospodarki Komunalnej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Wejherowie, ul. 12 Marca 195, pok. 103 (tel. 672-12-74).

24801653/A/1169

PRZETARG**Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska
w Gdańsku, ul. Piekarnicza 16,
tel. 320-51-00, 320-51-05**

działająca w imieniu Miasta Gdańska na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994 r.

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**„Zakup materiałów biurowych
dla Dyrekcji Rozbudowy Miasta Gdańska
w Gdańsku przy ul. Piekarniczej 16”.**

Warunki szczegółowe przetargu można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 5, w godzinach 9.00-14.00, w cenie 20,00 zł + VAT 22%.

Ofertę w zamkniętej kopercie należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 15 do dnia 22.09.2003 do godziny 10.00. Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 05 w dniu 22.09.2003, o godz. 11.00.

W postępowaniu przetargowym zamawiający stosować będzie obowiązujące preferencje krajowe.

W przetargu mogą wziąć udział Oferenci, którzy spełniają wymagania określone w:

- art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunkach szczegółowych przetargu.

10170923/A/1102

PRZETARG**Dyrekcja Rozbudowy Miasta Gdańska w Gdańsku,
ul. Piekarnicza 16, tel. 320-51-13, fax 320-51-05
działająca w imieniu Miasta Gdańska**

na podstawie Ustawy o zamówieniach publicznych z dnia 10 czerwca 1994

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**Dostawę 6 zmywarek, 4 taboretów gazowych
i patelni elektrycznej dla
Przedszkoli nr: 11, 15, 46, 49, 54, 69, 75, 84 i 86 w Gdańsku.**Termin realizacji:
14 dni od podpisania umowy

Warunki szczegółowe przetargu można odebrać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 5, w godzinach 9.00-14.00, w cenie 20,00 zł + VAT 22%.

Oferty w zamkniętych kopertach należy złożyć w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 15, do dnia 22.09.2003 do godziny 8.00.

Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 05 w dniu 22.09.2003 r. o godz. 8.30.

W postępowaniu przetargowym zamawiający stosować będzie obowiązujące preferencje krajowe.

W przetargu mogą wziąć udział Oferenci, którzy spełniają wymagania określone w:

- art. 22 Ustawy o zamówieniach publicznych,
- warunkach szczegółowych przetargu.

10170923/A/1102

PRZETARG**Ogłoszenie o przetargu nieograniczonym o wartości poniżej 30 000 EURO
„PKP Energetyka” spółka z o.o.**

Zakład Północny, ul. Jana z Kolna 29, 81-859 Sopot

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**„Remont elewacji siedziby „PKP Energetyka” spółka z o.o.
Zakład Północny oraz podstacji trakcyjnej Sopot”**

Wymagany termin realizacji zamówienia do dnia 7.11.2003 r.

Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia (w cenie 50 zł plus podatek VAT) można odebrać osobiście w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 20, od dnia ukazania się ogłoszenia, po uprzednim uzgodnieniu telefonicznym terminu odbioru lub za zaliczeniem pocztowym.

Pracownikami uprawnionymi do kontaktów z oferentami są:

- w sprawach technicznych - mgr inż. Stanisław Leszcz, tel. (058) 328-37-35,
- w sprawach formalnych - Jarosław Borzejewicz, tel. (058) 328-37-77,
- w dni robocze, w godz. 8.00-14.00.

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 20 do dnia 22.09.2003 r. do godz. 10.00.

Otwarcie ofert nastąpi w dniu 22.09.2003 r. o godz. 11.00 w siedzibie Zamawiającego, pokój nr 114 A (I piętro - świetlica).

Wadium - 1500 zł.

Zamawiający zastrzega sobie prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny oraz swobodny wybór oferenta.

PRZETARG

10170900/A/1275

**Przedsiębiorstwo Państwowej Komunikacji
Samochodowej w Tczewie, ul. Armii Krajowej 86**

ogłasza przetarg nieograniczony na

sprzedaż:

1. Ciągnik siodłowy JELCZ 317, rok produkcji 1988, cena wyw. 3000 zł.
2. NACZEPA N22A - Cysterna, rok produkcji 1991, cena wyw. 7000 zł. Cysterna posiada aktualny dozór do przewozu oleju napędowego.

Przetarg odbędzie się 23.09.2003 r. o godz. 10.00 w PPKS, ul. Armii Krajowej 86, gdzie można oglądać pojazd w godz. od 8.00 do 14.00, tel. 532-62-00.

Wadium w wysokości 10% ceny wywoławczej należy wpłacić w kasie Przedsiębiorstwa najpóźniej na godzinę przed rozpoczęciem przetargu.

Zastrzega się, wadium przepada na rzecz sprzedawcy, jeżeli żaden z uczestników przetargu nie zaoferuje ceny nabycia równej cenie wyw.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

29801160/A/6

PRZETARG**Urząd Gminy Lichnowy woj. pomorskie,
ul. Tczewska 6, 82-224 Lichnowy**

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**adaptację i remont budynku remizy OSP
w Lisewie Malborskim.**

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia odebrać można w siedzibie Zamawiającego pok. nr 17.

Termin realizacji zamówienia - 15.11.2003 r.

Wadium w wysokości - 500 zł

Pracownikami upoważnionymi do kontaktów z oferentami są: Leszek Weidlich, tel. 271 27 23 w. 17 i Anna Stachowiak, tel. 271 27 23 w. 15.

W przetargu mogą brać udział oferenci niewykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki określone w SIWZ.

Zamawiający nie dopuszcza złożenia ofert wariantowych.

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego w pok. nr 8 do dnia 26.09.2003 r. do godz. 12.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 26.09.2003 r. o godz. 12.15 w siedzibie Zamawiającego.

9104651/A/1078

PRZETARG**Komornik Sądowy Rewiru I
przy Sądzie Rejonowym w WEJHEROWIE
ogłasza, że**

dnia 9.10.2003 r. o godz. 8.30 w budynku Sądu Rejonowego w WEJHEROWIE mającego siedzibę przy ul. J. III SOBIESKIEGO 302 w sali nr 10, odbędzie się druga licytacja nieruchomości należącej do:

GÓRSKI JÓZEF

stanowiącej:

Działka gruntu nr 111 mapy 16 o powierzchni 195 m² zabudowana budynkiem mieszkalnym z trzema lokalami mieszkalnymi oraz lokalem usługowym w parterze.

położonej:

WEJHEROWO, SOBIESKIEGO 312 A,
dla której WYDZIAŁ KSIĄG WIECZYSTYCH PRZY SĄDZIE REJ.
W WEJHEROWIE prowadzi księgę wieczystą nr KW 5515.

Suma oszacowania wynosi 251 400,00 zł, zaś cena wywołania jest równa 2/3 sumy oszacowania i wynosi 167 600,00 zł.

Licytant przystępujący do przetargu zobowiązany jest złożyć rękojmię w wysokości 1/10 sumy oszacowania, tj. 25 140,00 zł w gotówce lub książeczke oszczędnościowej.

KOMORNIK

24801646/A/1169

OGŁOSZENIE

Na podstawie art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. Nr 115, poz. 741 z późniejszymi zmianami) Prezydent Miasta Gdańska informuje, iż w siedzibie Urzędu Miejskiego w Gdańsku, ul. Nowe Ogrody 8/12 na okres 21 dni wywieszony został wykaz nieruchomości objętych niżej wymienionymi zarządzeniami, wydanymi przez Prezydenta Miasta Gdańska w dniu 1 września 2003 r.

ZARZĄDZENIE Nr 935/03
PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA

w sprawie podania do publicznej wiadomości wykazu nieruchomości gruntowej niezabudowanej, obejmującej działkę nr 7/1 o powierzchni 865 m², stanowiącej własność Gminy Miasta Gdańska, położonej w Gdańsku-Stogach przy ul. Skiby 4C, przeznaczonej do sprzedaży w drodze przetargu ustnego nieograniczonego.

10171073/A/1107

Prezydent Miasta Gdańska
80-803 Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 8/12
tel. + 58 32 36 431, fax + 58 32 36 481

ogłasza przetarg nieograniczony na

realizację zadania:

**Konserwacja przydrożnych rowów melioracyjnych
w Gdańsku Błoni.**

Termin realizacji zamówienia:

29.09 - 11.11.2003.

W przetargu mogą wziąć udział Oferenci:

spełniający warunki określone w art. 22 ust. 2 i nie podlegający wykluczeniu na podstawie art. 19 ustawy z dnia 10 czerwca 1994 r. o zamówieniach publicznych (tj. Dz. U. Nr 72 z 2002 r., poz. 664 z późn. zm.) oraz spełniający wymagania zawarte w „Warunkach szczegółowych zamówienia”.

Postępowanie prowadzone będzie z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych oraz częściowych.

Kryterium oceny ofert: 100% cena

„Warunki szczegółowe zamówienia” można odebrać w siedzibie Zamawiającego w Referacie Zamówień Publicznych - pokój 431, (IV p.) lub prosić o przesłanie pocztą. Postępowanie nie zostało poprzedzone wstępną kwalifikacją.

Oferty w zamkniętych kopertach z oznaczeniem przetargu należy złożyć w siedzibie Zamawiającego (Sala Obsługi Mieszkańców, stanowisko nr 10) lub przesłać pocztą na adres Zamawiającego.

Termin składania ofert upływa: 16.09.2003 r., godz. 11.00

Otwarcie ofert: 16.09.2003 r., godz. 11.15

Osobą uprawnioną do bezpośredniego kontaktowania się z Oferentami jest Dagmara Nagórka-Kmieć, tel. 3236431, fax 3236481

10171069/A/1109

PRZETARG

Urząd Miejski w Gdańsku - Wydział Urbanistyki Architektury i Ochrony Zabytków - zgodnie z Art. 53. 1. Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym - Dz. U. nr 80 z 2003 r. poz. 717 oraz Art. 49, Art. 61 § 4 K.P.A.

Zawiadania o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego budowy magistrali wodociągowej łączącej rejon Osowej, Barniewic, Klukowa, Rębichowa, Matarni, Złotej Karczmy z gdańskim systemem wodociągowym.

3. Magistrala wodociągowa dla potrzeb dzielnicy Osowa - Barniewice DN 300 i DN 400 w trasach:

- DN 300, l = 1290 m - od wodociągu DN 500 w ul. Jednorożca, wzdłuż ulicy Wodnika i Meteorowej
- DN 400, l = 4600 m - wzdłuż ulicy Barniewickiej, Nowy Świat, przedłużeniem ul. Kozirożca

4. Magistrala wodociągowa łącząca Osowę ze zbiornikiem Kiełpino w trasie:

- DN 400, l = 12 510 m - od ul. Meteorowej, w ulicach Radiowej, Astronautów, Stowackiego, Budowlanych, Ścisłowskiej, przecina linię kolejową i biegnie wzdłuż Obwodnicy Trójmiejskiej, dalej ulicą Kartuską, Nową Gostyńską do zbiornika Kiełpino.

W związku z powyższym informuje się właścicieli, zarządców i użytkowników terenu objętego przedmiotową inwestycją, a także przyległych do niego, że mogą oni składać w Urzędzie Miejskim w pokoju Obsługi Mieszkańców pisemne wnioski, uwagi bądź zastrzeżenia dot. ww. sprawy, w terminie 14 dni od daty ukazania się niniejszego zawiadomienia. Dokumentacja do wglądu w tut. Wydziale, w pokoju 460.

10171072/A/1103

**Urząd Gminy Lichnowy woj. pomorskie,
ul. Tczewska 6, 82-224 Lichnowy**

ogłasza przetarg nieograniczony na:

**wymulenie rowów wraz z oczyszczaniem
przepustów na terenie Gminy Lichnowy.**

Postępowanie będzie prowadzone z zastosowaniem obowiązujących preferencji krajowych. Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia odebrać można w siedzibie Zamawiającego pok. nr 17.

Pożądany termin wykonania - 15.11.2003 r.

Wadium w wysokości - 900 zł

Pracownikami upoważnionymi do kontaktów z oferentami są: Anna Stachowiak tel. 271 27 23 w. 15 i Marcin Puzio, tel. 271 27 23 w. 17.

W przetargu mogą brać udział oferenci niewykluczeni na podstawie art. 19 i art. 22 ust. 7 spełniający warunki zawarte w art. 22 ust. 2 ustawy o zamówieniach publicznych oraz warunki określone w SIWZ.

Zamawiający nie dopuszcza złożenia ofert wariantowych.

Oferty należy składać w siedzibie Zamawiającego w pok. nr 8 do dnia 16.09.2003 r. do godz. 17.

Otwarcie ofert nastąpi dnia 16.09.2003 r. o godz. 11.15 w siedzibie Zamawiającego.

9104653/A/1078

PRZETARG**Ogłaszaj się!****PRACA**zawsze
we wtorek
w Dzienniku**Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Chełm”, 80-809 Gdańsk, ul. Worcella 44,**

informuje, że posiada wolną powierzchnię 785 m²
w wolno stojącym pawilonie handlowym zlokalizowanym
w Gdańsku-Chełmie przy ul. Biegańskiego 25.

Oczekujemy propozycji osób i firm zainteresowanych wynajmem lokalu.

Bliższych informacji dotyczących lokalu udziela

Dział Handlu i Usług SM „Chełm” - tel. 302-44-41 wewn. 122.

10171131/A/1104

SZLAKIEM OBROŃCÓW WYBRZEŻA

Gładki i Szymańska

Zorganizowany przez MOSiR i Radio Gdańsk 41 Międzynarodowy Bieg Uliczny „Szlakiem Obrońców Wybrzeża”, na 10-kilometrowej trasie z Westerpalatte pod pomnik „Tym, co za polskość Gdańska”, zgromadził 131 uczestników, wśród nich 21 kobiet. Obsada była tym razem wyłącznie krajowa. Czterej Rosjanie zatelefonowali wprawdzie do organizatorów i pytali o szczegóły imprezy, ale jakoś nie zdecydowali się do Gdańska przyjechać.

Przy wspaniałej słonecznej pogodzie bieg wygrał faworyt Piotr Gładki, były zawodnik Lechii Gdańsk, a obecnie Zorzy Gdynia. Do szóstego kilometra kroku dotrzymywali olimpijczykowi z Sydney w maratonie - Sławomir Kwiatkowski ze Słupska (broni barw Sztormu Kołobrzeg) i Piotr Pobłocki z Łęborka. Potem jedyną zagadką były tylko rozmiary zwycięstwa, podążającego samotnie do mety Gładkiego. Wygrał z rezultatem 29.47, wyraźnie odstającym od rekordu trasy 27.57, ustanowionym w 1996 r. przez Jana Białka z Wejherowa.

- Bieglem nierównym tempem i dlatego, nienaciśkany zresztą przez konkurentów, uzyskałem słabszy czas. Do biegu przystąpiłem bezpośrednio po ciężkim obozie w Szklarskiej Porębie. Celem numer jeden jest dla mnie uzyskanie minimum w maratonie na igrzyska olimpijskie w Atenach. A to minimum PZLA, dość wysrubowane, wynosi 2:10.30. Może uda się je osiągnąć w październiku w Eindhoven. Nie mam, niestety, dostatecznego wsparcia, brak sponsora. A odżywki, zgrupowania i podróże kosztują - powiedział za metą zwycięzca.

W kategorii kobiet po raz trzeci zdecydowanie najlepsza okazała się w Gdańsku medalistka wielu imprez, Karina Szymańska-Wiśniewska.

Paweł Kowalski



Piotr Gładki

Fot. Robert Kwiatek

Wyniki biegu

Mężczyźni: 1. Piotr Gładki (Zorza Gdynia) 29.47; 2. Sławomir Kwiatkowski (Sztorm Kołobrzeg) 30.00; 3. Piotr Pobłocki (Łębork) 30.16; 4. Przemysław Rojewski (Luzino) 30.53; 5. Ryszard Formela (Tęcza Nowa Wieś Łęborska) 32.04; 6. Dariusz Streng (Starogard Gd.) 32.15.

Kobiety: 1. Karina Szymańska-Wiśniewska (LKS Promień Kowalewo Pomorskie) 35.47; 2. Kamila Andrzejewska (Darłowo) 36.31; 3. Marta Wojtkuńska (Bydgoszcz) 36.47.

Dziś z Gdańska do Gdyni

Rusza Tour de Pologne



Tak było na starcie przed rokiem w Gdyni.

Fot. Sławomir Ptaszniak

Kolarz kibice odliczają już godziny. Dziś w południe sprzed Fontanny Neptuna w Gdańsku

(start honorowy), a następnie z ul. Spacerowej w Oliwie (start ostry) rusza największy narodowy wyścig kolarski - 60 Tour de Pologne. Od dwóch lat impreza ta ma wysoką drugą kategorię UCI co sprawia, że na liście startowej mamy kolarzy ekip światowej elity. Będzie ich w obecnym wyścigu dziewięć, wśród nich polska grupa CCC Polsat. Ponadto wystartuje pięć zespo-

łów drugiej dywizji, pięć krajowych trzeciej oraz dokończona w ostatnich dniach reprezentacja Polski, złożona z młodych szosowców. W sumie rywalizację rozpocznie 160 szosowców z 20 grup.

Trasa jest podobna do tych z dwóch poprzednich lat. Jak w 2001 i 2002 r. barwny peleton startuje z Gdańska. Identyfikacyjne są też trzy ostatnie etapy w Karkonoszach. Wyścig ominie jednak Pomorze Zachodnie i Ziemię Lubuską, a poprowadzi przez Mazury, Kujawy i Wielkopolskę. Nowe miasta na trasie wyścigu, to Tczew, Olsztyn, Ostróda, Bydgoszcz, Inowrocław, Kalisz

i Oleśnica. - Zmieniamy częściowo trasę i będziemy to czynili w przyszłości, ponieważ chcemy przy okazji promocji naszego kraju pokazać gościom najpiękniejsze zakątki Polski - powiedział Czesław Lang, dyrektor wyścigu.

Na liście startowej znajduje się sześciu triumfatorów TdP: ubiegłoroczny Laurent Brochard z Francji oraz Polacy Dariusz Baranowski (1991, 1992, 1993), Tomasz Brożyna (1999), Piotr Przydział (2000), Zbigniew Piątek (1987) i Czech Ondrej Sosenka (2001).

Malowniczo zapowiada się dzisiejszy etap z Gdańska do Gdyni (168,5 km), zwłaszcza rywalizacja na pięciu run-

dach gdyńskich, gdzie kolarze jadąc bulwarem prawie „dotykać” będą morza. A że pogoda ma być wspaniała wrażeń nie zabraknie. Zawodnicy w trakcie etapu stoczą walkę na premiach w Sobieńczcach, Władysławowie, Pucku i Rumi.

Paweł Kowalski

Radio Gdańsk licytuje

Na antenie Radia Gdańsk dziś od godz. 13 odbywać się będzie licytacja żółtej koszulki TdP z autografem Czesława Langa, zaś pieniądze z licytacji przekazane zostaną Domowi Dziecka w Bytowie, skąd Lang pochodzi.

Faworyci

Przedstawiamy czternastu kolarzy, którzy - naszym zdaniem - odegrają czołową rolę w 60 Tour de Pologne. Wśród nich należy upatrywać zwycięzcę wyścigu.

■ **Laurent Brochard** (Francuz, AG2R) - mistrz świata ze startu wspólnego z 1997 r. Ma wielką ochotę na powtórzenie ubiegłorocznego sukcesu i wygrania także obecnego TdP.

■ **Massimiliano Lelli** (Włoch, Cofidis) - w bogatej karierze zaliczył triumf w Volta ao Portugal.

■ **Marek Rutkiewicz** (Polak, Cofidis) - trzeci kolarz ubiegłorocznego TdP.

■ **Fabio Baldato** (Włoch, Alessio) - wygrane etapy w Tour de France, Giro d'Italia i Vuelta a Espana.

■ **Andrea Noe** (Włoch, Alessio) - czwarty w tegorocznym Giro d'Italia, trzeci w TdP w 1996 r.

■ **Franco Pelizzotti** (Włoch, Alessio) - dziewiąty w Giro d'Italia 2003

■ **Pietro Caucchioli** (Włoch, Alessio) - trzeci kolarz Giro w 2002 r. Bardzo utalentowany, kolarz specje wróż mu wielką przyszłość.

■ **Christophe Moreau** (Francuz, Credit Agricole) - ósmy szosowiec tegorocznego Tour de France.

■ **Jens Voigt** (Niemiec, Credite Agricole) - drugi w TdP w 2001 r. i 1999 r., wygrane etapy w Tour de France i TdP w 2001 r.

■ **Nuno Ribeiro** (Portugalia, La Pecol) - rewelacyjny zwycięzca Volta ao Portugal 2003.

■ **Dmitrij Konyszew** (Rosjanin, Marlux) - srebrny (1989) i brązowy (1992) medalista mistrzostw świata, zaliczył zwycięstwa etapowe w Tour de France, Giro i Vuelcie.

■ **Dariusz Baranowski** (Polak, CCC Polsat) - trzykrotny triumfator TdP (w latach 1991-93), dwunasty w tegorocznym Giro d'Italia.

■ **Zbigniew Piątek** (Polak, Action nVidia Mróz) - zwycięzca TdP w 1987 r., zwycięzca Bohemia Tour 2003.

■ **Andrus Aug** (Estonia, De Nardi) - dobry sprinter, przed rokiem wygrał po jednym etapie Wyścigu Pokoju i TdP.

(ko)



Obecnością kolarzy w Rumi zainteresowali się młodzicy z miejscowego klubu. 13-letni Paweł Poljański towarzyszył podczas treningu Christophenowi Stevensowi z ekipy belgijskiej, od którego otrzymał potem baidon i czapkę z barwami drużyny.

Fot. Andrzej Gójke

NEKROLOG

„Nie umiera ten, kto trwa w pamięci żywych”

Z głębokim żalem i smutkiem zawiadamiamy, że w dniu 2 września 2003 r. odszedł na zawsze ukochany Tatusz, Teść, Dziadek i Pradziadek

†
p.

EUGENIUSZ JABŁONOWSKI

lat 89

Msza Św. Żałobna zostanie odprawiona dnia 9 września o godz. 9.00 w kościele NSJ przy ul. Mireckiego w Gdańsku Wrzeszczu. Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 13.30 na cmentarzu Srebrzysko w Gdańsku.

Pograżona w smutku Rodzina

REKLAMA

ZAPRASZAMY DO UDZIAŁU W RAJDZIE

AUTOMOBILKLUB MORSKI W GDYNI

zaprasza kierowców amatorów do udziału w VI Kaszubsko-Pomorskim Popularnym Rajdzie Samochodowym, który odbędzie się w dniu 13 września 2003 r., na trasie Gdynia - Rumia - Wejherowo - Kołeczkowo - Gdynia.

Start do rajdu o godz. 9.00 z boiska, naprzeciw Urzędu Miasta Gdyni, Al. Piłsudskiego. Zgłoszenia: Automobilklub Morski, ul. I Armii Wojska Polskiego 28, poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek w godz. 9.00-17.00, środa 11.00-19.00, tel./fax (58) 6205231.

Regulamin rajdu do wglądu w biurze Automobilklubu lub na stronie
http://www.autoklubmorski.prv.pl/

2045902/A/1596

MARTYNA SPECJALNIE DLA „DZIENNIKA”

Mechanicy made in Russia

No i zaczął się prawdziwy rajd. W sobotę została rozegrana pierwsza konkurencja – dość nietypowa, bo sprawdzająca nasze umiejętności nawigacyjne. Po odprawie wszystkie załogi otrzymały mapy z wyznaczoną trasą wraz z odpowiednimi instrukcjami. Pierwszy odcinek specjalny liczył 136 km i został rozegrany na trasie Suzdal – Wjazniki w Rosji oczywiście. Celem konkurencji było bezbłędne przejechanie trasy w czasie nie dłuższym niż 2 godziny 45 minut i naniesienie na mapę czterech obiektów rozpoznanych na fotografiach. Na pozór łatwe zadanie, przy założeniu, że nie wydarzy się nic niespodziewanego. A nam oczywiście się wydarzyło...

Samochód pęka

Po przejechaniu kilkudziesięciu kilometrów i wykonaniu części zadania urwało się mocowanie amortyzatora. Dość dużo czasu zabrało nam prowizoryczne umocowanie go, ale na szczęście zmieściliśmy się w czasie i nie dostaliśmy

punktów karnych. Po konkurencji okazało się, że oprócz nas pierwszy OS zaliczyły jeszcze tylko dwie załogi: Rosjanie (nr 5) i załoga Adama Polaka (nr 8). Byliśmy z siebie bardzo dumni. Andrzej spisał się doskonale.

Sympatyczni Rosjanie

Po konkurencji jednak byliśmy zmuszeni udać się do warsztatu samochodowego „made in Russia”. Tam chcąc wytłumaczyć mechanikom, co się stało, usiłowałam przypomnieć sobie wszystko, co zapamiętałam z lekcji języka rosyjskiego ze szkoły podstawowej. Nieźle się napociłam... Mechanicy byli ogromnie sympatyczni i robili, co mogli, ale, niestety, usterki nie usunęli. Ruszyliśmy dalej z amortyzatorem przepiętym na oryginalne mocowanie – sposób sprawdził się podczas OES i liczymy, że nie zawiedzie nas podczas dalszej drogi.

Wszyscy jesteśmy pod ogromnym wrażeniem przygotowania i profesjonalizmu załóg rosyjskich. Ich podejście do przeżycia w terenie, wyposażenie i zacięcie są

naprawdę imponujące. Po OES okazało się, że większość załóg z Rosji najtrudniejsze odcinki całej trasy przejechała co najmniej kilka razy jeszcze przed rajdem. Wszystko przed nami...

Zmęczenie daje znać o sobie

Tego dnia przejechaliśmy jeszcze ok. 170 km i nocleg spędziliśmy w miejscowości Szawa. Byliśmy bardzo zmęczeni, nie tyle samą konkurencją, co kłopotami z samochodem. A w niedzielę przed nami kolejne 700 km...

Następnego dnia wyruszymy wcześniej rano i kierujemy się na Iżewsk. Cały czas pada, jest coraz więcej błota i robi się coraz zimniej. Zauważyliśmy jednak pewną prawidłowość. Im bardziej wjeżdżamy w głąb Rosji, tym bardziej przyjaźnie nastawieni są ludzie. Ich gościnność jest tak zaskakująca, że pomimo pogarszających się warunków pogodowych i coraz bardziej trudnych przejazdów nie tracimy zapału i dobrych humorów. Byle tylko samochód wytrzymał...

(md)



Martyna Wojciechowska jest zauroczona rosyjską życzliwością.

Fot. Grzegorz Mehtis

Transsyberyjski konkurs

Spotkaj się z Martyną i Andrzejem

Martyna Wojciechowska i Andrzej Derengowski przemierzają drogę do Magadanu. Codzienne relacje z tej niezwyklej wyprawy czekają na Czytelników w „Dzienniku Bałtyckim”. Przygotowaliśmy także niespodziankę. Z osób, które zbiorą minimum pięć odcinków transsyberyjskiego serialu i przyniosą, po zakończeniu wyprawy, do naszego Biura Konkursów wylosujemy, pięciu szczęśliwców. Spotkają się oni z rajdowcami. W redakcji zorganizujemy z nimi konferencję prasową. Czytelnicy wcielą się w rolę dziennikarzy. Jej przebieg opublikujemy w „Dzienniku”. Na szczęśliwców będą czekały także zestawy upominkowe: koszulki i torby „DB” oraz zdjęcia z autografami Martyny i Andrzeja.

Niedziele od
8⁰⁰ do 18⁰⁰

DO OTWARCIA

SELGROS

CASH & CARRY

- nowoczesna hala hurtowa dla klientów prowadzących działalność gospodarczą
- sprzedaż na powierzchni 12.000 m²
- zadaszony bezpłatny parking na ok. 700 miejsc
- korzystne dla klientów godziny otwarcia (7 dni w tygodniu)
- Karty Klienta - gwarancją, że tylko osoby uprawnione dokonują u nas zakupów



WIELKI KONKURS

wymyśl hasło i wygraj samochód
szczegóły konkursu w Dziale Obsługi Klienta

UWAGA!

Wszystkie osoby i instytucje prowadzące działalność gospodarczą oraz jednostki budżetowe informujemy o możliwości otrzymania jeszcze przed otwarciem hali, bezpłatnej Karty Klienta w Dziale Obsługi Klienta w Biurze Tymczasowym przy ul. Jana z Kolna 13, tel./fax (058) 551-13-72 w Sopocie (adres aktualny do 12 września) lub w kontenerze na terenie parkingu hali. Kartę klienta otrzymuje się po przedstawieniu ważnego urzędowego zaświadczenia o zgłoszonej działalności gospodarczej oraz dokumentu nadającego nr REGON.

Hala SELGROS Cash&Carry:
ul. Wodnika 79
przy obwodnicy - NOWY ŚWIAT
OWCZARNIA
80-299 Gdańsk
tel. (058) 522-80-00

Od 16 września codziennie od 5⁰⁰ do 21⁰⁰

OKIEM KIBICA

Cud nad Dźwiną?



Nie. Bez cudu tym razem. Ten wcześniej się wydarzył. I nie o tym sprzed dziesięcioleci mowa. O tym sprzed miesiąca zaledwie. Tamto 0:1. Cud nad Wisłą. No, może szok raczej. Więc kiedy niebawem jeszcze 0:3 ze Szwecją na konto los nam dorzucił, Boniek nagle kadrę porzucił... Wtedy bez rymu. Chytkiem - i cichaczem - w świat odleciał.

Ze strachu? Ciekawe. Bo to piłka tylko. I nawet cud nie zawsze tu cudem bywa. Można grać jak Brazylię i punkty oddać. Ba, można grać jak Polskę i... punkty zdobyć. Jak nasi w Rydze właśnie. Nie jak za Górskiego, nawet nie jak za Piechniczka. Bo wtedy to jednak bliżej Brazylii było. Z tą grą, rzecz jasna. Dziś ciut, ciut dalej może, acz cudu znad Wisły w cud nad Dźwiną Łotyszom powielić już się nie udało. Przeciwnie, to my tamto 0:1 w 2:0 teraz zamieniliśmy. I wyszło szydło z worka, kto tak naprawdę nam wtedy ten cud nad Wisłą zafundował. Ten za Bonka.

Stop! Wstydu oszczędź! I pewnie Zibi z wyprzedzeniem też to dostrzegł... Pal licha. 2:0 nadzieje przywraca. Mniejsze lub większe, ale wciąż są jeszcze. Więc gramy! Teraz Szwecja. Wygrać! Też wygrać. Inaczej Dudek, Hajto i spółka finały ME znów tylko w telewizję obejrzą. Jak my...

Albert Gochniński

Powiedzieli po meczu w Rydze

Gramy dalej



Paweł Janas
trener Polski

- Początek meczu był bardzo trudny. Łotysze stworzyli super sytuację - piłka po strzale jednego z nich trafiła w słupek. Później uspokoił się mecz, zadowolony jestem zwłaszcza z postawy obrońców. Również nieźle prezentowała się druga linia. Szymkowiak próbował dzielić w środku pola, strzelił piękną bramkę. Jestem zadowolony z wyniku, zdobyliśmy dwa ładne gole. Widać, że z meczu na mecz gramy coraz lepiej, nie wszystkie założenia taktyczne zrealizowaliśmy, ale Łotysze nie na wszystko nam pozwolili. Najważniejsze są trzy punkty, gramy dalej o awans.

Pomógł sędzia



Aleksandr Starkovs
trener Łotwy

- Chciałbym pogratulować zwycięstwa trenerowi Janasowi. Tak jak to często bywa przy równej grze, decydują pojedyncze akcje i strzały. Szymkowiakowi wyszło mistrzowskie uderzenie. Drugą połowę rozpoczynaliśmy od stanu 0:2, ale moi podopieczni nie załamali się, zagrali z zębem. Polakom pomógł grecki sędzia, który niesłusznie pokazał Laizansowi czerwoną kartkę. Do końca walczyliśmy o przynajmniej honorową bramkę, ale grając w osłabieniu nie udało nam się tego zrealizować. Uważam, że żaden z piłkarzy obydwu zespołów nie zasłużył na wyróżnienie.

Potrzebny Kałużny



Tomasz Hajto
Polska

- Bardzo dobrze zagrał zwłaszcza Mirek Szymkowiak, który strzelił ładną bramkę z rzutu wolnego i miał asystę przy голу Tomka Kłosa. Cieszymy się, że nie straciliśmy głupiej bramki i mamy lepszy bilans bezpośrednich spotkań z Łotwą, co może mieć znaczenie dla układu tabeli. Uważam, że w obliczu meczu ze Szwecją trener Paweł Janas nie może bać się dokonywać zmian. Będzie nam bardzo potrzebny Radosław Kałużny, który doskonale gra głową.

Jestem szczęśliwy



Jerzy Dudek
Polska

- Jestem szczęśliwy. To oczywiście nie koniec, ale dopiero po łotwa drogi. Teraz czeka nas mecz ze Szwecją, a jeśli dobrze pójdzie, bardzo ważny pojedynek z Węgrami. Przez pierwsze 30 minut graliśmy nerwowo, ale opanowaliśmy sytuację i zdobyliśmy bramki ze statycznych fragmentów gry. Długo je ćwiczyliśmy i zawsze były mocną bronią reprezentacji Polski. Chwała chłopakom, że w drugiej połowie z zimną krwią wykorzystali nerwowość rywali. Efektem była czerwona kartka dla jednego z Łotyszów. Potem grało nam się o wiele łatwiej.

Treningi pomogły



Mirosław Szymkowiak
Polska

- Bardzo się cieszę ze zdobytej bramki. Podobną sytuację miałem w meczu z San Marino, ale wtedy trafiłem w słupek. Naprawdę dużo ćwiczyliśmy podczas zgrupowania i zdobyte dzisiaj bramki nie były przypadkowe. Nie graliśmy dziś wielkiej piłki, gra była szarpana, ale mamy trzy punkty i bardzo się z nich cieszymy. Mam nadzieję, że na Stadion Śląski przyjdzie wielu kibiców i pomogą nam w meczu ze Szwecją. Chcemy osiągnąć dobry wynik i będziemy o niego walczyć ze wszystkich sił.

Było nerwowo



Jacek Bąk
Polska

- Wiedzieliśmy, że Łotysze mogą nas sprowokować. Oglądaliśmy ich ostatni mecz towarzyski z Uzbekistanem, który zakończył się bijatyką na boisku. Dzisiejszy mecz był ciężki, nerwowy, ważne że przetrzymaliśmy początek. Przyjechaliśmy do Rygi po trzy punkty i to zadanie wykonaliśmy. Jeśli chcemy awansować do mistrzostw Europy musimy wygrać ze Szwecją. A to będzie zupełnie inny mecz. Na pewno o wiele trudniejszy. Nie jesteśmy jednak bez szans.

Drugi gol



Tomasz Kłos
Polska

- Nie lubię sam siebie oceniać, od tego są trener i dziennikarze. Bardzo cieszę się ze zwycięstwa i drugiej bramki w historii moich występów w kadrze narodowej. Po dośrodkowaniu Mirka Szymkowiaka w piłkę nie trafił czysto Jacek Bąk, a ja nadbiegłem i wpakowałem piłkę do siatki. Miałem również okazję na zdobycie drugiego gola. Zauważę sytuację, gdyż po bardzo dobrym zagranie Jacka Krzynówka zabrakło mi centymetrów. Zachowałem się trochę niefrasobliwie, bowiem myślałem, że jestem na spalonym, a powinienem grać do gwizdka.

Realizacja celu



Maciej Żurawski
Polska

- Zrealizowaliśmy cel, jakim było wywiezienie z Łotwy trzech punktów. Dzisiejsze spotkanie było z gatunku tych, podtrzymujących nadzieje. Coś się w końcu ruszyło, jednak wciąż zadajemy sobie pytanie w jaki sposób mogliśmy przegrać z Łotyszami w ubiegłym roku. To nie mogło się zdarzyć, a jednak zdarzyło i straciliśmy wtedy cenne trzy punkty. Znowu nie udało mi się zdobyć gola w kadrze, ale to nie jest najważniejsze. Ze swojej gry mogę być chyba jednak zadowolony.

Emocje na europejskich boiskach

Francuzi i Grecy najbliższej celu

Po sobotnich spotkaniach eliminacji Euro 2004 najbliższej wywalczenia paszportów na boiska Portugalii są reprezentacje Francji i Grecji. „Trójkolorowym” wystarczy remis w najbliższym meczu ze Słowenią. Z kolei Grecy muszą wygrać w październikowym spotkaniu z Irlandią Północną.

Generalnie w sobotnich meczach nie było wielkich niespodzianek. Można się wprawdzie spierać, czy nie jest nią bezbramkowy remis Islandii z Niemcami, ale zważywszy na prezentowaną ostatnio formę przez wicemistrzów świata, wynik ten raczej nie dziwi.

Jeżeli już, to na sensację zakrawa wyjazdowa porażka Norwegów z Bośnią i

Hercegowiną. Wykorzystali to Rumuni, którzy po wygranej 4:0 z Luksemburgiem objęli prowadzenie w tabeli grupy drugiej.

W grupie siódmej dość niespodziewanie zaczął się mecz w Skopje, gdzie po 28 minutach Macedonia prowadziła z Anglią 1:0. Anglicy w drugiej części wzięli się jednak do pracy i wygrali to spotkanie 2:1. Z dobrej strony pokazał się Wayne Rooney, który stał się najmłodszym w historii strzelcem gola dla reprezentacji Anglii. Grający na co dzień w Evertonie Rooney wpisał się w sobotę na listę strzelców mając 17 lat i 317 dni. Poprawił w ten sposób rekord Michaela Owena, który pierwszą bramkę uzyskał w wieku

18 lat i 164 dni. W tej grupie przodownictwo w tabeli zachowała Turcja.

W grupie dziewiątej na pozycję lidera wysunęli się Włosi. Podopieczni Giovanniego Trapattoniego rozgromili u siebie Walijszczyków aż 4:0. Trzy gole zdobył Filippo Inzaghi. Wynik ustalił Alessandro Del Piero.

Z kolei w naszej grupie Szwecja zgodnie z przewidywaniami rozgromiła San Marino 5:0 i utrzymała prowadzenie w tabeli. Polska, po zwycięstwie w Rydze, awansowała na trzecie miejsce, mając tylko jeden punkt straty do Węgier, które w sobotę pauzowały. Za cztery dni podopieczni Pawła Janasa rozegrają kolejny mecz o wszystko. W



Fragment meczu Islandia - Niemcy.

Fot. PAP/EPA

Chorzowie podejmować będą Szwedów i muszą wygrać aby myśleć o zajęciu co najmniej drugiego miejsca w klasyfikacji. Choć remisem też nie pogardzimy.

(kast)

OCENIAMY POLAKÓW

- Jerzy Dudek - 7.** Bronił pewnie i czujnie. Największe brawa zebrał przy interwencji po strzale Lobanovsa. Występ okupił niegroźną, na szczęście, kontuzją.
- Tomasz Kłos - 7.** Bardzo dobry występ zawodnika FC Koeln, który potwierdził, że na prawej obronie nie ma w kraju konkurencji. Swoją dobrą grę okraślił pięknym golem.
- Jacek Bąk - 8.** Profesor. Dawno już nie mieliśmy w kadrze zawodnika z taką umiejętnością „czytania” gry. Obrońca Lens właściwie nie popełnił błędów.
- Tomasz Hajto - 7.** Wspomagał Bąka w rozbijaniu ataków Łotyszów. Jak zwykle zdecydowany w swoich interwencjach. Szkoda, że zrobił żółtą kartkę.
- Krzysztof Ratajczyk - 6.** W podstawowym składzie pojawił się niespodziewanie, ale ze swojego zadania wywiązał się bez zarzutu. Twardy w defensywie, może za mało włączył się do akcji ofensywnych.
- Mariusz Lewandowski - 5.** W pierwszym meczu z Łotwą należał do najsłabszych postaci w polskim zespole. Tym razem również nie błyszczał, ale z pewnością wniósł coś do gry białoczerwonych. W sumie poprawny występ.
- Mirosław Szymkowiak - 8.** Wyrasta na lidera z prawdziwego zdarzenia. Bramka i asysta to najlepsze świadectwo jego bardzo dobrego występu. I kolejny dowód na to, że jego miejsce jest w środku pola.
- Radosław Sobolewski - 6.** Przebojem wdarł się do podstawowego składu reprezentacji. I wiele wskazuje na to, że długo nie odda w nim miejsca. Pomocnik Groclina szczególnie widoczny był po przerwie.
- Jacek Krzynówek - 7.** Wygrał rywalizację z Kamilem Kosowskim i udowodnił, że to jemu należy się palma pierwszeństwa na lewej stronie pomocy. Motor napędowy wielu ofensywnych akcji Polaków. Zabrakło mu szczęścia przy potężnym uderzeniu z wolnego. Trafił w słupek.
- Paweł Kryszalowicz - 2.** Dobra forma z polskiej ekstraklasy znów nie przełożyła się na występ w drużynie narodowej. Niewidoczny i niemrawy.
- Maciej Żurawski - 6.** Kolejny, po Estonii, nieżył występ w kadrze. „Żuraw” szukał swojej szansy na gola, lecz znowu nie miał szczęścia. Do końca jednak walczył nieustępliwie.
- Marek Saganowski - 5.** Dostroił się poziomem do Żurawskiego. Też walczył i szukał okazji w polu karnym. Na pewno bardziej pożyteczny niż Kryszalowicz, którego zmienił.
- Kamil Kosowski - 4.** Grał krótko, ale widać było, że bardzo mu zależy na dobrym występie. Ze Szwedami zacznie pewnie od początku.
- Tomasz Zdebel - bez noty.** Na boisku przebywał niewiele ponad dwie minuty. Polaków ocenialiśmy w skali 1-10.

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Tel. centrala 3003 180; fax 3003 303
Korespondencja: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419
Redaktor naczelny: Maciej Siembała, 3003 300
Z-ca red. naczelnego: Mariusz Wośko, 3003 305
Główny wydawca: Mariusz Szmidt, 3003 304
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332
Marek Dybka, 3003 318

DZIAŁY

Infolinia 0800 1500 39
Łączności z Czytelnikami
e-mail: opinie@naszemiasto.pl
reporterzy
region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
publiści

PRENUMERATA

z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300-32-74, fax 300-32-66, tel. 300-32-16, fax 300-32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660-65-00, 660-65-01, tel. fax (058) 660-65-02
tel. (058) 660-65-20 do 33 (reklama)
Gdynia, ul. Władysława IV 17,
tel. 660-65-16, 660-65-18, 660-65-36 do 38, fax 660-65-17
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel. fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kołoszewski 61, tel. fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów
Chojnice
Czuchów
Kartuzy
Kosów
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.
tel. (059) 822-60-12
tel. (052) 397-96-20
tel. (059) 834-50-27
tel. (058) 681-18-92
tel. (058) 686-75-61
tel. (055) 239-40-95
tel. (059) 862-88-20
tel. (055) 270-23-14
tel. (055) 239-40-62

Pruszcz Gd.
Puck
Rumia
Słupsk
Stawo
Szum
Starogard Gd.
Tczew
Wągrowo
tel. (058) 683-29-44
tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-47
tel. (059) 848-17-30
tel. (059) 810-51-34
tel. (055) 239-40-83
tel. (058) 562-29-80
tel. (058) 530-24-36
tel. (058) 672-40-08

WYDAWCA

POLSKAPRESS sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Krupa
Drukarnia POLSKAPRESS sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polęzno 3, tel. 30-03-700, fax 30-03-703
Proj. graficzny: Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

Martyna spacjalnie
dla „Dziennika”

No i zaczęła się prawdziwa walka. W sobotę została rozegrana pierwsza konkurencja rajdu Transsyberia. Nasza ekipa, mimo awarii, wypadła bardzo dobrze.



ELIMINACJE EURO 2004

Grupa I

■ **Francja – Cypr 5:0 (3:0).** Bramki: David Trezeguet 2 (7, 80), Sylvain Wiltord 2 (20, 41), Thierry Henry (68).
■ **Słowenia – Izrael 3:1 (2:0).** Bramki: dla Słowenii – Ermin Siljak (34), Aleksander Knavs (37), Nastja Ceh (78); dla Izraela – Haim Revivo (69).

1. Francja	6	18	24-2
2. Słowenia	6	13	13-8
3. Izrael	6	8	7-6
4. Cypr	7	7	7-16
5. Malta	7	0	3-22

■ **Następne mecze, 10 września:** Izrael – Malta, Słowenia – Francja

Grupa II

■ **Bośnia i Hercegowina – Norwegia 1:0 (0:0).** Bramka: Zlatan Bajramovic (86).

■ **Rumunia – Luksemburg 4:0 (3:0).** Bramki: Adrian Mutu (39), Daniel Pancu (41), Ionel Ganea (43), Florin Bratu (77).

1. Rumunia	7	13	19-7
2. Dania	6	13	12-6
3. Norwegia	7	11	8-5
4. Bośnia	6	9	5-7
5. Luksemburg	6	0	0-19

■ **Następne mecze – 10 września:** Dania – Rumunia, Luksemburg – Bośnia i Hercegowina.

Grupa III

■ **Holandia – Austria 3:1 (1:1).** Bramki: dla Holandii – Rafael van der Vaart (30), Patrick Kluivert (60), Philip Cocu (64); dla Austrii – Emanuel Pogatzetz (33).

■ **Białoruś – Czechy 1:3 (1:1).** Bramki: dla Białorusi – Witalij Butyga (14); dla Czech – Pavel Nedved (37), Milan Baros (55), Vladimír Smicer (85).

1. Czechy	6	16	17-2
2. Holandia	6	16	14-3
3. Austria	7	9	10-11
4. Mołdawia	6	3	3-13
5. Białoruś	7	3	3-18

■ **Następne mecze – 10 września:** Mołdawia – Białoruś, Czechy – Holandia.

Grupa IV

■ **Łotwa – Polska 0:2 (0:2).** Bramki: Mirosław Szymkowiak (36), Tomasz Kłos (39-głową).

■ **Szwecja – San Marino 5:0 (1:0).** Bramki: Zlatan Ibrahimovic 2 (56, 83-karny), Mattias Jonson (33), Andreas Jakobsson (49), Kim Källström (68-karny).

1. Szwecja	6	14	17-2
2. Węgry	6	11	13-4
3. Polska	6	10	9-4
4. Łotwa	6	10	6-5
5. San Marino	8	0	0-30

■ **Następne mecze – 10 września:** Łotwa – Węgry, Polska – Szwecja.

Grupa V

■ **Islandia – Niemcy 0:0**
■ **Szkocja – Wyspy Owcze 3:1 (2:1).** Bramki: dla Szkocji – Neil McCann (8), Paul Dickov (45), James McFadden (74); dla Wysp Owczych – Julian Johnsson (36).

1. Islandia	7	13	11-6
2. Niemcy	6	12	8-3
3. Szkocja	6	11	10-6
4. Litwa	6	7	4-9
5. Wyspy Owcze	7	1	6-15

■ **Następne mecze – 10 września:** Rosja – Szwajcaria, Albania – Gruzja

■ **Następne mecze – 10 września:** Wyspy Owcze – Litwa, Niemcy – Szkocja

Grupa VI

■ **Ukraina – Irlandia Półn. 0:0**
■ **Armenia – Grecja 0:1 (0:1).** Bramka: Zisis Vryzas (34).

1. Grecja	7	15	7-4
2. Hiszpania	6	11	10-3
3. Ukraina	7	10	10-8
4. Armenia	6	4	6-12
5. Irlandia Półn.	6	3	0-6

■ **Następne mecze – 10 września:** Irlandia Półn. – Armenia, Hiszpania – Ukraina.

Grupa VII

■ **Liechtenstein – Turcja 0:3 (0:2).** Bramki: Tümer Metin (14), Okan Buruk (41), Hakan Sukur (50).

■ **Macedonia – Anglia 1:2 (1:0).** Bramki: dla Macedonii – Georgi Hristov (28); dla Anglii – Wayne Rooney (53), David Beckham (63-karny).

1. Turcja	7	18	17-5
2. Anglia	6	16	12-5
3. Słowacja	6	6	8-8
4. Macedonia	7	5	10-13
5. Liechtenstein	6	1	2-18

■ **Następne mecze – 10 września:** Słowacja – Macedonia, Anglia – Liechtenstein.

Grupa VIII

■ **Bulgaria – Estonia 2:0 (1:0).** Bramki: Martin Petrov (16), Dimitar Berbatov (67).

■ **Andora – Chorwacja 0:3 (0:2).** Bramki: Niko Kovac (4), Josip Simunic (16), Giovanni Rosso (71).

1. Bulgaria	6	14	10-3
2. Chorwacja	6	13	10-2
3. Belgia	6	10	7-8
4. Estonia	7	8	4-4
5. Andora	7	0	1-15

■ **Następne mecze – 10 września:** Andora – Bulgaria, Belgia – Chorwacja.

Grupa IX

■ **Włochy – Walia 4:0 (0:0).** Bramki: F. Inzaghi 3 (59, 63, 70); Alessandro del Piero (76-karny).

■ **Azerbejdżan – Finlandia 1:2 (0:0).** Bramki: dla Azerbejdżanu – Farruch Izmajłow (89); dla Finlandii – Teemu Tainio (52), Mika Nurmela (76).

1. Włochy	6	13	12-3
2. Walia	6	12	10-6
3. Finlandia	7	9	8-9
4. Serbia	6	8	7-8
5. Azerbejdżan	7	4	5-16

■ **Następne mecze – 10 września:** Walia – Finlandia, Serbia i Czarnogóra – Włochy

Grupa X

■ **Gruzja – Albania 3:0 (3:0).** Bramki: Szota Arweladze 2 (8, 42), Michail Aszwietia (17).

■ **Irlandia – Rosja 1:1 (1:1).** Bramki: dla Irlandii – Damien Duff (34); dla Rosji – Siergiej Ignaszewicz (42).

1. Szwajcaria	6	12	12-7
2. Irlandia	7	11	10-9
3. Rosja	6	8	12-10
4. Gruzja	6	7	6-8
5. Albania	7	5	8-14

■ **Następne mecze – 10 września:** Rosja – Szwajcaria, Albania – Gruzja

Wygrali 2:0 z Łotwą i przedłużyli

RYGA
NASZA

nadzieje

Jeszcze Polska nie zginęła. Nasza reprezentacja piłkarska pokonała w Rydze Łotwę 2:0 (2:0) i przedłużyła nadzieje na awans do finałów EURO 2004. Bohaterem meczu był Mirosław Szymkowiak, który zapisał na swoim koncie bramkę i asystę przy drugim голу autorstwa Tomasa Kłosa.

Paweł Janas zaskoczył zestawieniem składu. W podstawowej jedenastce pojawili się Krzysztof Ratajczyk i Mariusz Lewandowski w miejsce spodziewanych Michała Żewłakowa oraz Tomasza Zdebela. Polacy rozpoczęli dość nerwowo, a żwawi Łotysze postanowili od razu natrzeć na bramkę Jerzego Dudka.

Trudne chwile

Już po 3 minutach szczęścia próbował Prohorenkovs, lecz znacznie bliższy uzyskania gola był Bleidelis. Arbiter nie zauważył faulu łotewskiego pomocnika na Ratajczyku i przez nikogo nie atakowany piłkarz gospodarzy przymierzył z dystansu. Dudka uratował słupkę.

Za moment i my postraszyliśmy rywali. Po rozegraniu rzutu wolnego z 30 metrów uderzył Jacek Krzynówek. Też trafił w słupkę.

Nasi nadal nie umieli uporządkować gry. W 17 min na ciężką próbę wystawił Dudka Lobanovs. Uderzył bez zastanowienia, lecz bramkarz Liverpoolu popisał się kapitalną interwencją. I wreszcie w 27 min najlepszej okazji nie wykorzystał Prohorenkovs.

Wreszcie ruszyli

Ta akcja podziałała na wyobraźnię biało-czerwonych, którzy wreszcie zaczęli dominować na boisku Skonto. Maciej Żurawski znalazł się

w sytuacji sam na sam z Aleksandrem Kolinko, lecz uderzając z tak ostrego kąta niewiele mógł zdziałać.

W 37 min łotewska bramka została odczarowana. Po faulu na Krzynówku, Polacy wykonywali rzut wolny. Do piłki podszedł Mirosław Szymkowiak i popisał się wreszcie precyzyjnym uderzeniem, co zwykł czynić na treningach. Kolinko nie miał szans. Chwilę później nasi załatwili sprawę. Tym razem wolny był z boku pola karnego. Szymkowiak dośrodkował, a najwyższy wyskoczył Tomasz Kłos, popisując się celnym strzałem głową.

– To był dla nas mecz o „być albo nie być” i dlatego pierwsze pół godziny zagraliśmy trochę zbyt nerwowo – powiedział Kłos. – Później opanowaliśmy środek boiska i kontrolowaliśmy wydarzenia na placu gry. Uważam, że zasłużyliśmy na to zwycięstwo. Wygrana bardzo nas cieszy, ale już myślami wybiegamy do środowego spotkania ze Szwecją.

Mądrze i spokojnie

Po przerwie nasi piłkarze grali spokojniej. Mądrze, nie szafując siłami, oszczędzającymi na konfrontację z drużyną Trzech Koron. A gdy w 60 min gospodarze stracili naszego kata z Warszawy, Jurisa Laizansa (uderzył łokciem w twarz Lewandowskiego i zobaczył czerwoną kartkę), stało się jasne, że Łotysze nie są w stanie nam zrobić krzywdy.

– Grecki sędzia pomógł Polakom – twierdził szkoleniowiec.

Łotwa – Polska 0:2 (0:2)

- **Bramki:** Mirosław Szymkowiak (36), Tomasz Kłos (39-głową)
- **Czerwona kartka:** Juris Laizans (60, Łotwa)
- **Żółte kartki:** Valentin Lobanovs, Andrejs Rubins, Olegs Blagonadejdzins (Łotwa) oraz Mariusz Lewandowski, Maciej Żurawski, Tomasz Hajto (Polska)
- **Sędziował:** Kyros Vassaras (Grecja)
- **Widzów:** 9000.

Polska: Jerzy Dudek – Tomasz Kłos, Tomasz Hajto, Jacek Bąk, Krzysztof Ratajczyk – Mariusz Lewandowski (68 Kamil Kosowski), Mirosław Szymkowiak (89 Tomasz Zdebel), Radosław Sobolewski, Jacek Krzynówek – Maciej Żurawski, Paweł Kryszałowicz (46 Marek Saganowski)
Łotwa – Aleksandr Kolinko – Olegs Blagonadejdzins, Igor Stepanovs, Valentin Lobanovs, Mihails Zemlinskis – Imans Bleidelis, Juris Laizans, Aleksandrs Isaikovs, Andrejs Rubins (77 Igors Semjonovs) – Maris Verpakovskis (82 Andrejs Stokcers), Andrejs Prohorenkovs (78 Vits Rimkus)



Żurawski (z prawej) wygrywa pojedynek z Lobanovsem.

Fot. PAP/EPA

wiec Łotwy Aleksander Starkovs – Niesłusznie pokazał czerwoną kartkę. Biało-czerwoni mogli podwyższyć wynik. Aktywni w ataku Żurawski i Marek Saganowski byli bliscy szczęścia. Nie udało, ale nic nie stoi na przeszkodzie, by obaj trafiali do siatki pojutrze. W środę bramki będą nam potrzebne.

Polacy w niedzielne południe wrócili do Polski. Udali się do świerklanieckiego Pałacu Kawalera, który będzie ich bazą przed środowym meczem eliminacji ME ze Szwecją w Chorzowie.

Kuba Staszkievicz

Nasz komentarz

Teraz na Szweda

Polacy wygrają dzisiaj z Łotwą – i to wysoko – a później wymęczą zwycięstwo nad Szwecją. To zdanie z mojego komentarza zamieszczonego na łamach „DB” w minioną sobotę. Przynajmniej pierwsza część tej zapowiedzi już się sprawdziła. Może nie wygraliśmy w Rydze wysoko, ale pewnie i praktycznie bez większych problemów. Po prostu taka jest na dzisiaj różnica między polskim a łotewskim futbolem i nie zmieni tej opinii nawet fakt, że pierwszy mecz z Łotwą w Warszawie przegraliśmy.

To, co mi się w grze polskiej drużyny podobało, to właśnie chęć wygrania, którą udało się zrealizować na boisku. Była walka, ale na pewno nie było piłkarskich fajerwerków. Ot, rzemieślniczo na przyzwoitym poziomie. Na Łotwę i przedłużenie naszych nadziei na grę w barażach o awans do finałów mistrzostw Europy taka gra w sobotę wystarczyła.

W środę przyjdzie nam jednak grać ze Szwecją. To już zupełnie inny rywal. To inny poziom i kultura gry. Skandynawowie łatwo i wysoko pokonali San Marino, ale to nie jest powód, aby ich się bać. Podopiecznych Janasa stać na lepszą grę niż taka, którą zademonstrowali w sobotę w Rydze. I w środę w Chorzowie trzeba będzie zagrać lepiej. Zresztą, wystarczy, że do bramki zaczną trafiać napastnicy. Ja w każdym razie zdania nie zmieniam – wymęczymy zwycięstwo nad Szwecją.

Janusz Woźniak

ELIMINACJE MŚ 2006

Ameryka Południowa

■ **Argentyna – Chile 2:2 (2:0).** Bramki: dla Argentyny – Kily Gonzalez (32), Pablo Aimar (36); dla Chile – Mirovan Milosevic (60), Reinaldo Navia (77).

■ **Peru – Paragwaj 4:1 (2:1).** Bramki – dla Peru: Nolberto Solano (34), Andres Mendoza (42), Jorge Soto (83), Jefferson Farfan (90); dla Paragwaju: Carlos Gamarra (24).

■ **Ekwador – Wenezuela 2:0 (1:0).** Bramki: Giovanni Espinoza (6), Carlos Tenorio (67).

GDAŃSK

SOPOT

GDYNIA

PRUSZCZ GD. RUMIA

Dziennik Bałtycki Trójmiasto

WIECZÓR
wybrzeża

ISSN 1644-6569 Nr 174/250

poniedziałek 8 września 2003 r.

Plany Miast


naszemiasto.pl
 partner @ wp.pl

Dziś rusza Tour de Pologne! Dla Czytelników przygotowaliśmy specjalną wkładkę i superkonkurs

TOURMIASTO

Korki, tymczasowe blokady ulic i opóźnienia w kursowaniu komunikacji miejskiej – taką cenę przyjdzie zapłacić mieszkańcom Trójmiasta za gościnę na naszych ulicach I etapu Tour de Pologne. Utrudnienia nie potrwać jednak długo, a rekompensatą będzie możliwość oglądania zmagania 160 kolarzy z całego świata. Tegoroczny, 60. wyścig zapowiada się imponująco. Warto pojawić się na jego trasie, by poczuć niepowtarzalną atmosferę i doznać prawdziwych, sportowych emocji.

Kolarze wystartują spod Fontanny Neptuna w Gdańsku tuż po godz. 12, by przejechać przez Śródmieście, al. Zwycięstwa i Grunwaldzką do Oliwy. Tam skręcają w stronę obwodnicy, by ostatecznie dotrzeć do Jastrzębiej Góry. Potem powrót przez Rumie do Gdyni. W sumie 170 kilometrów.

W specjalnej wkładce radzimy naszym Czytelnikom jak objechać ewentualne korki i blokady ulic, gdzie zostawić samochód oraz podajemy szczegółową trasę przejazdu kolarzy. Razem z policją zachęcamy do pozostawienia aut w garażach i korzystania z pociągów SKM. Podajemy ich aktualny rozkład jazdy.

A dla fanów kolarstwa – garść ciekawostek, historia Tour de Pologne oraz numery startowe czołowych kolarzy dzisiejszego wyścigu.

Uwaga, uwaga! Dla wszystkich Czytelników przygotowaliśmy wielki konkurs! Można wygrać m.in. koszulkę z podpisem Czesława Langa, rower i hulajnogę.

Marzena Świątała

str. 1-IV



Kolarze wystartują dzisiaj tuż po godzinie 12 spod Fontanny Neptuna w Gdańsku.

Fot. Krzysztof Mystkowski

Zebraliśmy ponad 600 książek!

Dzięki Waszej ofiarności wielu uczniów odebrało w piątek komplety szkolnych podręczników. Używane książki wystawiliśmy w redakcji podczas aukcji.

Przez całe wakacje szukałam drugiej części ćwiczeń do języka angielskiego dla mojej córki. Zaangażowałam rodzinę i znajomych. Znalazłam ją dopiero w redakcji „Dziennika” – powiedziała nam pani Teresa z Gdańska.

Pomoce, które zostały, można przeglądać w naszej gdańskiej redakcji w Dziale Łączności z Czytelnikami. Zapraszamy.



Zawalidroga

Przekreśli nas – mówią o urzędnikach miejskich mieszkańcy ul. Afrykańskiej w Gdyni Oksywiu. Czują się oszukani, bo w miejscu gdzie na mapach Gdyni jest dojazd z ich ulicy do przelotowej ul. Bosmańskiej, należąca do miasta firma Towarzystwo Budownictwa Społecznego rozpoczyna właśnie budowę domu. Jak twierdzą protestujący, jeszcze rok temu urzędnicy obiecywali, że najbardziej naturalny dojazd z Afrykańskiej do Bosmańskiej pozostanie nie naruszony.

– To był trakt tymczasowy, wykonany przez mieszkańców – uważa Hanna Iwen, kierownik działu obsługi inwestycji TBS.



4
GDYNIA

Utrudnienia w Sopocie

Dzisiaj o godz. 8 rano ruszyły prace na ważnym sopockim skrzyżowaniu ul. Haffnera i Al. Niepodległości. Potrwają trzy miesiące. Przez ten czas kierowcy muszą się uzbroić w cierpliwość. Na al. Niepodległości, zężonej w tym miejscu do jednego pasa ruchu na pewno będą się tworzyć korki. Podobnie reszta jak na wąskiej ul. Sępiej, którą będziemy tymczasowo dojeżdżać do ul. Haffnera. Wszystko jednak po to, aby po remoncie korków już nie było. Dla mieszkańców jeszcze jedna ważna wiadomość. Przy ul. Haffnera powstanie nowa stacja benzynowa.

3
SOPOT

Lechia gromi

Piłkarze Lechii rozgromili swoich rywali ze Sparty Sycewice 8: 2. Biało-zieloni seryjnie ostatnio wygrywają, ale na pierwsze miejsce w tabeli awansować nie mogą. Nowym liderem został Orkan Rumia. Piłkarze rewelacyjnego beniaminka wygrali w Redzie z Orłętami i zamienili się miejscami z Gedanią.

6
SPORT

2
REDAKCJA POD PARASOLEM

RedAKCJA pod parasolem

600 książek do wyboru!

A wszystko dzięki Waszej ofiarności. Redakcyjne stoliki pod niebieskimi parasolami, pod którymi dyżurowali nasi reporterzy, codziennie zapelniały się podręcznikami i przyborami szkolnymi. Nowe pomoce – zeszyty, długopisy, kredki trafiły do rodzin mieszkających w gdańskiej noclegowni. Ponad 600 podręczników wystawiliśmy w piątek w redakcji. Każdy mógł przyjść i wybrać coś dla siebie.

Chociaż giełdę rozpoczynaliśmy od godziny 10, pierwsi chętni pojawili się już po 8.

– To wspaniała, a przede wszystkim niezwykle przydatna akcja – powiedziała nam pani Maria z Gdańska. Potrzebuję wielu książek, zwłaszcza do nauki języków angielskiego i niemieckiego. Jeden komplet podręczników kosztuje 600 zł. A ja mam dwójkę dzieci, czyli koszt wynosiłby 1200 zł. Nie stać mnie na zakup chociaż części pomocy, nawet dla jednego z dzieci. Jestem rencistką i dostaję miesięcznie 420 złotych. Renta mojego męża wynosi 600 zł. Jestem w rozpaczliwej sytuacji, dlatego kiermasz jest pewnym ratunkiem dla mojej rodziny.

Sylwia Liszka z Gdańska, uczennica gimnazjum, o naszym kiermaszu dowiedziała się od koleżanki, której mama pracuje w gdańskim Urzędzie Miejskim. – Wiadomość przyszła w porę. W piątek po zajęciach mogłam też skorzystać z tej możliwości.



Dzięki ofiarności Czytelników wiele osób odebrało w piątek komplety szkolnych podręczników.

Fot. Grzegorz Mehring

Wśród codziennych relacji „spod parasola” zamieściliśmy apel o pomoc dla 30 podopiecznych Młodzieżowego Ośrodka Socjoterapeutycznego w Gdańsku. Nie trzeba było długo czekać. Udało nam się skompletować nowe przybory i pomoce dydaktyczne, które odebrali ich wychowawcy.

Kilkadziesiąt książek zostało jeszcze na kiermaszowych stolikach w naszej gdańskiej redakcji. Zapraszamy do przeglądania tego zbioru.

I nadal można go uzupełniać. Jesteśmy do dyspozycji od godz. 9 do 17.

(kb)

Konkurs podpisz zdjęcie



Fot. K. Myszkowski

Weź udział w naszej zabawie! Wystarczy, że wymyślisz podpis pod powyższe zdjęcie i prześlesz nam swoją propozycję – telefonicznie lub e-mailem. Redakcyjne jury wybierze i nagrodzi najbardziej oryginalny pomysł. Na zgłoszenia czekamy dziś w godz. 9-15 pod numerem bezpłatnej infolinii 0 800 1500 39.

Adres dla internautów:
opinie@prasabalt.gda.pl

NAGRODA

CZŁOWIEK, KTÓRY O WCZESNYM ŚREDNIOWIECZU WIE WSZYSTKO

Nos skrzywiony mieczem

Rozmowa z Markiem Włodkowskim, członkiem Elag Nordu – drużyny Słowian i wikingów

- **Nosisz miecz, więc jesteś członkiem bractwa...**
- Nie. Staramy się nie używać słowa bractwo, żeby się nie kojarzyć z bractwami rycerskimi. W myśleniu o historii Polski panuje takie przekonanie, że najpierw była epoka kamienia łupanego, później Mieszko i jego drużyna, a potem bitwa pod Grunwaldem. My staramy się wypełnić tę lukę historyczną i zajmujemy się okresem do połowy XI wieku.
- **Przebijając się za wojów?**
- Nie wystarczy się przebrać. Żeby zostać przyjętym do elagu – drużyny, trzeba się wykazać. Niektórzy czekają na to nawet rok. Przyjmowane są jedynie te osoby, które wykazują się sporą determinacją nie tylko w treningach szermierki, ale i poznananiu historii i zwyczajów wczesnego średniowiecza.
- **Widać to po waszych strojach...**
- Rzeczywiście, sporo pracy i pieniędzy wkładamy w to, żeby wyglądać tak jak nasi przodkowie. To jednak nie wszystko. Ważne są dla nas takie wartości, jak braterstwo, gościnność, honor. W drużynie panują także prawa wzorowane na prawach drużyn wikingów.
- **Czy mówią one coś o równouprawnieniu płci?**
- U nas pełne prawa mają tylko wojowie, czyli walczący. Żadna kobieta nie walczy, więc żadna nie jest też członkiem drużyny. Towarzyszą nam jednak. Wielu z nas ma dziewczyny i one, prędzej czy później, wchodzą w te nasze klimaty. Po prostu, z nami trudno o czym innym rozmawiać.
- **Czy od tych rozmów masz tak ciekawy nos?**

– To akurat efekt uczestnictwa w pokazach walki i turniejach. Kształt mojego nosa jest dowodem na to, że nie wszystko na tych imprezach polega na scenariuszowi i zdarzają się wypadki. Ja rozciąłem komuś łuk brwiowy, kto inny złamał mi nos. Pewne elementy walki mamy opracowane, ale sporo też improwizujemy. Dlatego też nasze miecze muszą być tępe i niewyszczerbione. A z nowicjuszami walczyliśmy na kije.

– **A gdyby ktoś chciał was spotkać? Ma szansę?**

– Czasami bierzemy udział w oficjalnych imprezach organizowanych przez Grodzisko w Sopocie. Tam też dwa razy w tygodniu trenujemy. Chętnych zapraszamy w soboty około godz. 13.

Piotr Kławiński



Fot. Piotr Kławiński

WASZYM ZDANIEM

■ **A może wykaz?** Z dużym zainteresowaniem przeczytałam piątkowy artykuł dotyczący skupu zużytych tłuszczów. Dopóki nie będzie odpowiedniej ustawy nakazującej ich obowiązkowego odsprzedażania, dopóty ludzie odpowiedzialni za zbiorowe żywienie nie będą je maksymalnie wykorzystywali. A swoją drogą, chętnie bym przeczytała wykaz firm, które biorą pod uwagę zdrowe żywienie i nie próbują nas oszukać. Na pewno jadłabym w takich punktach, naturalnie omijając te, które wykorzystują spalony tłuszcz. Że jest rakotwórczy, każdy wie.

internautka z Gdańska

■ **Czas pokaże.** Już niedługo, kiedy w Polsce zacznie się stosowanie przepisów do norm podanych przez Unię Europejską, wszystkie macholki związane z wykorzystaniem tłuszczu wyjdą na jaw. To skandal, że restauratorzy robią to dla oszczędzenia „paru groszy”. Ale wkrótce skończy się to kombinowanie.

internauta z Gdańska

■ **Uniki.** Niektórzy restauratorzy o oszustwo podejrzewają osobę skupującą zużyty tłuszcz, inni beztrudno przyznają, że wyrzucają go do kosza, pozostali próbują wmówić, że jest w całości wykorzystywany. Ja po prostu nie wierzę w takie wymówki. I dwa razy się zastanawiam, za nim skorzystam z oferty np. nadmorskiej smażalni.

internauta z Gdańska

Politycy górą

3:2 wygrali politycy w piątkowym meczu z dziennikarzami, rozegranym na sopockim stadionie MOSiR z okazji 11 rocznicy Radia Plus. Do przerwy nic nie zapowiadało takiego zwycięstwa, bo drużyna radiowców, w której grał m.in. Adam Chlebowicz, redaktor naczelny gdańskiego Radia Plus, oraz Tomasz Arabski, dyrektor programowy warszawskiego Radia Plus i były redaktor naczelny Gdańskiego Radia Plus, prowadziła 2:0. – Ale to dlatego że nasz bramkarz stał pod słońce – tłumaczyli politycy. W ich drużynie można było zobaczyć m. in. Jacka Kamowskiego, prezydenta Sopotu, i Arkadiusza Rybickiego, szefa Nadbałtyckiego Centrum Kultury.

(maja)



Trójmiasto

poniedziałek
8 września 2003 r.

WIECZÓR
wybrzeża
Dziennik
Bałtycki

3

Trzy miesiące robót w Sopocie

Skopią Haffnera

Dzisiaj rano rozpoczęły się prace na skrzyżowaniu al. Niepodległości i ul. Haffnera w Sopocie. Przez najbliższe trzy miesiące kierowców czekają spore utrudnienia w ruchu! Po remoncie ul. Haffnera będzie się łączyć z al. Niepodległości pod kątem prostym, a nie jak obecnie – ukośnie. Na ostatnim odcinku będzie dwupasmowa – jeden pas do skrętu w prawo, drugi do skrętu w lewo. Aby więc jechać w stronę Gdańska, nie trzeba już będzie zawracać na al. Niepodległości. Wyjeżdżając z ul. Haffnera będzie można od razu skręcać w lewo.

ra a al. Niepodległości, od strony Gdyni powstanie nowa stacja benzynowa – mówi jeden z urzędników. Na samej al. Niepodległości wydłużone zostaną pasy ruchu dla skręcających w ul. Haffnera od strony Gdyni oraz dla skręcających w ul. Sępia od strony Sopotu. Piesi zyskają nowe przejście przez Al. Niepodległości na wysokości wylotu ul. Haffnera. Zostanie tam także zamontowana sygnalizacja świetlna. Cała inwestycja kosztować będzie 3 mln 200 tys. złotych. 1 mln 700 tys. zł zapłaci gmina Sopot, resztę pokryją pieniądze z pożyczki, jaką Sopot zaciągnął w Europejskim Banku Odbudowy i Rozwoju, głównie na budowę tunelu w Kamiennym Potoku.

(maja)

Objazdy na czas przebudowy skrzyżowania



Źródło: oprac. (maja), wrzesień 2003 r.

(TMB)

Niebezpiecznie



Fot. archiwum

Andrzej Chrzanowski
dyrektor Zarządu Dróg i Zieleni w Sopocie

– Obecny układ drogowy w tym miejscu jest bardzo niebezpieczny. Kierowcy zawracają na al. Niepodległości, tworzą się korki i zatory na bardzo przeciętnej ruchliwej trasie przebiegającej z Gdańska do Gdyni. Piesi często przechodzą w miejscu nieoznaczonym, gdyż nie chce im się iść naokoło przez przejście do ul. Sępia. To cud, że jeszcze nie było tam wypadku.

REKLAMA

CZYTASZ I WIESZ

Nowy Dom Ławy z Panienką

Jak wyglądał średniowieczny Nowy Dom Ławy – można będzie zobaczyć dzisiaj w Gdańsku. Zaprezentowana zostanie bowiem rekonstrukcja historycznych okien tego zabytku, a także kolorystyka elewacji. Rekonstrukcji dokonano na podstawie obrazu A. Möllera „Grosz czynszowy” z 1601 roku. Prezentacja rozpocznie się dzisiaj o godz. 14 przy Długim Targu w Gdańsku, na prawo od Dworu Artusa. W związku z zakończonym remontem znów ukaże się gdańska Panienka z okienka. Dzisiaj zobaczymy tę figurę w oknie Nowego Domu Ławy o godz. 15.03. Od jutra do 14 września „wyglądać” będzie o godz. 13.03, 15.03 i 17.03. Potem, aż do 31 maja przyszłego roku tylko raz dziennie – o godz. 13.03.



Fot. R. Kwiatek

(K. N.)

„Świeża” ramówka Radia Gdańsk

Radio Gdańsk od dziś proponuje nową, jesienną ramówkę. Na antenie pojawią się „świeże” programy. Nie oznacza to jednak, że znikają stare audycje. Zostają te najbardziej popularne. „Od poniedziałku do piątku” to tytuł przedpołudniowego pasma, w którym znajdują się m. in. lubiane gawędy prof. Simony Kossak. Zmodyfikowana została nieco „Kuchnia Dominika”. Będzie współredagowana przez słuchaczy, nie zabraknie w niej także konkursów. Nowością w Radiu Gdańsk to „temat dnia”. Gościem audycji będzie ekspert, a słuchacze będą mogli wymieniać z nim poglądy na aktualne tematy, którymi żyją mieszkańcy regionu. Sobotnie popołudnie i wieczór zdominują sport i muzyka, którą przyniosą nowa internetowa lista przebojów i muzyka transmitowana ze znanych trójmiejskich klubów. W niedzielne przedpołudnie moc konkursów dla całej rodziny, w tym również dla najmłodszych słuchaczy. W niedzielnej ramówce znajdują się także programy: „Minał tydzień” z udziałem dziennikarzy trójmiejskich mediów, m. in. „Dziennika Bałtyckiego”, a także koncert życzeń i sportkania z reportażami, które powstały w Radiu Gdańsk.

(mart)

Tragiczny wypadek w Gdańsku

Bezmyślność i śmierć

Przez pijanego kierowcę zginął w Gdańsku młody człowiek. Do wypadku doszło w piątek wieczorem na ulicy Nowotnej. Rozpędzony vw golf jechał ulicą Nowotną. Nagle na łuku drogi kierowca stracił panowanie nad pojazdem, zjechał na pobocze i uderzył w drzewo. Na miejscu śmierć poniósł młody pasażer auta. W samochodzie były jeszcze cztery osoby w wieku od 16 do 17 lat oraz 21 letni Artur P., mieszkaniec Mrągowa, który prowadził pojazd. Miał we krwi ponad 2 promile alkoholu.



Fot. Robert Kwiatek

Vw golf nadaje się tylko do kasacji.

(wu)

HEMOROIDY CHOROBA CYWILIZACYJNA

Hemoroidy są chorobą cywilizacyjną i mogą dokuczać każdemu, zarówno osobom młodszym jak i starszym. Powszechnie uważa się, że jest to choroba wstydliwa, gdyż powstają one w intymnej części ciała.

TERAPIA

Problem związany z hemoroidami to nie tylko zbędny wstyd, lecz także strach przed operacją, która wbrew obiegowym opiniom nie jest jedyną skuteczną metodą leczenia. W ON CLINIC chorzy mogą skorzystać z najnowocześniejszego, bezbolesnego i bezoperacyjnego sposobu leczenia. Na zabieg pacjent nie musi się być specjalnie przygotowany. Wystarczy przyjść na umówioną wizytę z lekarzem specjalistą, który po przebadaniu od razu przeprowadzi zabieg. Chwilę później można wrócić do domu czy pracy i normalnie funkcjonować.

SUKCES METODY

Ze statystyk prowadzonych w oddziałach ON CLINIC na całym świecie wynika, że po upływie kilku lat ponad 90 procent leczonych nie ma żadnych dolegliwości czy nawrotów choroby. Potwierdzeniem tej skuteczności jest fakt, że wszyscy pacjenci dostają trzyletnią gwarancję na wykonywane zabiegi.

Ponadto ON CLINIC leczy zaburzenia sprawności seksualnej mężczyzn.

Szczegółowe informacje dotyczące metody leczenia uzyskać można codziennie w godz. 8.00-20.00, w soboty w godz. 8.00-14.00 pod numerami telefonów:

Gdynia, ul. Orłowska tel. (58) 668 40 04
Warszawa, ul. Chałubińskiego, tel. (22) 830-04-09 --- Kraków, ul. Kapelanka tel. (12) 266 54 80

Tekst na prawach ogłoszenia 10170595/A/24

REKLAMA

Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Spółka z o.o. w Gdyni informuje mieszkańców miasta Gdyni, dzielnice Karwiny, Wielki Kack, Dąbrowa, Dąbrówka, Chwarzno, że w związku z planowanym czyszczeniem sieci wodociągowej magistralnej mogą występować w tych dzielnicach zakłócenia w dostawie zimnej wody we wrześniu.

Harmonogram czyszczenia

Lp.	Przebieg czyszczonego odcinka sieci	Planowany termin czyszczenia	Rejony pozbawione wody	Rejony z zakłóceniami w dostawie wody
1.	Wzdłuż Obwodnicy Trójmiejskiej (od ul. Chwaszczyńskiej do ul. Chwaszczyńskiej)	od 10.09.2003 godz. 15.00 do 11.09.2003 godz. 8.00	(-)	Karwiny, Chwarzno, Dąbrowa
2.	Wzdłuż ul. Chwaszczyńskiej (od Obwodnicy Trójmiejskiej do skrzyż. z ul. Rdestową)	od 15.09.2003 godz. 18.00 do 16.09.2003 godz. 8.00	Dąbrowa (ul. Sezamowa, Szafarowa, Rdestowa w stronę giełdy towarowej)	Karwiny, Dąbrowa, Dąbrówka
3.	Wzdłuż ul. Chwaszczyńskiej (od Obwodnicy Trójmiejskiej do skrzyż. z ul. Źródło Marii)	od 17.09.2003 godz. 18.00 do 18.09.2003 godz. 5.00	Wielki Kack (ul. Mysłowska, Górnicza, Gryfa Pomorskiego)	Karwiny
4.	Wzdłuż Wielkopolskiej (od ul. Źródło Marii do ul. Nowodworcowej)	22.09.2003 w godzinach 8.00-18.00	(-)	Karwiny I i II Bernardowo
5.	Wzdłuż ul. Starodworcowej (od ul. Ornej do ul. Wielkopolskiej)	25.09.2003 w godzinach 8.00-18.00	Wielki Kack (ul. Wesoła, Starodworcowa, Kamienna, inne)	Karwiny

W rejonach te zostaną skierowane beczkowozы. Po zakończonych robotach mogą występować zmiany zabarwienia wody. Za niedogodności związane z brakami w zaopatrzeniu w wodę PEWIK przeprasza swoich odbiorców. PEWIK będzie informował osobno o przebiegu poszczególnych etapów czyszczenia na bieżąco.

2045877/A/1523

PROSZĘ DO MIKROFONU

Emeryci nagrali teledysk

Nasi muzycy mają od 70 do 92 lat! Pracuje nam się świetnie. Jesteśmy związani z miastem Aalborg w Danii. Koncertujemy mniej więcej 20 razy w roku, przy okazji imprez organizowanych przez nasz urząd miejski. Ludzie w Danii bardzo chętnie nas słuchają – gramy starą muzykę, którą znają i cenią. W zeszłym roku nakręciliśmy nawet teledysk. Powstał z okazji 25-lecia naszej orkiestry. Zresztą, do Gdyni przyjechalśmy na 25-lecie współpracy, a w orkiestrze jest 25 osób. Ale wracając do teledysku; powstał dzięki pomocy naszych przyjaciół. Po jego nakręceniu zrealizowano z nami 14 programów telewizyjnych – mówi Hanna Vig, piosenkarka orkiestry emerytów z Aalborga.

Orkiestra zagrała wczoraj w Gdynińskiej Spółdzielni Mieszkaniowej Osób Niepełnosprawnych „Za Falochronem” przy ul. Chwarznerskiej, a dzisiaj o godz. 15 wystąpi w Domu Pomocy Społecznej w Gdyni przy ul. gen. Maczka 1 w Gdyni. Wstęp wolny.

(m. ż.)



Fot. S. Ptasznik

PO PUBLIKACJACH

Po zamieszczeniu 10 lipca 2003 roku tekstu „Tonąca spółdzielnia” otrzymaliśmy pismo od przedstawicieli Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Wzgórzu”, w którym odnosząc się do przedstawionych faktów zauważają, że:

■ nieprawdą jest, że czterech członków Rady Nadzorczej zrezygnowało z piastowania funkcji w proteście wobec polityki finansowej zarządu

■ roszczenia finansowe spółdzielni wobec OPEC równoważą się z jej wierzytelnościami, a ich kompensata nastąpi na drodze sądowej

■ firma OPEC (będąca własnością Komunalnego Związku Gmin Doliny Redy i Chylonki, który to związek wykonuje zadania komunalne w imieniu i na rzecz między innymi Gminy Miasta Gdyni) stosuje niedozwolone praktyki monopolistyczne; dwukrotnie Urząd Regulacji Energetyki wezwał OPEC do zaniechania wymienionych praktyk

■ jakiegokolwiek niekorzystne dla spółdzielni umowy z firmą OPEC są z natury niekorzystne dla jej członków, mieszkańców Gdyni, wyborców

W siedzibie spółdzielni brak jest jakiegokolwiek informacji ze strony prokuratury o toczącym się śledztwie w wymienionej sprawie; jednak działania prokuratury w celu wyjaśnienia wszelkich praktyk i przyczyn powstania długu wobec OPEC (powstałych w okresie działalności byłych członków rad nadzorczych i zarządów) zostaną przywitane w spółdzielni z radością. Rada Nadzorcza, Zarząd Spółdzielni Mieszkaniowej „Na Wzgórzu”

Odpowiedź autora tekstu opublikujemy jutro

W SOPOCIE STRASZY

Prosektorium na molu



Aż strach się bać...

Fot. Robert Kwiatek

Bohaterowie znanych filmów grozy, sklep z trumnami i laboratorium Frankenstein – to tylko niektóre atrakcje sopockiego Horrorwood – Domu Grozy.

Zwiedzający wędrują labiryntem pełnym niespodzianek. Patrząc przez specjalne okulary zobaczyć mogą trójwymiarowe, dzikie środowisko na ziemi – m.in. dżunglę z krokodylami, a także przestrzeń kosmiczną. Na spotkanie wychodzą bohaterowie znanych horrorów. Jest sklep z używanymi trumnami i laboratorium naukowca Frankenstein z jego stworem. W Horrorwood, czyli lesie grozy, urządzono też część wyłącznie dla osób powyżej 16 roku życia. Tam można zwiedzać prosektorium i zobaczyć jak przeprowadza się sekcję zwłok.

Atrakcje zapewnia firma Ekosfera. Ekspozycje udostępnione są do 10 listopada, w godzinach 11 – 21. Bilety w cenie: 10, 8, i 6 złotych. Miejsce: molo w Sopocie.

(K. N.)

Czy na wyjeździe z ulicy Afrykańskiej stanie blok?

Zawalidroga

Przekreśli nas – mówią o urzędnikach miejskich mieszkańcy ul. Afrykańskiej w Gdyni Oksywiu. Czują się oszukani, bo w miejscu, gdzie na mapach Gdyni jest dojazd z ich ulicy do przelotowej ul. Bosmańskiej, należąca do miasta firma Towarzystwo Budownictwa Społecznego rozpoczyna właśnie budowę domu. Jak twierdzą protestujący, jeszcze rok temu urzędnicy obiecywali, że najbardziej naturalny dojazd z Afrykańskiej do Bosmańskiej pozostanie nienaruszony.

– Od lat walczyliśmy o tę drogę, sami równaliśmy teren – mówi Barbara Spychalska, jedna z protestujących. – W 1995 roku założyliśmy komitet budowy ulicy. Rok temu wywalczyliśmy, aby gruntowa droga została przez miasto umocniona betonowymi płytami. A teraz już zaczęli zrywać płyty!

Przedstawiciele TBS twierdzą, że nie planowano drogi w miejscu, gdzie będą budowane mieszkania.

– To był trakt tymczasowy, wykonany przez mieszkańców – mówi Hanna Iwen, kierownik działu obsługi inwestycji TBS.

Na aktualnych mapach Gdyni w miejscu, gdzie rozpoczyna się budowa, wyraźnie zaznaczony jest przejazd z ul. Afrykańskiej w ul. Bosmańską. Jak dowiedzieliśmy się od miejskich planistów, ulic tymczasowych nie zaznacza się na takich mapach.

– Pozwolenie na budowę bloku uzyskaliśmy w zeszłym



–Chcemy porządnego dojazdu do naszych domów, a nie bloku TBS – mówią Barbara Spychalska (z lewej) i Barbara Spichalska. – Protest z podpisami lokatorów trafi do Urzędu Miasta.

Fot. Sławomir Ptasznik

roku – tłumaczy Hanna Iwen. – Nie rozumiem pretensji mieszkańców. Wiedzieli, że drogi nie będzie. Ten grunt dla potrzeb ulicy dyskwalifikuje m. in. kąt nachylenia terenu. Idziemy na rękę mieszkańców. Do dwóch posesji, gdzie nie było dojazdu, ułożyliśmy drogę z płyt jonib. Wyjazd na Bosmańską mieszkańcy Afrykańskiej będą mieli przez ulicę Algierską i Alzacką.

– Algierską ze względu na stromy podjazd nie da się zimą przejechać – ripostują mieszkańcy. – To, jak nas traktują, niech zobrazuje fakt, że od wielu lat domagamy się oświetlenia ulicy. Dostajemy odmowne odpowiedzi. Do budynków TBS oświetlona dro-

ga zostanie zbudowana „od ręki”.

Na połowę września protestujący mieszkańcy ul. Afrykańskiej umówili się na rozmowę z wiceprezydentem Gdyni Markiem Stępą. Reporterzy „Dziennika” dziś spotkają się w tej sprawie z wiceprezydentem Gdyni Bogusławem Stasiakiem, nadzorującym w Urzędzie Miasta wszelkie sprawy związane z TBS. Wiceprezydent zapewnił nas, że

z odpowiedzialnymi za sprawę urzędnikami ustali, czy w miejscu wskazanym przez mieszkańców miał być dom czy ulica.

– Jeśli droga, o której mowa, była traktem zwyczajowym, wykonanym przez mieszkańców, uważam, że nie mają oni podstaw, aby protestować – mówi wiceprezydent Stasiak. – Jeśli jest inaczej, podejmę stosowne kroki. (sz)

TBS buduje

100 procent udziałów w Towarzystwie Budownictwa Społecznego ma gmina Gdynia. Dotąd wybudowało mieszkania przy ul. Żeglarskiej, Dembińskiego, Nałkowskiej, Bosmańskiej, Morskiej, Handlowej, Słaskiej i Gryfa Pomorskiego. Do końca 2004 r., oprócz 41 mieszkań przy ul. Algierskiej, TBS planuje wybudować także mieszkania przy ul. Szarotki, Starodworowej, Morskiej, Zbożowej, Śniadeckich, Wawrzyniaka i Dembińskiego.

Żywa wystawa w Sopocie

Motyle z tropików

Żywe motyle z Ameryki Południowej, Azji i Afryki można oglądać w Sopocie. Są tam również największy i najdziwniejszy przedstawiciel świata owadów.

Twórcy ekspozycji zadbali o nastrój, jaki panuje w prawdziwej dżungli. Słychać głosy mieszkających w strefie tropikalnej ptaków, cykad, świerszczy. Odzywają się też inni mieszkańcy tamtejszych lasów. Unikatem jest możliwość oglądania narodzin motyli. Przychodzą one na świat w specjalnym inkubatorze.

REKLAMA

Dorośle osobniki fruwać między palmami i inną tropikalną roślinnością. Oprócz motyli, eksponowane są też najciekawsze, największe, najbrzydsze i najdziwniejsze okazy owadów. Na pamiątkę można kupić motyle oprawione w ramki, a także nagrania głosów dżungli, utrwalone na płycie kompaktowej.

Ekspozycja mieści się na molu w Sopocie. Czynna będzie do końca października bieżącego roku. Wstęp kosztuje 5 i 4 złote. Godziny otwarcia: 10 – 21. Ekosfera –



Fot. R. Kwiatek

organizator tej wystawy – część dochodów przeznaczona na ocalenie lasów tropikalnych.

(K. N.)

CZYTASZ I WIESZ

Lecz się stoczniowcu

Skończyły się kłopoty 1,5 tys. stoczniowców, którzy, mimo że pracują na terenie Stoczni Gdynia SA, nie mogli leczyć się w przyzakładowej przychodni. Przed ponad tygodniem pisaliśmy, że pracownicy stoczniowej spółki Euromal, zajmującej się malowaniem kadłubów statków, w nagłych wypadkach, gdy np. w trakcie prac opłiki metalu dostały im się do oczu, nie mogli pójść do lekarza w przychodni stoczniowej. Władze Euromalu po interwencji „Dziennika” obiecały, że unormują sytuację.

– Na podstawie ustaleń z firmą Euromedica, administrującą przychodnią stoczniową, podlegli mi pracownicy mogą w przypadkach zdarzeń losowych na terenie stoczni uzyskać pomoc u przyjmujących nieopodal lekarzy – mówi Marek Bednarz, prezes Euromalu. – Płaci za to Euromal. W Euromedice leży też już gotowa do podpisania, stała umowa na leczenie tam naszych pracowników. (sz)

Od Wahadła do Gwiazd

Monika Dymecka

zaprasza

na XXXIII Bałtyckie Spotkania i Targi

19 - 21 września do hali Olivia

Cena biletów: 5 i 7 zł

Więcej szczegółów w piątek, w dodatku Trójmiasto

Informacje: M. Dymecka tel. 0601 61 55 49, tel./fax 058/341 75 40, 0607 920 872

WAŻNE TELEFONY

POSŁKI NA TELEFON

KRÓLEWSKA, 301-58-90, pizze gratisowe, catering

Pizzeria NAPOLI, 20% taniej, 301-41-46

ROGATA - Przymorze 557-49-94
Wrzeszcz 341-26-75

RÓŻNE

Pomoc drogowa 671-45-55, 0602-61-78-78

Szpital weterynaryjny całodobowo 301-39-09 tlen, intensywna terapia, rentgen, operacje, badania;

Weterynaryjne wizyty domowe całodobowo 559-89-56;

ZAKŁADY POGRZEBOWE

Miejski Zakład Zieleni

Gdańsk Wrzeszcz

ul. Partyzantów 27

- całodobowe usługi pogrzebowe,
345-12-99, 341-30-02;

PPU Zieleni

(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)
Gdańsk-Wrzeszcz,
Partyzantów 76

- całodobowe usługi

- własna chłodnia

- zakład kremacji

- przewóz zwłok

341-73-35, 341-20-71

Pogotowie Pogrzebowe

- całodobowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, całodobowe,
550-04-56, 550-68-70

Anubis - całodobowe, 555-07-31
Sopot, ul. Abrahama 27

Biuro OBOL

kompleksowa postęga - najtaniej
Sopot, Morska 8, całodobowo
551-32-45

Chejron, chłodnia, całodobowo,
rozliczenia bezgotówkowe,
621-19-44

Concordia, chłodnia, całodobowo,
622-51-41, 0692-369-444

Dal, całodobowo, Kack, 664-60-77,
664-83-61

Pogrzebowe Zakrzewski
0602/25-19-30, całodobowo 620-25-25

Syriusz - całodobowo, chłodnia,
Zaspa, 761-81-83

Usługi pogrzebowe Tanatos,
ul. Jaskółcza 3, tel. 305-56-37
przewozy zwłok całodobowo

Wrzos - 683-55-55, 683-26-48,
530-26-66, 620-33-93

Zarząd Cmentarzy Komunalnych
w Gdyni 660-89-50, 679-13-08
całodobowo, przewozy, chłodnia,
kredytowanie

Jeżeli chcesz zamieścić
ogłoszenie
w tej rubryce zadzwoń
tel. 30-03-216, 660-65-16

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Karmelicka 1, www.cinema-city.pl, tel. 769-30-00

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły	USA (12)	10, 11.30, 13, 14.30, 16, 17.30, 19, 20.30, 22
Hero	Hongkong (15)	13.30, 17.15, 19.15
Wydział zabójstw Hollywood	USA (15)	11.45, 14, 16.15, 18.30, 21
Rekrut	USA (15)	17.45, 20, 22.15
Lara Croft Tomb Raider	USA (15)	10.30, 13, 15.15, 17.30, 19.45
Legalna blondynka 2	USA (15)	15.30, 21.15
Ciało	Polska (15)	12.30, 17, 19.30, 21.45
Sindbad	USA (b.o.)	10, 12, 13.45, 15.45
Legenda siedmiu mórz czy Słońca	USA (15)	22
Bruce Wschodzący	USA (15)	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45
Terminator 3 - Bunt maszyn	USA (15)	10.15, 15
Lili i Stich	USA (b.o.)	10
Epoka lodowcowa	USA (b.o.)	10

- rodzinne sob., niedz. do 12.30 - 10 zł
- studenci i uczniowie pt. od 17 i sob., niedz. - 14 zł
- dzieci do lat 12 - 10 zł
- seniorzy - 10 zł
- studenci i uczniowie pon.- pt. do godz. 17 - 12 zł
- grupowe pon.-pt. do godz. 17 - 10 zł

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., www.kinoplex.pl tel. 767-99-99

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Hero	Hongkong (15)	12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45
Wydział zabójstw Hollywood	USA (15)	14.15, 16.30, 18.45, 21
Basen	Francja (15)	13, 15, 17, 19, 21
Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły	USA (12)	10.15, 12, 13, 14.45, 15.45, 17.30, 18.30, 20.15
Sindbad	USA (b.o.)	21.15
Legenda siedmiu mórz Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	10.30
Pinokio	Włochy (b.o.)	11
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	11.15
Vengo	USA (15)	17.15
Podziemny kraj	USA (15)	22.15
Bruce Wschodzący	USA (15)	10.30, 12.30, 18, 20
Ciało	Polska (15)	11, 13, 19, 21
Terminator 3 - Bunt maszyn	USA (15)	11, 15
Lara Croft Tomb Raider	USA (15)	13.15, 15.30, 17.45, 20

- Tane wtorki i czwartki - 12 zł
- pon., śr. pt. do godz. 17-14 zł
- pt. po godz. 17, sob.-niedz. - 16 zł
- dzieci, seniorzy - 12 zł
- studenckie pon.-pt. do godz. 17-12 zł
- poranki dla dzieci (sob., niedz. do godz. 13) - 10 zł
- grupowe do uzgodnienia z kierownikiem kina (10-12 zł)

Hiszpański konkurs

W oczekiwaniu na maestro



Fot. materiały promocyjne

Jego interpretacja utworów Manuela de Falla została uznana przez nowojorski „Fanfarre Magazine” za najlepszą w historii. Nagranie sonat z VIII wieku Blasco de Nebra doceniono przyznając artyście nagrodę Hiszpańskiego Ministerstwa Kultury. Josep Colom, pianista hiszpański, jeden z najbardziej uznanych artystów w swoim kraju, w czwartek wyjdzie na scenie Opery Bałtyckiej (al. Zwycięstwa 15, tel. 763-49-12/13). W programie koncertu znalazły się utwory m.in. Chopina, Mompou, Ravela oraz wspomnianego już Blasco de Nebra. Występ rozpocznie się o godz. 19.30. Można już kupować bilety w cenie 30, 20 i 10 zł. W związku z czwartkowym koncertem maestro, wspólnie z organizatorem koncertu - Konsulem Honorowym Hiszpanii w Gdańsku - przygotowaliśmy dla Was konkurs. Pytania dotyczą rodzinnego kraju Josepa Coloma, a na zwycięzców czekają nagrody związane z Hiszpanią (m.in. książki, płyty, koszulki i... wachlarze). Oto pytania:
1. Wymień min. 3 języki, jakimi posługują się współcześni Hiszpanie?
2. Jaki instrument muzyczny niespodziewalnie związany jest z flamenco?
3. Na jakiej hiszpańskiej wyspie Fryderyk Chopin skomponował Preludium nr 15 opus 28 nazwane „Deszczowym preludium”?
Wygrają osoby, które dodzwonią się do nas dzisiaj w godz. 13.30-14 pod numer 301-27-61 i prawidłowo odpowiedzą na wszystkie trzy pytania.
Powodzenia!

(opr. ma)

KINO

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina	Cena
GDAŃSK			
Neptun ul. Długa 57 tel. 301-82-56	Sindbad Legenda siedmiu mórz Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły Rekrut	USA (b.o.) USA (12) USA (15)	9, 13.30 10.45 15.30, 20.30 18.15
Helikon ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Julia wraca do domu Basen Ciało	Pol./Niem. (15) Francja (15) Polska (15)	14.20, 20.10 16.30 18.20
Kameralne ul. Długa 57 tel. 301-53-31	Basen Rekrut Julia wraca do domu	Francja (15) USA (15) Pol./Niem. (15)	14.40, 20.45 16.30 19.35
Żak ul. Grunwaldzka 195/197	Spragnieni miłości Baltzak i mała Chinka	Hongkong Chiny	18.15 20
SOPOT			
Polonia ul. Boh. Monte Cassino 55/57 tel. 551-05-34	Lara Croft Tomb Raider Basen	USA (15) Francja (15)	16.15, 20.30 18.30
Bałyk ul. Bohaterów Monte Cassino 30 tel. 551-18-56	Ciało Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły Rekrut	Polska (15) USA (12) USA (15)	16 18 20.45

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Basen	Francja (15)	11.45, 14.15, 16.45, 19.15, 21.30
Hero	Hongkong (15)	12.30, 14.45, 17, 19.30, 21.45
Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły	USA (12)	9, 10, 12, 13, 15, 16, 18, 19, 21, 22
Rekrut	USA (15)	17.05, 19.35, 22.10
Wydział zabójstw Hollywood	USA (15)	17.30, 20.05
Bruce Wschodzący	USA (15)	13.30, 15.55, 18.30, 20.35
Ciało	Polska (15)	10.15, 15.05, 17.20, 20.15
Dwóch gniewnych ludzi	USA (15)	12.40
Equilibrium	Anglia (15)	12.15
Formuła	Ang./USA/Kanada (15)	14.35
Lara Croft Tomb Raider Kolebka życia	USA (15)	14, 16.30, 19.10, 21.40
Legalna blondynka	USA (15)	10.45, 18.15, 20.30
Makrosmos	Francja (b.o.)	9.30
- podniebny taniec Matrix. Reaktywacja	USA (15)	11
Telefon	USA (15)	11.30
Terminator 3 - Bunt maszyn	USA (15)	13.15, 15.45, 22.30
Księga Dżungli 2	USA (b.o.)	9.45
Prosiaczek i przyjaciele	USA (b.o.)	10.30
Sindbad	USA (b.o.)	9.15, 11.15, 13.35, 15.30
Legenda siedmiu mórz		

- pon.-pt. -12 zł, sob., niedz. - 15 zł
- noce filmowe nescake - 12 zł
- Multibabykino - 10 zł (dziecko bezpłatnie)
- dzieci (do lat 12) - 10 zł
- seniorski (powyżej 60 lat) - 10 zł
- poranki - 8 zł (sob., niedz. do godz. 12.30)
- grupowe - 10 zł
- ceny biletów nie obejmują filmu „Matrix. Reaktywacja”

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Produkcja / wiek	Godzina
Piraci z Karaibów Kłątwa czarnej perły	USA (12)	10, 13, 16, 19, 22
Hero	Hongkong (15)	10.20, 12.25, 17.15, 19.45, 21.50
Basen	Francja (15)	13.15, 18, 20.30, 22.45
Rekrut	USA (15)	12.45, 17.45, 20.15
Wydział zabójstw Hollywood	USA (15)	11, 13.30, 16.15, 18.45, 21.15
Lara Croft Tomb Raider	USA (15)	11.45, 14.15, 16.45, 19.30
Legalna blondynka 2	USA (15)	10.45, 15.30, 18.40, 22.15
Terminator 3 - Bunt maszyn	USA (15)	10.30, 15.15, 22.40
Bruce Wschodzący	USA (15)	11.30, 14, 16.20, 20.45, 22.50
Ciało	Polska (15)	14.20, 19.15, 21.45
Sindbad	USA (b.o.)	10.10, 12.15, 14.30, 16.30
Legenda siedmiu mórz		

- od poniedziałku do piątku (cały dzień) wszystkie bilety po 12 zł
- sobota - niedziela: norm. - 15 zł
- studenckie - do godz. 17 - 14 zł
- ulgowo szkolne - 12 zł

thriller erot.

Francja/Anglia

- Dozw. od lat 15
- Reż.: Francois Ozon
- Wyst.: Charlotte Rampling, Charles Dance, Ludivine Sagnier



Sarah Morton, angielska autorka bestsellerowych kryminałów, wyjeżdża do domu swego wydawcy w Prowansji. Trafia tam także córka gospodarki, zuchwała nastolatka...

Fot. materiały promocyjne

JESTEŚ W POTRZEBIE

TELEFONY ALARMOWE

Dziennik Bałtycki - 0 800 1500 39,
Policja 997, Straż Miejska 986, Straż Pożarna 998, Pogotowie Ratunkowe 999, Pogotowie Weterynaryjne 983, Pogotowie Energetyczne 991, Pogotowie Ciepłownicze 993, Pogotowie Gazowe 992, Pogotowie Techniczne 995, Pogotowie Wod.-Kan. 994, Pogotowie Drogowe 954 i 981

POSZUKIWAWCZE OCHOTNICZE

POGOTOWIE RATUNKOWE (szukają zaginionych bezpłatnie) tel. 629-52-57, 0501-34-00-78

POGOTOWIA RATUNKOWE

GDAŃSK
Wrzeszcz, ul. Orzeszkowej 1, wypadkowy ul. Sosnowa, tel. 347 82 51-52, 999, 341 10 00. Ambulatorium chirurg. - Przemysł. Zespół Opieki Zdrowotnej ul. Jana z Kolna 22/26, całą dobę, tel. 769-28-00 Ambulatorium chirurg. Szpitala Specjalistycznego św. Wojciecha al. Jana Pawła II 50, całą dobę, tel. 768-45-03

GDYNIA

ul. Żwirki i Wigury 14, tel. 620 00 01, 620 00 02. Całą dobę.

SOPOT

ul. Bolesława Chrobrego 10, tel. 551-11-56, 551-18-92

DYŻURY SZPITALI

GDAŃSK
Klinika Chirurgii AMG, ul. Kieturaki-sa 7, tel. 302 64 27, Instytut Chirurgii AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Klinika Chorób Oczu AM, ul. Dębinki 7, tel. 341 74 93, Szpital Specjalistyczny św. Wojciecha al. Jana Pawła II 50, Gdańsk Zaspa tel. 768 40 00, oddz. ratunkowy tel. 768 45 03, Szpital Woj. im. M. Kopernika, ul. Nowe Ogrody 1/6, tel. 302 30 31, Szpital Marynarki Wojennej, ul. Polanki 117, tel. 552 63 18, Szpital Stocznioy, ul. Jana z Kolna 22/26, tel. 309 26 08

GDYNIA

Szpital Miejski, ul. Wójta Radtkego 1, tel. 620 75 01, 666 58 00; Szpital Morski, ul. Powstania Styczniowego 1, tel. 699 83 00, Szpital Instytutu Chorób Morskich i Tropikalnych, ul. Powstania Styczniowego 9 b, tel. 622 30 11

DYŻURY CAŁODOBOWE APTEK

GDAŃSK
Cefarm, Przymorze, ul. Opolska 3a, tel. 556 38 22, Cefarm, Zaspa ul. Startowa 6, tel. 559 23 27, Dworcowa, ul. Podwale Grodzkie 1, tel. 346 25 40, Aptekus 4, ul. Podwale Grodzkie 1, tel. 763-10-74, Apteka przy Arctowskiego - Morena czynna codziennie 8-22, tel. 345-74-17

GDYNIA

Apteka Dyżurna, (leki gotowe) pl. Kaszubski 8, tel. 661-75-94; Pod Gryfem, ul. Starowiejska 34, tel. 620 19 82

SOPOT

Apteka pod Orłem ul. Boh. Monte Cassino 37, tel. 551-10-18;

PRUSZCZ GDAŃSKI

Magnolia, ul. Korzeniowskiego 66, tel. 682-12-30

POLICJA

Komenda Wojewódzka, Gdańsk, ul. Okopowa 15, tel. 301 62 21 Kom. Miejska: Gdańsk, ul. Nowe Ogrody 27, tel. 302 00 91; Gdynia, ul. Portowa 15, tel. 622 10 00, 662 12-22 (oficer dyżurny); Sopot, al. Niepodległości 736, tel. 551 00 21

INF. PKS

Gdańsk, tel. 302-15-32, czynna codziennie w godz. 6.30-18.30; Gdynia, tel. 620-77-47, czynna pon.-pt. w godz. 7.30-15.30

Jesteśmy w pogotowiu!

Nowa klinika medyczna infolinia: 0-801 80 08 08
Gdańsk, Al. Zwycięstwa 49 (dawna siedziba pogotowia ratunkowego)

Wytnij nasze ogłoszenie! To KUPON RABATOWY na pierwszą konsultację medyczną. Oferta ważna do 31.12.2003r.

RABATY
NAWET
DO 50%!

www.luxmed.pl

LUX MED

Kliniki medyczne

10170419/A/15

Pomezania

- Gedania 0:0

Pierwsza strata

Po raz pierwszy w tym sezonie piłkarze Gedanii nie sięgnęli po komplet punktów. Gdańszczanie bowiem bezbramkowo zremisowali w Malborku z Pomezanią.

Gedania: Biecke - Stencel, Górski, Podgórniak (57 Stasiuk), Cirkowski - Laskowski, Galant, Woszczyzna, Szymański (70 Warrelis) - Hartman, Hering.

Żółte kartki: Stencel, Hering (Gedania).

- Straciliśmy pierwsze punkty, ale kiedyś do tego musiało dojść. Nie da się wygrać wszystkich spotkań, a Pomezania okazała się najsilniejszym zespołem, z jakim dotąd przyszło nam się zmierzyć - twierdzi Andrzej Bussler, trener Gedanii. - Obydwa zespoły miały tyle samo sytuacji do zdobycia gola, choć nie były to okazje stuprocentowe. Tym bardziej wynik remisowy uważam za sprawiedliwy. Nas dwukrotnie ratował słupek przed utratą gola. Zwłaszcza po uderzeniu Adama Cicherskiego mieliśmy dużo szczęścia. Zresztą najgroźniej pod naszą bramką było po stałych fragmentach gry wykonywanych właśnie przez Cicherskiego. W drugiej połowie z kolei gospodarzy uratował słupek po strzale Adama Heringa. Nasz nowy zawodnik wyróżnia się jeszcze w inny sposób. W drugim swoim występie otrzymał drugą żółtą kartkę. Najlepsi na boisku byli bramkarze obydwu zespołów - Tadeusz Świdorski z Pomezanii i u nas Kamil Biecke.

(stan)

Piłkarze Lechii rozgromili outsidera z Sycewic Kołyska dla Marcina

Piłkarze Lechii szybko wybili z głowy rywala z Sycewic marzenia o korzystnym wyniku. Już w 15 minucie, po dośrodkowaniu Przemysława Urbańskiego gola strzałem głową zdobył Marek Szutowicz. Po drugim trafieniu Roberta Morki zawodnicy białozielonych zaprezentowali charakterystyczną kołyskę. To dla Marcina Kaczmarka, któremu urodził się syn. Po powrocie z Niemiec pierwszy mecz w białozielonych barwach rozegrał Marek Wasicki. Swoją grę udokumentował strzeleniem gola w 90 minucie.

- Nie jestem zadowolony z pierwszego meczu. Z taką grą nie mam szans na załapanie się do kadry zespołu. Po prostu muszę grać lepiej. Całe szczęście, że w ostatniej sytuacji strzeliłem gola, bo chyba całkowicie bym się

skompromitował - przyznał krytycznie Wasicki.

- Zagraliśmy przeciwko Lechii bez bramkarza. Jeden musiał wyjechać, a drugi nie dostał zwolnienia z pracy. W tej sytuacji między słupkami na własne życzenie stanął junior, który na co dzień gra w polu - przyznał Ryszard Hendryk, trener Sparty.

- Co tutaj komentować. Nasza wyższość nie podlegała dyskusji. Chciałbym jednak zwrócić uwagę na inną sprawę. Dziennikarz jednej z gazet napisał, że mogłaby mnie zastąpić teściowa. Niestety, teściowej już nie mam, ale tego pana zapraszam, aby od poniedziałku poprowadził treningi zespołu i wziął udział w odprawie przedmeczowej. Mogę mu nawet udostępnić materiały szkoleniowe, gdyby sobie nie radził. Takim artykułem podważył autorytet trenerski. Szkoda, że go nie było na meczu, bo chcia-

łem osobiście złożyć mu tę propozycję - powiedział Jerzy Jastrzębowski, trener Lechii.

Paweł Stankiewicz

Bohater meczu

Marcin Kaczmarek
piłkarz Lechii

- Widać po nim duże doświadczenie. Bardzo dobry w obronie i często udzielał się w ofensywie. Strzelił gola z rzutu karnego. Ważniejszym jednak wydarzeniem dla Marcina były narodziny jego syna.

- Dostałeś dzisiaj miły prezent?

- Zgadza się. Było zwycięstwo, gol i kołyska od kolegów.

- Jak syn będzie miał na imię?

- Jan Bogusław.

- Będzie grał w piłkę?

- Do niczego nie będę go zmuszać. Jednak rodzice są związani ze sportem, to może i syn będzie. W każdym razie spróbuję go zainteresować.

- Mecz ze Spartą był lekki, łatwy i przyjemny...

- Zgadza się. Strzelenie ośmiu goli to zawsze jest osiągnięcie. Z takim przeciwnikiem nie można jednak tracić aż dwóch goli. Niektórzy młodzi zawodnicy muszą jednak zmienić swoje podejście do tego co robią, bo do niczego nie dojdziemy. Jeśli Sławek Matuk może walczyć i robić wślizgi, to młodzi powinni robić to tym bardziej.

Lechia - Sparta 8:2 (5:0)

Bramki: Marek Szutowicz (1, 43), Robert Morka (16), Bartłomiej Stół (24), Marcin Kaczmarek (27-karny), Jakub-Wiszniewski (61), Zbigniew Kobus (84), Marek Wasicki (90) - Tomasz Chałubiński (75), Andrzej Domański (90).

Lechia: Bąk - Morka, Kaczmarek, Matuk, Widzicki - Urbański (60 Wiszniewski), Borkowski, Kobus, Żuk (60 Łukowski) - Stół (60 Wasicki), Szutowicz (60 Melaniuk).

Sparta: Ostrowski - Sławski, Jastak, Jaroszewicz, Krzyżaniak - Bialek (54 Sitarczyk), Jęcek (76 Gruszczyński), T. Ryszko, Hładniuk, Domański - T. Chałubiński. **Żółte kartki:** Wiszniewski (Lechia) oraz T. Chałubiński (Sparta).

Sędziował: Dariusz Bator. **Widzów:** 1500.

Znajdź się i odbierz bilet



Fot. Robert Kwiatk

Zamieszczamy zdjęcia kibiców z meczu Lechii. Osoby w kółkach otrzymają bilety na najbliższy mecz z Pogonią Łęborg (20 bm., godz. 16). Bilety można odebrać w Biurze Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” przy ul. Targ Drzewny 9/11 (wejście od ul. Garncarskiej) od 18 września w godzinach 10-15.

REKLAMA

KP SOPOT - WIERZYCA 2:0

Głos znowu gra

Piłkarze KP Sopot pokonali przed własną publicznością Wierzycę 2:0 i awansowali na piąte miejsce w tabeli.

Bramki: Geworg Gasparian (26), Sebastian Darul (75).

KP Sopot: Szczypior - Zablotny, G. Motyka, Badźmierowski, Łukaszewski - Chmielewski (70 Darul), Berlik (60 Pilch), Olszewski (60 Fedorowicz), Szczechowiak - Gasparian, Bławat (70 Głos). W 70 minucie na boisko wszedł Dariusz Głos, znany z gry w Lechii.

- Darek ostatnio nigdzie nie grał. Z nami trenuje już od miesiąca. W pierwszym meczu dał dobrą zmianę grając lepiej niż dobrze. Będziemy mieli z niego pożytek - powiedział nam Kazimierz Iwański, trener KP Sopot.

(stan)

BAŁTYK - OLIMPIA 1:1

Tylko remis gdynian

W meczu o czwartoligowe punkty Bałtyk zremisował z Olimpią Sztum 1:1. Gdynianie uratowali punkt w drugiej połowie, ale z tego wyniku nie byli zadowoleni.

Bramki: Zbigniew Figura (56) - Nikodem Twardowski (45).

Bałtyk: Tomaszewicz - Klemczyk (76 Złonkiewicz), Wasielewski, Sikorski, Komorowski - Styn (46 Wiszniewski), Kasprzak (76 Kaleta), Kniuch, Dobrzyński (56 Kudyba) - Rosiński, Figura.

Żółta kartka: Styn (Bałtyk).

(stan)

ORLETA - ORKAN 0:2

Kto liderem jest?

Piłkarze Orkana Rumia wygrali w Redzie z Orletami 2:0. Tym samym rewelacyjny beniaminek został nowym liderem czwartej ligi.

Bramki: Andrzej Adamiuk (24), Dariusz Hebel (53).

Orkan: Duda - Wessering, Skwiot, Dąbkowski - Ł. Hebel (46 Manteuffel), Kątny, Adamiuk, Stawiasz (60 Twaróg), Osior - D. Hebel, Mitrosz (90 Mitura).

Żółte kartki: Twaróg, Stawiasz (Orkan).

- Kto liderem jest? Orkan Rumia. Takie pytanie i odpowiedź stawialiśmy sobie w szatni. Jestem szczęśliwy, że chłopcy realizują założenie i idzie z rozpędem. Obydwa gole strzeliliśmy bezpośrednio z rzutów różnych. Gramy widowiskowy futbol - mówił z radością w głosie Adam Walczak, trener Orkana.

(stan)

Pozostałe wyniki IV ligi, tabela, a także wyniki rozgrywek w klasie okręgowej oraz juniorów w głównym grzbiecie gazety na stronie 26.

FOTOSTOP

30% rabatu na usługi

(wraz ze zdjęciami paszportowymi) przy zakupie dowolnego aparatu **OLYMPUS** we wrześniu 2003

Každy zakupiony
u nas film wywołamy
za symboliczne 1,-



**OLYMPUS CAMEDIA
C-220 ZOOM**

- Obiektyw 3x zoom
- 2.0 mln pikseli; F2,8, ekwiw. 38-115mm
- 1-2.5x cyfrowy zoom
- Wyjście USB
- Karta pamięci 8 MB w komplecie



OLYMPUS MJU II KIT

- All-you-need-is-mju KIT
- W zestawie pokrowiec, film i bateria.
- Obiektyw 35 mm
- Automatyczna lampka błyskowa
- Odporny na niekorzystne warunki atmosferyczne

Zdjęcia paszportowe: kup pierwszy komplet, każdy następny proponujemy w cenie:

10,-



komplet = 4 szt. foto

GP Batteries



**GP akumulatory
2x1800 mAh**

27,-

**Szukasz oszczędności?
Pytaj o telekomunikację
w FotoStop.**

- karty uzupełniające
- pakiety startowe
- zestawy z telefonami
- karty TP S.A. Świat (Tele 2)

FOTOSTOP • GDAŃSK

• CITIFORUM (obok Holiday Inn), tel.: 058-305-53-12

• ZBROJOWNIA, tel.: 058-301-81-22

godz. otwarcia: 9-21 (pn-pt), 9-20 (sob) 10-18 (nd)

E-T-C • GDAŃSK • ZASPA

tel.: 058-511-10-31

godz. otwarcia: 9.00-21.00 (pn-sob), 11-20 (nd.)

MAKRO • GDYNIA

• ul. HUTNICZA 8, tel.: 058-663-41-57

godz. otwarcia: 8.30-20.30 (pn-sob), 10-18 (nd)

PRACA

ZATRUDNIĘ

CUKIERNIKA
303-98-86 po 15.00

CUKIERNIKÓW zatrudnię,
781-27-44, od 7-15.

DEKARZY, blacharzy, mura-
rzy, cieśli, 320-32-66

DOCIEPLENIOWCÓW, 600-
228-360, 602-402-561

DYSTRYBUTORÓW szwaj-
carskiej karmy dla psów po-
szukuje importer 0501/059-
101

EKSPEDIENTKA sklep spo-
żywczy, 0604/620-604

EKSPEDIENTKĘ spożywczo-
monopolową, Gdańsk Pia-
stowska 95 14.00- 16.00

ELEKTROAUTOMATYKA
branża chłodniczo-klimatyz-
acyjna, wykształcenie średnie,
prawo jazdy, 556-51-51

FRYZJERA fryzjerkę damsko-
męską, kreatywną, samodzielną,
b.d.b warunki, 0501/189-
935, 345-39-09

FRYZJERKĘ damsko-mę-
ską, 0501/541-846

GŁÓWNA księgową,
0606-407-408

HANDLOWCÓW do hurtowni
z autem osobowym, 30-385-
69

HOSTESSY do promocji, na
stałe, 9-17 godz., 623-07-22

INSTALATORÓW systemów
alarmowych, wymagany sam-
ochód, doświadczenie w za-
kresie montażu i serwisie
urządzeń, licencja II stopnia
zabezpieczenia technicznego.
Telefon w godz. 10-14: 302-
64-64

KAPITANÓW,
ChEng, ChOff, 2ndEng,
3rdEng, elektryków poszu-
kują armatorów zagraniczni
(kontenerowce i semikon-
tainerowce), 661-90-16

KAPITANÓW Ch.Eng,
Ch.Off, 2ndEng, na tan-
kowce poszukują armato-
rów zagraniczni 661-
76-82

KELNERKĘ z doświadcze-
niem w gastronomii, wymaga-
ny język angielski, zatrudni
bar gastronomiczny Gdańsk
Przymorze, 556-74-90

KIEROWNIKA apteki oraz
magistra farmacji apteka
w Bydgoszczy zatrudni. Pro-
ponuje: mieszkanie służbowe
oraz atrakcyjne wynagrodze-
nie. 052/34-17-299,
0609/849-704

KONSULTANTKI Avon, 556-
65-57, 302-84-55

KROJCZEGO skór osobę
niepełnosprawną do 45 lat,
zgłoszenie telefoniczne, Ru-
mia, tel. 671-69-25 w godz. 9-
14

KROJCZEGO zatrudnię,
343-10-49, 762-06-49

MAJSTRÓW murarzy, po-
mocników, 522-90-54,
0507/815-798

MURARZA z doświadcze-
niem, 0501/39-40-41

OPERATORA żurawia samo-
jezdnego typ MDK-504 za-
trudni stocznia Remontowa
"Radunia" S.A. Gdańsk ul. Na
Ostrowiu 1, Tel. 0602/731-
898

PIASKARZY - malarzy z do-
świadczeniem i działalnością
gospodarczą. Praca w dele-
gacji w Szczecinie, tel. 344-
80-34

SERWISANTA urządzeń
chłodniczo-klimatyzacyjnych,
prawo jazdy, 556-51-51

SPRZEDAWCĘ, znajomość
mebli tapicerowanych, prawo
jazdy B; Tapicera, 303-95-75

SPRZEDAWCÓW, koordyna-
torów sprzedaży, 0600/422-
592

SPRZEDAWCÓW, młodych,
do sprzedaży artykułów prze-
mysłowych, 5-17 godz., 623-
07-22

STOLARZA osobę niepełno-
sprawną do 45 lat, zgłoszenie
telefoniczne, Rumia, tel. 671-
69-25 w godz. 9-14

SZEFA kuchni z doświadcze-
niem, hotel koło Pruszcza
Gdańskiego, 692-04-09

SZWACZKI, 625-90-69

TAPICERA osobę niepełno-
sprawną do 45 lat, zgłoszenie
telefoniczne, Rumia, tel. 671-
69-25 w godz. 9-14

TELEANKIETERKĘ
0501/156-900

TYNKARZA 0603/821-371

DZIEWCZYNĘ z zakwatero-
waniem zatrudni Club w Po-
znaniu (wysokie zarobki) tel.
0501/706-708, 061/814-25-54

DZIEWCZYNĘ z zakwatero-
waniem zatrudni Club z Gdań-
ska, 0504/049-116, 058/55-
22-933

FIRMA o zasięgu ogólnokraj-
owym poszukuje regionalnych
przedstawicieli handlowych
(Trójmiasto) tel. 0600/534-
357, 0503/382-853

KOBIETY i mężczyźni do
pracy w Niemczech za-
trudni Firma WSP GmbH.
Wymagany paszport nie-
miecki lub staż. Katowice:
032/352-31-41, Racibórz:
032/410-70-50, Opole:
077/4388-055

MAŁŻEŃSTWO do gospodar-
stwa rolnego, wymagana zna-
jomość obsługi maszyn rolni-
czych, prawo jazdy, możli-
wość zamieszkania, tel. 301-
41-09

OSOBY do sprzątania klatek
schodowych. Kserokopie
świadectw pracy składać oso-
biście: "Kom-Eko" ul. Narwi-
ka 4A Gdańsk, tel. 343-12-05

OSOBY z doświadczeniem
w pracy audytorskiej, tel.
(058)669-03-67, 9.00- 15.00

OSOBY z licencją PUNU,
KNUiFE. CV- fax 683-53-36,
e-mail: amar@poczta.neo-
strada.pl, 0501/156-900

OSOBY z licencją PUNU,
KNUiFE. CV- fax 683-53-36,
e-mail: amar@poczta.neo-
strada.pl, 0501/156-900

OSOBY z samochodem oso-
bowym od zaraz, 762-07-52

PANIĄ do opieki nad dwójką
dzieci, 0507/786-590, 760-40-
67 po 18.00

PRACOWAŁEŚ: Niemcy, Ho-
landia, Austria- odbierz poda-
tek 058/301-82-63

PRACOWNIKA do Działu
Handlowego z własnym sa-
mocho- dem do Hurtowni Mię-
sa- tel. 344-05-09

PRACOWNIKA do nadzoru,
wykształcenie wyższe mecha-
niczne, doświadczenie w pra-
cach stoczniowych, znajom-
ość języka angielskiego, wiek
do 45 lat, Ruroserw, Marynarki
Polskiej 59, Gdańsk,
tel. 342-19-91, 92

PRACOWNIKA do obróbki
srebra lub podwykonawcę,
0601/557-430, office@the-
tis.pl

PRACOWNIKA do produkcji
okien PCV z doświadczeniem.
Obluże, tel. 665-23-16 (8-15)

PRACOWNIKA do rozli-
czenia magazynów ze
znajomością komputera
zatrudni Zakład Przetwórstwa
Mięsnego, Pruszcz
Gdański, 682-36-76

PRACOWNIKÓW do hurtow-
ni, 9 zł/ godz., 058/623-54-59

PRACOWNIKÓW robót do-
ciepleniowych zatrudnię, 344-
15-15

RENCISTÓW sprzedawców,
0609/719-986

RZETELNYM, domową pra-
cę, 900 miesięcznie. Umowa
0602/39-49-31

STUDENTKI zaoczne z bada-
niami Sanepidu do prac na
stanowisku sprzedaży w fir-
mie piekarniczej w Gdańsku,
012/625-44-88

WYDAWNICTWO zatrudni
Przedstawicieli. Prowizja do
30%, 052/321-37-18

SZUKAM PRACY

EKONOMISTKA 30 lat, Word,
Subiect, Symfonia FK, Sarcz,
faktury, podstawy księ-
gowości, 557-62-78

INSPEKTOR nadzoru, kie-
rownik budowy. Tanio, renci-
sta, 622-44-36

KIEROWCA, B, C, E, 0502-
153-396

KIEROWCA BCE, kwalifika-
cje, inne propozycje, 0501-
263-556, 671-04-05 Rumia

KIEROWCA kat. BCE, 622-
52-51

MALARZE, szpachlarze,
0503/428-022

MURARZ, 0503/575-420

PRZEDSZKOLANKA za-
opiekuje się dzieckiem,
także rosyjsko-języcznym,
558-45-56

OBŚLUGA ekonom.-prawna

"ALFIN", Biuro Rachunko-
we, 620-67-02, alfin@al-
fin.pl

BIURA Rachunkowe
520-51-60

BIURO Rachunkowe "Org-
tech" 058/305-83-29 Po-
moc w zakładaniu firm.
Doradztwo, księgowość,
ZUS.

BIURO Rachunkowe. Pełna
rachunkowość, KPIR, ZUS,
Sopot 555-09-07, 0602/65-98-
75

BIURO rachunkowe
058/305-25-22, 0505/14-
10-35

LICENCJONOWANE biuro
poprowadzi księgi. 620-80-30

LICENCJONOWANE Biuro
Rachunkowe, 0605/284-749

KREDYTY I POŻYCZKI

ATRAKCYJNE i szybkie kre-
dyty gotówkowe, Gdańsk, ul.
Elżbietańska 9-10, 058/320-
06-17

BEZ opłat wstępnych,
322-51-78

BEZ opłat wstępnych,
322-51-78

**KREDYTY
GOTÓWKOWE !!!**
- BEZ PORĘCZYCIELI
- BEZ ZGODY WSPÓŁMAŁŻONKA
- TAKŻE OSOBY STARSZE
- MINIMALNE DOCHODY
- SZYBKE TERMINY
- SPŁACAMY INNE KREDYTY
0% opłat wstępnych
0501-871-202

EKSPRESOWE kredyty, do-
chód 500,- (058)660-79-33

GOTÓWKOWE pożyczki pod
nieruchomości 0605/037-547

KREDYTY! 520-33-99

KREDYTY! 520-33-99

KREDYTY! Gotówko-
we. Hipoteczne. Samo-
chodowe. Leasing.
Gdańsk: 305-12-28, Gd-
ynia: 660-63-41

KREDYTY 0608-115-749

KREDYTY 558-50-41

KREDYTY bez po-
ręczycieli, bez zgody
współmałżonka, bez ogra-
niczeń wieku Gdańsk
556-74-64, 308-47-64,
Gdynia 621-80-46 Cało-
dobowo 0-608-603-454

**KREDYTY
dla firm.
Najtaniej!
Najszybciej!**
058/345-19-55

KREDYTY gotówko-
we, dla zadłużonych, nie-
terminowo spłacających,
stoczników, marynarzy,
hipoteczne, remontowa
pożyczka, Gdynia ul. Żwirki
i Wigury 2A/2, 620-24-
86, 0691/338-038

KREDYTY gotówkowe. Decy-
zja 12 godz. tel. 346-09-03,
tel. kom. 0601/546-737

**USŁUGI
FINANSOWE**
- Gotówkowe
- Hipoteczne **3,33%**
- Dla zadłużonych
320-32-64
13472996/1275

MULTIKREDYT 668-00-39,
0501-718-855

NAJTANIEJ! najszybciej!
344-95-22, 661-26-66

SAMOCODOWE, gotówko-
we, hipoteczne, ekspres, 553-
46-42

**Pożyczki
Gotówkowe**
Od 10 000 zł do 200 000 zł
• Bez zdolności kredytowej
dla osób fizycznych
• Bez zaświadczeń z ZUS i US dla firm
• Odpowiedz na wniosek
w ciągu 24 godzin
Gdańsk, 301-24-43
Gdynia, 669-03-80

WIERZYTELNOŚĆ zabezpie-
czoną nieruchomością: kupię,
0605/037-547

SPRZEDAŻ

AUTOMATY zabawowo- roz-
rywkowe, 0601/227-222

KABOSZONY bursztynowe,
wyrób ręczny i maszynowy,
ciągła sprzedaż, 0507/150-
267

KUTER sprzedam 0505/895-
473

MASZYNY stolarskie, skup,
sprzedaż, 0602-459-611

PIANINO, 0601/20-33-79

SPRZEDAM udziały- Pub
w Sopocie, 0505/197-120

STOJAKI do kosmetyków-
sprzedam, 588-18-59,
0606/22-78-17

USŁUGI INNE

DETEKTYW,
058/300-09-81, 0602/474-
973

DETEKTYW, licencja, fa-
chowość, dyskrecja,
(0601)692-992

DETEKTYW, 781-59-95

DEŁUGI, handel, odzysk,
058/300-09-82, 0602/474-
973

DEŁUGI- handel, odzysk,
058/307-44-56

DEŁUGI- odzysk- handel,
058/341-68-53, 0604/609-034

ROLNICY! Części wysyłkowo:
"Amazona", "Lemken", "Stoll",
"John Deere", "Walterscheid",
"Bredal", "Fortschritt", "Cas-
se". Przystawki do kukurydzy.
"Swisspol" 091/577-52-03

WRÓŻBA- słynny jasnowidz
Tomaszewski, 058/629-27-13

WRÓŻBITA- jasnowidz- pa-
rapsycholog, (058)663-74-74,
0609/350-500

WRÓŻBY Tarot,
058/550-13-25

WRÓŻENIE- Tarot, Astrolog,
305-16-55

WRÓŻKA! -psychoterapeutka
301-36-83

WRÓŻKA 623-66-25

WRÓŻKA tanio, 0600/792-
500

LOMBARDY

AGENCJA lombard komis,
663-44-52

ANTYKI złoto, BGB, Szeroka
119/120, 346-31-57 bglob-
bard@wp.pl

GDAŃSK Dworzec Główny
PKP, 346-33-42

GDYNIA Dworzec Główny
PKP, 628-54-23

LOMBARD, samochody,
RTV, złoto, Gdańsk, Kolo-
brzeska 39F, 553-04-68

LOMBARD złoto, Rtv,
Gdynia, Świętojańska 135,
(058)622-76-38

INNE

MARKIZY- balkonowe promo-
cja, tarasowe. 0600/752-029

NUMEROLOGIA tarot 552-
53-57, 554-56-21

POTRZEBNE 5000,- oddam
z procentem, 622-76-21

AUTO-MOTO

SAMOCHOÓD sprzedam

SAMOCHOÓD - kupić do 5 tys. zł

FIAT 126 Mercedes 123, Po-
lonez, do remontu, Gdańsk,
302-99-66

FIAT 126p, może być do re-
montu lub po wypadku, 551-
58-59, 0601/96-11-33

0/502-21-27-82! chętnie po-
wypadkowe, uszkodzone,
zniszczone, 0/604-44-44-22,
całe, spalone

SAMOCHOÓD - kupić od 5 tys. zł do 10 tys. zł

AUTAI Powypadkowe. Uszko-
dzone. 671-59-62, 0601/800-
490

OSOBOWE- dostawcze! Po-
wypadkowe, całe, gotówka,
344-77-33

SAMOCHOÓD MARKI kupię

FIAT Punto, Brava, Seicento,
Siena lub inny, 058/561-39-
14, 0602/312-873

FIAT Seicento, Uno, Punto,
za gotówkę, 058/56-111-72,
0693/123-694

OPEL Astra, Corsa, Vectra,
VW lub inny, 058/56-139-14,
0602/312-873

OPEL Astra, Corsa, Vectra,
za gotówkę, 0501/675-382

POLONEZ od 1992 do 2000
lub Daewoo, 058/561-39-14,
0694/63-10-49

RENAULT Megane, Clio, Fa-
vorit, Felicia lub inny, 058/56-
139-14, 0602/312-873

RENAULT Megane, Clio lub
Daewoo Lanos, 058/56-111-
72, 0501/675-382

SKUP aut 661-22-55

SAMOCHOÓD CIĘŻAROWY kupię

AUTA ciężarowe 13,6
plandeka, poszukujemy,
0695-695-020, 0695-695-
022

KUPIĘ samochód ciężarowy
z HDS, Ruroserw. Marynarki
Polskiej 59, Gdańsk, tel. 342-
19-91, 92

CZĘŚCI ZAMIENNE sprzedam

CZĘŚCI: Fiat, koreańskie,
japońskie, FSO, Pruszcz,
Tysiąclecia 8, (058)683-
34-62, 682-24-28

CZĘŚCI
do samochodów
japońskich,
koreańskich
"Japarts"
058/344-34-52,
058/344-34-53,
058/661-29-20
www.japarts-pl

AUTO-MOTO

MECHANIKA POJAZDOWA
I ELEKTROMECHANIKA**AUTO-GAZ** Perfect-Auto, 664-90-78, raty**AUTO-GAZ** Promocja! Do Studzienki 28, 341-07-96**AUTOGAZ!** Alarmy, Elektryka, Raty, 340-49-01**AUTOGAZ!** Set-Serwis 322-10-60**AUTOGAZ!** Systemy wtorkowe. Raty! 058/552-06-23**AUTOGAZ** "Centrum" od 1250,- Raty bez pierwszej wpłaty, www.autogazcentrum.net 058/345-70-28, 0501/741-852**AUTOGAZ** "Coala", haki, Pruszcz 692-87-69**AUTOGAZ** "Coala" 309-40-28
AUTOGAZ, alarmy, haki holownicze 669-82-96.

AUTOGAZ 625-98-64

AUTOGAZ Blokady, "Górny", Powstańców Warszawskich 23 058/306-46-75**AUTOGAZ** Eko-Pal, 058/349-74-80, 0602/35-44-99**AUTOGAZ** Promocja, Raty, 322-39-13**AUTOGAZ** Sopot, 555-00-11, 550-30-95, raty**BRC** montaż instalacji gazowych, 058/552-18-54**DAUTEL** Gdynia ul. Energetyków 15 (058)785-54-40, 0601/832-572, naprawa platform załadunkowych wszystkich producentów, przygotowanie do rejestracji UDT platform załadunkowych, hakowców i HDS.**IB-AUTO** Opel. Serwis, części, 058/556-10-03

LECZYMY samochody, wszystko tanio, 671-26-47

TEUMIKI Katalizatory, sondy lambda, 058/309-05-61**TEUMIKI**, katalizatory, strumienie, końcówki, spawanie, Gdynia 058/624-81-73**TEUMIKI**, katalizatory, strumienie sportowe kolektory-spawanie 058/664-70-05, 0501/524-357**ZABEZPIECZENIA**
ALARMY**ALARMY** od 330,- brutto, antyproraniówki, blokady, atesty PZU, czujniki cofania, zestawy głośnomówiące „ARA” 6294-295 0601-692-566**ALARMY** od 380,- brutto, 664-94-55**AUTOALARMY!** Cerber. Superpromocja 554-83-03**AUTOALARMY**, blokady biegów, klejenie zderzaków. Centralne zamki. Superpromocja! 341-83-37**AUTOALARMY**, radia Autorad, Kocurki 1 058/301-77-46**AUTOALARMY!** od 349,- radionaprawa, (0-58)302-50-09**AUTO na GAZ**
Hynka 30
511 77 30
301 77 46
od 1350 zł**TRANSPORT**
osobowy**ATRAKCYJNIE!** Mikrobusy, Vany, autobusy, 344-77-33**DZIEWIECIOOSOBOWY**, klimatyzacja, 0502-059-203**GDANSK-Lublin** Busem, 0605/680-488**WESELA**, długa limuzyna, 771-11-08**TRANSPORT**
ciężarowy**ATRAKCYJNIE!** 1-6 tony. Taniol 344-77-33**AUTOBAGAŻÓWKI** Przeprowadził Taniol 306-04-19, 0603/249-803**AUTOBAGAŻÓWKA** 306-84-34, 0503/399-358**AUTOTRANSPORT** taniol, 1,5-3,5t, 302-63-42, 0601/68-02-32**DOSTAWCZY** 305-09-17**PRZEPROWADZKI** 0501/84-80-64**WYWÓZ** gruz! Załadunek, (58)623-25-33, 0-501/525-307**ZIEMIA** piasek, 556-00-34, 0603/191-330**ZIEMIA** żwir, 348-83-95, 0601/49-29-15**ŻWIR!** Piasek, czarnoziem, (058)623-25-33, 0-501/525-307**TRANSPORT**
MEBLI**AKORD** Przeprowadził Kompleksowo. (058)343-51-52, 0606/627-035, www.akord.gda.pl**ADVANCE** Przedsiębiorstwo Transportowe Przeprowadził (058)304-75-66 www.advance.gda.pl**Achilles** Profesjonalnie przeprowadzamy mieszkania-domy-firmy. Posiadamy meblowoz 058/343-48-36 058/343-58-59 0601/612-533 www.achilles.gda.pl**Coomplex** Przeprowadził, 058/345-56-37 0605/600-274 www.coomplex.prv.pl**ABY!** Przeprowadzić taniol! 629-98-83, 302-92-28**ATRAKCYJNIE!** Przeprowadził. 664-61-14, 664-61-16, 0601/61-25-56**MEBLOTRANS** przeprowadzki, 623-72-67, 0602/727-209**MEBLOWOZY** (058)621-72-75, 0602/183-950**PRZEPROWADZKI!** Załadunek, rozładunek, (058)623-25-33, 0-501/525-307**WYPOŻYCZALNIE****!!!** (058)781-51-87, 0609/460-691**!!(058)625-14-92****!! 665-00-39****ATRAKCYJNIE!** 344-77-33
Dostawcze!
Osobowe!
Mikrobusy
Zastępcze.
Refundacja z OC**ABSOLUTNIE!** Atrakcyjne Dostawcze- Osobowe- Mikrobusy 058/552-75-22, 0601/651-672**ARCYTANIO** 0503/634-281**ASTRA** 763-11-31, 309-93-84**ATRAKCYJNE.** Dostawcze. Osobowe. Mikrobusy, diesle. Refundacja z OC, 550-73-04, 0601-060-299**AUTA 9-osobowe** dostawcze, 1,5 tony, Vat. (0-58)342-37-34, 0504-065-841, 0502/604-199**AUTOFEST.** 629-30-30. Osobowe. Dostawcze. Mikrobusy**DOSTAWCZE**
osobowe,
"Piast"
558-26-33**OSOBOWE** 304-70-81
0601/610-609**PRZYCZEPY!** Hala Oliva 552-21-31**USŁUGI****AUTOKASACJA** bezpłatne zaświadczenia, ziomagamy wszystkie samochody, sprzedaż używanych części 058/340-03-33**FELGI!** naprawa, Wulkanizacja, Morska 316, 623-74-88 Gdynia Wiejska 27, 663-00-08**HAKI** Holownicze 308-65-63**OPONY,** felgi, używane, (058)682-85-68

NIERUCHOMOŚCI

DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ
sprzedam**BANINO**- działka budowlana, uzbrojona, 620-35-13, 0600/337-327**CIEPLEWO**, 1000, 1200 m, 682-85-68**DĘBOGÓRZE** 645 m kw., uzbrojona, (058)665-33-29**GDANSK** Jasień działki, 349-58-32**GDANSK** Osowa, działka 3200 m kw przy obwodnicy ul. Homera, 0696/469-420**GDANSK** Osowa, rzemieślnicza, (1050), sąsiedztwo Selgrosa, (058)552-78-28 po 16.00**GDANSK** Świętokrzyska, działka budowlano-usługowa, 2x 670 m kw., 120 zł/m kw., 0501/508-111**GDYNIA**, 1020 m, rzemieślnicza-budowlana, dom parterowy, 4 pokoje, do remontu, 135.000,- (058)621-05-75**GDYNIA** Grabówek, 460 m, możliwość usług, 120.000,-, 0602-833-220**JAGATOWO**, koło lasu, 11-16 arów, 691-01-82**LIPNICA** działki piękne tereny (las, jeziora) pod zabudowę. Taniol. Właściciel 059/841-01-14 www.dwl.pl**LUBLEWO** działka budowlana uzbrojona, 6827-512 po 17.00**MOSTY-** z widokiem na morze, 12 euro, 0601/679-809**RUMIA** (ul. Kapitańska)-działka budowlana, 25 USD/ m, (058)678-47-25, 673-27-23**RUMIA**, blisko lasu i Dworca, (058)671-19-87**RUMIA centrum** sprzedam działkę uzbrojoną 722 m, (058)671-32-20**SOPOT-** Kamienny Potok, działka przy drodze Gdańsk-Gdynia 1242 m kw, pod pawilon motoryzacyjny lub inne usługi, cena 860 zł/ m kw, 058/551-64-44, www.balt-tur.sopot.pl**SOPOT** Kamienny Potok, 702-metrowa, pięknie położona, okolica lasu, 0501-52-55-66**ŻUKCZYN** działki budowlane, 0504/007-118**ŻUKOWO** działka budowlana, uzbrojona, 42 zł/ m kw., 0501/508-111**DOM**
sprzedam**BANINO** niezamieszkały 290.000,- 0600/419-681**GDANSK** Jasień pół bliźniaka, 322-10-37**GDANSK** bliźniak, 058/556-37-33, 0502/856-251**GDANSK** Osowa, nowy, komfortowy 520.000,- Sadowski 664-16-63**GDANSK** Suchanino, dom, wszystkie media, 302-33-27**GDYNIA**, wolnostojące Orłowo, 340/600-m, 500.000,-; Redłowo, 220/531-m, 575.000,- AIB 622-14-59**GDYNI** Grabówek, nowy bliźniak, 160/600, widok morza, wśród zieleni, 320.000,-, 0602-833-220**MOSTY-** dom wolno stojący, pow. 180 m kw., działka 740 m kw., 0601/679-609**NOWY** Dwór Gd. sprzedam nowy dom wolno stojący pow. całkowitej 330 m kw., oczekuję poważnych propozycji 055/247-34-79**PRUSZCZ** Gdański, wolnostojący, 0601-672-989**SOPOT-** Górny, 343/ 764, cena 420.000 euro, 058/551-64-44, www.balt-tur.sopot.pl**TCZEW** Centrum dom sprzedam lub odnajmę 058/536-67-10, 0609/183-629**TCZEW** Szklane Domy, dom szeregowy zewnętrzny 0602/116-521**ŻUKCZYN**, działki budowlane, 0605-560-980**MIESZKANIE**
sprzedam**GDANSK** odstąpię wkład budowlany 40.000,- w SM- Poludnie, 0600/94-62-96**MIESZKANIE** nowe 55 m kw Gdańsk ul. Storczykowa, tel. kontaktowe: 307-25-77, 307-26-77**MIESZKANIE 1-POK.**
sprzedam**GDANSK** ZakonczynC (25) nowe, wykończone, 56.000,- 302-84-36, 0601/64-27-62**GDYNIA** Centrum 25-metrowe, IV/X, balkon, pilnie, 70.000,- 621-72-75 Avis.**GDYNIA** Leszczynki, 26-metrowe, III/IV, wyremontowane, pilnie, 0501-52-55-66**MIESZKANIE 2-POK.**
sprzedam**GDANSK** 32,7 m kw, włas. C.O. CW, balkon, telefon, III/X, 62.000,- 306-99-64, 0608/194-136**GDANSK** Orunia Górna, 51 m kw., I/IV, kom komfortowe, 113.000 zł, 058/306-73-95**GDANSK** Wrzeszcz, 53 m kw, I p, 120.000 zł, 058/553-97-28 po 13.00**GDYNIA**, ul. Skarbka, mieszkanie- 48 m, 1 m-1900,- + grunt. SM "Zagórze", 623-07-55. www.zagorze.com**GDYNIA** Dęptowo komfortowe, I/III, 137.000,- 663-39-71**GDYNIA** Redłowo, 51-m, widok morza, 109.000,- AIB 622-14-59**MIESZKANIE 3-POK.**
sprzedam**GDANSK** Centrum, 62 m kw., własność hipoteczna 1950/ m kw., 341-48-53**GDYNIA** centrum, 80-m, 4/p., 179.000,-; Orłowo, komfort, 82-m, garaż, 320.000,-; Wzg. Maks., 79-m, 4/p., 145.000,-; 80-m, 2/3p., 198.000,- AIB 622-14-59**GDYNIA** Leszczynki, 53-m, 95.000,-; zadbane, 67-m, 2/4p., 133.000,- AIB 622-45-90**RUMIA** Janowo, z kuchnią, bardzo ładne, II p., cena do negocjacji, (058)671-80-75, (0604)729-228**MIESZKANIE 4-POK. I WIĘKSZE**
sprzedam**GDYNIA** Cisowa, eleganci apartament, 120 m, taras 130 m, garaż, 360.000,- 0602-833-220**SKARSZEWY** mieszkanie własnościowe 4-pokojowe, 75 m kw.- sprzedam, 588-21-38, 0691/355-689**LOKAL BIURO-USŁUG.**
sprzedam**SŁAWNO** pilnie sprzedam lokal na każdą działalność gospodarczą 105 m parter centrum, wszystkie media 059/810-77-48**SOPOT-** budynek handlowo-usługowy przy SKM (200 m kw) parter + piętro na działce (163), własność hipoteczna, 058/551-64-44 www.balt-tur.sopot.pl**DOM**
kupię**TRÓJMIASTO-** wolnostojący, szereg, "Domator" 621-99-91**MIESZKANIE**
kupię**GDANSK** Wrzeszcz centrum, kupię mieszkanie jedno lub dwupokojowe, 0502/609-695**TRÓJMIASTO-** 1-2-3-4-pokojowe, "Domator" 621-99-91**DOM**
odnajmę**GDANSK** Chelm 5 pokoi, duża suterena, garaż, 0502/609-042**GDANSK** Jelitkowo, 556-33-21**GDYNIA-** nowy, atrakcyjny, wyposażony, 120,- doba, lub na dłużej, tel. 621-45-64, 0600-882-391**MIESZKANIE**
odnajmę**GDANSK** Jelitkowo, pokój uczniowski, studentowi, 553-06-34**GDANSK** Kurpińskiego pokoje, 058/306-35-03**GDANSK** odnajmę mieszkanie starszej osobie, 684-26-17**GDANSK** Oliwa 2,3 pokojowe, 0602/265-850, 0606/118-569**GDANSK** pokój 1-, 2-osobowy, dla studentów lub para studencka, stałe łącze internetowe, 342-92-80, 0503/592-322**GDANSK** Starówka, 2-pokojowe; Dolne Miasto, 3-pokojowe, (70), odnajmę na dłużej, 058/302-71-72, 0502/247-314**GDYNIA**, umebłowane: Centrum, 43-m, garaż, 1200,-; Orłowo, 63-m, garaż, 1250,- AIB 622-45-90**GDYNIA** centrum, kawalerka, balkon, winda, (058)661-38-95**SOPOT** 250,- 341-06-45**TRÓJMIASTO** 2-, 3-pokojowe, 511-06-24**TRÓJMIASTO** kawalerka, taniol, 511-06-24**MIESZKANIE 1-POK.**
odnajmę**GDANSK** Atrium. Komfortowe, 850,-, 305-33-99**GDANSK** Centrum, umebłowane, 400,-, 305-33-99**GDANSK** kawalerka, 400,- 341-06-45**GDANSK** Oliwa, blok, 400,-, 305-33-99**GDANSK** Oliwa, kawalerka, 400,- 341-06-45**GDANSK** Starówka, atrakcyjna kawalerka, 23 m kw., I p., 0608/142-720**GDANSK** Suchanino, poszukuję współlokatora do kawalerki- męzczyznę, 0691-825-965**GDANSK** Wrzeszcz, (studentom), 400,-, 305-33-99**GDANSK** Wrzeszcz, kawalerka, 400,- 341-06-45**GDANSK** Wrzeszcz, pokój z używalnością kuchni, łazienki, 300,-, 0691-766-242**GDANSK** Wrzeszcz pokój dwuosobowy, umebłowane, samodzielne w domu odnajmę- studentom, 0692/017-885**GDANSK** Zaspia, mieszkanie słoneczne, od zaraz, 344-48-50**GDYNIA**, blisko dworca, pokój panu, 621-67-97**GDYNIA** kawalerka, (058)622-80-10**GDYNIA** kawalerka, 300,- 341-06-45**GDYNIA** Obluże (35), nowe, 600,- m-c + kaucja + media, 625-41-95, 0501/52-44-80**R E D A ,**
komfortowe,
500,- + opłaty licznikowe, 673-84-71, 0505-47-65-90**GDANSK** Centrum. Komfortowe, 0601/502-501**SOPOT** 750 zł, 0608/621-820**SOPOT** kawalerka, 058/348-78-65**SOPOT** kawalerka, 500,- 341-06-45**MIESZKANIE 2-POK.**
odnajmę**GDANSK**, 400,- 341-06-45

NIERUCHOMOŚCI

POJEZDZERIE Warmińsko-Mazurskie, trasa Ełbląg-Ostróda, działka 9900 m kw., ogrodzona, zagospodarowana, zarybiony staw. Domek drewniany- wygodny, 300 m jezoro. Możliwość podzielenia. W rozliczeniu samochód osobowy. 0503/005-234, 058/562-06-91

GARAŻ
GDAŃSK Orunia Ptasia 1 garaż odnajmę. 0502/609-042

GDAŃSK Przymorze odnajmę garaż 557-01-49
POMORSKIE garaże blaszane, tanie, betoniarki, taczki, produkcja 052-33-27-575, 0601/65-71-68, 052-56-25-663

GARAŻE, blaszaki, transport, montaŻ- **PRODUCENT**, 052/348-71-48, 0608-414-949, 058/620-47-90, 089/542-66-16
GARAŻE- blaszaki najtaniej! Transport, montaŻ w cenie! (058)762-95-12, 090-343-975

INNA NIERUCHOMOŚĆ
GDAŃSK Nowy Port- Okazja! Sklep (28), 29.000,-, 0601/20-33-79

GDYNIA- Okazja! Budynki magazynowe, produkcyjne, biurowo- mieszkalne, działka 4500, 340.000 złotych, 0601/20-33-79
KARTUZY sklep 150 m kw. - sprzedam, 0602-587-839

Ogłaszaj się!

ZAKUPÓW
zawsze w czwartek w **Dzienniku**
Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. (0-58) 30-03-233
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2, tel. (0-58) 66-06-527
Słupsk, ul. Filmowa 3e, tel. (0-59) 848-17-30

Biura Reklam:

MATERIAŁY BUDOWLANE sprzedam

BŁOCZKI, gazobeton, cegła, żwir, katie piecowe, styropian, transport, raty, 348-78-00

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (058)342-54-31

KONTENERY magazynowe, chłodnicze „BALTICON” tel. (058)663-00-79, kom. 0605/051-328

SIATKA ocynkowana od 3,10 zł/m kw., powlekana od 4,50, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, 058/681-88-20

SZTACHETY, 0601-59-72-92

WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ sprzedam

ANTYKI sprzedaż, skup, renowacja. Gdynia, Wrocławska 15

WYPOSAŻENIE łazienek, instalacje sanitarne, systemy grzewcze, tel. 058/558-00-42, 0501/766-702

MURARSTWO

BRUKARSTWO 0601-617-019

BRUKARSTWO 0608/344-954, 305-00-33

BUDOWA, remonty, instalacje, ogrodzenia, kostka brukowa, malowanie, 058/623-26-47, 0696/770-629

BUDOWA domów, 0505/439-423

BUDOWA domów, remonty 781-43-60, 0601/62-10-69

BUDOWA kompleksowo, stary surowe, 692-09-76

BUDOWLANE dekarskie, 0691-825-965

BUDOWY, tynki gipsowe, agregatem, 0501-143-960

DOCIEPLANIE budynków, 0501/337-144

IZOLACJA fundamentów starych kamienic, 684-92-52

REMONTY mieszkań i domów. Docieplenia styropianem i watą- tynki, ogrodzenia, okna, 522-42-43, 0507/21-92-53

PODŁOGA

CYKLINIARSKIE (0-58)300-56-86

CYKLINIARSKIE! (0-58)300-59-59 VAT

CYKLINIARSKIE! (0-58)301-66-66

CYKLINIARSKIE! (0-58)302-06-10

CYKLINIARSKIE! (0-58)305-51-47

CYKLINIARSKIE! (0-58)342-02-97

CYKLINIARSKIE! (0-58)553-22-62

CYKLINIARSKIE! (0-58)556-01-95

CYKLINIARSKIE! (058)620-47-90

CYKLINIARSKIE! 341-68-81

CYKLINIARSKIE! 553-18-40

CYKLINIARSKIE! 620-74-81

CYKLINIARSKIE, bezpyłowo, polerowanie! 345-24-52

CYKLINIARSKIE najtaniej, 345-54-89

CYKLINOWANIE, 555-04-68

CYKLINOWANIE, najtaniej, bezpyłowo 557-58-31

CYKLINOWANIE, układanie 663-57-02 www.budmir.w.pl

CYKLINOWANIE, układanie parkietów, 0504/917-983

CYKLINOWANIE- Gwarancja bezpyłowości. Układanie, przekładanie parkietów, 344-88-33

PANELE terakota, 322-83-44, 0609/675-320

PARKIECIARSKIE cykliniarskie, "Hardwood" 302-14-97

PARKIECIARSKIE usługi kompleksowo 058/668-51-45

PARKIET! Cyklinowanie. Remonty **"Drew-Rem"** 62-22-559

PARKIET! Cyklinowanie. Układanie. Sprzedaż. **"Drewus"** 551-05-83

PARKIET! Wszystkie gatunki **"Heban"** Usługi profesjonalne! 551-63-35, 555-15-12

PARKIET, cyklinowanie, ogólnoremontowe, "Parkietus", 551-26-04

PARKIET kompleksowo, materiały własne, powierzone, sklep firmowy, 058/344-37-98, 668-51-45, ISO9002

PARKIET producent, usługi **Kons-Bud** 058-667-20-97

PARKIET Sprzedaż, Usługi, Promocja! **"Timber"** 511-79-79

PARKIET układanie, przekładanie, cyklinowanie, 302-16-08

PARKIET UKŁADANIE, PRZEKŁADANIE, CYKLINOWANIE, MALOWANIE, WYLEWKI, PANELE, ŚCIANKI, KAFLE, INNE **PARKIETUS** 21-letnia firma Sopot, ul. Chrobrego 19/1, tel./fax 551-26-04

PROMOCJA! Parkiet od 30,- Usługi "Mat-Bud" 20-letnia firma 663-03-85

PROMOCJA! Parkiet od 30,- Usługi "Mat-Bud" 20-letnia firma 663-03-85

ŚCIANY, SUFIT

ADAPTACJA przebudowa, remont, 520-23-08, 0601/667-698

ADAPTACJE docieplenia, dachy, remonty, 692-09-76

CEKOLOWANIE! Malowanie, 556-95-14

CEKOLOWANIE, malarskie, szybko, solidnie, tania, 302-80-57, 0608/788-280

CEKOLOWANIE, malarskie, tania, 0695/590-766, 623-40-42

CEKOLOWANIE, malowanie, płyty gipsowe, 058/623-26-47

CEKOLOWANIE, malowanie, tapetowanie, 301-42-94, 0502/955-199

CEKOLOWANIE, malowanie, usługi kafelkarskie, płyty gipsowe, 058/677-34-75, 0608/715-203

CEKOLOWANIE glazura, re-gipsy, 305-98-98, 0505/113-019

CEKOLOWANIE kafelkowanie, ogólnobudowlane, 348-88-56, 0504/656-341

CEKOLOWANIE malarskie, tania, solidnie, 683-87-73

CEKOLOWANIE malowanie, rygipsy, 347-77-28, 0501/387-031

CEKOLOWANIE malowanie, tania, 306-49-84, 0503/575-346

CEKOLOWANIE malowanie, tapety, remonty, 58/554-24-67

CEKOLOWANIE tapetowanie, 663-63-37

CEKOLOWANIE tapetowanie, malowanie, 307-36-00, 0506/570-765

ELEWACJE docieplenia. Profesjonalnie, 342-37-16, 342-48-16

MALARSKIE, solidnie, najtaniej, 662-20-62

MALARSKIE- pełen zakres, (058)665-28-94

SUFITY kompleksowe remonty, kafelkowanie 303-03-69, 0604/527-513

SUFITY podwieszane. Ścianki, "Sufitex" 558-25-65

TAPETOWANIE! natryskowe, malowanie, 302-03-65, 0601/594-371

TAPETOWANIE natryskowe, kafelkowanie. Promocja! 0605/851-291

TAPETOWANIE natryskowe, zmywalne, 668-30-46, 0601/61-66-33

TYNKI gipsowe- maszynowe, posadzki- profesjonalnie. Tel./fax (058)778-27-18, 0602/192-704, http://strotro.ny.wp.pl/wp/tot_gladz

DACH

BLACHARSKO- dekarskie, 664-81-41

BLACHARSKO- dekarskie, papy, 0502/125-105, (058)664-52-06

BLACHARSKO- dekarskie, tania, 671-60-15

DACHY- kompleksowe krycie. Dachówki, blachodachówki, orynnowanie, okna dachowe, docieplenia- sprzedaż, transport, montaŻ. Promocja! 058/775-13-40, 0601/99-20-15

DEKARSKO- blacharskie, papy termozgrzewalne, 0604/09-59-01

PRACE ciesielskie, dekarstwo, blacharstwo, papy termozgrzewalne, malowanie, docieplenie, 058/623-26-47, 0696/770-629

OKNA, DRZWI

BALKONY! Kraty, daszki, drzwi stalowe. 342-83-69

BALKONY! Kraty Daszki. Drzwi stalowe. 342-83-69

BALKONY! Przeszklenia okna, 301-66-66

DRZWI!!! (058)322-83-69 Antyłamaniowe. Zamki!

DRZWI!!! (058)556-46-85 Antyłamaniowe. Producent

DRZWI!! (0-58)552-31-88 Antyłamaniowe! Niedrogo!! "LaPuerta"

DRZWI! (0-58)346-93-46 Producent Antyłamaniowe Drewniane Solidnie Gwarancja Superpromocja

DRZWI! 324-59-00, dwa zamki, 380,-, pokojowe, harmonijkowe, okna PCV

DRZWI! antyłamaniowe, przesuwane, harmonijkowe- zamki- karisze, Raty! 341-45-92. Politechniczna 9 Fachowy montaŻ!

DRZWI! Antyłamaniowe, wzmacniane, montaŻ gratis! Futryna, wizjer Gerda. 450; Raty! 558-11-56 553-89-63

FABRYKA OKIEN FOREST OKNA PCV DREWNO MONTAŻ GRATIS! 058/661-45-66 058/346-64-90 058/348-58-47

OKNA PCV DREWNO Raty 0% MONTAŻ GRATIS! 661 71 73

OKNA PCV REHAU 1,5 x 1,4 (R+Ru) 598 zł netto MONTAŻ GRATIS! PRODUCENT „WIK” s.c. 683-14-75 Rotmanka, ul. Świerkowa 21

OKNA! Roletki, 309-42-27

OKNA! Tania, 322-81-40

OKNA, drzwi- naprawa, 0506/648-925

OKNA, drzwi. Tania! Wiesmał 322-18-17

OKNA- naprawa, malowanie, uszczelnianie, 347-67-10

OKNA PCV- rolety gratis! 347-67-10

OKNA PCV Producent "Terra" 346-20-36

OKNA PCV szybko, tania- Fabryka Okien Rukosin, 300-44-74

PAMIR Producent żaluzje, rolety, moskitiery, markizy, bramy garażowe, okna PCV (058)671-53-39, 625-16-68

ROLETY! 303-48-19 "Marlux" Producent! Żaluzje! Rolety! Antyłamaniowe

ROLETY! Alucolor! Żaluzje! 555-14-86, 661-23-95

ROLETY! Antyłamaniowe! 550-42-72! Żaluzje! Tania!

ROLETY! antyłamaniowe tekstylne, 344-50-18

ROLETY! Żaluzje! Rolety antyłamaniowe! Okna PCV. Producent "Dama", 661-48-88, 348-06-35, 302-29-04

ROLETY! Żaluzje. Producent "Hantles", Gdynia, Wielkopolska 212, 664-60-03, 0601/63-25-60

ROLETY, naprawa, 0505-923-645

ROLETY markizy, żaluzje, moskitiery. "Ma-at" Gdańsk sklep m3 554-33-80 w. 339. Promocja

ROLETY żaluzje, bramy. producent, 322-50-40

ROLETY żaluzje. Promocja! 559-85-19

ŻALUZJE! Rolety, tania! 623-55-69, 623-57-86

ŻALUZJE rolety, 0503/36-80-50

NAJTAŃSZE w Trójmieście okna PCV i drewniane, 1,5 x 1,5- 437 zł, drzwi antyłamaniowe, tel. 346-09-03, tel. kom. 0601/546-737

ELEWACJE

DOCIEPLANIA 0602/225-076

DOCIEPLANIE! Elewacje, 322-81-44

DOCIEPLANIE, elewacje, 0504-225-007

DOCIEPLANIE, izolacje, malarskie, 058/623-26-47, 0696/770-629

DOCIEPLANIA! Podbitki, izolacje, drenaże, (058)623-25-33, 0501/525-307

DOCIEPLANIA 0505/439-423

ELEKTRYCZNE, budowa, remonty, 058/623-26-47, 0696/770-629

GLAZURNICTWO

ADAPTACJA! łazienek, **kafelkowanie** hydraulika, solidnie, 556-95-14 Faktury.

ADAPTACJE glazura, hydraulika, kompleksowo, łazienki, kuchnie, projekty, 304-60-61

GLAZURNICTWO! Hydrauliczne, remonty, aranżacje. Gwarancje. Profesjonalizm. Doradztwo. 663-50-70, 0607/839-746

GLAZURNICTWO! Hydrauliczne. Remonty. 664-61-44, 629-21-16

KAFELKOWANIE, panele, 664-40-40

KAFELKOWANIE, remonty, 306-12-39

KAFELKOWANIE, remonty, solidnie, 558-22-69

KAFELKOWANIE 306-12-86, 0501/266-370

KAFELKOWANIE od 15- hydraulika, cekołowanie, ogólnobudowlane, 348-88-56, 0504/656-341

KAFELKOWANIE remont, 302-13-92

USŁUGI HYDRAULICZNE

CO, gaz, hydrauliczne, kafelkowanie, 345-55-58

HYDRAULICZNE! 346-16-16

HYDRAULICZNE! Grzewcze, Gazowe. Instalacje, przyłącza, kotłownie. Nowocześnie, konkurencyjnie. 672-62-64, 0601/677-964

HYDRAULICZNE, awarie, kafelkowanie, 058/623-26-47, 0696/770-629

HYDRAULICZNE, gazowe, 302-98-56

HYDRAULICZNE- gazowe, uprawnienia, 625-32-84, 0605/125-892

HYDRAULICZNO- gazowe, 0608/663-509

USŁUGI ELEKTRYCZNE

ANTENY- 0606/292-873

AWARIE 0602/765-717. Elektryczne 341-51-79

ELEKTROENERGETYCZNE 302-98-94

ELEKTRYCZNE! 0506/316-084, 348-51-69

INSTALACJE pomiaru, pogotowie 621-17-12

USŁUGI GAZOWE

AI "Abagaz", naprawa, konserwacja, montaŻ pieców, junkersów, kucharek. 625-31-49, 665-35-66

ELGAZ- konserwacja, naprawa, 620-86-80

ELGAZ- konserwacja, naprawa, 620-86-80

NAPRAWA montaŻ, szczelność, 302-28-30, 0602/25-90-87

ZABEZPIECZENIA

ALARMY, CCTV, Monitoring, Securitas Polska, Gdynia, Brzechwy 11 058/629-22-11 www.securitas.com.pl

ALARMY, kamery- biura, domy, 664-94-55

BALUSTRADY, bramy, ogrodzenia kute. 665-58-7

ROZMAITOŚCI

SPRZĘT ELEKTR.-ELEKTRON.

SPRZĘT GOSP. DOM.
usługiLODÓWKI
PRALKINAPRAWY 2 GODZ.
BEZPŁATNY DOJAZD
SENIORZY ZNIŻKA

302-00-06

303-61-61
305-28-06
306-91-70
300-41-97
322-02-75
552-18-01
0-501-103-397

12469534/B/1551

ACCOVENI

Naprawa!

Pralek!

Lodówek!

Szybko, Tanio,

Skutecznie

Bezpłatny

Dojazd!

302-91-22,

303-43-80,

302-97-62,

348-79-03,

303-43-80,

506/301-663,

Gwarancja!

LODÓWKI! 664-83-85,
0601/635-727. Ekspresowo!LODÓWKI, naprawy
domowe, 664-04-53PRALKI! 620-19-75
623-44-48PRALKI, zmywarki, 305-
46-55PRALKI, zmywarki,
622-05-06PRALKI 556-20-21, 556-
22-47, 0601/965-723,
Gwarancja!

AUDIOVIDEO

usługi

NAPRAWY
DOMOWESONY, PHILIPS
THOMSON, LG,
Unimor, SANYO,
SAMSUNG i inne

Schumann 37

302-37-30

623-51-04

Bezplatny dojazd!

Gwarancja!

SERWIS DOMOWY
TV-VIDEO
KAMERY
WIEŻE-DVD
MONITORY

302-83-16

623-76-26

553-51-52

551-73-30

PHILIPS, SONY
THOMSON,
ROYAL, SANYO
PANASONIC
SHARP, JVC
UNIMOR, LG
SAMSUNG... inne

Gwarancja

Dojazd bezpłatny

ABANIXI Axiol! Domowe!
Thomson, Philips, Sony,
Trilux, Grundig, Otake,
Hitachi, inne...

624-60-34

625-90-39

Bezplatny dojazd.

ABANIXI Axiol! Curtis,
Neptun, Unimor- Siesta,
Elemis, Lexus, Otake,
Samsung, Goldstar, Trilux,
Royal, Sanyo... inne

Telenaprawa-

dojazd bezpłatny- gwarancja

341-69-66,

554-16-42

ANTENA! Całodobowo: indy-

widualne, zbiorcze, satelitar-

ne, 0501-311-415

ANTENY RTV satelitarne,

cyfrowe, 346-47-48

DOMOFONY, anteny, serwis,

(058)550-15-16, 341-36-78

EKSPRESOWE!

naprawa telewizorów

u klienta. **Tanio!**

0604-556-175 Bezpłatny

dojazd

KAMERY

Video Wieże

Telewizory

Monitory Telefony

Walkmany

Radiomagnetofony

Naprawa

Mikoś Gdańsk

Grunwaldzka 132

(przy Jesionowej)

341-35-31, Gdynia

Morska 263

(Rondo Chylińska)

623-36-32

POGOTOWIE

telewizyjne,

629-02-33

SIESTA, Trilux, Elemis,

Sony, Sanyo, Rattyński

Zbigniew,

(058)303-55-49,

0602/34-34-82

VIDEOFILMOWANIE,

678-56-59, 664-83-59

VIDEOFILMOWANIE

622-62-20

WIDEOFILMOWANIE

cyfrowe, 552-73-53

TURYSTYKA I SPORT

PRZEWOZY

AALTOURIST

najtańsze bilety,

307-48-06,

301-89-51

AUTOCENTRALA

najtańsze bilety

344-50-40

301-97-75

AUTOKARY!

Mikrobusy, 344-77-33

BERLIN- Hannover, mikro-

bus, 058/344-55-54

EURO-TOUR

Bilety auto-

karowe. Wynajem minibu-

sów, autokarów 550-14-

24, 555-06-46 www.euro-

tour.com.pl

WŁOCHY! od Wenecji do
Battipaglie "Feniks"
058/763-44-52WYNAJEM autokarów klima-
tyzowanych, 058/303-54-42,
0502/505-134WZASY, WYCIECZKI,
SANATORIAE- Kraków: www.hotel-
system.plHOLIDAYS Katalogi
"Zima 2004" TUI,
Neckermann.
058/346-26-99KRYM wycieczka krajoznaw-
cza 20- 28 września. Cena
1260 zł transport, wyżywienie,
zakwaterowanie. Eko- Tourist
012/422-88-63LAST Minute: Hiszpania,
Chorwacja, Turcja. Wycieczki
zagraniczne, wczasy w Pol-
sce, sanatoria Druskienniki,
przewozy autokarowe,
"Ewak" 30-10-630

INNE

WIZY- USA, KANADA, in-
ne "Feniks" 058/763-44-
52

ZDROWIE I URODA

LEKARSKIE

ALERGIA- Bicomem 0602-
723-005CHIRURG specjalista-
nieoperacyjne le-
czenie **żyłaków**
odbytu choroby
odbytnicy, 0602/44-15-
13, (058)623-32-39DERMATOLOG dr
med. Jadwiga Filipiuk,
(058)551-53-01, 0607-354-
811- rejestracjaGINEKOLOGI!
0501/536-770 dys-
kretnieGINEKOLOGI! 0503/47-
88-00 bezzabiegowo, tanioGINEKOLOGI! 0600/772-707 zabiegowo,
bezzabiegowoGINEKOLOGI! 0607/956-
338 Zabiegowo i farmako-
logicznieGINEKOLOGI! bardzo tanio,
profesjonalnie, 0505/834-151

GINEKOLOG 341-19-85

GINEKOLOG dyskretnie,
0696/291-030GINEKOLOG farmakolo-
giczne przywracanie mie-
siączki, 0607/418-689GINEKOLOGIA. Zabiegi
0604/699-553GINEKOLOG Zabiegi
0501/03-03-69GINEKOLOG zabiegowo-
bezzabiegowo, 0607/469-549LIKWIDACJA alkoholizmu,
narkomanii- jednorazowo,
(058)663-74-74NAŁOGI, alergie, depresje
0501/454-737NEUROLOG Niżnikiewicz,
Gabinet, wizyty 556-12-49PSYCHIATRA Dr med. An-
drzej Stojek, 0602/229-881,
551-92-16PSYCHOLOG Doktor Budziń-
ski Waldemar, 0501/264-731PSYCHOLOG Elżbieta
Szymczak 620-91-29PSYCHOTERAPIA-
hipnoterapia (stres, lęki, inne
problemy) Dr Krystyna Zgr-
ska- psycholog. Rejestracja:
(058)556-56-46ALKOHOLOODTRUCIA
0501/734-963

POMOC WYJAZDOWA

ABC
Alkoholoodtrucia
Esperal 551-97-64
0602/334-716
Stefanowicz.ACHILLES- alkoholoodtrucia,
esperal, 0601/670-398,
348-02-32ACHILLES wizyty, EKG, doro-
śli, dzieci 0601/670-398,
(058)348-02-32ALKOHOLOODTRUCIA
0606/500-500CHIRURG 305-00-35 Zabiegi,
Esperal, GipsyCHIRURG
Esperal
profesjonalnie, dyskretnie,
302-52-29- wizyty
- całodobowo
- pacjenci
w każdym wieku621-05-91
301-45-01
341-75-64
555-91-30
665-75-14CENTRUM Skutecznego
Ochudzenia Oliwa Grun-
waldzka 492/4 058/554-
19-27DIETA Cambridge, bezpłatne
konsultacje, 058/661-28-13,
0-604-97-45-50INTYMNE fryzjerstwo- sa-
lon, 0607-87-11-13, 622-
26-06MASAŻE relaksacyjne, 557-
74-08, 0691-091-997MASAŻYSTKA, Reiki,
0503/71-28-77POTENCJA,
0603/227-896SCHUDNIJ
z Herbalife,
0501/52-06-08TRANSPLANTACJA
Transplantacja Włosów: Sopot
Bezpłatne konsultacje 13
września 0801/321-370
GSM 0609/202-229

STOMATOLOGICZNE

GDAŃSKI Al. Zwycię-
stwa 43. Centrum
Stomatologiczne
"Vis- Dent"
8.00- 20.00, soboty
10.00- 14.00,
058/341-85-04,
058/341-92-96GDAŃSKI Centrum Sto-
matologiczne Waly Ja-
giellońskie 24 301-99-36,
Gdynia Starowiejska 45,
660-88-97 Umowa- NFZGDAŃSKI Miszewskiego
12/13 TH Centrum
Pogotowie
Stomatologiczne
24 godz.
Święta 341-59-41GDAŃSK, Okopowa 7
Centrum
Stomatologiczne
"Curodental"
308-15-98, 8.00- 20.00
również niedziele.GDAŃSK Jaskowa Dolina 86,
Przychodnia "Edent"
058/520-31-59, 10.00- 18.00SOPOT, "Ela" codzien-
nie, 8.00- 20.00, sobota
10.00- 18.00, 760-12-
37STOMATOLOG A. Podrański
Specjalistyczne leczenie en-
dodontyczne, leczenie dzie-
ci gaz rozweselający, chirurgia,
implanty, protezy. Gdańsk
ul. Rzeczypospolitej 33, Hala
ETC Telefon 511-11-16STOMATOLOGIA Gdynia
Centrum, Kilńskiego 16/4
620-87-65PARODONTOLOG, stomato-
log ogólny, specjalista, 0501-
74-78-76

INNE

AKUPUNKTURA światowej
klasy specjalista, 058/629-27-
13ANTYNIKOTYNOWA terapia-
odchudzanie, 058/551-87-11,
0501-378-150ANTYNIKOTYNOWA terapia
komputerowa, Gdańsk Grun-
waldzka róg Jaskowej Doliny,
302-48-11, 0693/074-343CENTRUM Skutecznego
Ochudzenia Oliwa Grun-
waldzka 492/4 058/554-
19-27DIETA Cambridge, bezpłatne
konsultacje, 058/661-28-13,
0-604-97-45-50INTYMNE fryzjerstwo- sa-
lon, 0607-87-11-13, 622-
26-06MASAŻE relaksacyjne, 557-
74-08, 0691-091-997MASAŻYSTKA, Reiki,
0503/71-28-77POTENCJA,
0603/227-896SCHUDNIJ
z Herbalife,
0501/52-06-08TRANSPLANTACJA
Transplantacja Włosów: Sopot
Bezpłatne konsultacje 13
września 0801/321-370
GSM 0609/202-229

STOMATOLOGICZNE

GDAŃSKI Al. Zwycię-
stwa 43. Centrum
Stomatologiczne
"Vis- Dent"
8.00- 20.00, soboty
10.00- 14.00,
058/341-85-04,
058/341-92-96GDAŃSKI Centrum Sto-
matologiczne Waly Ja-
giellońskie 24 301-99-36,
Gdynia Starowiejska 45,
660-88-97 Umowa- NFZGDAŃSKI Miszewskiego
12/13 TH Centrum
Pogotowie
Stomatologiczne
24 godz.
Święta 341-59-41GDAŃSK, Okopowa 7
Centrum
Stomatologiczne
"Curodental"
308-15-98, 8.00- 20.00
również niedziele.GDAŃSK Jaskowa Dolina 86,
Przychodnia "Edent"
058/520-31-59, 10.00- 18.00SOPOT, "Ela" codzien-
nie, 8.00- 20.00, sobota
10.00- 18.00, 760-12-
37STOMATOLOG A. Podrański
Specjalistyczne leczenie en-
dodontyczne, leczenie dzie-
ci gaz rozweselający, chirurgia,
implanty, protezy. Gdańsk
ul. Rzeczypospolitej 33, Hala
ETC Telefon 511-11-16STOMATOLOGIA Gdynia
Centrum, Kilńskiego 16/4
620-87-65PARODONTOLOG, stomato-
log ogólny, specjalista, 0501-
74-78-76

INNE

AKUPUNKTURA światowej
klasy specjalista, 058/629-27-
13ANTYNIKOTYNOWA terapia-
odchudzanie, 058/551-87-11,
0501-378-150ANTYNIKOTYNOWA terapia
komputerowa, Gdańsk Grun-
waldzka róg Jaskowej Doliny,
302-48-11, 0693/074-343CENTRUM Skutecznego
Ochudzenia Oliwa Grun-
waldzka 492/4 058/554-
19-27DIETA Cambridge, bezpłatne
konsultacje, 058/661-28-13,
0-604-97-45-50INTYMNE fryzjerstwo- sa-
lon, 0607-87-11-13, 622-
26-06MASAŻE relaksacyjne, 557-
74-08, 0691-091-997MASAŻYSTKA, Reiki,
0503/71-28-77POTENCJA,
0603/227-896SCHUDNIJ
z Herbalife,
0501/52-06-08TRANSPLANTACJA
Transplantacja Włosów: Sopot
Bezpłatne konsultacje 13
września 0801/321-370
GSM 0609/202-229

STOMATOLOGICZNE

GDAŃSKI Al. Zwycię-
stwa 43. Centrum
Stomatologiczne
"Vis- Dent"
8.00- 20.00, soboty
10.00- 14.00,
058/341-85-04,
058/341-92-96GDAŃSKI Centrum Sto-
matologiczne Waly Ja-
giellońskie 24 301-99-36,
Gdynia Starowiejska 45,
660-88-97 Umowa- NFZGDAŃSKI Miszewskiego
12/13 TH Centrum
Pogotowie
Stomatologiczne
24 godz.
Święta 341-59-41GDAŃSK, Okopowa 7
Centrum
Stomatologiczne
"Curodental"
308-15-98, 8.00- 20.00
również niedziele.GDAŃSK Jaskowa Dolina 86,
Przychodnia "Edent"
058/520-31-59, 10.00- 18.00SOPOT, "Ela" codzien-
nie, 8.00- 20.00, sobota
10.00- 18.00, 760-12-
37STOMATOLOG A. Podrański
Specjalistyczne leczenie en-
dodontyczne, leczenie dzie-
ci gaz rozweselający, chirurgia,
implanty, protezy. Gdańsk
ul. Rzeczypospolitej 33, Hala
ETC Telefon 511-11-16STOMATOLOGIA Gdynia
Centrum, Kilńskiego 16/4
620-87-65PARODONTOLOG, stomato-
log ogólny, specjalista, 0501-
74-78-76

INNE

AKUPUNKTURA światowej
klasy specjalista, 058/629-27-
13ANTYNIKOTYNOWA terapia-
odchudzanie, 058/551-87-11,
0501-378-150

ANTYNIKOTYN

ROZMAITOŚCI

ANGIELSKI
Hiszpański
Niemiecki
Rosyjski
Szkola
"Proficiency"
Sopot Grotgera 8a, 551-70-67 (14.00 - 19.00)
www.proficiency.edu.pl

ANGIELSKI z Angielką, Cal-
lan Method, konwersacje,
COMMUNICATE, Sopot, Ar-
mii Krajowej 107/4, tel. 550-44-06, www.communicate.pl

FRANCUSKI - nauczycielka,
622-63-54

NIEMIECKI, wszystkie pozio-
my, 553-19-53

CENTRUM Herdera
Uniwersytet Gdański.
Kursy: język nie-
miecki, przygotowa-
nie, egzaminy, Goethe-In-
stitut, ZD, ZMP, KDS. Za-
jęcia: Gdańsk Oliwa,
Sopot, Słomkowski, Rabaty dla
uczniów, studentów.
Gdańsk, Ogarna 26
(058)305-73-17 http://her-
der.univ.gda.pl

DOŚWIADCZONY germani-
sta, nauka niemieckiego, tłu-
maczenia, 345-47-39,
0603/612-079

SZKOŁY

BEAUTY-ART zaprasza,
wizaż, stylizacja,
0 5 8 1 3 4 6 0 0 8 1,
0601/270-004

PROFESJA
CENTRUM KSZTAŁCENIA KADR
www.profesja.edu.pl
**2-LETNIE I ROCZNE
SZKOŁY POLICEALNE
CZESNE OD
40 zł
SEMESTR GRATIS**
Informatyka
Telekomunikacja
Prawo i administracja
Turystyka
Hotelarstwo
Finanse i rachunkowość
Organizacja firmy
Marketing: Logistyka
Sprzedawca: BHP
Handel zagraniczny
Integracja europejska
Zarządzanie gosp. w UE
Zarządzanie gosp. samorządową
Sekretarka-asystentka
Informacja naukowa
Geodezja
Budownictwo
Urządzenia sanitarne
Urządzenia
audiowizualne
Usługi pocztowe
i telekom.
Prace biurowe
GDAŃSK, TARG DRZEWNY 37
TEL. 305-35-20, 308-47-61
DO 13.09 z tym kuponem
BEZ WPISOWEGO

"COBRA"
Wieloletnia Szkoła Sztuki Ochrony
Kształci w zawodzie:
- technik ochrony fizycznej
- asystent
- detektyw
Gwarantujemy PRACĘ,
ZATRUDNIAMY w czasie nauki
w naszej szkole
Wpisowe 50,- czesne 140,-
BEZ WPISOWEGO
przyjmujemy osoby zapinane
do innych szkół.
Zapisy: Gdańsk 058 344-66-38;
0502/800 500

PROFESJA
CENTRUM KSZTAŁCENIA KADR
www.profesja.edu.pl
**2-LETNIE I ROCZNE
SZKOŁY POLICEALNE
CZESNE OD
40 zł
SEMESTR GRATIS**
Zarządzanie zasobami
ludzkimi
Psychologia - socjologia
Psychologia biznesu
i reklamy
Psychopedagogika
Pracownik socjalny
Reklama i multimedia
Fotografia reklamowa
Dziennikarstwo
Architektura
Architektura wnętrza,
krajobrazu
Plastyka
Projektowanie ubioru
Kelner; Barman
Gastronomia; Dietetyka
Fizjoterapia
Kosmetyka
Fryzjerstwo
Filologia angielska
Filologia niemiecka
Poligraf; Drukarz
GDAŃSK, TARG DRZEWNY 37
TEL. 305-35-20, 308-47-61
Do 13.09 z tym kuponem
BEZ WPISOWEGO

Centrum Edukacji Kadr
JEDYNE NA POMORZU
PÓKTORAROCZNE,
DWULETNE STUDIUM
Z UPRAWNIENIAMI MEN
TECHNIK
* INFORMATYK * PRAC BIUROWYCH
* HOTELARSTWA * PRAC SOCJALNYCH
* USŁUG KOSMETYCZNYCH
* ORGANIZACJI REKLAMY
* ADMINISTRACJI * OBSŁUGI
TURYSTYCZNEJ
Studium Edukacji Kadr
ZAPRASZAMY DO POLICEALNEGO
STUDIUM
* INTEGRACJA EUROPEJSKA
* FINANSY I RACHUNKOWOŚĆ
* MARKETING I REKLAMA
* INFORMATYKA
* INFORMATYKA I TELEKOMUNIKACJA
* PRAWO I ADMINISTRACJA
* PSYCHOLOGIA I SOCJOLOGIA
* TURYSTYKA I HOTELARSTWO
* ZARZĄDZANIE MENEDŻERSKIE
* DZIENNIKARSTWO
* ZARZĄDZANIE ZASOBAMI LUDZKIMI
* LOGISTYKA
* FILOLOGIA ANGIELSKA
* ARCHITEKTURA WNIĘTRZ
* ARCHITEKTURA KRAJOBRAZU
* SEKRETARSKO-ASYSTENCKIE
* REKLAMA I MULTIMEDIA
PROMOCJA OD 40 zł
SEMESTR GRATIS
tel. 341-20-11, tel./fax 341-20-12
TYLKO 5 RAT W SEMESTRZE

**CENTRUM NAUKI
I BIZNESU**
NAINIŻSZE CENY W TRÓJMIEŚCIE
KZ
CZESNE od 40,00,-
zaprasza bez egzaminów wstępnych do
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCZEGO
PO SZKOLE PODSTAWOWEJ
I ZASADNICZEJ
Dwuletniego
Policealnego
Studium
* Ekonomii - Handlowo-
* Prawo - Administracyjne
* Architektury
* Informatyki
* Kosmetycznej
* Organizacji Reklam
* Techniki Multimedialnej
* Szkoła Detektywów
* Ochrony Fizycznej
* Ruchomości & Czerwonej
* Turystyki - hotelarskiego
* Ochrony środowiska
* Rolniczego
* Barman - kelner
* Pracownia sesyjnego
Jednorocznego
Policealnego
Studium
* Marketingu i Reklam
* Architektury Wnętrz
* Dziennikarstwa
* Rachunkowości i Finansów
* Zarządzania Personalem
* Menedżerskiego
* BHP
* Sekretarsko-Asystenckiego
* Rytmu i Malarstwa
* Wokalno-Aktorskiego
* Logistyki
* Obsługi Celnej i Spedyjacji
* Menedżera gastronomicz
* Fryzjer
* Fotografii reklamowa
* Masaż leczniczy
GDAŃSK
Waty Płastowskie 24
80N-42-06,
308-42-07 Gdynia
10 Lutego 33
620-00-80, 621-76-87

ABSOLWENCIE!!!
"EXPERT" Szkoła Menedżerów
Szkoła Gdynia kształci
w zawodzie
- technik ochrony fizycznej
- asystent
- detektyw
Gwarantujemy PRACĘ,
ZATRUDNIAMY w czasie nauki w
naszej szkole
Wpisowe 50,- czesne 140,-
BEZ WPISOWEGO
przyjmujemy osoby zapinane
do innych szkół.
Zapisy: Gdańsk 0507-772-020;
(058) 30-80-191

LICEUM 1 rok potem
z nami matura: Gdynia
624-84-33; Rumia 671-13-
36; Reda 678-30-16; Wej-
herowo 672-42-06

LICEUM zaoczne. Gimna-
zjum. Podstawowa. 348-
70-29

**MATURA
w 2 lata**
Rozpoczęcie września
03 System zaoczny-
przyjmujemy na wszystkie
semestry! Terminy spo-
tkań do wyboru.
Informatyka gratis
i LO Zaoczne
w Gdyni
Władysława
IV/54 lub 51
(Budynek Szkół
Sportowych)
781-47-05
660-60-20
(8.30-16.00)

POLICEALNE
Szkoly - hotelarska
i obsługi turystycznej.
Jednoroczne - hotelarsko-
turystyczne.
Gdynia Żeromskiego 26
(YMCA) 661-77-67.

**STUDIUM Handlu
Zagranicznego** Ob-
sługi Celnej i Spedyjacji. Eu-
ropejski program naucza-
nia, praktyki. Pomoc w za-
trudnieniu. Gdynia, Świę-
tojańska 86/10 (III piętro),
0...5 8 1 6 6 1 - 7 7 - 3 5,
0...8 7 6 2 1 3 4 7 1, 0608/25-
68-25

POLICEALNE Szkoły Cel-
ne, asystent osoby niepeł-
nosprawnej, opiekunka
środowiskowa, asystentka
stomatologiczna, (10
miast). Rotex (058)30-74-
400, 30-74-300

**POLICEALNE
SZKOŁY**
z tytułem TECHNIKA 1,5 roku w 2 lata
* Prac Socjalnych
* Informatyk
* Obsługi Turystycznej
* Administracji
* Organizacji Reklam
* Rachunkowości
* Prac Biurowych
* Usług Kosmetycznych
* Hotelarstwa
* Ekonomista
Jednoroczne Studium
Policealne:
* Integracja Europejska
* Finanse i Rachunkowość
* Marketing i Reklama
* Informatyka
* Prawo i Administracja
* Psychologia i Socjologia
* Turystyka i Hotelarstwo
* Zarządzanie (Menedżerskie)
* Dziennikarstwo
* Zarządzanie Zasobami
Ludzkimi
* Dietetyka
* Filologia Angielska
* Informatyka i Telekomunikacja
* Logistyka
* Architektura wnętrz
* Architektura Krajobrazu
* Sekretarsko-Asystenckie
Bez wpisowego, stypendia
dla najlepszych, semestr
gratis, internet gratis,
czesne od 40 zł.
Dom Technika - NOT
w Gdańsku, III piętro, p. 305,
tel. 305-74-98

**STUDIUM
Obsługi Celnej,
Spedycyjnej,**
założone 1996. Praktyki.
Gdynia, Al. Zwycięstwa 194,
624-81-36

**STUDIUM
Usług
Kosmetycznych**
Szkoła Policealna. Nauka
trwa 1,5 roku. Rozpoczę-
cie września 03
Terminy spotkań
do wyboru
Praktyka kosmetyczna we
własnym gabinecie. Nau-
ka zakończona jest dy-
plomem technika.
Gdynia
Władysława
IV/
51 781-47-05
660-60-20
(8.30-16.00)

ŚREDNIE w 1 rok,
komputery, 1.590,-
Gdańsk, Gdynia, Rumia,
Pruszcz Gdański,
058/301-23-07

ŚREDNIE w 2 lata,
komputery, czesne-
99,- miesięcznie. Gdańsk,
Gdynia, Rumia Pruszcz
Gdański
058/301-23-07

KOREPETYCJE

ANGIELSKI, polski,
344-09-38

FIZYKA, matematyka, che-
mia, dojazd, 682-63-76
HISTORIA korepetycje, przy-
gotowania do matury i egza-
minów na studia, 303-15-68,
0602/664-150

MATEMATYKA, niemiecki,
344-09-38

MATEMATYKA- dojeżd-
żam, (058)552-30-10

MATEMATYKA chemia, fi-
zyka, matury, testy,
0692/42-24-54

MATEMATYKA maturzystom,
profesjonalnie, 557-98-17

NIEMIECKI - (058)629-11-15

DYSLEKSJA- terapia, ba-
dania, zaświadczenia,
058/554-44-67

PRACOWNIA plastyczna
dla dzieci, 621-16-41,
0607-97-67-63

ZWIERZĘTA I ROŚLINY

ZWIERZĘTA

LABRATORY 345-32-17

MINI ratlerki, 0692/115-777

OWCZARKI niemieckie, 302-
61-24, 0605/329-800

PUDELKI mini, 0692/115-777

RHODESIAN Ridgeback,
szczenięta sprzedam,
058/621-72-14, 0504/931-324

INNE

MUZYKA

PIANINO, 0601/20-33-79

MATRYMONIALNE

SZUKAM PARTNERKI

PRZYSTOJNY biznesmen,
39-letni, zaprasza na mile
piątkowo - sobotnie wieczory
ładną kobietę do 35 lat. Pro-
szę o fotoofertę. Kontakt:
Urząd Pocztowy Gdańsk 5
Oliwa, skr. poczt. 8

BIURA MATRYMONIALNE

ADORATOR, 661-18-08,
0503/948-794

ADRESOFOTOKATALOG-
niezobowiązujące relaksospo-
kania, 620-16-74.

ECHO PÓŁNOC REDAKCJA





Redaguje
Kamila Bużniak

**Ostatnia strona
należy do Państwa.**

**Nie poruszajcie
trudnych
i irytujących
tematów
tylko w gronie
znajomych!**

**Zadzwońcie,
przyjdźcie
do redakcji
lub w listach
opowiedzcie nam
o niezyciowych
przepisach,
kontrowersyjnych
decyzjach,
sprawach
na pozór
nie do załatwienia.**

■ **Pomożemy
w kłopotach**

■ **Odpowiemy
na pytania**

■ **Doradzimy**

Napisz:

Adres redakcji:

Targ Drzewny 9/11

80 - 894 Gdańsk

(z dopiskiem

„Po Twojej stronie”)

Zadzwoń:

bezpłatny numer infolinii

0 800 1500 39

Wyślij e-maila:

opinie@prasabalt.gda.pl

Zebrał Grzegorz Bryszewski

Co zrobić gdy masz....

Chory komputer

Jeżeli nadal nie wierzysz, że wirusy komputerowe mogą być groźne, na pewno zmienisz zdanie, gdy któryś z nich zniszczy ważne dla Ciebie dane.

Gdy zastosujesz się do kilku podstawowych rad, prawdopodobnie Twojemu komputerowi nie grozi infekcja.



Fot. Adam Wierzywa

Robi co chce

Łacińskie słowo „virus” oznacza truciznę. Wirus komputerowy jest niewielkim programem, który potrafi samoczynnie się powielać i przenosić na inne komputery bez wiedzy użytkownika. Terminu „wirus komputerowy” używa się od 1986 roku - wprowadził go Fred Cohen, który za badanie nad tym zjawiskiem otrzymał doktorat w dziedzinie inżynierii elektrycznej. Zwykle twórcami wirusów są anonimowi programiści, którzy w wielu przypadkach tworzą je w złych zamiarach. „Choroby komputerowe” mogą być przenoszone na nośnikach danych takich jak dyskietki czy płyty CD-ROM. Bardzo łatwo „złapać” także wirusa w Internecie.

Dwa rodzaje

Wirusy można ogólnie podzielić na destrukcyjne i niedestrukcyjne - oba typy są jednak niebezpieczne. Destrukcyjne wirusy mogą zniszczyć dane zapisane na twardym dysku. Znaną są nawet przypadki fizycznego zniszczenia sprzętu komputerowego. Niedestrukcyjne zwykle po zainfekowaniu komputera wyświetlają jedynie zabawny obrazek lub odgrywiają melodyjkę. I takie programy mogą być jednak uciążliwe - chociażby dlatego, że spowalniają pracę komputera.

Dla internautów:

- nie pobieraj programów ze stron www, gdy nie masz pewności, że są bezpieczne; jeżeli jednak już pobierzesz taki plik, przeskanuj go programem antywirusowym
- nie otwieraj plików przesyłanych Ci przez nieznaną osobę „na czacie”, za pomocą programów komunikacyjnych lub mailiem
- załataj „dziury”, czyli jak najczęściej aktualizuj system operacyjny oraz programy służące do komunikacji z Internetem; do tego celu służą specjalne „łatki” (angielska nazwa - „patch”) dostępne na stronach internetowych producenta oprogramowania - pamiętaj, że wszelkie błędy i „dziury” w oprogramowaniu doskonale znają twórcy wirusów
- bądź na bieżąco - czytaj wiarygodne serwisy internetowe alarmujące o nowych zagrożeniach
- rób kopie najważniejszych dokumentów i nagrywaj je na płycie CD-ROM; kiedy wirus zniszczy wszystkie dane na dysku, a zdarzają się takie sytuacje, będziesz mógł spać spokojnie

„Złap” go!

Dobry program antywirusowy jest zdecydowanie najlepszym rozwiązaniem w przypadku „złapania” wirusa. Powinien także pomóc w uniemożliwieniu zainfekowania komputera. Wybierając go zwróć uwagę czy posiada:

- funkcję stałej ochrony, czyli monitorowania wszystkich operacji wykonywanych przez komputer, a szczególnie takich działań, które zachodzą bez Twojej wiedzy; dobry program monitorujący powinien Cię ostrzec, jeszcze zanim wirus zainfekuje sprzęt
- częste uaktualnianie baz wirusów - im częściej program będzie pobierał informacje o nowych wirusach, tym oczywiście lepiej; taka właściwość programu antywirusowego jest szczególnie ważna, gdyż codziennie pojawia się około 20 nowych wirusów (najlepiej aby program automatycznie pobierał nowe bazy danych wirusów)
- tzw. zaawansowaną heurystykę - ta funkcja pozwala na rozpoznawanie wirusów po ich działaniu, co z kolei umożliwia niszczenie nowych; przy wyborze oprogramowania zwróć również uwagę, czy firma oferująca oprogramowanie dysponuje sprawnym i zawsze „osiągalnym” zespołem pomocy technicznej, który pomoże Ci w przypadku kłopotów technicznych

Gdy nie jesteś podłączony do sieci:

- nie używaj nielegalnych programów, gdyż właśnie one mogą zawierać groźne wirusy
- skanuj programem antywirusowym każdą dyskietkę lub płytę CD-ROM, którą zamierzasz uruchomić na swoim komputerze

Tylko ostrożnie!

Nie przeceniaj jednak możliwości programów. Niektórych wirusów nie można bowiem usunąć bez zniszczenia zainfekowanych przez nie plików. W praktyce oznacza to, że nawet jeżeli wirus zostanie wykryty i usunięty, niezbędna będzie powtórna instalacja systemu operacyjnego. Jeżeli jednak zaatakują np. dokument tekstowy Word, może się okazać, że informacji zapisanych w nim nie da się już odzyskać.

Nie wierz w „fałszywkę”

Prawdopodobnie już otrzymałeś albo wkrótce otrzymasz list elektroniczny od nieznanej Ci osoby z ostrzeżeniem przed niezwykle groźnym wirusem. Nadawca listu będzie zapewniał, że wirus zniszczył mu ważne dane oraz prosił, aby ten list rozesłać do jak największej liczby odbiorców. Być może pojawi się także sugestia, aby skasować konkretny plik znajdujący się w katalogu systemu operacyjnego. Nie rób tego! Ten list to „fałszywka”, a wspomniany plik może być niezbędny do prawidłowego działania komputera. Zanim beznamiętnie rozeszlesz korespondencję wszystkim swoim znajomym, sprawdź jego wiarygodność np. w profesjonalnych serwisach internetowych poświęconych wirusom.

NAPISALI DO NAS

Szanowny Panie Redaktorze

- Zwracam się do Pana z wyrazami uznania i szacunku za dobrą pracę dla ludzi Wybrzeża. Dziękuję za wysiłki wspaniałych dziennikarzy - pań Doroty Abramowicz, Jolanty Gromadzkiej-Anzelewicz i wielu innych. Zajmują się naprawdę ważnymi sprawami dotyczącymi służby zdrowia, pomagają pokrzywdzonym i zagubionym. Ostatnia akcja - bitwa o autostradę A-1 też jest wielkim wyzwaniem. Czytam „Dziennik Bałtycki” i „Wieczór Wybrzeża” od zawsze, chociaż bardzo mi brak tego drugiego jako samodzielnej gazety, ale dopóki mi starczy pieniędzy i życia, będę Was czytać. Jesteście wspaniali! Tak trzymajcie - ja jestem Waszą stałą i wierną czytelniczką. Podziwiam Was za odwagę, wykrywanie afer, za narażanie się, za upór i konsekwencję. Mam nadzieję, że tak będzie dalej. Co jakiś czas zaskakują mnie wspaniałe artykuły - na słonecznych stronach przeczytałam nawet o mojej małej przepięknej wiosce Gołubie. W gazecie są także porady prawne czyli wszystko to, co także mnie interesuje. Wszystkim dziennikarzom tej wspaniałej gazety życzę dalszej tak owocnej pracy. Dużo sił i zdrowia.

Lidia Wikariusz





Tour de Pologne



TUŻ PRZED STARTEM



Ostatni odpoczynek...



Ostatni telefon do mamy...



Ostatnie poprawki w rowerze...



Ostatnia przekąska.

Zdjęcia K. Mystkowski

Zwycięzca wyścigu odjedzie samochodem Kasa do wzięcia



Wczoraj o godzinie 20.00 w Sopocie odbyła się prezentacja zawodników. Na zdjęciu drużyna CCC Polsat. Fot. R. Kwiatek

Faworytów jest kilku, na czele z ubiegłorocznym triumfotorem Toru de Pologne Francuzem Laurentem Brochar-dem z grupy AG2R. Z grona 160 zawodników należy jeszcze wymienić kilku z nich:

Włochów: Massimiliano Lelli (Cofidis), Fabio Baldato (Alessio), Andrea Noe (Alessio), Franco Pellizzotti (Alessio). Warto także wspomnieć Polaków: Marka Rutkiewicza (Cofidis) i Dariusza Baranowskiego (CCC Polsat). Jedno jest jednak pewne. Tylko zwycięzca TdP prześiądzie

się z roweru do fiata punto face lifting. Budżet tegorocznego wyścigu to 150 tysięcy dolarów. O 30 tys. więcej niż w ubiegłym roku. Zwycięzcy pierwszych sześciu etapów zainkasują po 5647 zł, a półeta-pów, czyli krótkich siódmego i ósmego po 3486 zł. Laureaci

w klasyfikacjach dodatkowych na przykład na najlep-szego górala, czy najaktyw-niejszego kolarza wyścigu otrzymają po 5000 zł. Tyle samo wynosi nagro-da fair play dla zawodnika wyróżniającego się najbar-dziej koleżeńskim zachowa-niem podczas wyścigu. (ko)

WYŚCIG NIESPODZIANEK

Czesław Lang
dyrektor Tour de Pologne
- To będzie wyjątkowy Tour de Pologne i - mam nadzieję - godny jubileuszu naszej narodowej imprezy. W tourze wystartuje rekordowa liczba 160 kolarzy, gdyż zdecydowaliśmy się włączyć do grona uczestników także reprezentację Polski złożoną z młodych zawodni-ków. W ten sposób liczba ekip urosła do 20. Obok Vuelta a Espana, nasz wyścig jest na przełomie lata i jesieni najważniejszą wieloeta-pową imprezą kolarską w Europie. Część markowych szosowców wybiera jednak Tour de Pologne uznając że można się w nim lepiej przygotować do październikowych mistrzostw świata, niż w składa-jącej się aż z 21 etapów męczącej Vuelcie. Faworytów jest kilku. Wielki apetyt na powtórzenie ubiegłorocznego sukcesu ma Laurent Brochar-d. Spore szanse daje się jeżdżącemu w barwach Credit Agricole Niemcowi Jénowi Voigtowi, mającemu na koncie wygrane etapy w Tour de France. Bardzo dobrzy będą zapewne Włosi Massi-miliano Lelli, Franco Pellizzotti i Andrea Noe, Francuz Christophe Moreau i Szwajcar Laurent Dufaux. Z Polaków zaś szanse na czwarty sukces ma Dariusz Baranowski, a na pierwszy - Marek Rutkiewicz. A w ogóle to może być wyścig niespodzianek, początku wiel-kiej kariery na przykład bar-dzo utalentowanego Włocha Pietro Caucchioli ego. (ko)



WSTYD SCHOWAJMY DO KIESZENI

Tadeusz Mytnik
triumfator Tour de Pologne z 1975 roku
- Jak wspominał tamten wyścig? Boże, to przecież było w poprzednim wieku. Nie ma o czym mówić. Uważam, że tamte wyścigi było jednak znacznie trudniej wygrać niż obecnie. Do Polski przyjeżdżały pierwsze reprezentacje poszczególnych krajów. Z naprawdę świetnymi kolarza-mi, którzy później brylowali w zawodowym peletonie. Nie oznacza to jednak, że mamy powody do wstydu. Wręcz przeciwnie. Tour de Pologne to impreza, o której głośno jest w świecie. Uważam, że wyścig dookoła Polski to znakomita promocja naszego kraju. Zresztą każda duża, do-brze zorganizowana impreza przynosi olbrzymie korzyści naszej oj-czyźnie. Tour de Pologne ma już swoją markę i przede wszystkim wspa-niałą tradycję. Przecież to jedna z najstarszych imprez kolarskich w świecie, a nie byle jaki wyścig. W żadnym wypadku nie powinniśmy się więc jej wstydzić. Trudno mi powiedzieć kto jest faworytem do zwycię-stwa. Nie jestem na bieżąco. Wiem jakie grupy kolarskie przyjadą do nas, ale nie znam do końca wszystkich nazwisk. Obawiam się jednak, że polscy za-wodnicy będą mieli spore pro-bblemy z odegraniem wiodących ról. Z przykrością stwierdzam, że poziom polskiego kolarstwa jest obecnie bardzo niski. (Bed)



Objazdy w Trójmieście na czas trwania I etapu Tour de Pologne



WYŚCIG ZABLOKUJE TRÓJMIEJSKIE ULICE



Taki widok nie powinien dzisiaj nikogo dziwić...

Szykują się za(toury)

Przejazd kolarzy przez Gdańsk i Gdynię spowoduje dzisiaj kilkudziesięciominutowe utrudnienia w ruchu samochodowym. Kierowcy muszą się nawet liczyć z tym, że utkną w korkach.

- Aby tego uniknąć najlepiej omijać al. Zwycięstwa i Grunwaldzką - radzi Antoni Szczyt, zastępca dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Gdańsku. - Można się kierować objazdem ulicami Jana z Kolna, Hallera, Legionów, Rzeczypospolitej i Chłopską. Następnie Piastowską skręcamy do Oliwy lub do Sopotu przez Jelitkowo.

A zmiany w ruchu będą następujące. W poniedziałek w godz. 12.25 - 12.50 wystąpią chwilowe zatrzymania ruchu w ciągu ulic Kołodziejska - Węglarska - Szeroka - Targ Drzewny - Wały Jagiellońskie - Podwale Grodzkie - Błędnik - al. Zwycięstwa - Grunwaldzka - Opata Jacka Rybińskiego - Stary Rynek Oliwski - Spacerowa. W godz. 12.45 - 13.15 wyłączone zostaną całkowicie z ruchu kołowego ul. Spacerowa i ul. Kielnińska.

Stań i podziwiał

Przejazd kolarzy z Gdańska do Oliwy będzie tzw. przejazdem honorowym. Kolarze nie będą się na tym odcinku ścigać. Wzdłuż trasy przejazdu mieszkańcy będą mogli się ustawić i obejrzeć zawodników.

Tzw. ostry start zacznie się w Oliwie. Całkowicie z ruchu zostanie wyłączona ul. Spacerowa i Kielnińska. Autobusy linii 169, 171 i 179 przez ponad pół godziny nie będą kursować. Najlepszym środkiem transportu w poniedziałkowe popołudnie będzie Szybka Kolej Miejska.

Uwaga gdynianie!

Jeszcze więcej emocji budzi dzisiejszy wyścig wśród zmotoryzowanych mieszkańców Gdyni. Tam bowiem utrudnienia w ruchu będą większe niż w Gdańsku. Dziś w godzinach popołudniowych, od 13 do 17, zablokowanych zostanie kilka ulic strategicznych dla układu komunikacyjnego miasta, m.in. ul. Hutnicza, Janka Wiśniewskiego, Estakada Kwiatkowskiego i 10 Lutego. Najwięcej kłopotów spodziewać się mogą mieszkańcy Kamiennej Góry.

- Na czas trwania wyścigu lepiej, żeby zostawili swoje auta w domu - radzi oficer dyżurny gdyńskiej drogówki. - Nie polecałbym nikomu wyprawy samochodem w tej rejon. Teren ten ze względu na odbywające się kryterium uliczne, będzie całkowicie zablokowany.

Wahadłowa estakada

Sporych kłopotów spodziewać mogą się także mieszkańcy Obłuża, Pogorza i Oksywi. Wszystko ze względu na tymczasowo zamkniętą ul. Janka Wiśniewskiego. Przejechać będzie można Estakadą Kwiatkowskiego do ul. Morskiej. Po estakadzie także jednak jechać będą kolarze, dlatego ruch samochodów będzie się odbywał tylko jednym pasem, najprawdopodobniej wahadłowo. Przejezdna będzie ul. Pucka, która umożliwia dojazd do ul. Morskiej i ominięcie ul. Hutniczej.

- Na czas przejazdu peletonu ruch zostanie tu jednak wstrzymany - mówi oficer dyżurny gdyńskiej drogówki. - Mamy nadzieję, że na krótko, bo po ulicy tej nie jadą bezpośrednio kolarze. Przecina ona ul. Hutniczą, którą przejedzie peleton.

Z innych dzielnic Gdyni dojazd do centrum powinien być swobodny. Mimo takich utrudnień drogowych urzędnicy miejscy są optymistami.

- Główny przelot na trasie Gdynia - Gdańsk, czyli al. Zwycięstwa, nie będzie zamknięta - zapewnia Stefan Benkowski, naczelnik Wydziału Dróg i Komunikacji Urzędu Miasta Gdyni. - A to jest dla kierowców najważniejsze. Inne, istotne dla układu komunikacyjnego ulice będą otwierane tak szybko, jak się tylko da.

(ph, sz)

Nasz konkurs. Przyjdź pieszo - odjedź rowerem

Zostawcie samochody!



Fot. S. Ptasznik

Nie lada gratkę przygotowaliśmy dla naszych Czytelników w związku z 60. urocznicą

Tour de Pologne. Można wygrać m.in. rower górski, świetną hulajnogę i... koszulkę z podpisem Czesława Łanga! Aby wziąć udział w konkursie, należy dziś przyjść pieszo do redakcji „Dziennika” pod niebieskim parasolem przy placu Żeromskiego (róg ul. Świętojańskiej i 10 Lutego w Gdyni).

Nasi reporterzy czekają w tym miejscu na Was od godz. 10 do 17. Co dalej? Każdy, kto kupi tam gazetę i odpowie na pytanie, ma szansę wygrania atrakcyjnych niespodzianek.

Szczegóły na miejscu. Przekonaj się, może los uśmiechnie się właśnie do Ciebie...

Oprócz nagród głównych do wygrania będą również atrakcyjne gadżety związane z Tour de Pologne. Podsumowując: zostaw samochód, przyjdź do nas, a może wyjedziesz rowerem... (maś)

Nasze nagrody

- Koszulka z podpisem Czesława Łanga
- Rower
- Hulajnoga
- Gadżety „Dziennika”

GDZIE ZAPARKOWAĆ



Fot. archiwum

Zmotoryzowani, którzy będą chcieli obejrzeć wyścig kolarski na ulicach Gdańska mogą zostawić swoje auta na parkingach i miejscach postojowych wzdłuż trasy przejazdu kolarzy.

Gdańsk

- Targ Węglowy
- ul. Dębinki
- ul. Marii Skłodowskiej-Curie
- okolice Opery Bałtyckiej
- ul. Miszewskiego
- w pobliżu przystanku SKM Zaspas
- pod halą Oliwia przy ul. Bażyńskiego
- ul. Karwieńska

Gdynia

- ul. Starowiejska
- ul. Wójta Radtkego
- al. Piłsudskiego przy Urzędzie Miasta
- ul. Abrahama
- ul. Władysława IV
- ul. Jana z Kolna
- ul. Batorego
- ul. Żwirki i Wigury
- ul. Armii Krajowej
- ul. 3 Maja
- ul. Zgody
- ul. Mściwoja
- ul. Obrońców Wybrzeża

(ph, sz)

KOMUNIKACJA MIEJSKA

Ustąpią wyścigowi



Fot. K. Mystkowski

Pasażerowie tramwajów muszą być cierpliwi.

Kto zamierza dzisiaj korzystać z komunikacji miejskiej w Gdańsku i Gdyni, powinien wykazać się cierpliwością. Przejazd kolarzy spowoduje bowiem opóźnienia w kursowaniu autobusów, tramwajów i trolejbusów w obu miastach.

Od godz. 12.20 do około 13 na kilka minut zatrzymać się mogą tramwaje w centrum Gdańska, we Wrzeszczu i Oliwie. Dotyczy to będzie linii nr 2, 6, 8, 12, 13.

- Zapewniam pasażerów, że nie będą to jednak uciążliwe przerwy - mówi Antoni Szczyt, zastępca dyrektora Wydziału Gospodarki Komunalnej w gdańskim magistracie.

Najwięcej problemów będą mieli mieszkańcy Osowej. Autobusy nr 169, 171 i 179 na ponad pół godziny (około godz. 12.45) zostaną zatrzymane. Bowiem na ul. Spacerowej rozpocznie się tzw. ostry start kolarzy. Przejadą oni następnie ul. Kielnieńską w kierunku Gdyni.

Gdynski ZKM ze względu na Tour de Pologne na większości linii nie będzie w stanie zapewnić regularnych odjazdów zgodnie z rozkładami. Największe utrudnienia wystąpią w centrum miasta. W efekcie przejazdu kolarzy w godz. 13-17 wszystkie autobusy jeżdżące przez Śródmieście Gdyni pojadą ul. Śląską i Morską. Trolejbusy przyjeżdżające do centrum z Chyloni podobnie, jak w ubiegłym roku, zawracają będą na Wzgórzu Świętego Maksymiliana. (sz, ph)

SZYBKA KOLEJ MIEJSKA

Dojedź na czas

Dziś najpewniej będzie się poruszać po Trójmieście Szybka Koleją Miejską. Tylko ona bowiem nie planuje opóźnień związanych z wyścigiem. Sprawdź, w który pociąg wsiąść, by wszędzie dojechać na czas.

Rozkład jazdy pociągów SKM

odjazdy z Gdańska Głównego w kierunku Gdyni

0.15, 0.50, 2.30, 4.20, 4.45, 5.05, 5.20, 5.30, 5.40, 5.50, 6.00, 6.07, 6.15, 6.22, 6.30, 6.37, 6.45, 6.52, 7.00, 7.07, 7.15, 7.22, 7.30, 7.37, 7.45, 7.52, 8.00, 8.07, 8.15, 8.22, 8.30, 8.37, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 10.52, 11.00, 11.07, 11.15, 11.22, 11.30, 11.37, 11.45, 11.52, 12.00, 12.07, 12.15, 12.22, 12.30, 12.37, 12.45, 12.52, 13.00, 13.07, 13.15, 13.22, 13.30, 13.37, 13.45, 13.52, 14.00, 14.07, 14.15, 14.22, 14.30, 14.37, 14.45, 14.52, 15.00, 15.07, 15.15, 15.22, 15.30, 15.37, 15.45, 15.52, 16.00, 16.07, 16.15, 16.22, 16.30, 16.37, 16.45, 16.52, 17.00, 17.07, 17.15, 17.22, 17.30, 17.37, 17.45, 18.00, 18.15, 18.30, 18.45, 19.00, 19.15, 19.30, 19.45, 20.00, 20.15, 20.30, 20.45, 21.00, 21.20, 21.40, 22.00, 22.30, 23.05, 23.40

odjazdy z Gdyni Głównej w kierunku Gdańska Głównego

0.11, 1.25, 3.05, 4.00, 4.15, 4.30, 4.40, 4.50, 5.00, 5.10, 5.20, 5.30, 5.38, 5.45, 5.52, 6.00, 6.07, 6.15, 6.23, 6.30, 6.37, 6.45, 6.52, 7.00, 7.07, 7.15, 7.22, 7.30, 7.38, 7.45, 7.52, 8.00, 8.07, 8.15, 8.22, 8.30, 8.45, 9.00, 9.15, 9.30, 9.45, 10.00, 10.15, 10.30, 10.45, 10.52, 11.00, 11.07, 11.15, 11.22, 11.30, 11.37, 11.45, 11.52, 12.00, 12.07, 12.15, 12.22, 12.30, 12.37, 12.45, 12.52, 13.00, 13.07, 13.15, 13.22, 13.30, 13.37, 13.45, 13.52, 14.00, 14.07, 14.15, 14.22, 14.30, 14.37, 14.45, 14.52, 15.00, 15.07, 15.15, 15.22, 15.30, 15.37, 15.45, 15.52, 16.00, 16.07, 16.15, 16.22, 16.30, 16.37, 16.45, 16.53, 17.00, 17.07, 17.15, 17.30, 17.45, 18.00, 18.15, 18.30, 18.45, 19.00, 19.15, 19.30, 19.45, 20.00, 20.15, 20.35, 20.55, 21.15, 21.50, 22.20, 23.01, 23.35

Dodaj minuty

Kierunek: Gdańsk Główny

- Gdynia Główna Osobowa

Przystanek początkowy Gdańsk Główny

Gdańsk Stocznia	2 min	2 km
Gdańsk Politechnika	4 min	3 km
Gdańsk Wrzeszcz	7 min	5 km
Gdańsk Zaspas	9 min	6 km
Gdańsk Przymorze	12 min	7 km
Gdańsk Oliwa	14 min	9 km
Gdańsk Żabianka	16 min	10 km
Sopot Wyścigi	17 min	11 km
Sopot	20 min	12 km
Sopot Kamienny Potok	23 min	14 km
Gdynia Orłowo	26 min	16 km
Gdynia Redłowo	28 min	18 km
Gdynia Wzgórze Św. Maksymiliana	31 min	20 km
Gdynia Główna Osobowa	34 min	21 km

Kierunek: Gdynia Główna Osobowa

- Gdańsk Główny

Przystanek początkowy Gdynia Główna Osobowa

Gdynia Wzgórze Św. Maksymiliana	2 min	1 km
Gdynia Redłowo	5 min	3 km
Gdynia Orłowo	7 min	5 km
Sopot Kamienny Potok	10 min	7 km
Sopot	14 min	9 km
Sopot Wyścigi	16 min	10 km
Gdańsk Żabianka	18 min	11 km
Gdańsk Oliwa	20 min	12 km
Gdańsk Przymorze	22 min	14 km
Gdańsk Zaspas	25 min	15 km
Gdańsk Wrzeszcz	27 min	16 km
Gdańsk Politechnika	30 min	18 km
Gdańsk Stocznia	32 min	19 km
Gdańsk Główny	35 min	21 km

Z pożółkłych kart historii wyścigu dookoła Polski

Nagrodę ufundował Piłsudski

Tour de Pologne narodził się w 1928 roku. Jego oficjalna nazwa brzmiała: I Kolarski Bieg Dookoła Polski. Był pierwszą wieloetapową imprezą kolarską dla amatorów. Wyścig przygotowywali i zorganizowali działacze Warszawskiego Towarzystwa Cyklistów po znalezieniu finansowego i propagandowego sojusznika - koncernu Prasa Polska, w skład którego wchodził także „Przegląd Sportowy”. Protektorem imprezy został prezydent Rzeczypospolitej, profesor Ignacy Mościcki, a główną nagrodę ufundował marszałek Polski, Józef Piłsudski. Trasa liczyła 1500 km i była podzielona na 8 etapów ze startem i metą w Warszawie.

Walczyli z kurzem i błotem

Jak pisze w swojej książce „Od Dynasów do Szurkowskiego”, Bogdan Tuszyński, fatalny był wówczas stan dróg. Bruk uznawano wtedy za nawierzchnię prawie znakomitą. Kolarze musieli jednak na trasie pokonywać gliniaste drogi i wyboje, walczyć z kurzem i błotem.

Kolarze mieszkali gdzie popadło - w schroniskach, internatach, koszarach i kwaterach prywatnych. Rewelacyjnym zwycięzcą został 24-letni mistrz rzeźnicki z

Bydgoszczy Feliks Wójcik, jadący z numerem 1.

II Bieg miał już faworyta - 20-letniego Józefa Stefańskiego z AKS Warszawa, który pod czujnym okiem byłego kolarza, a później fabrykanta rowerów i swego opiekuna Franciszka Zawadzkiego robił szybkie postępy. Nie zawiódł i wygrał wyścig w 1929 r.

Przygoda z rowerem

Mimo niedoskonałości, pierwsze dwa wyścigi dookoła Polski, szeroko opisywane, miały duży wpływ na losy kolarstwa szosowego w naszym kraju. Wzmogły zainteresowanie tą dyscypliną, rozbudziły wyobraźnię młodych ludzi, którzy zaczęli sportować przygodę z rowerem.

Niestety, aż piętnaście wyścigów nie odbyło się. Gdy w naszym kraju szalała wojna światowa (1940-45) lub brakowało sił, zapłać i środków, by organizować TdP, a tak było w latach: 1930-32; 1934-36; 1938; 1946; 1950-51.

Dlatego, mimo że od pierwszego wyścigu dookoła Polski minęło 75 lat, kolarze rywalizowali dotąd 59 razy, a obecna impreza, przygotowywana od 10 lat przez Czesława Langa i jego ludzi, jest 60 w historii wyścigu.

Paweł Kowalski

Trzech muskietierów

Wygrwali po trzy razy Tour de Pologne: Marian Więkowski (w latach 1954 - 56), Andrzej Mierzejewski (1982, 1984 i 1988) oraz Dariusz Baranowski (1991-93). Dariusz Baranowski, reprezentujący barwy CCC Polsat, będzie miał szansę na czwarty triumf, dzięki czemu stanie się samodzielnym rekordzistą wyścigu.



Ubiegłoroczny start do I etapu w Gdańsku zgromadził liczną rzeszę kibiców. Fot. K. Mystkowski

Oni wgrzywali

Triumfatorzy Tour de Pologne ostatnich lat:

1991 - Dariusz Baranowski (Polska, OZKol. Wałbrzych)
1992 - Dariusz Baranowski (Polska, Sonia-Górnik)
1993 - Dariusz Baranowski (Polska, Pekaes Lang Rover Legia)
1994 - Maurizio Fondriest (Włochy, Lampre)
1995 - Zbigniew Spruch (Polska, Lampre)
1996 - Wacław Dżawanian (Rosja, Roslotto)
1997 - Rolf Jaermann (Szwajcaria, Casino)
1998 - Siergiej Iwanow (Rosja, TVM)

1999 - Tomasz Brożyna (Polska, Mróz)

2000 - Piotr Przydział (Polska, Mat Ceresit CCC)

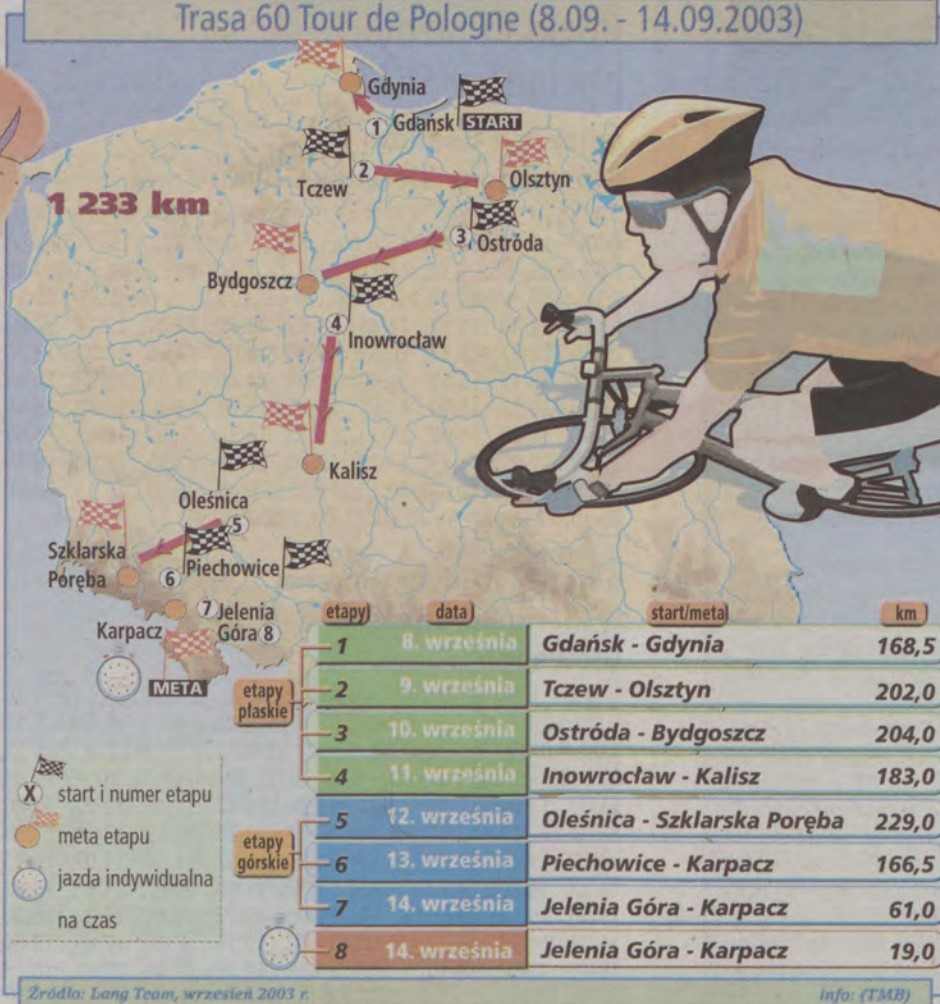
2001 - Ondrej Sosenka (Czechy, CCC Mat)

2002 - Laurent Brochard (Francja, Jean Delatour)

Główny organizator Tour de Pologne w ostatnich latach, Czesław Lang zwyciężył w TdP w 1980 r.

Na liście triumfatorów wyścigu nie brak także wybrzeżowych kolarzy. I tak Henryk Kowalski z Lechii Gdańsk dwukrotnie wygrał TdP - w latach 1957 i 1961, a Tadeusz Mytnik z Floty Gdynia zwyciężył w 1975 r.

Trasa 60 Tour de Pologne (8.09. - 14.09.2003)



WARTO WIEDZIEĆ

Wypatrujcie tych naj...

Podajemy numery startowe bardziej znanych kolarzy:

1. Laurent Brochard
12. Massimiliano Lelli
17. Marek Rutkiewicz
21. Fabio Baldato
22. Pietro Caucchioli
23. Laurent Dufaux
24. Franco Pelizzotti
28. Andrea Noe
56. Christophe Moreau
58. Jens Voigt
72. Magnus Backstedt
81. Dariusz Baranowski
82. Tomasz Brożyna
85. Piotr Przydział
87. Ondrej Sosenka
91. Andrus Aug
115. Dmitrij Konyszew
141. Zbigniew Piątek

Transmisje TV i radiowe

TVP 1 przeprowadzi bezpośrednie transmisje z poszczególnych etapów w dniach 8-12 bm. w godz. 15.15-16.55; 13 bm. w godz. 14.15-15.55 oraz 14 bm. w godz. 10.20-12.00 i w godz. 15.15-16.55.

Polskie Radio zaś w programie I podczas etapów przeprowadzi bezpośrednie relacje, 4-5 razy po pięć minut, z wozu transmisyjnego o aktualnej sytuacji oraz ze stacjonarnego stanowiska z finiszu.

A TO CIEKAWIE

■ Przed laty etapy TdP były o wiele dłuższe. Jeden z nich rozgrywano na trasie z Krakowa do Lwowa, na morderczym wprost dystansie 320 kilometrów. Na starcie kolarze stawali o północy, a na metę dojeżdżali następnego dnia późnym popołudniem.

■ Inaczej przedstawiała się też sprawa spożywania posiłków w trakcie jazdy. Zdarzało się w pierwszych wyścigach, że zawodnicy przerywali jazdę aby coś zjeść. Co zamożniejsi mieszkańcy okolic - przez które przejeżdżał peloton, wystawiali stoły zastawione stoły, a zwabił ich zapachem pieczonego mięsa. Zawodnicy schodzili z rowerów i rozpoczynali ucztę. Byli wśród nich tacy, którzy nie myśleli o dalszej jeździe.

■ Szwedzka gazeta „Idrottsbladet” tak napisała w 1948 o 7 Tour de Pologne: „Na metach było więcej kibiców, niż na 90-leciu naszego króla”.

■ Najlepszy w historii polski kolarz amator, Ryszard Szurkowski nigdy nie wygrał Tour de Pologne. Mowa oczywiście o klasyfikacji generalnej, bo zwycięstw etapowych pan Ryszard zanotował aż trzynaście.

■ Włoch Piero Pieroni, konsultant dyrektora wyścigu do spraw ekip zawodowych powiedział w 1997 r.: - Współpracuję również z organizatorami Giro d'Italia i Vuelta a Espana. I stwierdzam bez żadnej kurtuazji, że polski wyścig pod względem organizacyjnym niczym tamtym wyścigom nie ustępuje. Ośmielam się nawet stwierdzić, że w kategorii wyścigów nieprzekraczających dziesięciu etapów jest on najpiękniejszą imprezą kolarską na świecie.